

# Hisense



## D12CW / D16CW

INSTRUCTION MANUAL EN

BEDIENUNGSANLEITUNG DE

MANUEL D'INSTRUCTIONS FR

MANUALE DI ISTRUZIONI IT

MANUAL DE INSTRUCCIONES ES

UPUTE ZA UPORABU HR

NAVODILA ZA UPORABO SI

MANUAL UDHĘZIMI SQ

UPUTSTVA ZA UPOTREBU SRB

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА МК

MANUAL DE INSTRUÇIUNI RO

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ RU

NÁVOD K OBSLUZE CZ

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ HU

INSTRUKCJA OBSŁUGI PL

NÁVOD NA POUŽITIE SK

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ UA

# **CONTENT**

1.BEFORE YOU BEGIN.....	03
2.FOR YOUR SAFETY.....	05
3.INSTALLATION.....	09
4.PRODUCT OVERVIEW.....	11
5.OPERATION.....	12
6.MAINTENANCE.....	15
7.STORAGE AND DISPOSAL.....	18

# 1. BEFORE YOU BEGIN

## 1.1 PRODUCT DESCRIPTION

The dehumidifier is used to remove excess moisture from the air. The resulting reduction in relative humidity protects buildings and their contents from the adverse effects of excess humidity.

The environmentally friendly R290 is used as the refrigerant. R290 has no damaging influence on the ozone layer (ODP) and a negligible greenhouse effect (GWP), and is available worldwide. Because of its energy-efficient properties, R290 is highly suitable as a refrigerant for this application. Special precautions must be taken into consideration due to the refrigerant's high level of flammability.

## 1.2 SYMBOLS FROM THE UNIT AND USER MANUAL



This unit uses a flammable refrigerant.

If the refrigerant leaks and comes into contact with a flame or the heating part, it will create a harmful gas, causing a fire hazard.



Read the USER MANUAL carefully before operation.



Further information is available in the USER MANUAL, SERVICE MANUAL, and similar documents.



Service personnel are required to carefully read the USER MANUAL and SERVICE MANUAL before operation.

## **THE FOLLOWING SHOULD ALWAYS BE OBSERVED FOR SAFETY REASONS**

- This appliance is intended for use by experts or trained users in shops, in the light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have been given instructions regarding the safe use of the appliance, and on condition that they understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children without supervision.
- The unit is designed only for use with R-290 (propane) gas as the designated refrigerant.
- The refrigerant loop is sealed. Only a qualified technician should attempt to service it!
- Do not allow the refrigerant to be discharged into the atmosphere.
- R-290 (propane) is flammable and heavier than air.
- It collects first in low areas but can be circulated by the fans.
- If propane gas is present or even suspected, do not allow untrained personnel to attempt to find the cause.
- The propane gas used in the unit has no odour.
- A lack of smell does not necessarily imply that there is no gas leak.
- If a leak is detected, immediately evacuate all persons from the store, ventilate the room and contact the local fire department to advise them that a propane leak has occurred.
- Do not let any persons back into the store until the qualified service technician has arrived and advises that it is safe to return to the store.
- No open flames, cigarettes or other possible sources of ignition should be used inside or in the vicinity of the units.
- Component parts are designed for propane and are non-incendive and non-sparking. Component parts should only be replaced with identical repair parts.

**FAILURE TO ABIDE BY THIS WARNING COULD RESULT IN AN EXPLOSION, CAUSING DEATH, INJURY OR PROPERTY DAMAGE.**

## 2. FOR YOUR SAFETY

**Your safety is our most important priority!**



**WARNING**

**Please read this manual carefully and fully understand its contents before using your dehumidifier.**

### 2.1 OPERATIONAL PRECAUTIONS

**WARNING- to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons or property:**

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The A-weighted sound pressure level should be below 38 dB.
- The appliance should be disconnected from its power source during maintenance.
- Always operate the unit from a power source of equal voltage, frequency and rating as indicated on the product identification plate.
- Always use a power outlet that is grounded.
- Unplug the power cord when cleaning or when not in use.
- Do not operate with wet hands. Prevent water from spilling onto the unit.
- Do not immerse or expose the unit to rain, moisture or any other liquid.
- Do not leave the unit running unattended. Do not tilt or turn over the unit.
- Do not unplug the unit while it is in operation.
- Do not unplug by pulling on the power cord.
- Do not use an extension lead or an adapter.
- Do not put objects on top of the unit.
- Do not climb or sit on the unit.
- Do not insert fingers or other objects into the air outlet.
- Do not touch the air inlet or the aluminium fins of the unit.

- Do not operate the unit if it is dropped, damaged or showing signs of product malfunction.
- Do not clean the appliance with any chemicals.
- Ensure the unit is far away from fire and inflammable or explosive objects.
- The unit should be installed in accordance with national wiring regulations.
- Do not use any means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance should be stored in a room without continuously operating sources (for example: open flames, a working gas appliance or a working electric heater).
- The appliance should be stored away so as to prevent mechanical damage from occurring.
- Do not piece or burn, even after use.
- Be aware that refrigerants may not contain any odour.
- Pipework should be protected from physical damage and it should not be installed in an unventilated space if that space is smaller than 4 m<sup>2</sup>.
- Compliance with national gas regulations should be observed.
- Keep any required ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance should be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area specified for use.

 <b>WARNING</b>	<p>Any person who is involved with working on or opening up a refrigerant circuit should hold an up-to-date valid certificate from an industry-accredited assessment authority which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry-recognised assessment specification.</p>
 <b>WARNING</b>	<p>Servicing should only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel should be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.</p>

**If you don't understand something or need help, please contact dealer services.**

## **2.2 SAFETY PRECAUTIONS FOR SERVICING**

Please follow these warnings when servicing a dehumidifier with R290.

### **2.2.1 Checks to the area**

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For any repair to the refrigerating system, the following precautions should be complied with prior to conducting work on the system.

### **2.2.2 Work procedures**

Work should be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.

### **2.2.3 General work area**

All maintenance staff and others working in the local area should be informed of the nature of the work being carried out. Working in confined spaces should be avoided, and the area around the workspace should be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by checking for flammable material.

### **2.2.4 Checking for presence of refrigerant**

The area should be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, ensuring the technician is aware of potentially flammable properties. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e., non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

### **2.2.5 Presence of fire extinguisher**

If any work involving heat is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, the appropriate fire extinguishing equipment should be available to hand. Have a dry powder or Co<sub>2</sub> fire extinguisher adjacent to the charging area.

### **2.2.6 No sources of ignition**

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipework that contains or has contained flammable refrigerant should use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible sources of ignition, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repair, removal and disposal, during which the flammable refrigerant has the potential to be released into the surrounding area. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs should be displayed.

### **2.2.7 Ventilated area**

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before opening up the system or conducting any work that involves heat. A certain amount of ventilation should be maintained during the time in which the work is being carried out. This ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

## **2.2.8 Checks to the refrigeration equipment**

Where electrical components are changed, they should be fit for purpose and meet the correct specifications. The manufacturer's maintenance and service guidelines should be followed at all times. If in doubt, consult the manufacturer's technical department for assistance.

The following checks should be applied to installations using flammable refrigerants:

- The charge size should be in accordance with the room size within which the refrigerant-containing parts are installed;
- The ventilation machinery and outlets should be operating adequately, without any obstruction;
- If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit should be checked for the presence of refrigerant;
- Markings on the equipment should be kept visible and legible. Markings and signs that are illegible should be corrected;
- the refrigeration pipe or components should be installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant-containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against such corrosion.

## **2.2.9 Checks to electrical components**

Repair and maintenance to electrical components should include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise one's safety, then no electrical supply should be connected to the circuit until the fault is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution should be used. This should be reported to the owner of the equipment, so all parties are informed.

Initial safety checks should include:

- those capacitors are discharged: this should be done in a safe manner to avoid the possibility of sparking;
- ensuring that there are no live electrical components or wiring exposed while charging, recovering or purging the system;
- checking that there is continuity of earth bonding.



## 3. INSTALLATION

### 3.1 LOCATION

1. Place the unit on a firm, level surface in an area with at least 20cm of free space around it to allow for proper air circulation.
2. Never install the unit where it could be subject to:
  - Heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other products that produce heat.
  - Oil or water being splashed on it
  - Direct sunlight
  - Mechanical vibration or shock
  - Excessive dust
  - Lack of ventilation, such as by cabinets or bookcases
  - Uneven surfaces



Install the unit in rooms which exceed 4 m<sup>2</sup>.  
Do not install the unit in a place where inflammable gas may leak.

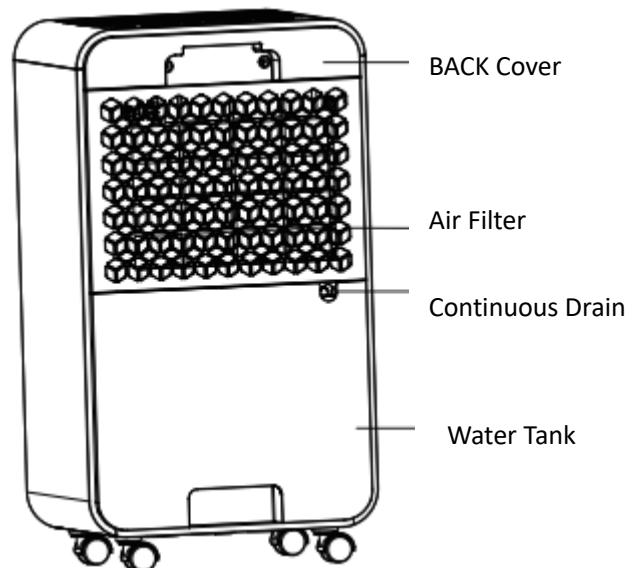
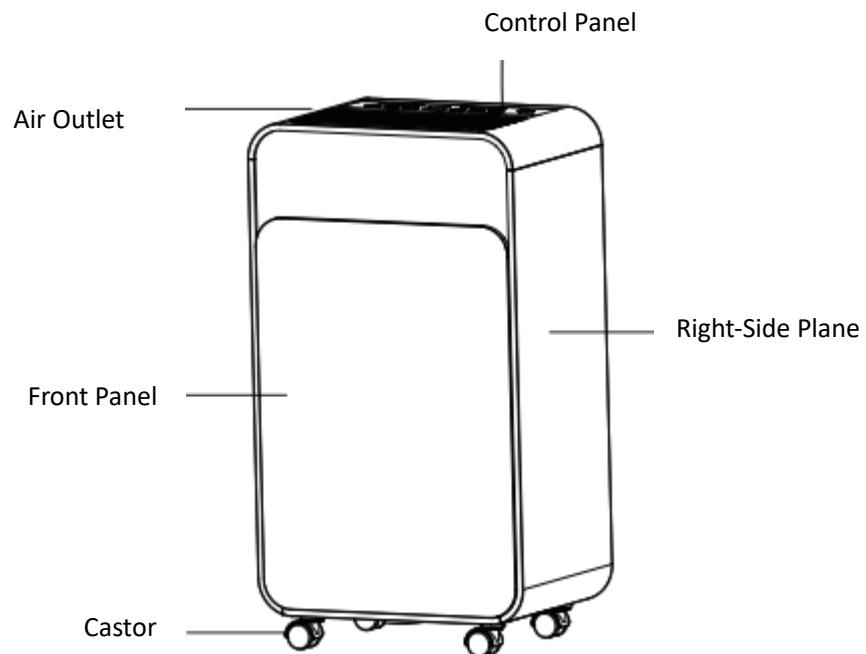


The manufacturer may provide other suitable examples or may offer additional information about the refrigerant odour.

### **3.2 OPERATING THE DEVICE SAFELY**

- Check the device after unpacking for any damages or scratches.
- Operate this unit in an ambient temperature of between 5°C and 35°C.
- Do not use outdoors. This dehumidifier is intended for indoor residential applications only.
- Do not operate in close proximity to walls, curtains, or other objects that may block the inlet and outlet.
- Keep the air inlet and outlet free of obstacles.
- If tipped by more than 45°, allow the unit to sit upright for at least 24 hours before turning on.
- Keep doors and windows closed for better energy efficiency.
- Do not operate or store the unit in direct sunlight or rain.
- It is normal for the air outlet to feel warm to touch after continuous operation on hot days.
- Empty the water tank before moving the dehumidifier.
- Make sure the water tank is correctly fitted, otherwise the unit will not operate properly.
- The dehumidifier will start up in the mode selected when the unit was last used.
- The dehumidifier starts dehumidifying if the room humidity is 3% higher than the selected humidity.
- There is a protective 3-minute time delay on the compressor. Wait 3 minutes for the dehumidifier to resume dehumidification.

## 4. PRODUCT OVERVIEW

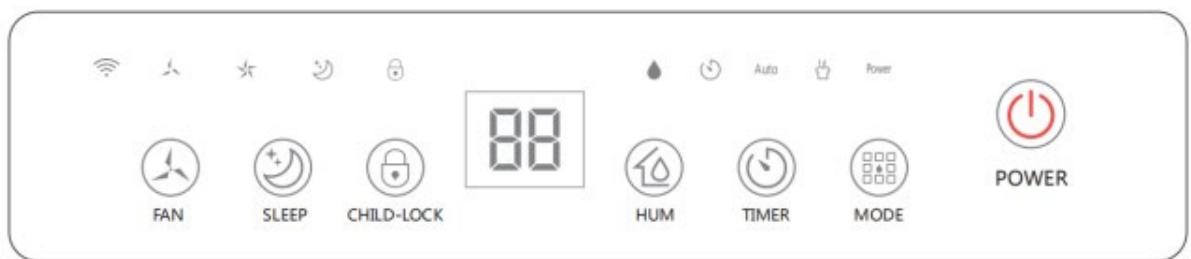


## 4.2 FEATURES

- ✓ Powerful moisture removal
- ✓ Antibacterial Filter
- ✓ Continuous Drainage or 2L Water Tank
- ✓ Clothes Drying Function/ Auto-Defrost
- ✓ Auto mode automatically adjusts the humidity levels.
- ✓ Electronic control/Auto shut-off/ auto restart.
- ✓ Effectively removes moisture, dust, and dust mites from the air.
- ✓ Low power consumption and energy efficient.
- ✓ A 24-hour timer to set the time of operation.
- ✓ Quiet fan with two speed settings.

# 5.OPERATION

## 5.1 CONTROL PANEL



### Power

In standby mode, press the power button to turn on; the operation indicator will light up and the default fan speed will be set to high. At the same time, the PURIFY indicator will illuminate, and the default humidity will be set to 60%. In the power-on state, press the power button to turn off. The running indicator light will go off and the compressor will stop immediately. Then the fan will shut down following a 10-second delay.



### Hum

Touch the hum (humidity) button to check the current humidity of the immediate environment. Touch it again to set the humidity. The range for the target humidity is 30% - 35% - 40% - 45% - 50% - 55% - 60% - 65% - 70% - 75% - 80%. 3 seconds after setting this, the system will confirm the input value and the machine will exit the settings and return to showing the current humidity level. In drying mode, the target humidity cannot be changed. Long press the humidity button for 5 seconds to display the current ambient temperature.



## Timer

Press the timer button to set the 0-24 hour timer function. It can be set at intervals of 1 hour. Each time you press this button, the value increases by an hour and the corresponding timer value is displayed on the screen. By setting the value to "00", the timer function will be cancelled and the indicator will turn off. After the timer is set and completed, the timer LED will be on throughout the timer period. After the timer is over, the timer LED turns off automatically.

In the power-on state, set the time to turn off the machine; in standby mode, set the time to turn on the machine.



## Sleep

When you touch the sleep button, the button will light up and start the sleep function. After no operation, all indicators will gradually turn dark and the wind speed will be automatically switched from high to low. Touch any button to reilluminate the indicator. Touch the sleep button again to exit sleep mode.



## Mode

Auto mode - continuous drying mode. Press once to switch the mode from one to another. The corresponding indicator will light up.

**Auto mode:** The default target humidity is 60% when the machine is running, and the target humidity can be adjusted.

**Continuous drying mode:** The machine continues to run, but the target humidity cannot be adjusted.



## Child Lock

Long press for 3 seconds to turn on/off the child lock function.

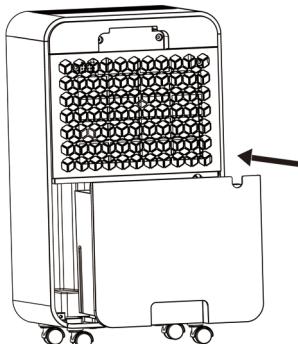
## 5.2 Indicator

	Low Fan Speed
	High Fan Speed
	Child Lock
	Sleep MODE
	Child Lock Indicator
	Dehumidifying Mode
	Timer
Auto	AUTO MODE
	Dry Clothes Function
Power	Power Light
	Tuya Wi-Fi

## **6 MAINTENANCE**

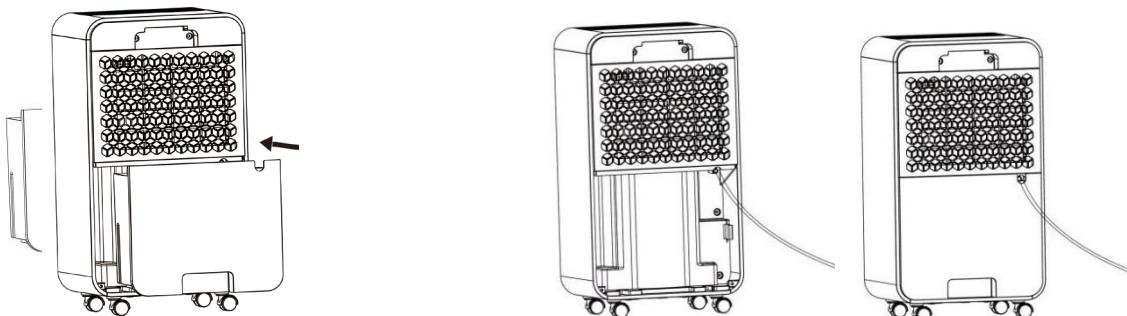
### **6.1 Precautions**

1. Do not remove the float from the tank. If the float in the tank is removed, the machine will not turn on or start up.
2. If the tank is dirty, wash it with warm water. Do not use cleaners or steel sponges, chemically-treated dust-proof cloths, gasoline, benzene, thinners or other chemical solvents, as they may damage the water tank and cause leakage.
3. When inserting the water tank, push it into the machine with both hands and fix it into the right position. If the tank is not in the right position, the machine will not turn on or work.



4. When using a water tube for continuous drainage, the outlet should not be submerged in water so as to prevent it from being blocked.

Take out the water tank, connect the water hose and reposition the tank.



### **6.2**

#### **Cleaning the dehumidifier**

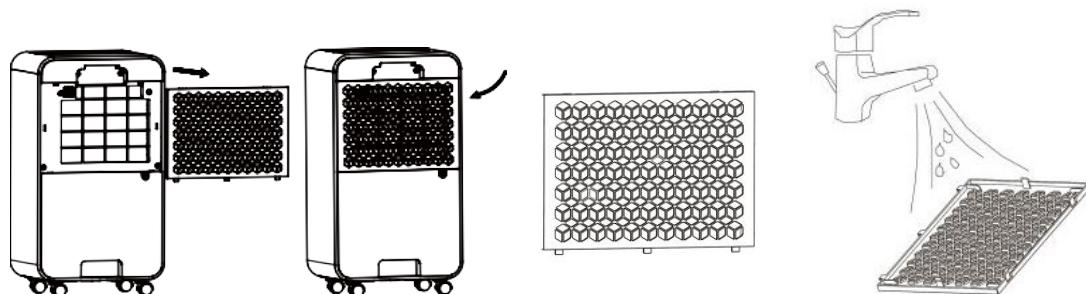
### Filter cleaning

- 1.Turn up the handle
- 2.Remove the filter frame
- 3.Remove the filter
- 4.Clean the filter:

Use a vacuum cleaner to gently absorb the dust on the screen surface.

If the filter is very dirty, wipe it with lukewarm water and a soft cleaner before drying thoroughly.

### **6.3 Installing the filter**



### **Storage**

If you do not use the product for a long time and intend to store it, please pay attention to the following steps:

- 1.Empty the water in the water tank and wipe the water droplets on the bottom of the inside of the machine.
- 2.Roll up the power cord and store it in the dry water tank.
- 3.Clean the filter.
- 4.Place the machine in a cool, dry environment.

## **7. STORAGE AND DISPOSAL**

### **7.1 STORAGE**

Long-term storage - If you do not plan to use the unit for an extended period of time (more than a few weeks), it is best to clean the unit and dry it completely.

Store the unit as per the following steps.

1. Unplug the unit.
2. Empty the water tank and dry with a cloth.
3. Clean the filter and let the filter dry completely in a shaded area.
4. Collect the power cord at the tank and re-install it.
5. Re-install the filter in its position.
6. Store the appliance in a well-ventilated, dry, safe place indoors, with no corrosive gas present.
7. The unit must be kept in an upright position when in storage.

**ATTENTION:** The evaporator inside the machine has to be dried out before the unit is packed away to avoid component damage and mould. Unplug the unit and place it in a dry, open area for a few days to dry it completely. Another way to dry the unit is to set the humidity point more than 5% higher than the ambient humidity to force the fan to dry the evaporator for a couple of hours.

### **7.2 DISPOSAL**

Cautions: Switch off the unit and unplug it immediately if anything abnormal occurs. Then contact a qualified electrician.



Do not dispose of electrical appliances in unsorted municipal waste; use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

# **INHALT**

1. BEVOR SIE BEGINNEN.....	03
2. FÜR IHRE SICHERHEIT.....	05
3. INSTALLATION.....	09
4. PRODUKTÜBERSICHT.....	11
5. BETRIEB.....	12
6. WARTUNG.....	15
7. LAGERUNG UND ENTSORGUNG.....	18

# **1. BEVOR SIE BEGINNEN**

## **1.1 PRODUKTBESCHREIBUNG**

Der Luftentfeuchter dient dazu, der Luft überschüssige Feuchtigkeit zu entziehen. Die daraus resultierende Senkung der relativen Luftfeuchtigkeit schützt Gebäude und deren Inhalt vor den schädlichen Auswirkungen zu hoher Luftfeuchtigkeit.

Als Kältemittel wird das umweltfreundliche R290 verwendet. R290 hat keinen schädlichen Einfluss auf die Ozonschicht (ODP) und einen vernachlässigbaren Treibhauseffekt (GWP) und ist weltweit verfügbar. Aufgrund seiner energieeffizienten Eigenschaften ist R290 als Kältemittel für diese Anwendung sehr gut geeignet. Aufgrund der hohen Entflammbarkeit des Kältemittels sind besondere Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

## **1.2 SYMBOLE AM GERÄT UND IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG**



**Achtung**

Dieses Gerät verwendet ein entflammables Kältemittel.

Wenn das Kältemittel austritt und mit einer Flamme oder dem Heizelement in Berührung kommt, bildet es ein schädliches Gas, das eine Brandgefahr darstellt.



Lesen Sie die BEDIENUNGSANLEITUNG vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch.



Weitere Informationen sind der BEDIENUNGSANLEITUNG, der WARTUNGSANLEITUNG und ähnlichen Dokumenten zu entnehmen.



Das Servicepersonal muss die BEDIENUNGSANLEITUNG und die WARTUNGSANLEITUNG vor der Inbetriebnahme sorgfältig lesen.

## **AUS SICHERHEITSGRÜNDEN SIND STETS DIE FOLGENDEN HINWEISE ZU BEACHTEN**

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch durch Fachleute oder geschulte Benutzer in Geschäften, in der Leichtindustrie und in landwirtschaftlichen Betrieben oder für den gewerblichen Gebrauch durch Laien bestimmt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht unbeaufsichtigt durchgeführt werden.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung von R-290 (Propangas) als Kältemittel ausgelegt.
- Der Kältemittelkreislauf ist versiegelt. Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden!
- Das Kältemittel darf nicht in die Atmosphäre gelangen.
- R-290 (Propan) ist brennbar und schwerer als Luft.
- Es sammelt sich zunächst in tiefer gelegenen Bereichen, kann aber durch die Ventilatoren umgewälzt werden.
- Wenn Propangas festgestellt oder auch nur vermutet wird, darf die Ursache nicht von ungeschultem Personal gesucht werden.
- Das im Gerät verwendete Propangas ist geruchlos.
- Das Fehlen von Geruch bedeutet nicht unbedingt, dass kein Gas austritt.
- Wenn ein Leck entdeckt wird, evakuieren Sie sofort alle Personen aus den Räumlichkeiten, lüften Sie den Raum und informieren Sie die örtliche Feuerwehr, dass ein Propangasleck aufgetreten ist.
- Lassen Sie niemanden in die Räume zurück, bis der qualifizierte Servicetechniker eingetroffen ist und mitgeteilt hat, dass es sicher ist, die Räumlichkeiten wieder zu betreten.
- Keine offenen Flammen, Zigaretten oder andere mögliche Zündquellen in oder in der Nähe der Geräte verwenden.
- Die Bauteile sind für Propan ausgelegt, nicht brennbar und nicht funkenbildend. Bauteile dürfen nur durch baugleiche Ersatzteile ersetzt werden.

**NICHTBEACHTUNG DIESER WARNHINWEISE KANN ZU EINER EXPLOSION FÜHREN, DIE TOD, VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN VERURSACHEN KANN.**

## 2. FÜR IHRE SICHERHEIT

**Ihre Sicherheit hat für uns oberste Priorität!**



**Lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie den Luftentfeuchter in Betrieb nehmen.**

### 2.1 VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN BETRIEB

#### **WARNUNGSHINWEISE - Um das Risiko eines Brandes, eines elektrischen Schlages oder einer Verletzung von Personen oder Gegenständen zu verringern::**

- Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, darf es nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder Elektrikern ausgetauscht werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
- Der A-bewertete Schalldruckpegel sollte unter 38 dB liegen.
- Das Gerät muss während der Wartung von der Stromquelle getrennt werden.
- Betreiben Sie das Gerät immer an einer Stromquelle, deren Spannung, Frequenz und Leistung den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- Stets eine geerdete Steckdose verwenden.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät reinigen oder wenn es nicht benutzt wird.
- Das Gerät nicht mit nassen Händen bedienen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser auf das Gerät spritzt.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht dem Regen oder bzw. Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt wird.
- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen lassen. Das Gerät nicht kippen oder auf den Kopf stellen.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht aus der Steckdose, während das Gerät in Betrieb ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Adapter.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Nicht auf das Gerät steigen oder sich darauf setzen.
- Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in den Luftauslass.
- Berühren Sie nicht den Lufteinlass oder die Aluminiumrippen des Gerätes.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es heruntergefallen oder beschädigt ist oder Anzeichen einer Fehlfunktion aufweist.

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit chemischen Mitteln.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät von Feuer und brennbaren oder explosiven Gegenständen ferngehalten wird.
- Das Gerät muss gemäß den nationalen Verdrahtungsvorschriften installiert werden.
- Zur Beschleunigung des Abtauvorgangs oder zur Reinigung dürfen nur die vom Hersteller empfohlenen Mittel verwendet werden.
- Das Gerät sollte in einem Raum aufbewahrt werden, in dem sich keine ständig brennenden Quellen befinden (z. B. offene Flammen, ein in Betrieb befindliches Gasgerät oder ein in Betrieb befindlicher Elektroofen).
- Das Gerät ist so zu lagern, dass es nicht mechanisch beschädigt werden kann.
- Auch nach Gebrauch nicht zerschneiden oder verbrennen.
- Beachten Sie, dass Kältemittel keinen Eigengeruch abgeben dürfen.
- Die Rohrleitungen sind vor mechanischen Beschädigungen zu schützen und dürfen nicht in unbelüfteten Räumen von weniger als 4 m<sup>2</sup> installiert werden.
- Die Einhaltung der nationalen Gasvorschriften ist zu beachten.
- Alle erforderlichen Lüftungsöffnungen frei von Hindernissen halten.
- Das Gerät sollte in einem gut belüfteten Bereich gelagert werden, dessen Raumgröße der für den Einsatz vorgesehenen Fläche entspricht.

 <b>WARNUNG</b>	<p>Jede Person, die an einem Kältemittelkreislauf arbeitet oder einen solchen öffnet, muss im Besitz eines aktuellen, gültigen Zertifikats einer von der Industrie anerkannten Prüfstelle sein, das ihre Kompetenz im sicheren Umgang mit Kältemitteln gemäß einer von der Industrie anerkannten Prüfspezifikation bescheinigt.</p>
 <b>WARNUNG</b>	<p>Wartungsarbeiten dürfen nur gemäß den Empfehlungen des Geräteherstellers durchgeführt werden. Wartungs- und Reparaturarbeiten, die die Unterstützung anderer Fachkräfte erfordern, sollten unter der Aufsicht einer Person durchgeführt werden, die für den Umgang mit brennbaren Kältemitteln qualifiziert ist.</p>

**Wenn Sie etwas nicht verstehen oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Händlers.**

## **2.2 SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEI DER WARTUNG**

Bei der Wartung eines Luftentfeuchters mit R290 sind die folgenden Warnhinweise zu beachten.

### **2.2.1 Überprüfung der Umgebung**

Vor Beginn von Arbeiten an Systemen, die brennbare Kältemittel enthalten, sind Sicherheitsprüfungen durchzuführen, um sicherzustellen, dass das Risiko einer Entzündung minimiert wird. Bei jeder Reparatur an der Kälteanlage sind die folgenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten, bevor Arbeiten an der Anlage durchgeführt werden.

### **2.2.2 Arbeitsverfahren**

Die Arbeiten sollten nach einem kontrollierten Verfahren durchgeführt werden, um das Risiko des Vorhandenseins von brennbaren Gasen oder Dämpfen während der Durchführung der Arbeiten zu minimieren.

### **2.2.3 Allgemeiner Arbeitsbereich**

Das gesamte Instandhaltungspersonal und andere Personen, die in der Umgebung arbeiten, sollten über die Art der durchzuführenden Arbeiten informiert werden. Arbeiten in engen Räumen sind zu vermeiden und der Arbeitsbereich ist abzusperren. Sicherstellen, dass der Bereich sicher ist, indem er auf brennbare Materialien überprüft wird.

### **2.2.4 Prüfung auf Vorhandensein von Kältemittel**

Der Bereich sollte vor und während der Arbeiten mit einem geeigneten Kältemitteldetektor überprüft werden, um sicherzustellen, dass der Techniker über die potenziell brennbaren Eigenschaften informiert ist. Es ist sicherzustellen, dass das verwendete Lecksuchgerät für den Einsatz mit brennbaren Kältemitteln geeignet ist, d. h. nicht funkenbildend, ausreichend abgedichtet oder eigensicher ist.

### **2.2.5 Vorhandensein von Feuerlösichern**

Müssen an der Kälteanlage oder an den angeschlossenen Teilen Arbeiten mit Wärmeeinwirkung durchgeführt werden, muss ein geeigneter Feuerlöscher zur Verfügung stehen. Ein Trockenpulver- oder Co2-Feuerlöscher ist in der Nähe der Beschickungszone bereitzuhalten.

### **2.2.6 Keine Zündquellen**

Personen, die Arbeiten an einer Kälteanlage durchführen, bei denen Rohrleitungen freigelegt werden, die brennbares Kältemittel enthalten oder enthalten haben, dürfen keine Zündquellen in einer Weise verwenden, die zu einer Brand- oder Explosionsgefahr führen kann. Alle möglichen Zündquellen, einschließlich Zigarettenrauch, müssen in ausreichender Entfernung vom Ort der Installation, Reparatur, Demontage und Entsorgung gehalten werden, an dem das brennbare Kältemittel in die Umgebung freigesetzt werden kann. Vor Beginn der Arbeiten ist der Bereich um die Anlage zu untersuchen, um sicherzustellen, dass keine Entzündungs- oder Zündgefahren bestehen. Schilder mit „Rauchen verboten“ sollten angebracht werden.

### **2.2.7 Belüfteter Bereich**

Stellen Sie sicher, dass sich der Bereich im Freien befindet oder ausreichend belüftet ist, bevor Sie die Anlage öffnen oder Arbeiten durchführen, bei denen Hitze entsteht. Während der Durchführung der Arbeiten sollte eine gewisse Belüftung aufrechterhalten werden. Diese Belüftung muss freigesetztes Kältemittel sicher verteilen und vorzugsweise nach außen in die Atmosphäre abführen.

### **2.2.8 Kontrolle der Kühlelemente**

Wenn elektrische Komponenten ausgetauscht werden, sollten diese für den Zweck geeignet sein und den korrekten Spezifikationen entsprechen. Die Wartungs- und Instandhaltungsrichtlinien des Herstellers sind stets zu beachten. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an die technische Abteilung des Herstellers.

Bei Anlagen mit brennbaren Kältemitteln sollten folgende Kontrollen durchgeführt werden:

- Die Füllmenge sollte der Größe des Raumes entsprechen, in dem die kältemittelhaltigen Teile installiert sind;
- Die Lüftungsanlagen und -auslässe müssen einwandfrei funktionieren und dürfen nicht behindert werden;
- Bei Verwendung eines indirekten Kühlkreislaufs ist der Sekundärkreislauf auf das Vorhandensein von Kältemittel zu überprüfen;
- Die Kennzeichnungen an den Geräten müssen sichtbar und lesbar bleiben. Unleserliche Kennzeichnungen sind wiederherzustellen;
- die Kältemittelleitung oder die Bauteile sollten so installiert werden, dass sie keinen Stoffen ausgesetzt sind, die die kältemittelhaltigen Bauteile korrodieren können, es sei denn, die Bauteile sind aus Werkstoffen hergestellt, die von Natur aus korrosionsbeständig sind, oder sie sind in geeigneter Weise gegen solche Korrosion geschützt.

## 2.2.9 Prüfungen an elektrischen Bauteilen

Reparatur- und Instandhaltungsarbeiten an elektrischen Komponenten sollten anfängliche Sicherheitsprüfungen und Prüfverfahren für die Komponenten umfassen. Wenn ein Fehler festgestellt wird, der die Sicherheit gefährden könnte, darf der Stromkreis nicht eingeschaltet werden, bis der Fehler zufriedenstellend behoben ist. Wenn der Fehler nicht sofort behoben werden kann, der Betrieb jedoch fortgesetzt werden muss, ist eine geeignete Übergangslösung zu verwenden. Dies sollte dem Eigentümer des Gerätes mitgeteilt werden, damit alle Beteiligten informiert sind.

Die ersten Sicherheitsprüfungen sollten Folgendes umfassen:

- Entladen der Kondensatoren: dies sollte auf sichere Weise erfolgen, um die Möglichkeit von Funkenbildung zu vermeiden;
- Sicherstellen, dass während des Aufladens, der Instandsetzung oder der Reinigung des Systems keine unter Spannung stehenden elektrischen Komponenten oder Leitungen freiliegen;
- Sicherstellen, dass die Erdung durchgehend vorhanden ist.



### **3. INSTALLATION**

#### **3.1 AUFSTELLUNGSPORT**

1. Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Fläche mit einem Freiraum von mindestens 20 cm um das Gerät herum, um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten.
2. Stellen Sie das Gerät niemals an einem Ort auf, an dem es folgenden Faktoren ausgesetzt sein könnte:
  - Wärmequellen wie Heizkörper, Heizregister, Öfen oder andere Wärmeerzeuger.
  - Öl- oder Wasserspritzern auf dem Gerät
  - direktem Sonnenlicht
  - mechanischen Erschütterungen oder Stößen
  - übermäßigem Staub
  - mangelnder Belüftung, z. B. aufgrund von Schränken oder Bücherregalen
  - unebenem Untergrund



#### **WARNUNG!**

Installieren Sie das Gerät in Räumen, die größer als 4 m<sup>2</sup> sind.  
Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem brennbare Gase austreten können.



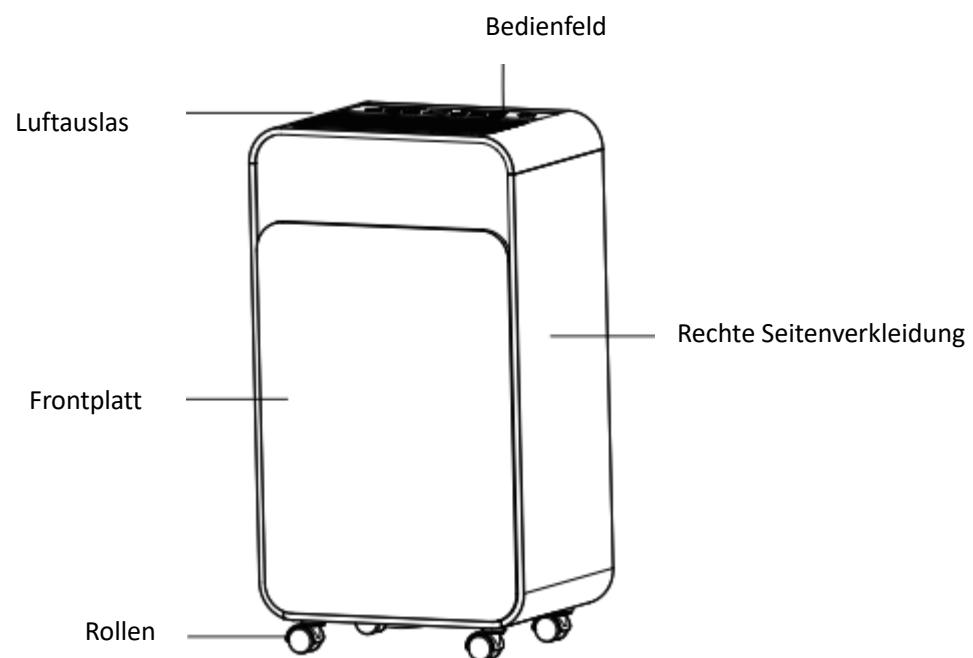
#### **HINWEIS!**

Der Hersteller kann weitere geeignete Beispiele nennen oder zusätzliche Informationen zum Kältemittelgeruch geben.

## **3.2 SICHERER BETRIEB DES GERÄTS**

- Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Beschädigungen oder Kratzer.
- Betreiben Sie das Gerät bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 35 °C.
- Nicht im Freien verwenden. Dieser Luftentfeuchter ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wänden, Vorhängen oder anderen Gegenständen, die den Luftein- und -auslass blockieren könnten.
- Der Lufteinlass und -auslass dürfen nicht blockiert werden.
- Wenn das Gerät um mehr als 45° gekippt wurde, lassen Sie es mindestens 24 Stunden stehen, bevor Sie es einschalten.
- Halten Sie Türen und Fenster geschlossen, um die Energieeffizienz zu verbessern.
- Betreiben oder lagern Sie das Gerät nicht bei direkter Sonneneinstrahlung oder Regen.
- Es ist normal, dass sich der Luftauslass nach Dauerbetrieb an heißen Tagen warm anfühlt.
- Entleeren Sie den Wassertank, bevor Sie den Luftentfeuchter bewegen.
- Stellen Sie sicher, dass der Wassertank richtig angebracht ist, da das Gerät sonst nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Der Luftentfeuchter startet in dem Modus, der bei der letzten Verwendung des Geräts ausgewählt wurde.
- Der Luftentfeuchter beginnt mit der Entfeuchtung, wenn die Raumfeuchtigkeit 3 % über der gewählten Luftfeuchtigkeit liegt.
- Der Kompressor hat eine Schutzzeitverzögerung von 3 Minuten. Warten Sie 3 Minuten, bis der Luftentfeuchter die Entfeuchtung wieder aufnimmt.

## 4. PRODUKTÜBERSICHT



## 4.2 FUNKTIONEN

- ✓ Leistungsstarke Feuchtigkeitsentfernung
- ✓ Antibakterieller Filter
- ✓ Kontinuierliche Drainage oder 2l-Wassertank
- ✓ Wäschetrocknungsfunktion/automatisches Auftauen
- ✓ In der automatischen Betriebsart wird die Raumfeuchte automatisch geregelt.
- ✓ Elektronische Steuerung/automatische Abschaltung/automatischer Neustart.
- ✓ Entfernt effektiv Feuchtigkeit, Staub und Milben aus der Luft.
- ✓ Niedriger Verbrauch und Energieeinsparung.
- ✓ 24-Stunden-Timer zur Einstellung der Betriebszeit.
- ✓ Geräuscharmer Ventilator mit zwei Geschwindigkeiten.

# 5. BETRIEB

## 5.1 BEDIENFELD



### Power (Netztaste)

Drücken Sie im Standby-Modus die Netztaste, um das Gerät einzuschalten; die Betriebsanzeige leuchtet auf und die Standardgeschwindigkeit des Ventilators ist auf hoch eingestellt. Gleichzeitig leuchtet die Anzeige PURIFY (Reinigung) auf und die Standardfeuchtigkeit ist auf 60 % eingestellt. Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die Netztaste, um das Gerät auszuschalten. Die Betriebsanzeige erlischt und der Kompressor schaltet sofort ab. Der Ventilator

schaltet mit einer Verzögerung von 10 Sekunden ab.



### **Hum (Luftfeuchtigkeit)**

Tippen Sie auf die Taste Hum (Luftfeuchtigkeit), um die aktuelle Luftfeuchtigkeit in Ihrer unmittelbaren Umgebung anzuzeigen. Tippen Sie erneut auf die Taste, um die Luftfeuchtigkeit einzustellen. Der Bereich für die Soll-Luftfeuchtigkeit beträgt 30 % - 35 % - 40 % - 45 % - 50 % - 55 % - 60 % - 65 % - 70 % - 75 % - 80 %. 3 Sekunden nach der Einstellung bestätigt das System den eingegebenen Wert und das Gerät verlässt den Einstellmodus und zeigt wieder den aktuellen Feuchtwert an. Im Trocknungsmodus kann die Sollfeuchte nicht geändert werden. Drücken Sie die Luftfeuchtigkeitstaste für 5 Sekunden, um die aktuelle Umgebungstemperatur anzuzeigen.



### **Timer**

Drücken Sie die Timer-Taste, um die Timer-Funktion von 0-24 Stunden einzustellen. Der Timer kann in Intervallen von 1 Stunde eingestellt werden. Bei jedem Drücken der Taste wird der Wert um eine Stunde erhöht und der entsprechende Timerwert auf dem Display angezeigt. Wenn Sie den Wert auf „00“ einstellen, wird die Timerfunktion abgebrochen und die Anzeige erlischt. Nachdem der Timer eingestellt und abgeschlossen wurde, leuchtet die Timer-LED während der gesamten Timerzeit. Nach Ablauf des Timers erlischt die Timer-LED automatisch.

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, stellen Sie die Zeit ein, zu der das Gerät ausgeschaltet werden soll; im Standby-Modus stellen Sie die Zeit ein, zu der das Gerät eingeschaltet werden soll.



### **Sleep (Schlummer)**

Durch Berühren der Schlummertaste leuchtet diese auf und startet die Schlummerfunktion. Wenn keine Bedienung erfolgt, erlöschen alle Anzeigen nach und nach und die Windgeschwindigkeit wechselt automatisch von hoch auf niedrig. Durch Berühren einer beliebigen Taste leuchten die Anzeigen wieder auf. Um den Modus zu verlassen, berühren Sie erneut die Schlummertaste.



### Mode (Betriebsart)

Auto-Modus – kontinuierlicher Trocknungsbetrieb. Einmal drücken, um von einer Betriebsart in die andere zu wechseln. Die entsprechende Anzeige leuchtet.

**Auto-Modus:** Die Sollfeuchte beträgt bei eingeschaltetem Gerät standardmäßig 60 %, die Sollfeuchte kann eingestellt werden.

**Betriebsart Dauer trocknung:** Das Gerät läuft weiter, die Sollfeuchte kann jedoch nicht eingestellt werden.



### Child Lock (Kindersicherung)

Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung ein- oder auszuschalten.

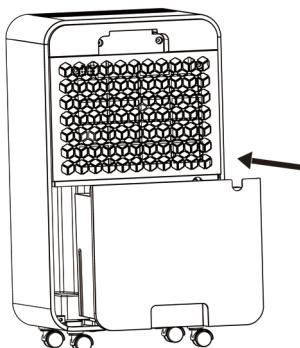
## 5.2 Anzeigen

	Niedrige Lüftergeschwindigkeit
	Hohe Lüftergeschwindigkeit
	Kindersicherung
	Schlummer-Modus
	Kindersicherungsanzeige
	Entfeuchtungsmodus
	Timer
Auto	Auto-Modus
	Trocknungsfunktion
Power	Betriebsanzeigelampe
	Tuya Wi-Fi

## **6. WARTUNG**

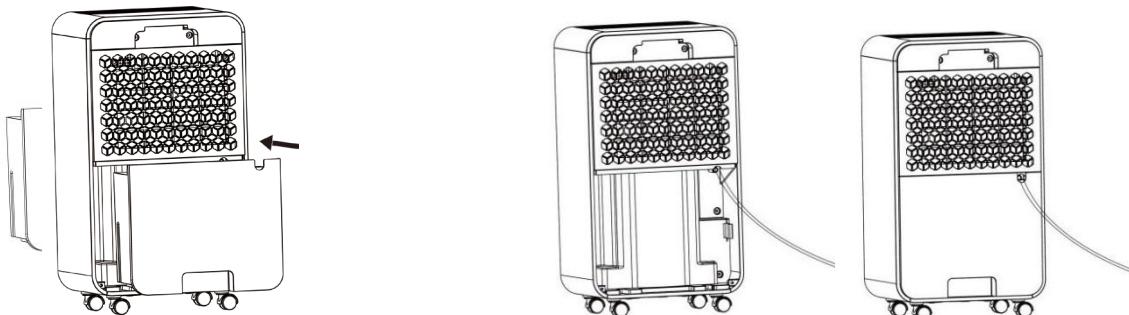
### **6.1 Vorsichtsmaßnahmen**

1. Den Schwimmer nicht aus dem Tank entfernen. Wenn der Schwimmer im Tank entfernt wird, schaltet sich die Maschine nicht ein oder startet nicht.
2. Wenn der Tank verschmutzt ist, waschen Sie ihn mit warmem Wasser. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Stahlschwämme, chemisch behandelte staubdichte Tücher, Benzin, Benzen, Verdünner oder andere chemische Lösungsmittel, da diese den Wassertank beschädigen und zu Leckagen führen können.
3. Drücken Sie den Wassertank beim Einsetzen mit beiden Händen in das Gerät und fixieren Sie ihn in der richtigen Position. Wenn sich der Tank nicht in der richtigen Position befindet, schaltet sich die Maschine nicht ein oder funktioniert nicht.



4. Bei der Verwendung eines Wasserschlauchs zur kontinuierlichen Entwässerung darf der Auslass nicht in Wasser getaucht werden, damit er nicht verschlossen wird.

Nehmen Sie den Wassertank heraus, schließen Sie den Wasserschlauch an und positionieren Sie den Tank neu.



## **6.2 Reinigung des Luftentfeuchters**

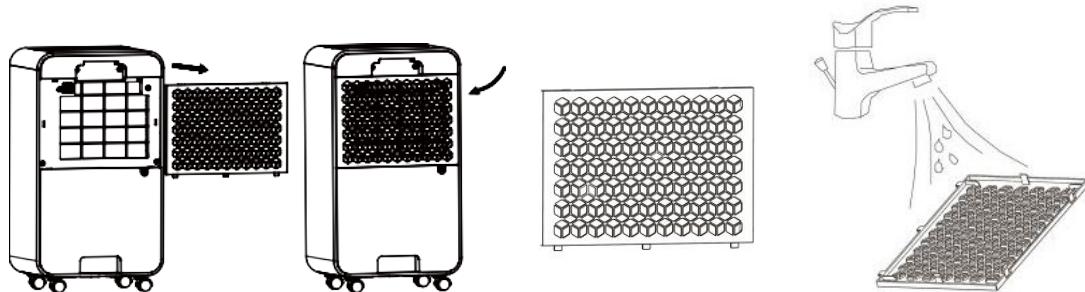
### Filterreinigung

1. Drehen Sie den Griff nach oben
2. Entfernen Sie den Filterrahmen
3. Entnehmen Sie den Filter
4. Reinigen Sie den Filter:

Verwenden Sie einen Staubsauger, um den Staub auf der Siebfläche vorsichtig aufzusaugen.

Wenn der Filter stark verschmutzt ist, wischen Sie ihn mit lauwarmem Wasser und einem weichen Reiniger ab, bevor Sie ihn gründlich trocknen.

## **6.3 Einbau des Filters**



## **Aufbewahrung**

Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen und es lagern möchten, beachten Sie bitte die folgenden Schritte:

1. Leeren Sie das Wasser aus dem Wassertank aus und wischen Sie die Wassertröpfchen auf der Unterseite der Innenseite des Geräts ab.
2. Rollen Sie das Netzkabel auf und bewahren Sie es im trockenen Wassertank auf.
3. Reinigen Sie den Filter.
4. Stellen Sie die Maschine in einer kühlen, trockenen Umgebung auf.

## **7. LAGERUNG UND ENTSORGUNG**

### **7.1 LAGERUNG**

Langzeitlagerung - Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum (mehr als ein paar Wochen) nicht verwenden möchten, ist es am besten, das Gerät zu reinigen und vollständig zu trocknen.

Lagern Sie das Gerät wie nachfolgend beschrieben.

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Leeren Sie den Wassertank und trocknen Sie ihn mit einem Tuch ab.
3. Reinigen Sie den Filter und lassen Sie den Filter an einem schattigen Ort vollständig trocknen.
4. Sammeln Sie das Netzkabel am Tank und bringen Sie es wieder an.
5. Bringen Sie den Filter wieder an seinem Platz an.
6. Lagern Sie das Gerät an einem gut belüfteten, trockenen und sicheren Ort in Innenräumen, an dem es keine ätzenden Gase gibt.
7. Das Gerät muss aufrecht gelagert werden.

**ACHTUNG:** Der Verdampfer im Inneren des Geräts muss getrocknet werden, bevor das Gerät verpackt wird, um Schäden an Bauteilen und Schimmelbildung zu vermeiden. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und stellen Sie es für einige Tage an einen trockenen, offenen Ort, um es vollständig trocknen zu lassen. Eine andere Möglichkeit, das Gerät zu trocknen, besteht darin, den Luftfeuchtigkeitspunkt um mehr als 5 % höher als die Umgebungsfeuchtigkeit einzustellen, um den Ventilator zu zwingen, den Verdampfer für ein paar Stunden zu trocknen.

## **7.2 ENTSORGUNG**

Sicherheitshinweise: Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn etwas Ungewöhnliches passiert. Wenden Sie sich dann an einen qualifizierten Elektriker.



Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Hausmüll, sondern über Recycling-Einrichtungen. Kontaktieren Sie die für die Abfallentsorgung zuständige Stelle an Ihrem Wohnort.

# **SOMMAIRE**

1.AVANT DE COMMENCER.....	03
2.POUR VOTRE SÉCURITÉ.....	05
3.INSTALLATION.....	09
4.DESCRIPTION DU PRODUIT.....	11
5.FONCTIONNEMENT.....	12
6.ENTRETIEN.....	15
7.STOCKAGE ET ÉLIMINATION.....	18

# 1. AVANT DE COMMENCER

## 1.1 DESCRIPTION DU PRODUIT

Le déshumidificateur sert à éliminer l'excès d'humidité de l'air. La diminution de l'humidité relative qui en résulte protège les bâtiments et leur contenu des effets néfastes d'un excès d'humidité.

Le réfrigérant R290 utilisé est respectueux de l'environnement. Le R290 n'est pas nocif pour la couche d'ozone (ODP) et a un effet de serre négligeable (PRG) ; il est disponible dans le monde entier. En raison de ses propriétés écoénergétiques, le R290 convient parfaitement comme réfrigérant pour cette application. Des précautions particulières doivent être prises en raison du niveau élevé d'inflammabilité du réfrigérant.

## 1.2 SYMBOLES DE L'APPAREIL ET DU MANUEL D'UTILISATION



Cet appareil utilise un réfrigérant inflammable.

### **avertissement**

Si le réfrigérant fuit et entre en contact avec une flamme ou la partie chauffante, il crée un gaz nocif, occasionnant un risque d'incendie.



Lisez attentivement le MANUEL D'UTILISATION avant utilisation.



De plus amples informations sont disponibles dans le MANUEL D'UTILISATION, le MANUEL D'ENTRETIEN et d'autres documents similaires.



Le personnel d'entretien est tenu de lire attentivement le MANUEL D'UTILISATION et le MANUEL D'ENTRETIEN avant toute utilisation.

## **POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ, CE QUI SUIT DOIT TOUJOURS ÊTRE OBSERVÉ**

- Cet appareil est destiné à être utilisé par des experts ou des utilisateurs formés dans les magasins, dans l'industrie légère et dans les exploitations agricoles, ou pour un usage commercial par des personnes profanes.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil, et à condition qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer, ni procéder à l'entretien de l'appareil sans surveillance.
- L'unité est conçue uniquement pour être utilisée avec du gaz R-290 (propane) comme réfrigérant désigné.
- Le circuit de réfrigérant est scellé. Seul un technicien qualifié peut effectuer des entretiens !
- Ne pas rejeter le réfrigérant dans l'atmosphère.
- Le R-290 (propane) est inflammable et plus lourd que l'air.
- Il se rassemble d'abord dans les zones basses mais peut être diffusé par les ventilateurs.
- Si le gaz propane est présent ou même suspecté, ne permettez pas au personnel non formé de tenter de trouver la cause.
- Le gaz propane utilisé dans l'unité est inodore.
- L'absence d'odeur ne signifie pas qu'aucun gaz s'est échappé.
- En cas de détection d'une fuite de gaz, évacuez immédiatement toutes les personnes du magasin, ventilez la pièce et contactez le centre d'incendie et de secours le plus proche pour les informer qu'une fuite de propane s'est produite.
- Ne laissez personne revenir dans le magasin tant que le technicien de service qualifié n'est pas arrivé et qu'il ne le déclare sûr.
- Aucune flamme nue, cigarette ou autre source possible d'inflammation ne doit être utilisée à l'intérieur ou à proximité de l'appareil.
- Les composants sont conçus pour le gaz propane, sont non incendiaires et n'émettent pas d'étincelles. Les composants ne doivent être remplacés que par des pièces de rechange identiques.

**LE NON-RESPECT DE CET AVERTISSEMENT PEUT ENTRAÎNER UNE EXPLOSION, LA MORT, DES BLESSURES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.**

## 2. POUR VOTRE SÉCURITÉ

**Votre sécurité est notre priorité n° 1 !**



### AVERTISSEMENT

**Veuillez lire attentivement ce manuel et en comprendre pleinement le contenu avant d'utiliser votre déshumidificateur.**

### 2.1 PRÉCAUTIONS DE FONCTIONNEMENT

**AVERTISSEMENT- pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure aux personnes ou aux biens :**

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Le niveau de pression acoustique pondéré A doit être inférieur à 38 dB.
- L'appareil doit être débranché de sa source d'alimentation pendant la maintenance.
- Faites toujours fonctionner l'appareil à partir d'une source d'alimentation de tension, de fréquence et de puissance égales, comme indiqué sur la plaque signalétique du produit.
- Utilisez toujours une prise de courant raccordée à la terre.
- Débranchez le cordon d'alimentation avant le nettoyage ou hors utilisation.
- Ne l'utilisez pas avec des mains mouillées. Empêchez l'eau de se déverser sur l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être immergé ou exposé à la pluie, à l'humidité ou à tout autre liquide.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance. N'inclinez pas ou ne retournez pas l'appareil.
- Ne débranchez pas l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas de rallonge ou d'adaptateur.
- Ne placez pas d'objets sur le dessus de l'appareil.
- Ne montez pas et ne vous asseyez pas sur l'appareil.
- N'insérez pas vos doigts ou tout autre objet dans la sortie d'air.
- Ne touchez pas l'entrée d'air ou les ailettes en aluminium de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, endommagé ou s'il présente des signes de dysfonctionnement.

- Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits chimiques.
- Assurez-vous que l'appareil est loin du feu, des objets inflammables ou explosifs.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
- N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources de fonctionnement continu (par exemple : flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter les dommages mécaniques.
- L'appareil ne doit pas être mis en pièce ou brûlé, même après utilisation.
- Il faut savoir que les réfrigérants peuvent ne pas avoir d'odeur.
- La tuyauterie doit être protégée contre les dommages physiques et ne doit pas être installée dans un espace non ventilé si cet espace est inférieur à 4 m<sup>2</sup>.
- La réglementation nationale sur le gaz doit être respectée.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit bien ventilé où la taille de la pièce correspond à la surface spécifiée pour l'utilisation.

 <b>AVERTISSEMENT</b>	Toute personne amenée à travailler sur un circuit frigorifique ou à l'ouvrir doit être titulaire d'un certificat valide délivré par un organisme d'évaluation accrédité par l'industrie, qui atteste de sa compétence à manipuler des fluides frigorigènes en toute sécurité, conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.
 <b>AVERTISSEMENT</b>	L'entretien ne doit être effectué que comme recommandé par l'équipementier. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente en matière d'utilisation de réfrigérants inflammables.

**Si vous ne comprenez pas quelque chose ou si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter le revendeur.**

## **2.2 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'ENTRETIEN**

Veuillez suivre ces avertissements lors de l'entretien d'un déshumidificateur contenant du R290.

### **2.2.1 Contrôles dans la zone**

Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est réduit au minimum. Pour toute réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.

### **2.2.2 Procédures de travail**

Le travail doit être effectué selon une procédure contrôlée afin de réduire au minimum le risque de présence d'un gaz ou d'une vapeur inflammable pendant l'exécution du travail.

### **2.2.3 Zone de travail générale**

Le personnel de maintenance et les autres personnes travaillant dans la zone doivent être informés de la nature des travaux effectués. Le travail dans des espaces confinés doit être évité, et la zone autour de l'espace de travail doit être isolée. Assurez-vous que les conditions dans la zone sont sécurisées en vérifiant qu'il n'y a pas de matériaux inflammables.

### **2.2.4 Vérification de la présence de réfrigérant**

La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant le travail, en s'assurant que le technicien est conscient des propriétés potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection de fuites utilisé est adapté à une utilisation avec des réfrigérants inflammables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé ou qu'il est intrinsèquement sûr.

### **2.2.5 Présence d'un extincteur**

Si des travaux impliquant de la chaleur doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible et à portée de main. Assurez-vous d'avoir un extincteur à poudre sèche ou à CO<sub>2</sub> près de la zone de charge.

### **2.2.6 Aucune source d'inflammation**

Il est interdit à toute personne effectuant des travaux sur un système de réfrigération qui impliquent l'exposition d'une tuyauterie contenant ou ayant contenu un réfrigérant inflammable d'utiliser des sources d'inflammation d'une manière qui puisse entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être maintenues suffisamment éloignées du site des travaux d'installation, de réparation, de démontage et d'élimination, au cours desquels du réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être examinée pour s'assurer qu'il n'y a pas de dangers d'inflammabilité ou de risques d'inflammation. Les panneaux « Interdiction de fumer » doivent être affichés.

### **2.2.7 Zone ventilée**

Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est correctement ventilée avant d'ouvrir le système ou d'effectuer tout travail impliquant de la chaleur. Une ventilation appropriée doit être maintenue pendant la durée des travaux. La ventilation doit disperser en toute sécurité tout gaz réfrigérant libéré et, de préférence, l'expulser à l'extérieur dans l'atmosphère.

### **2.2.8 Contrôles de l'équipement de réfrigération**

Lorsque des composants électriques sont changés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et avoir les spécifications correctes. Les directives de maintenance et d'entretien du fabricant doivent être suivies en tout temps. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.

Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des réfrigérants inflammables :

- La taille de la charge doit être conforme à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant le réfrigérant sont installées ;
- Les équipements et orifices de ventilation doivent fonctionner de manière adéquate et ne sont pas obstrués ;
- Si un circuit de réfrigération indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié quant à la présence de réfrigérant ;
- Les marquages sur l'équipement doivent être visibles et lisibles. Les marquages et les panneaux illisibles doivent être corrigés ;
- le tuyau ou les composants de réfrigération doivent être installés dans une position où il est peu probable qu'ils soient exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, sauf si les composants sont construits dans des matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou convenablement protégés contre une telle corrosion.

### **2.2.9 Contrôles des composants électriques**

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure en amont des contrôles de sécurité et des procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut qui pourrait compromettre la sécurité d'une personne, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant que le défaut n'aura pas été traité de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre le fonctionnement, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement, afin que toutes les parties soient informées.

Les contrôles de sécurité initiaux doivent inclure :

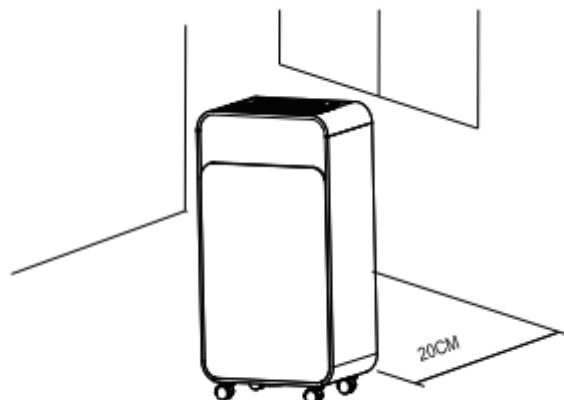
- décharger les condensateurs : cela doit être fait de manière sûre pour éviter toute possibilité d'étincelles ;
- s'assurer qu'il n'y a pas de composants électriques ou de câblage sous tension exposés lors de la charge, de la récupération ou de la purge du système ;
- vérifier que la prise à terre affiche une continuité parfaite.



### **3. INSTALLATION**

#### **3.1 EMPLACEMENT**

1. Placez l'appareil sur une surface ferme et plane, dans un endroit où il y a au moins 20 cm d'espace libre autour de l'appareil pour permettre une bonne circulation de l'air.
2. N'installez jamais l'appareil dans un endroit où il pourrait être soumis à :
  - Sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, fours ou autres appareils qui produisent de la chaleur
  - Éclaboussures d'huile ou d'eau
  - Lumière directe du soleil
  - Vibration ou choc mécanique
  - Poussière excessive
  - Manque de ventilation, par exemple par les armoires ou les bibliothèques
  - Surfaces inégales



**AVERTISSEMENT !**

Installez l'appareil dans des pièces de plus de 4 m<sup>2</sup>.  
N'installez pas l'appareil dans un endroit où des gaz inflammables pourraient fuir.



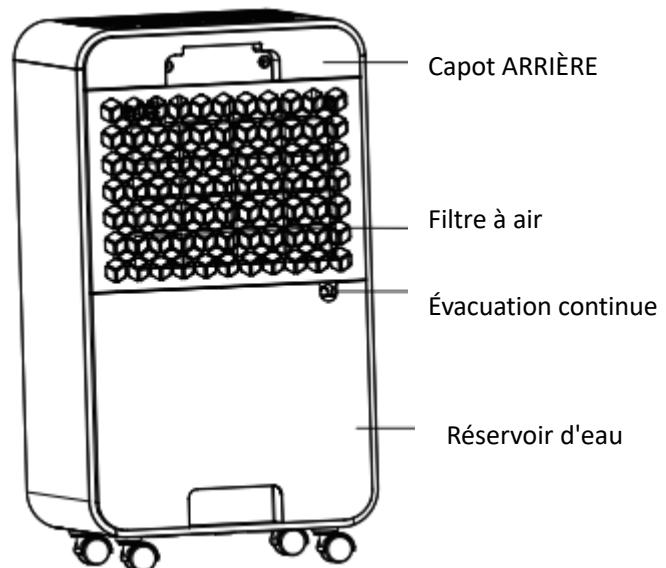
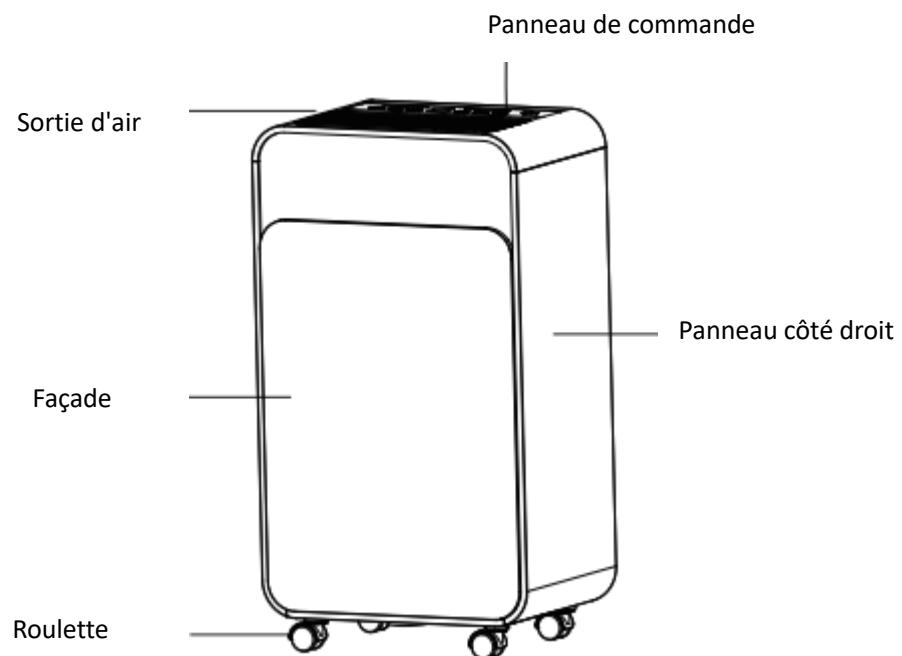
**REMARQUE !**

Le fabricant peut fournir d'autres exemples appropriés ou des informations supplémentaires sur l'odeur du réfrigérant.

### **3.2 UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ**

- Vérifiez l'appareil après le déballage pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé ou rayé.
- Faites fonctionner cet appareil à une température ambiante comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Ne l'utilisez pas en plein air. Ce déshumidificateur est destiné à un usage résidentiel en intérieur seulement.
- Ne l'utilisez pas à proximité de murs, de rideaux ou d'autres objets susceptibles de bloquer l'entrée et la sortie d'air.
- N'obstruez pas l'entrée et la sortie d'air.
- Si l'appareil a été incliné de plus de 45°, attendre au moins 24 heures avant de le mettre en marche.
- Gardez les portes et les fenêtres fermées pour une meilleure efficacité énergétique.
- L'appareil ne doit pas être utilisé ou stocké en plein soleil ou sous la pluie.
- Il est normal que la sortie d'air soit chaude au toucher après un fonctionnement continu par temps chaud.
- Videz le réservoir d'eau avant de déplacer le déshumidificateur.
- Assurez-vous que le réservoir d'eau est correctement installé, sinon l'appareil ne fonctionnera pas correctement.
- Le déshumidificateur démarrera dans le mode sélectionné lors de sa dernière utilisation.
- Le déshumidificateur commence à déshumidifier si l'humidité ambiante est supérieure de 3 % à l'humidité sélectionnée.
- Pour protéger le compresseur, il existe un délai de temporisation de 3 minutes. Attendez 3 minutes pour que le déshumidificateur reprenne la déshumidification.

## 4. DESCRIPTION DU PRODUIT



## 4.2 FONCTIONNALITÉS

- ✓ Élimination puissante de l'humidité
- ✓ Filtre antibactérien
- ✓ Évacuation continue ou réservoir d'eau 2L
- ✓ Fonction de séchage des vêtements / dégivrage automatique
- ✓ Le mode Auto règle automatiquement les niveaux d'humidité
- ✓ Commande électronique / Arrêt automatique / Redémarrage automatique
- ✓ Élimine efficacement l'humidité, la poussière et les acariens de l'air
- ✓ Faible consommation d'énergie et efficacité énergétique
- ✓ Minuterie de 24 heures pour régler l'heure de fonctionnement
- ✓ Ventilateur silencieux avec deux réglages de vitesse

# 5. FONCTIONNEMENT

## 5.1 PANNEAU DE COMMANDE



### Mise sous tension

En mode veille, appuyez sur le bouton de mise sous tension pour l'allumer ; l'indicateur de fonctionnement s'allume et la vitesse du ventilateur par défaut est réglée sur élevée. Dans le même temps, l'indicateur PURIFY (PURIFICATION) s'allume et l'humidité par défaut est réglée sur 60 %. Quand il est sous tension, appuyez sur le bouton de mise sous tension pour l'éteindre. Le voyant de fonctionnement s'éteint et le compresseur s'arrête immédiatement. Ensuite, le ventilateur s'arrête au bout de 10 secondes.



## Hum

Appuyez sur le bouton hum (humidité) pour vérifier l'humidité actuelle de l'environnement immédiat. Appuyez dessus une nouvelle fois pour régler l'humidité. La plage d'humidité cible est de 30 %- 35 %- 40 % - 45 % - 50 % - 55 % - 60 %- 65 % - 70 % - 75 %- 80 %. Trois (3) secondes après ce réglage, le système confirme la valeur saisie et l'appareil quitte les réglages pour revenir à l'affichage du taux d'humidité actuel. En mode séchage, l'humidité cible ne peut pas être modifiée. Appuyez longuement sur le bouton d'humidité pendant 5 secondes pour afficher la température ambiante actuelle.



## Minuterie

Appuyez sur le bouton de minuterie pour régler la fonction de minuterie de 0 à 24 heures. Elle peut être réglée à intervalles d'une heure. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la valeur augmente d'une heure et la valeur de minuterie correspondante s'affiche à l'écran. En réglant la valeur sur « 00 », la fonction de minuterie s'annule et l'indicateur s'éteint. Une fois le réglage de la minuterie terminé, le voyant LED de minuterie s'allume pendant toute la durée programmée. Une fois le délai imparti écoulé, le voyant LED de minuterie s'éteint automatiquement.

Avec l'appareil sous tension, réglez l'heure de mise hors tension ; en mode veille, réglez l'heure de mise sous tension de l'appareil.



## Veille

Lorsque vous appuyez sur le bouton de veille, celui-ci s'allume et démarre la fonction de veille. Après une période d'inactivité, tous les voyants s'éteignent progressivement et la vitesse du ventilateur passe automatiquement de élevée à basse. Appuyez sur n'importe quel bouton pour activer le voyant. Appuyez à nouveau sur le bouton de veille pour quitter le mode veille.



## Mode

Mode Auto - mode de séchage continu. Appuyez une fois pour passer d'un mode à l'autre. Le voyant correspondant s'allume.

**Mode Auto** : l'humidité cible par défaut est de 60 % lorsque l'appareil est en marche ; celle-ci peut être réglée.

**Mode de séchage continu** : la machine continue de fonctionner, mais l'humidité cible ne peut pas être réglée.



### Verrouillage enfant

Appuyez longuement pendant 3 secondes pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage enfant.

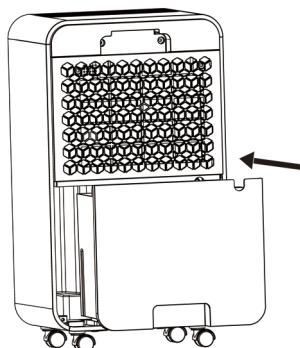
## 5.2 Voyants

	Vitesse basse du ventilateur
	Vitesse élevée du ventilateur
	Verrouillage enfant
	MODE Veille
	Voyant de verrouillage enfant
	Mode déshumidification
	Minuterie
	MODE AUTO
	Fonction de séchage des vêtements
Power	Voyant Mise sous tension
	Wi-Fi Tuya

## 6. MAINTENANCE

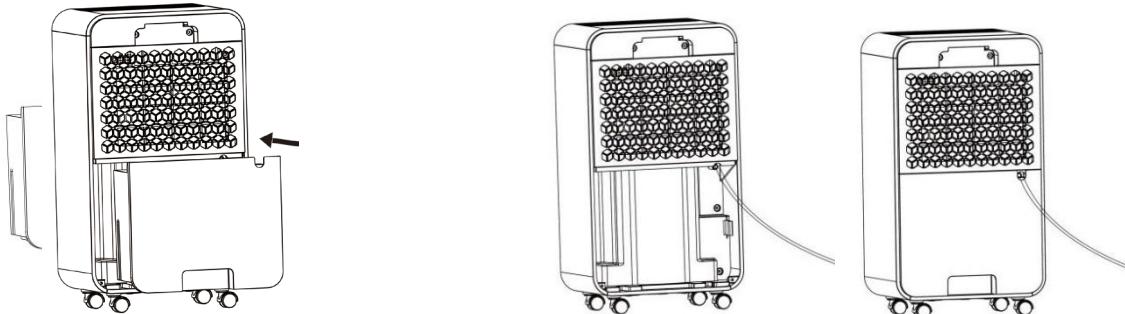
### 6.1 Précautions

1. Ne retirez pas le flotteur du réservoir. Si le flotteur du réservoir est retiré, l'appareil ne s'allume pas ou ne démarre pas.
2. Si le réservoir est sale, lavez-le à l'eau tiède. N'utilisez pas de nettoyants ou d'éponges en acier, de chiffons anti-poussière traités chimiquement, d'essence, de benzène, de diluants ou d'autres solvants chimiques, car ils pourraient endommager le réservoir d'eau et provoquer des fuites.
3. Pour insérer le réservoir d'eau, poussez-le dans l'appareil avec les deux mains et fixez-le correctement en place. Si le réservoir n'est pas en place, l'appareil ne s'allume ni ne démarre.



4. Si vous utilisez un tuyau d'eau pour évacuer en continu, la sortie ne doit pas être immergée dans l'eau afin d'éviter de la bloquer.

Retirez le réservoir d'eau, connectez le tuyau d'eau et repositionnez le réservoir.



## 6.2 Nettoyage du déshumidificateur

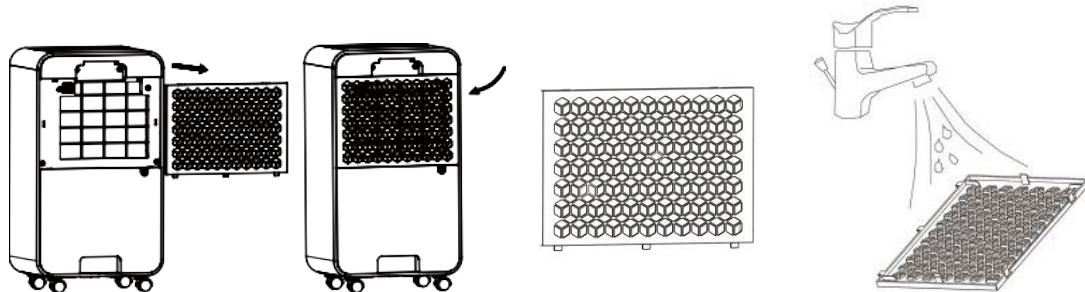
Nettoyage du filtre

1. Tournez la poignée vers le haut
2. Retirez le cadre du filtre
3. Retirez le filtre
4. Nettoyez le filtre :

Utilisez un aspirateur pour enlever délicatement la poussière de la surface de la grille.

Si le filtre est très sale, essuyez-le à l'eau tiède et avec un nettoyant doux avant de le sécher complètement.

## 6.3 Installation du filtre



## Stockage

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période et que vous voulez le stocker, veuillez respecter les étapes suivantes :

1. Videz l'eau du réservoir et essuyez les gouttes d'eau sur le fond interne de la machine.
2. Enroulez le cordon d'alimentation et rangez-le dans le réservoir d'eau sec.
3. Nettoyez le filtre.
4. Mettez la machine dans un endroit frais et sec.

## **7. STOCKAGE ET ÉLIMINATION**

### **7.1 STOCKAGE**

Stockage à long terme - Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée (plus de quelques semaines), il est préférable de nettoyer l'appareil et de le sécher complètement.

Stockez l'appareil selon les étapes suivantes.

1. Débranchez l'appareil.
2. Videz le réservoir d'eau et séchez-le avec un chiffon.
3. Nettoyez le filtre et laissez-le sécher complètement dans un endroit ombragé.
4. Enroulez le cordon d'alimentation au niveau du réservoir et remettez-le en place.
5. Remettez le filtre en place.
6. Rangez l'appareil à l'intérieur, dans un endroit bien ventilé, sec et sûr, où aucun gaz corrosif n'est présent.
7. L'unité doit être maintenue en position verticale lors de son stockage.

**ATTENTION :** l'évaporateur à l'intérieur de la machine doit être séché avant que l'unité ne soit emballée, pour éviter que les composants ne soient endommagés et qu'il n'y ait de la moisissure. Débranchez l'appareil et mettez-le dans un endroit sec et ouvert pendant quelques jours pour le sécher complètement. Vous pouvez aussi sécher l'unité en réglant le taux d'humidité à plus de 5 % au-dessus du taux d'humidité ambiant pour forcer le ventilateur à sécher l'évaporateur pendant quelques heures.

## **7.2 ÉLIMINATION**

Précautions : éteignez l'appareil et débranchez-le immédiatement si quelque chose d'anormal se produit. Contactez ensuite un électricien qualifié.



Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés ; ils doivent être recyclés séparément dans des centres de collecte dédiés. Contactez votre municipalité pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles.

# **CONTENUTO**

1.PRIMA DI INIZIARE.....	03
2.PER LA PROPRIA SICUREZZA.....	05
3.INSTALLAZIONE.....	09
4.PANORAMICA DEL PRODOTTO.....	11
5.FUNZIONAMENTO.....	12
6.MANUTENZIONE.....	15
7.STOCCAGGIO E SMALTIMENTO.....	18

# **1. PRIMA DI INIZIARE**

## **1.1 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO**

Il deumidificatore viene utilizzato per rimuovere l'umidità in eccesso dall'aria. La conseguente riduzione dell'umidità relativa protegge gli edifici e il loro contenuto dagli effetti negativi dell'eccesso di umidità.

Come refrigerante viene utilizzato l'R290 ecologico. L'R290 non ha effetti dannosi sullo strato di ozono (ODP) e ha un effetto serra (GWP) trascurabile, ed è disponibile in tutto il mondo.

Grazie alle sue proprietà di efficienza energetica, l'R290 è particolarmente adatto come refrigerante per questa applicazione. È necessario prendere particolari precauzioni a causa dell'alto livello di infiammabilità del refrigerante.

## **1.2 SIMBOLI DALL'UNITÀ E DAL MANUALE UTENTE**



Questa unità utilizza un refrigerante infiammabile.

Se il refrigerante fuoriesce e viene a contatto con una fiamma o con la parte riscaldante, creerà un gas nocivo, causando un pericolo di incendio.



Leggere attentamente il MANUALE UTENTE prima dell'uso.



Ulteriori informazioni sono disponibili nel MANUALE UTENTE, MANUALE DI SERVIZIO e documenti simili.



Il personale di servizio è tenuto a leggere attentamente il MANUALE UTENTE e il MANUALE DI SERVIZIO prima dell'uso.

**PER MOTIVI DI SICUREZZA OSSERVARE SEMPRE QUANTO SEGUE**

- Questo elettrodomestico è destinato all'uso da parte di utenti esperti o addestrati in negozi, nell'industria leggera e nelle aziende agricole, o per uso commerciale da parte di non addetti ai lavori.
- Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'elettrodomestico e a condizione che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'unità è progettata esclusivamente per l'uso con gas R-290 (propano) come refrigerante designato.
- Il circuito del refrigerante è sigillato. Solo un tecnico qualificato dovrebbe tentare di ripararlo!
- Non scaricare il refrigerante nell'atmosfera.
- L'R-290 (propano) è infiammabile e più pesante dell'aria.
- Si accumula prima nelle zone basse, ma può essere fatto circolare dalle ventole.
- Se il gas propano è presente o se ne sospetta la presenza, non permettere a personale non addestrato di tentare di trovarne la causa.
- Il gas propano utilizzato nell'unità è inodore.
- Una mancanza di odore non implica necessariamente che non vi siano perdite di gas.
- Se viene rilevata una perdita, evacuare immediatamente tutte le persone dal negozio, ventilare la stanza e contattare i vigili del fuoco locali per informarli che si è verificata una perdita di propano.
- Non far rientrare nessuno nel negozio fino a quando il tecnico di assistenza qualificato non sia arrivato e non abbia comunicato che è sicuro rientrare nel negozio.
- Non utilizzare fiamme libere, sigarette o altre possibili fonti di accensione all'interno o nelle vicinanze delle unità.
- Le parti componenti sono progettate per il propano e sono a prova di accensione e non producono scintille. Le parti componenti devono essere sostituite solo con parti di riparazione identiche.

**IL MANCATO RISPETTO DI QUESTA AVVERTENZA POTREBBE PROVOCARE UN'ESPLOSIONE,  
CAUSANDO MORTE, LESIONI O DANNI MATERIALI.**

## **2. PER LA PROPRIA SICUREZZA**

**La sicurezza dell'utente è la nostra priorità più importante!**



**Leggere attentamente questo manuale e comprenderne appieno il contenuto prima di utilizzare il deumidificatore.**

### **2.1 PRECAUZIONI OPERATIVE**

**AVVISO - per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni a persone o cose:**

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare situazioni pericolose.
- Il livello di pressione sonora ponderato A deve essere inferiore a 38 dB.
- L'elettrodomestico deve essere scollegato dalla fonte di alimentazione durante la manutenzione.
- Utilizzare sempre l'unità con una fonte di alimentazione di tensione, frequenza e potenza pari a quelle indicate sulla targhetta di identificazione del prodotto.
- Utilizzare sempre una presa di corrente dotata di messa a terra.
- Scollegare il cavo di alimentazione durante la pulizia o quando non in uso.
- Non operare con le mani bagnate. Evitare che l'acqua si riversi sull'unità.
- Non immergere o esporre l'unità a pioggia, umidità o altri liquidi.
- Non lasciare l'unità in funzione senza sorveglianza. Non inclinare o capovolgere l'unità.
- Non scollegare l'unità mentre è in funzione.
- Non scollegare tirando il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare una prolunga o un adattatore.
- Non collocare oggetti sopra l'unità.
- Non salire o sedersi sull'unità.
- Non inserire le dita o altri oggetti nell'uscita dell'aria.
- Non toccare l'ingresso dell'aria o le alette in alluminio dell'unità.
- Non utilizzare l'unità se questa è caduta, danneggiata o mostra segni di malfunzionamento.
- Non pulire l'elettrodomestico con prodotti chimici.

- Assicurarsi che l'unità sia lontana dal fuoco e da oggetti infiammabili o esplosivi.
- L'unità deve essere installata in conformità con le normative nazionali in materia di cablaggio.
- Non utilizzare alcun mezzo per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire, diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- L'elettrodomestico deve essere conservato in una stanza senza fonti di funzionamento continuo (ad esempio: fiamme libere, un elettrodomestico a gas funzionante o una stufa elettrica funzionante).
- L'elettrodomestico deve essere riposto in modo da evitare danni meccanici.
- Non smontare o bruciare, anche dopo l'uso.
- Tenere a mente che i refrigeranti possono non avere alcun odore.
- Le tubazioni devono essere protette da danni fisici e non devono essere installate in uno spazio non ventilato se tale spazio è inferiore a 4 m<sup>2</sup>.
- È necessario rispettare le normative nazionali in materia di gas.
- Mantenere le aperture di ventilazione necessarie libere da ostruzioni.
- L'elettrodomestico deve essere conservato in un'area ben ventilata in cui le dimensioni della stanza corrispondano all'area della stanza specificata per l'uso.

 <b>AVVISO</b>	<p>Chiunque sia coinvolto nel lavoro o nell'apertura di un circuito refrigerante deve essere in possesso di un certificato valido e aggiornato rilasciato da un'autorità di valutazione accreditata dal settore, che autorizzi la competenza a maneggiare i refrigeranti in modo sicuro in conformità con una specifica di valutazione riconosciuta dal settore.</p>
 <b>AVVISO</b>	<p>La manutenzione deve essere eseguita solo come raccomandato dal produttore dell'apparecchiatura. La manutenzione e la riparazione che richiedono l'assistenza di altro personale qualificato devono essere eseguite sotto la supervisione della persona competente nell'uso di refrigeranti infiammabili.</p>

**Se non si comprende qualcosa o si ha bisogno di aiuto, contattare il servizio di assistenza al rivenditore.**

## **2.2 PRECAUZIONI DI SICUREZZA PER LA MANUTENZIONE**

Si prega di seguire queste avvertenze durante la manutenzione di un deumidificatore con R290.

### **2.2.1 Controlli dell'area**

Prima di iniziare a lavorare su impianti contenenti refrigeranti infiammabili, sono necessari controlli di sicurezza per garantire che il rischio di ignizione sia ridotto al minimo. Per qualsiasi intervento di riparazione sull'impianto di refrigerazione, prima di eseguire qualsiasi intervento sull'impianto, è necessario osservare le seguenti precauzioni.

### **2.2.2 Procedure di lavoro**

Il lavoro deve essere svolto secondo una procedura controllata in modo da ridurre al minimo il rischio di presenza di gas o vapori infiammabili durante l'esecuzione del lavoro.

### **2.2.3 Area di lavoro generale**

Tutto il personale di manutenzione e gli altri che lavorano nell'area locale devono essere informati della natura del lavoro svolto. Si dovrebbe evitare di lavorare in spazi ristretti e l'area intorno allo spazio di lavoro dovrebbe essere sezionata. Assicurarsi che le condizioni all'interno dell'area siano state rese sicure controllando la presenza di materiale infiammabile.

### **2.2.4 Controllo della presenza di refrigerante**

L'area deve essere controllata con un rilevatore di refrigerante appropriato prima e durante il lavoro, assicurandosi che il tecnico sia a conoscenza delle proprietà potenzialmente infiammabili. Assicurarsi che l'apparecchiatura di rilevamento delle perdite utilizzata sia idonea all'uso con refrigeranti infiammabili, cioè antiscintilla, adeguatamente sigillata o intrinsecamente sicura.

### **2.2.5 Presenza dell'estintore**

Se è necessario eseguire qualsiasi lavoro che comporti calore sull'apparecchiatura di refrigerazione o su qualsiasi parte associata, è necessario disporre dell'attrezzatura antincendio appropriata. Adiacente alla zona di ricarica deve esserci un estintore a polvere secca o Co2.

### **2.2.6 Nessuna fonte di ignizione**

Chiunque esegua lavori in relazione a un sistema di refrigerazione che comportino l'esposizione di tubazioni che contengono o hanno contenuto refrigerante infiammabile non deve utilizzare fonti di accensione in modo tale da comportare il rischio di incendio o esplosione. Tutte le possibili fonti di ignizione, compreso il fumo di sigaretta, devono essere mantenute sufficientemente lontane dal luogo di installazione, riparazione, rimozione e smaltimento, durante il quale il refrigerante infiammabile potrebbe essere rilasciato nell'area circostante. Prima di iniziare il lavoro, l'area intorno all'apparecchiatura deve essere ispezionata per assicurarsi che non vi siano pericoli di infiammabilità o rischi di ignizione. Devono essere esposti i cartelli "Vietato fumare".

### **2.2.7 Area ventilata**

Assicurarsi che l'area sia all'aperto o che sia adeguatamente ventilata prima di aprire l'impianto o eseguire qualsiasi lavoro che comporti calore. Una certa quantità di ventilazione dovrebbe essere mantenuta durante il tempo in cui viene eseguito il lavoro. Questa ventilazione dovrebbe disperdere in modo sicuro qualsiasi refrigerante rilasciato e preferibilmente espellerlo esternamente nell'atmosfera.

### **2.2.8 Controlli alle apparecchiature di refrigerazione**

Quando i componenti elettrici vengono cambiati, devono essere adatti allo scopo e soddisfare le specifiche corrette. Le linee guida di manutenzione e assistenza del produttore devono essere seguite in ogni momento. In caso di dubbio, consultare l'ufficio tecnico del produttore per l'assistenza.

I seguenti controlli devono essere applicati alle installazioni che utilizzano refrigeranti infiammabili:

- La dimensione di carica deve essere conforme alla dimensione della stanza all'interno della quale sono installate le parti contenenti il refrigerante;
- I macchinari e le bocchette di ventilazione devono funzionare adeguatamente, senza alcuna ostruzione;
- Se viene utilizzato un circuito di refrigerazione indiretto, è necessario verificare la presenza di refrigerante nel circuito secondario;
- Le marcature sull'apparecchiatura devono essere mantenute visibili e leggibili. Le marcature e i segni illeggibili devono essere corretti;
- il tubo o i componenti di refrigerazione devono essere installati in una posizione in cui è improbabile che siano esposti a qualsiasi sostanza che possa corrodere i componenti contenenti refrigerante, a meno che i componenti non siano costruiti con materiali intrinsecamente resistenti alla corrosione o siano adeguatamente protetti contro tale corrosione.

### **2.2.9 Controlli dei componenti elettrici**

La riparazione e la manutenzione dei componenti elettrici devono includere controlli iniziali di sicurezza e procedure di ispezione dei componenti. Se esiste un guasto che potrebbe compromettere la sicurezza di una persona, nessuna alimentazione elettrica deve essere collegata al circuito fino a quando il guasto non viene riparato in modo soddisfacente. Se il guasto non può essere riparato immediatamente ma è necessario continuare il funzionamento, è necessario utilizzare una soluzione temporanea adeguata. Ciò dovrebbe essere segnalato al proprietario dell'apparecchiatura, in modo che tutte le parti ne siano informate.

I controlli di sicurezza iniziali dovrebbero includere:

- che i condensatori siano scarichi: questo dovrebbe essere fatto in modo sicuro per evitare la possibilità di scintille;
- garantire che non vi siano componenti elettrici sotto tensione o cavi esposti durante la carica, il ripristino o lo spurgo dell'impianto;
- verificare la continuità della messa a terra.



### 3. INSTALLAZIONE

#### 3.1 POSIZIONE

1. Posizionare l'unità su una superficie stabile e piana in un'area con almeno 20 cm di spazio libero intorno ad essa per consentire una corretta circolazione dell'aria.
2. Non installare mai l'unità dove potrebbe essere soggetta a:
  - Fonti di calore come termosifoni, termoregolatori, stufe o altri prodotti che producono calore.
  - Spruzzi di olio o acqua su di essa
  - Luce solare diretta
  - Vibrazioni meccaniche o urti
  - Polvere eccessiva
  - Mancanza di ventilazione, ad esempio armadi o librerie
  - Superfici irregolari



#### AVVISO!

Installare l'unità in ambienti che superano i 4 m<sup>2</sup>.

Non installare l'unità in un luogo in cui potrebbero fuoriuscire gas infiammabili.



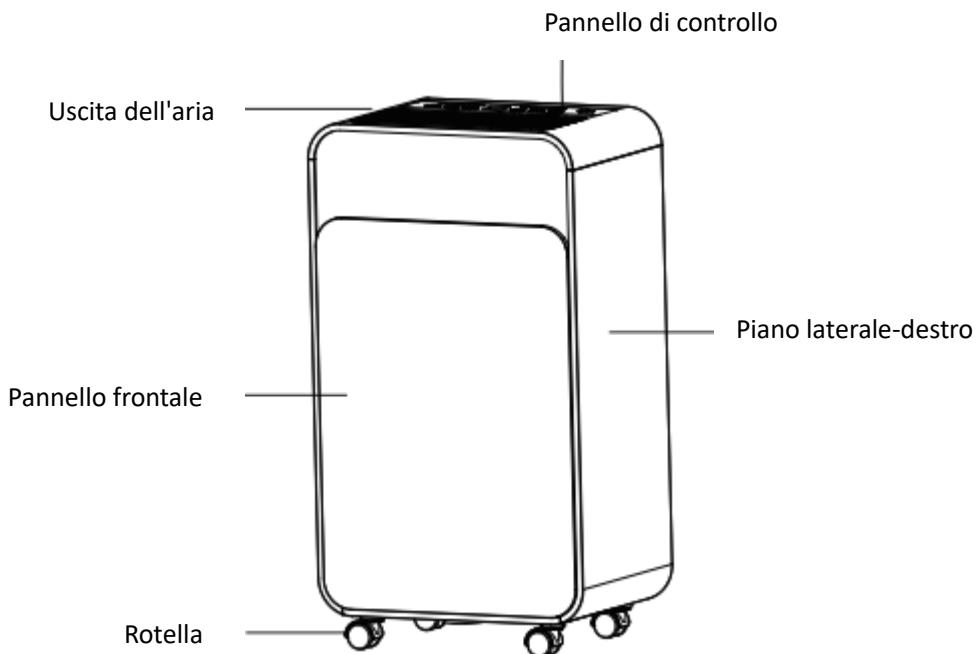
#### NOTA!

Il produttore può fornire altri esempi adatti o può offrire ulteriori informazioni sull'odore del refrigerante.

## **3.2 UTILIZZO DEL DISPOSITIVO IN SICUREZZA**

- Controllare il dispositivo dopo il disimballaggio per eventuali danni o graffi.
- Utilizzare questa unità a una temperatura ambiente compresa tra 5 °C e 35 °C.
- Non utilizzare all'aperto. Questo deumidificatore è destinato esclusivamente ad applicazioni residenziali interne.
- Non operare in prossimità di pareti, tende o altri oggetti che potrebbero ostruire l'ingresso e l'uscita.
- Mantenere l'ingresso e l'uscita dell'aria liberi da ostacoli.
- Se inclinata di oltre 45°, lasciare che l'unità rimanga in posizione verticale per almeno 24 ore prima di accenderla.
- Tenere porte e finestre chiuse per una migliore efficienza energetica.
- Non utilizzare o conservare l'unità alla luce diretta del sole o sotto la pioggia.
- È normale che l'uscita dell'aria risulti calda al tatto dopo un funzionamento continuo nelle giornate calde.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua prima di spostare il deumidificatore.
- Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia inserito correttamente, altrimenti l'unità non funzionerà correttamente.
- Il deumidificatore si avvierà nella modalità selezionata l'ultima volta che l'unità è stata utilizzata.
- Il deumidificatore avvia la deumidificazione se l'umidità della stanza è superiore del 3% rispetto all'umidità selezionata.
- C'è un ritardo di protezione di 3 minuti sul compressore. Attendere 3 minuti affinché il deumidificatore riprenda la deumidificazione.

## 4. PANORAMICA DEL PRODOTTO



## 4.2 CARATTERISTICHE

- ✓ Potente rimozione dell'umidità
- ✓ Filtro antibatterico
- ✓ Drenaggio continuo o serbatoio dell'acqua da 2 litri
- ✓ Funzione di asciugatura dei vestiti / Sbrinamento automatico
- ✓ La modalità automatica regola automaticamente i livelli di umidità.
- ✓ Controllo elettronico / Spegnimento automatico / Riavvio automatico.
- ✓ Rimuove efficacemente l'umidità, la polvere e gli acari della polvere dall'aria.
- ✓ Basso consumo energetico ed efficienza energetica.
- ✓ Un timer di 24 ore per impostare il tempo di funzionamento.
- ✓ Ventola silenziosa con due impostazioni di velocità.

## 5.FUNZIONAMENTO

### 5.1 PANNELLO DI CONTROLLO



#### Potenza

In modalità standby, premere il pulsante di accensione per accendere il dispositivo; l'indicatore di funzionamento si accenderà e la velocità predefinita della ventola sarà impostata su alta. Allo stesso tempo, l'indicatore PURIFY (PURIFICARE) si illuminerà e l'umidità predefinita sarà impostata al 60%. Nello stato di accensione, premere il pulsante di accensione per spegnere. L'indicatore di funzionamento si spegnerà e il compressore si arresterà immediatamente. Quindi la ventola si spegnerà con un ritardo di 10 secondi.



## Hum

Toccare il pulsante hum (umidità) per controllare l'umidità attuale dell'ambiente circostante. Toccarlo di nuovo per impostare l'umidità. L'intervallo per l'umidità target è 30% - 35% - 40% - 45% - 50% - 55% - 60% - 65% - 70% - 75% - 80%. Trascorsi 3 secondi dall'impostazione, il sistema confermerà il valore inserito e la macchina uscirà dalle impostazioni tornando a visualizzare il livello di umidità corrente. In modalità di asciugatura, l'umidità target non può essere modificata. Premere a lungo il pulsante dell'umidità per 5 secondi per visualizzare la temperatura ambiente corrente.



## Timer

Premere il pulsante del timer per impostare la funzione timer 0-24 ore. Può essere impostata ad intervalli di 1 ora. Ogni volta che si preme questo pulsante, il valore aumenta di un'ora e sullo schermo viene visualizzato il valore del timer corrispondente. Impostando il valore su "00", la funzione timer verrà annullata e l'indicatore si spegnerà. Dopo che il timer è stato impostato e completato, il LED del timer rimarrà acceso per tutto il periodo del timer. Al termine del timer, il LED del timer si spegne automaticamente.

Nello stato di accensione, impostare l'orario di spegnimento della macchina; in modalità standby, impostare l'orario di accensione della macchina.



## Sleep (Sospensione)

Quando si tocca il pulsante di sospensione, il pulsante si illumina e avvia la funzione di sospensione. Dopo l'assenza di operazioni, tutti gli indicatori si oscureranno gradualmente e la velocità del vento passerà automaticamente da alta a bassa. Toccare qualsiasi pulsante per riaccendere l'indicatore. Toccare di nuovo il pulsante di sospensione per uscire dalla modalità di sospensione.



## Mode (Modalità)

Modalità automatica - modalità di asciugatura continua. Premere una volta per passare da una modalità all'altra. L'indicatore corrispondente si illuminerà.

**Modalità automatica:** l'umidità target predefinita è del 60% quando la

macchina è in funzione e l'umidità target può essere regolata.

**Modalità di asciugatura continua:** la macchina continua a funzionare, ma l'umidità target non può essere regolata.



### Child Lock (Blocco per bambini)

Premere a lungo per 3 secondi per attivare/disattivare la funzione di blocco per bambini.

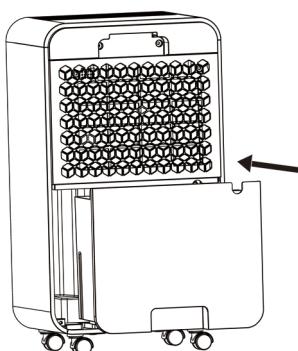
## 5.2 Indicatore

	Bassa velocità della ventola
	Alta velocità della ventola
	Blocco per bambini
	MODALITÀ sospensione
	Indicatore blocco per bambini
	Modalità deumidificazione
	Timer
Auto	MODALITÀ AUTOMATICA
	Funzione di asciugatura vestiti
Power	Spira di alimentazione
	Tuya Wi-Fi

## **6 MANUTENZIONE**

### **6.1 Precauzioni**

1. Non rimuovere il galleggiante dal serbatoio. Se il galleggiante nel serbatoio viene rimosso, la macchina non si accende o non si avvia.
2. Se il serbatoio è sporco, lavarlo con acqua tiepida. Non utilizzare detergenti o spugne in acciaio, panni antipolvere trattati chimicamente, benzina, benzene, diluenti o altri solventi chimici, in quanto potrebbero danneggiare il serbatoio dell'acqua e causare perdite.
3. Quando si inserisce il serbatoio dell'acqua, spingerlo nella macchina con entrambe le mani e fissarlo nella posizione corretta. Se il serbatoio non è nella posizione corretta, la macchina non si accende o non funziona.



4. Quando si utilizza un tubo dell'acqua per il drenaggio continuo, l'uscita non deve essere immersa nell'acqua per evitare che venga ostruita.

Estrarre il serbatoio dell'acqua, collegare il tubo dell'acqua e riposizionare il serbatoio.



## **6.2 Pulizia del deumidificatore**

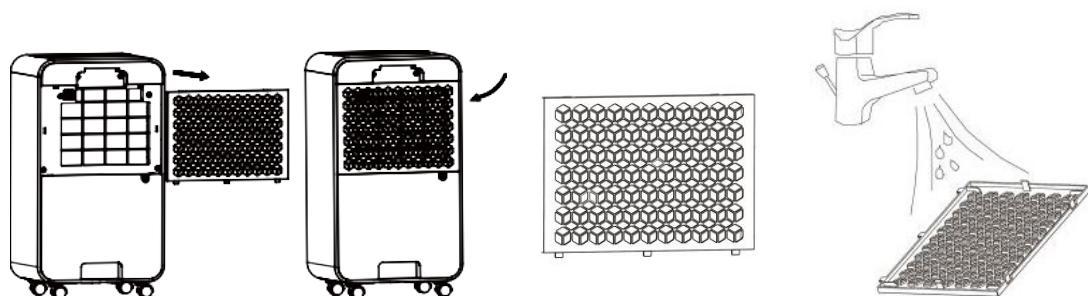
Pulizia del filtro

- 1.Sollevar la maniglia
- 2.Rimuovere il telaio del filtro
- 3.Rimuovere il filtro
- 4.Pulire il filtro:

Utilizzare un aspirapolvere per assorbire delicatamente la polvere sulla superficie dello schermo.

Se il filtro è molto sporco, pulirlo con acqua tiepida e un detergente delicato prima di asciugarlo accuratamente.

## **6.3 Installazione del filtro**



## **Stoccaggio**

Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo e si intende conservarlo, prestare attenzione ai seguenti passaggi:

1. Svuotare l'acqua nel serbatoio dell'acqua e pulire le gocce d'acqua sul fondo dell'interno della macchina.
- 2.Arrotolare il cavo di alimentazione e riporlo nel serbatoio dell'acqua asciutto.
- 3.Pulire il filtro.
- 4.Posizionare la macchina in un ambiente fresco e asciutto.

## **7. STOCCAGGIO E SMALTIMENTO**

### **7.1 STOCCAGGIO**

Stoccaggio a lungo termine - Se non si prevede di utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo (più di qualche settimana), è meglio pulire l'unità e asciugarla completamente.

Conservare l'unità seguendo i passaggi seguenti.

1. Scollegare l'unità.
2. Svuotare il serbatoio dell'acqua e asciugare con un panno.
3. Pulire il filtro e lasciarlo asciugare completamente in un'area ombreggiata.
4. Recuperare il cavo di alimentazione dal serbatoio e reinstallarlo.
5. Reinstallare il filtro nella sua posizione.
6. Conservare l'elettrodomestico in un luogo interno ben ventilato, asciutto e sicuro, privo di gas corrosivi.
7. L'unità deve essere mantenuta in posizione verticale durante lo stoccaggio.

**ATTENZIONE:** l'evaporatore all'interno della macchina deve essere asciugato prima che l'unità venga imballata per evitare danni ai componenti e muffa. Scollegare l'unità e posizionarla in un'area asciutta e aperta per alcuni giorni per asciugarla completamente. Un altro modo per asciugare l'unità consiste nell'impostare il punto di umidità più alto del 5% rispetto all'umidità ambiente per forzare la ventola ad asciugare l'evaporatore per un paio d'ore.

## **7.2 SMALTIMENTO**

Attenzione: Spegnere l'unità e scollarla immediatamente se si verifica qualcosa di anomalo. Quindi contattare un elettricista qualificato.



Non smaltire gli elettrodomestici nei rifiuti urbani indifferenziati; utilizzare strutture di raccolta differenziata. Contattare la propria amministrazione locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili.

# **CONTENIDOS**

1. ANTES DE COMENZAR.....	03
2. PARA SU SEGURIDAD.....	05
3. INSTALACIÓN.....	09
4. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO.....	11
5. FUNCIONAMIENTO.....	12
6. MANTENIMIENTO.....	15
7. ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN.....	18

# 1. ANTES DE COMENZAR

## 1.1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El deshumidificador se utiliza para eliminar el exceso de humedad ambiental. La reducción de la humedad relativa protege a los edificios y sus contenidos de los efectos adversos derivados del exceso de humedad.

El gas propano o R290 es respetuoso con el medio ambiente y se usa como refrigerante. El R290 no tiene una influencia dañina sobre la capa de ozono (ODP), genera un efecto invernadero insignificante (GWP) y está disponible a nivel mundial. Debido a sus propiedades de eficiencia energética, el R290 es muy adecuado como refrigerante para este aparato. Deben tenerse en cuenta precauciones especiales debido a su alto nivel de inflamabilidad.

## 1.2 SÍMBOLOS DE LA UNIDAD Y EL MANUAL DE USUARIO



### advertencia

Este aparato utiliza un refrigerante inflamable.

Si el refrigerante tiene fugas y entra en contacto con una llama o la pieza calefactora, generará un gas nocivo y representará un peligro de incendio.



Lea atentamente el MANUAL DE USUARIO antes de utilizar el aparato.



Puede encontrar más información en el MANUAL DEL USUARIO, el MANUAL DE SERVICIO y otros documentos similares.



Es preciso que el personal de servicio lea cuidadosamente el MANUAL DEL USUARIO y el MANUAL DE SERVICIO antes de utilizar el aparato.

## **LAS SIGUIENTES INDICACIONES DEBE OBSERVARSE SIEMPRE POR RAZONES DE SEGURIDAD**

- Este aparato está diseñado para ser utilizado por expertos o usuarios capacitados en tiendas, en la industria ligera y en granjas, o para su uso comercial por cualquier persona.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que se encuentren bajo supervisión o hayan sido instruidos con respecto al uso seguro, y que comprendan los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
- El aparato está diseñado para ser usado únicamente con gas R-290 (propano) como refrigerante.
- El circuito de refrigerante está sellado. ¡Su reparación solo puede ser efectuada por un técnico calificado!
- No permita que el refrigerante se descargue a la atmósfera.
- El R-290 (propano) es inflamable y más pesado que el aire.
- Se acumula primero en zonas bajas, pero los ventiladores pueden hacerlo circular.
- Si hubiera o se sospechara de la presencia de gas propano en el ambiente, no permita que personal no capacitado intente localizar su origen.
- El gas propano que se utiliza en la unidad no tiene olor.
- La ausencia de olor no implica necesariamente que no haya una fuga de gas.
- Si se detecta una fuga, evacue inmediatamente a todas las personas de las instalaciones, ventile la sala y póngase en contacto con el departamento de bomberos local para informarles de que se ha producido una fuga de gas propano.
- No permita que nadie regrese a las instalaciones hasta que haya acudido un técnico de servicio cualificado y haya comunicado que es seguro hacerlo.
- No utilice llamas encendidas, cigarrillos u otras posibles fuentes de ignición dentro o cerca de los dispositivos.
- Las piezas que componen el aparato están diseñadas para gas propano, son ignífugas y no producen chispas. Dichas piezas solo se deben reemplazar por piezas de reparación idénticas.

**EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA ADVERTENCIA PODRÍA RESULTAR EN UNA EXPLOSIÓN QUE PODRÍA CAUSAR MUERTES, LESIONES O DAÑOS A LA PROPIEDAD.**

## 2. PARA SU SEGURIDAD

**iSu seguridad es nuestra mayor prioridad!**



**ADVERTENCIA**

**Antes de usar el deshumidificador, lea este manual detenidamente y asegúrese de que comprende completamente su contenido.**

### 2.1 PRECAUCIONES DE OPERACIÓN

**ADVERTENCIA para reducir el riesgo de que se produzca un incendio, una descarga eléctrica o daños a personas o propiedades:**

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio u otras personas cualificadas, para evitar el peligro de choque eléctrico.
- El nivel de presión acústica de ponderación A debe ser inferior a 38 dB.
- Durante las operaciones de mantenimiento, se debe desconectar el aparato de la fuente de alimentación.
- Siempre utilice este producto con una fuente de alimentación del mismo voltaje, frecuencia y clasificación que la que se indica en su placa de identificación.
- Utilice siempre una toma de corriente conectada a tierra.
- Cuando no use el aparato o durante su limpieza, desenchufe el cable de alimentación.
- No opere el aparato con las manos mojadas. Evite que se derrame agua sobre la unidad.
- No sumerja ni exponga la unidad a la lluvia, la humedad o cualquier otro líquido.
- No deje el aparato desatendido mientras está en funcionamiento. No incline ni dé la vuelta a la unidad.
- No desenchufe la unidad mientras está en funcionamiento.
- No desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación.
- No utilice cables de extensión o adaptadores.
- No coloque objetos encima de la unidad.
- No se trepe ni se siente en la unidad.
- No introduzca los dedos ni otros objetos en la salida de aire.
- No toque la entrada de aire ni las aletas de aluminio de la unidad.

- No opere el producto si se ha caído, está dañado o muestra signos de mal funcionamiento.
- No use productos químicos para limpiar el aparato.
- Procure que el aparato esté alejado de fuegos, objetos inflamables o explosivos.
- La unidad debe instalarse de acuerdo con las regulaciones nacionales de cableado.
- No utilice ningún tipo de sistema para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar que no sean los recomendados por el fabricante.
- El aparato debe almacenarse en una habitación sin fuentes de funcionamiento continuo (como llamas abiertas, aparatos a gas o calentadores eléctricos).
- El aparato debe almacenarse de forma que se evite fallos mecánicos.
- No desmonte ni incinere, incluso después de haberlo usado.
- Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden no desprender ningún olor.
- Las tuberías deben estar protegidas de daños físicos y no deben instalarse en un espacio sin ventilación si este es menor de 4 m<sup>2</sup>.
- Se debe observar el cumplimiento de las regulaciones nacionales relativas al gas.
- Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.
- Debe almacenar el aparato en un área bien ventilada donde el tamaño del ambiente corresponda al área especificada para su uso.

 <b>ADVERTENCIA</b>	<p>Toda persona que participe en el trabajo o la apertura de un circuito de refrigeración deberá estar en posesión de un certificado válido proporcionado por una autoridad de evaluación acreditada, que autorice su competencia para manipular refrigerantes de forma segura de acuerdo con una especificación de evaluación reconocida por el sector.</p>
 <b>ADVERTENCIA</b>	<p>El servicio técnico solo debe realizarse según las indicaciones proporcionadas por el fabricante del equipo. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de otro tipo de personal cualificado se realizarán bajo la supervisión de una persona capacitada en el uso de refrigerantes inflamables.</p>

**Si no entiende algo o necesita ayuda, comuníquese con los servicios del distribuidor.**

## **2.2 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA EL SERVICIO TÉCNICO**

Cuando se realice el mantenimiento de un deshumidificador con R290, deben seguirse estas advertencias.

### **2.2.1 Comprobaciones de la zona**

Antes de comenzar a trabajar en sistemas que contengan refrigerantes inflamables, es necesario realizar comprobaciones de seguridad para garantizar que el riesgo de ignición quede minimizado. Antes de realizar trabajos en un sistema de refrigeración para repararlo, se deberán tener en cuenta las siguientes precauciones.

### **2.2.2 Procedimientos de trabajo**

Los trabajos se deben llevar a cabo siguiendo un procedimiento controlado que permita minimizar el riesgo de emisión de gases o vapores inflamables al realizar dichos trabajos.

### **2.2.3 Área de trabajo general**

Se debe informar la naturaleza del trabajo que se está realizando a todo el personal de mantenimiento y demás personas que trabajen en el área local. Se debe evitar trabajar en espacios confinados y se debe limitar el acceso al área que rodea el espacio de trabajo. Controle la presencia de materiales inflamables en el área para garantizar que las condiciones son seguras.

### **2.2.4 Comprobar la presencia de refrigerante**

Se debe verificar el área con un detector de refrigerante apropiado antes y durante el trabajo, asegurándose de que el técnico esté al tanto de las propiedades potencialmente inflamables del mismo. Asegúrese de que el equipo de detección de fugas que se utiliza sea adecuado para su uso con refrigerantes inflamables, es decir, que no produzca chispas, que esté adecuadamente sellado o que sea intrínsecamente seguro.

### **2.2.5 Presencia de extintores de incendios**

Si se debe realizar algún trabajo en caliente en el equipo de refrigeración o en cualquier parte relacionada con este, deberá tenerse a mano un equipo de extinción de incendios adecuado. Procure contar con un extintor de polvo seco o CO<sub>2</sub> junto al área de recarga.

### **2.2.6 Ausencia de fuentes de ignición**

Las personas que realicen trabajos relacionados con sistemas de refrigeración que impliquen la exposición de conductos que contengan o hayan contenido refrigerante inflamable no deben utilizar fuentes de ignición de manera que puedan provocar un riesgo de incendio o explosión. Todas las posibles fuentes de ignición, incluyendo los cigarrillos encendidos, deben mantenerse lo suficientemente alejados del lugar donde se realice la instalación, reparación, extracción y eliminación, ya que durante estos procedimientos el refrigerante inflamable podría liberarse en el área circundante. Antes de realizar el trabajo, se debe inspeccionar el área que rodea al equipo para asegurarse de que no haya peligros inflamables o riesgos de ignición. Se deben colocar letreros de «No fumar».

### **2.2.7 Zona ventilada**

Antes de abrir el sistema o realizar cualquier trabajo que implique calor, procure que el área esté al aire libre o que se encuentre adecuadamente ventilada. Se debe mantener un cierto grado de

ventilación durante el tiempo en que se realiza el trabajo. Esta ventilación debe permitir la dispersión segura del refrigerante que se libere y, preferiblemente, su expulsión hacia la atmósfera.

### **2.2.8 Comprobaciones del equipo de refrigeración**

Cuando se cambian componentes eléctricos, debe hacerse por piezas adecuadas para su propósito y que cumplan con las especificaciones correctas. Se deben seguir las directrices de mantenimiento y servicio del fabricante en todo momento. En caso de duda, consulte con el departamento técnico del fabricante para obtener ayuda.

En las instalaciones que utilicen refrigerantes inflamables se deberán realizar las siguientes verificaciones:

- El tamaño de la carga debe corresponderse con el tamaño del ambiente en que se instalarán las piezas que contienen refrigerante;
- La maquinaria de ventilación y las salidas deben funcionar adecuadamente y no tener obstrucciones;
- Si se utiliza un circuito de refrigeración indirecto, se debe verificar la presencia de refrigerante en el circuito secundario;
- Se debe procurar que las marcas del equipo estén siempre visibles y legibles. Se debe corregir cualquier marca y letrero ilegible;
- La tubería o los componentes de refrigeración deben instalarse en una posición en la que sea poco probable que queden expuestos a sustancias que puedan corroer los componentes con refrigerante, a menos que dichos componentes sean de materiales inherentemente resistentes a la corrosión o que estén adecuadamente protegidos.

### **2.2.9 Comprobaciones de los componentes eléctricos**

La reparación y mantenimiento de los componentes eléctricos deben incluir controles de seguridad iniciales así como procedimientos de inspección. Si existe una falla que puede comprometer la seguridad personal, no se debe conectar ningún suministro eléctrico al circuito hasta que la falla se resuelva satisfactoriamente. Si la falla no puede corregirse inmediatamente pero es necesario continuar la operación, se deberá implementar una solución temporal apropiada. Esto debe informarse al propietario del equipo, para que todas las partes estén informadas.

Los controles de seguridad iniciales deben incluir:

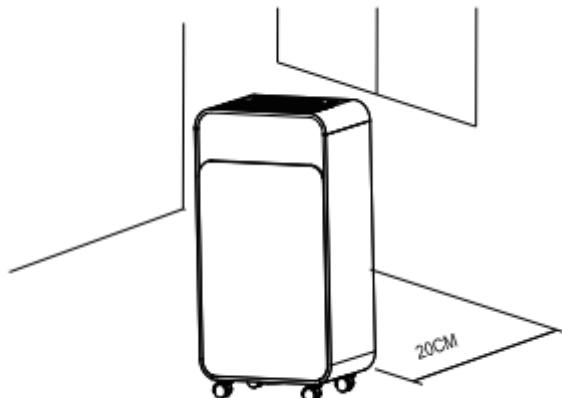
- condensadores descargados: esto se hará de manera segura para evitar chispazos;
- asegurar que no haya cables o componentes eléctricos con corriente que queden expuestos durante la carga, recuperación o purga del sistema;
- comprobar que haya continuidad de conexión a tierra.



### **3. INSTALACIÓN**

#### **3.1 UBICACIÓN**

1. Coloque la unidad sobre una superficie firme y nivelada en un área con al menos 20 cm de espacio libre a su alrededor para permitir la circulación adecuada del aire.
2. Nunca instale la unidad en un lugar donde pueda estar sujeta a:
  - Fuentes de calor tales como radiadores, salidas de calefacción, estufas u otros generadores de calor.
  - Salpicaduras de aceite o agua.
  - Luz solar directa.
  - Vibraciones o sacudidas mecánicas.
  - Acumulación excesiva de polvo.
  - Falta de ventilación, como en armarios o librerías.
  - Superficies desniveladas.



#### **iADVERTENCIA!**

Instale la unidad en ambientes de más de 4 m<sup>2</sup>.  
No instale la unidad en un lugar donde pueda haber fugas de gas inflamable.



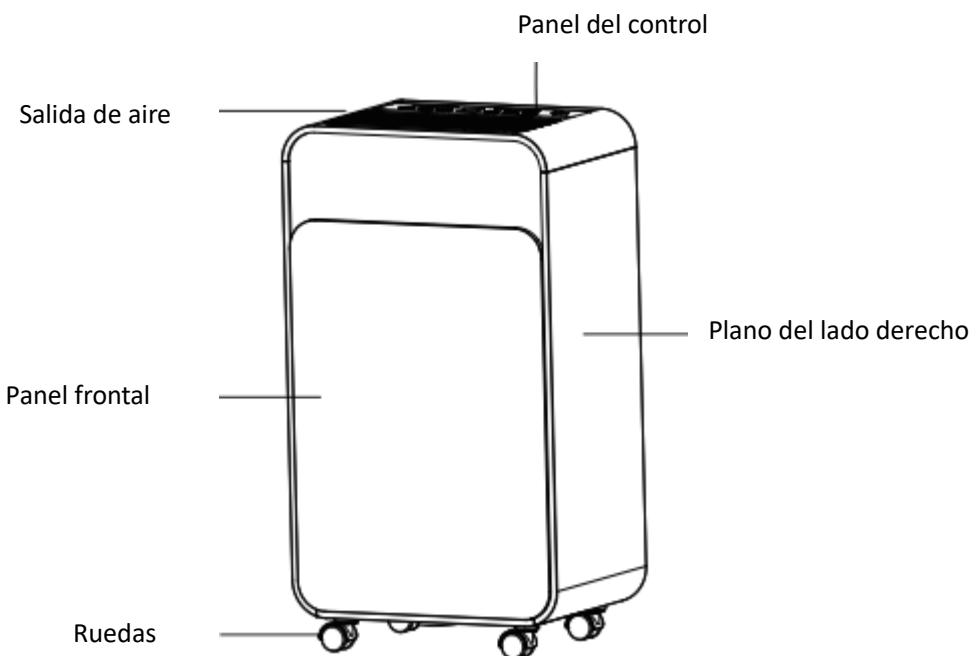
#### **NOTA**

El fabricante puede proporcionar otros ejemplos adecuados o puede ofrecer más información sobre el olor del refrigerante.

### **3.2 MANEJAR EL DISPOSITIVO DE FORMA SEGURA**

- Revise el dispositivo después de desembalarlo para detectar cualquier posible avería o arañazo.
- Use esta unidad a una temperatura ambiente de entre 5 °C y 35 °C.
- No use este aparato en exteriores. Este deshumidificador ha sido diseñado únicamente para aplicaciones residenciales en interiores.
- No lo ponga en funcionamiento cerca de paredes, cortinas u otros objetos que puedan bloquear la entrada y la salida de aire.
- Mantenga la entrada y la salida de aire libre de obstáculos.
- Si inclina el aparato a más de 45°, permita que se asiente en posición vertical durante al menos 24 horas antes de encenderlo.
- Para una mejor eficiencia energética, mantenga las puertas y ventanas cerradas.
- No ponga en funcionamiento ni almacene la unidad bajo la luz solar directa o la lluvia.
- Es normal que la salida de aire quede caliente al tacto después de un funcionamiento continuo en días calurosos.
- Antes de mover el deshumidificador, vacíe el depósito de agua.
- Asegúrese de que el depósito de agua esté correctamente colocado, de lo contrario, la unidad no funcionará correctamente.
- El deshumidificador se pondrá en marcha en el modo seleccionado durante el último uso.
- El deshumidificador comenzará a deshumidificar cuando la humedad de la habitación sea un 3 % más alta que la humedad seleccionada.
- El compresor tiene un retraso de protección de 3 minutos. Espere 3 minutos para que el aparato reanude el proceso de deshumidificación.

## 4. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO



## 4.2 CARACTERÍSTICAS

- ✓ Potente eliminación de humedad
- ✓ Filtro antibacteriano
- ✓ Drenaje continuo o depósito de agua de 2L
- ✓ Función de secado de ropa/descongelación automática
- ✓ El modo auto ajusta los niveles de humedad automáticamente.
- ✓ Control electrónico/apagado automático/reinicio automático.
- ✓ Elimina eficazmente la humedad, el polvo y los ácaros del aire.
- ✓ Bajo consumo y eficiencia energética.
- ✓ Temporizador de 24 horas para establecer el tiempo de funcionamiento.
- ✓ Ventilador silencioso con dos ajustes de velocidad.

## 5. FUNCIONAMIENTO

### 5.1 PANEL DE CONTROL



#### Power (Encendido)

Con el aparato en modo de espera, presione el botón de encendido; el indicador de funcionamiento se iluminará y la velocidad predeterminada del ventilador se establecerá en el nivel alto. Al mismo tiempo, el indicador de PURIFY (PURIFICACIÓN) se iluminará y la humedad predeterminada se establecerá en 60 %. En el estado encendido, presione el botón de encendido para apagar el aparato. La luz indicadora de funcionamiento se apagará y el compresor se detendrá inmediatamente. El ventilador se apagará después de un retraso de 10 segundos.



## Hum (Humedad)

Toque el botón de humedad para verificar el nivel de humedad actual en el entorno inmediato. Para ajustar la humedad, vuelva a tocarlo. El rango para la humedad objetivo es 30 % - 35 % - 40 % - 45 % - 50 % - 55 % - 60 % - 65 % - 70% - 75 % - 80 %. Después de 3 segundos de configurar este parámetro, el sistema confirmará el valor ingresado, saldrá de la configuración y volverá a mostrar el nivel de humedad actual. Cuando el aparato se encuentra en modo de secado, no se puede modificar la humedad objetivo. Presione el botón de humedad durante 5 segundos para ver la temperatura ambiente actual.



## Timer (Temporizador)

Presione el botón de temporizador para configurar esta función entre 0 y 24 horas. Puede ajustarlo a intervalos de 1 hora. Cada vez que pulsa este botón, el valor aumenta en una hora y el tiempo correspondiente se muestra en la pantalla. Si establece el valor en «00», la función de temporizador se cancelará y el indicador se apagará. Después de configurar e iniciar el temporizador, el LED correspondiente quedará encendido durante todo el tiempo que se haya establecido. Una vez finalizado el temporizador, el LED se apagará automáticamente.

Con el aparato encendido, establezca el tiempo que desea que transcurra antes de apagar la máquina; en modo de espera, establezca el tiempo que desea que transcurra antes de encender la máquina.



## Sleep (Suspensión)

Al tocar el botón de suspensión, el botón se iluminará y se iniciará esta función. Si no se realiza ninguna operación, todos los indicadores se irán oscureciendo gradualmente y la velocidad del aire se cambiará automáticamente de alta a baja. Toque cualquier botón para que el indicador vuelva a iluminarse. Para salir del modo de suspensión, toque el botón nuevamente.



## Mode (Modo)

Modo automático: modo de secado continuo. Presione una vez para cambiar de un modo a otro. El indicador correspondiente se iluminará.

**Modo automático:** Cuando el aparato está en funcionamiento, la humedad objetivo predeterminada es del 60 % y puede modificarse.

**Modo de secado continuo:** La máquina continúa funcionando, pero la humedad objetivo no se puede modificar.



## Child Lock (Bloqueo infantil)

Presione durante 3 segundos para activar o desactivar la función de bloqueo infantil.

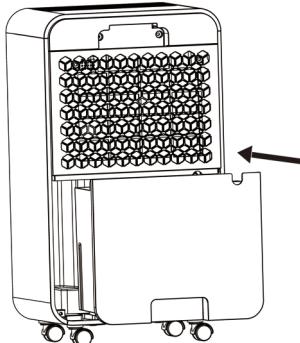
## 5.2 Indicador

	Velocidad baja del ventilador
	Velocidad alta del ventilador
	Bloqueo infantil
	Modo de suspensión
	Indicador de bloqueo infantil
	Modo de deshumidificación
	Temporizador
Auto	MODO AUTOMÁTICO
	Función de secado de ropa
Power	Luz de encendido
	Wi-Fi Tuya

## 6. MANTENIMIENTO

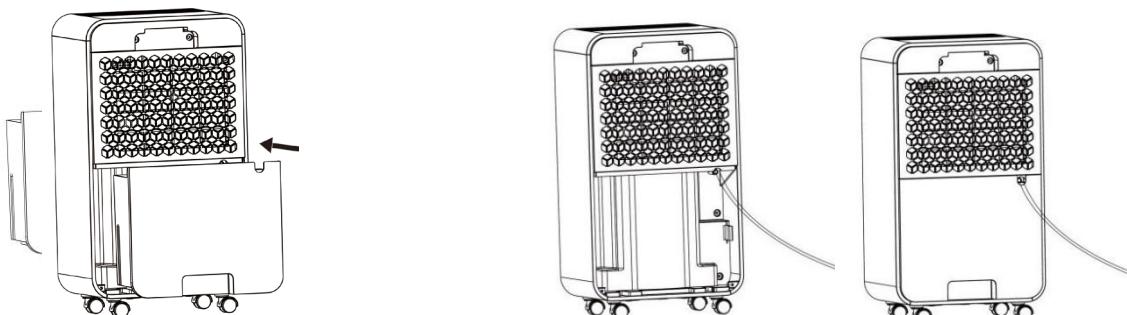
### 6.1 Precauciones

1. No retire el flotador del depósito. Si retira el flotador del depósito, no podrá encender ni poner en marcha el aparato.
2. Si el depósito está sucio, lávelo con agua tibia. No use limpiadores o esponjas de acero, paños a prueba de polvo con tratamientos químicos, gasolina, benceno, diluyentes u otros solventes químicos, ya que pueden dañar el depósito de agua y causar fugas.
3. Al colocar el depósito de agua, empújelo en el aparato con ambas manos y fíjelo en su posición correcta. Si el depósito no está en la posición correcta, el aparato no se encenderá ni funcionará.



4. Si se usa una manguera para el drenaje continuo de agua, se debe procurar que la salida no quede sumergida en el agua; así se evitarán bloqueos.

Saque el depósito de agua, conecte la manguera y vuelva a colocar el depósito en su sitio.



**6.2**

## **Limpieza del deshumidificador**

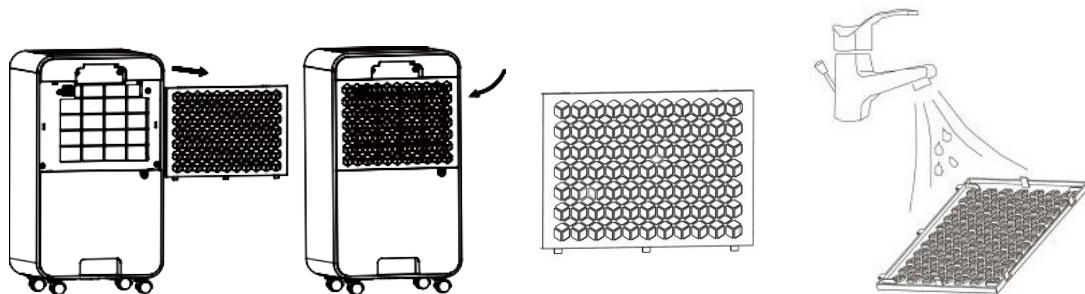
Limpieza del filtro

1. Gire el asa
2. Retire el marco del filtro
3. Extraiga el filtro
4. Limpie el filtro

Use una aspiradora para absorber el polvo en la superficie de la rejilla.

Si el filtro está muy sucio, lávelo con agua tibia y un limpiador suave, y séquelo bien.

### **6.3 Instalación del filtro**



## **Almacenamiento**

Si no va a usar el aparato durante un tiempo prolongado y desea guardarlo, preste atención a los siguientes pasos:

1. Vacíe el agua del depósito y límpie las gotas de agua que queden en la base interior del aparato.
2. Enrolle el cable de alimentación y guárdelo dentro del depósito seco.
3. Limpie el filtro.
4. Guarde el aparato en un ambiente fresco y seco.

## **7. ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN**

### **7.1 ALMACENAMIENTO**

Almacenamiento a largo plazo: si no planea usar la unidad durante un largo período de tiempo (más de unas semanas), lo mejor es limpiar y secar la unidad por completo.

Guarde la unidad siguiendo los siguientes pasos.

1. Desenchufe el aparato.
2. Vacíe el depósito de agua y séquelo con un paño.
3. Limpie el filtro y deje que se seque completamente a la sombra.
4. Guarde el cable de alimentación en el depósito y vuelva a instalarlo.
5. Vuelva a colocar el filtro en su posición.
6. Guarde el aparato en un lugar interior bien ventilado, seco y seguro, donde no haya gases corrosivos.
7. La unidad debe almacenarse siempre en posición vertical.

**ATENCIÓN:** para evitar que se forme moho o se produzcan daños en los componentes, el evaporador que se encuentra dentro del aparato debe secarse antes de guardar la unidad. Desenchufe la unidad y colóquela en un área seca y abierta durante unos días para que se seque por completo. Otra forma de secar la unidad es establecer el punto de humedad más de un 5 % más alto que la humedad ambiente; esto forzará al ventilador a secar el evaporador durante un par de horas.

### **7.2 ELIMINACIÓN**

Precauciones: si ocurre algo anormal, apague y desenchufe la unidad inmediatamente. Llame a un electricista calificado.



No deseche los aparatos eléctricos como residuos municipales sin clasificar; use instalaciones de recolección separadas. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.

# **SADRŽAJ**

1. PRIJE NEGOT ZAPOČNETE.....	03
2. ZA VAŠU SIGURNOST.....	05
3. POSTAVLJANJE.....	09
4. PREGLED PROIZVODA.....	11
5. RAD.....	12
6. ODRŽAVANJE.....	15
7. ČUVANJE I ZBRINJAVANJE.....	18

# **1. PRIJE NEGO ŠTO ZAPOČNETE**

## **1.1 OPIS PROIZVODA**

Odvlaživač zraka upotrebljava se za uklanjanje viška vlage iz zraka. Rezultirajuće smanjenje relativne vlažnosti štiti zgrade i njihov sadržaj od štetnih učinaka prekomjerne vlažnosti.

Ekološki prihvativljiv R290 upotrebljava se kao rashladno sredstvo. R290 nema štetan utjecaj na ozonski omotač (ODP) i zanemariv učinak staklenika (GWP) te je dostupan diljem svijeta.

Zbog svojih energetski učinkovitih svojstava R290 je vrlo pogodan kao rashladno sredstvo za ovu primjenu. Posebne mjere opreza moraju se uzeti u obzir zbog visoke razine zapaljivosti rashladnog sredstva.

## **1.2. SIMBOLI IZ JEDINICE I KORISNIČKOG PRIRUČNIKA**



### **upozorenje**

Ovaj uređaj upotrebljava zapaljivo rashladno sredstvo.

Ako rashladno sredstvo prokri i dođe u dodir s plamenom ili grijaćim dijelom, to će stvoriti štetan plin, uzrokujući opasnost od požara.



Pažljivo pročitajte UPUTE ZA UPORABU prije uporabe.



Dodatne informacije dostupne su u KORISNIČKOM PRIRUČNIKU, SERVISNOM PRIRUČNIKU i sličnim dokumentima.



Servisno osoblje mora pažljivo pročitati KORISNIČKI PRIRUČNIK i SERVISNI PRIRUČNIK prije rada.

## **IZ SIGURNOSNIH RAZLOGA UVIJEK TREBA PAZITI NA SLJEDEĆE**

- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi stručnih ili obučenih korisnika u trgovinama, u lakoj industriji i na farmama ili za komercijalnu uporabu laika.
- Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute u vezi sa sigurnom uporabom uređaja i pod uvjetom da razumiju potencijalne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Uređaj je namijenjen samo uporabi s plinom R-290 (propan) kao određenim rashladnim sredstvom.
- Petlja rashladnog sredstva je zatvorena. Samo kvalificirani tehničar smije pokušati napraviti servis!
- Ne dopustite da se rashladno sredstvo ispušta u atmosferu.
- R-290 (propan) je zapaljiv i teži od zraka.
- Prikuplja se prvo u niskim područjima, ali ga ventilatori mogu cirkulirati.
- Ako je prisutan propanski plin ili se na njega sumnja, nemojte dopustiti neobučenom osoblju da pokuša pronaći uzrok.
- Propanski plin koji se upotrebljava u uređaju nema mirisa.
- Nedostatak mirisa ne znači nužno da nema curenja plina.
- Ako se otkrije curenje, odmah evakuirajte sve osobe iz trgovine, prozračite prostoriju i kontaktirajte lokalnu vatrogasnu službu kako biste ih obavijestili da je došlo do curenja propana.
- Ne puštajte osobe natrag u trgovinu dok kvalificirani serviser ne stigne i savjetuje da je sigurno vratiti se u trgovinu.
- Unutar ili u blizini uređaja ne smiju se upotrebljavati otvoreni plamen, cigarete ili drugi mogući izvori zapaljenja.
- Dijelovi sastavnica dizajnirani su za propan te nisu štetni i ne iskre. Dijelove treba zamijeniti samo identičnim dijelovima za popravak.

**NEPOŠTOVANJE OVOG UPOZORENJA MOŽE UZROKOVATI EKSPLOZIJU, SMRT, OZLJEDE ILI OŠTEĆENJE IMOVINE.**

## 2. ZA VAŠU SIGURNOST

**Vaša sigurnost naš je najvažniji prioritet!**



**UPOZORENJE**

**Pažljivo pročitajte ovaj priručnik i u potpunosti shvatite njegov sadržaj prije uporabe odvlaživača zraka.**

### 2.1. MJERE OPREZA PRI RADU

**Upozorenje – da bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba ili imovine:**

- Ako je priključni kabel oštećen: da bi se izbjegle moguće opasnosti od električnog udara, oštećeni kabel mora zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili neka druga slično osposobljena osoba.
- A-ponderirana razina zvučnog tlaka treba biti ispod 38 dB.
- Uređaj tijekom održavanja treba isključiti s napajanja.
- Uvijek upravljajte uređajem iz izvora napajanja jednakog napona, frekvencije i nazivne vrijednosti kako je naznačeno na identifikacijskoj pločici proizvoda.
- Uvijek upotrebljavajte utičnicu koja je uzemljena.
- Isključite kabel napajanja kad čistite ili kad ga ne upotrebljavate.
- Nemojte rukovati uređajem dok su vam mokre ruke. Spriječite prolijevanje vode na uređaj.
- Nemojte uranjati ili izlagati uređaj kiši, vlazi ili bilo kojoj drugoj tekućini.
- Ne ostavljajte uređaj da radi bez nadzora. Nemojte naginjati ili okretati uređaj.
- Nemojte isključivati uređaj iz napajanja dok radi.
- Nemojte isključivati utikač povlačenjem kabela napajanja.
- Nemojte upotrebljavati produžni kabel ili adapter.
- Ne stavljamte predmete na uređaj.
- Nemojte se penjati na uređaj ili sjediti na njemu.
- Ne stavljamte prste ili druge predmete u izlaz zraka.
- Ne dodirujte dovod zraka ili aluminijска rebara uređaja.

- Nemojte rukovati uređajem ako je pao, ako je oštećen ili pokazuje znakove kvara proizvoda.
- Uređaj nemojte čistiti kemikalijama.
- Pobrinite se da je uređaj daleko od vatre i zapaljivih ili eksplozivnih predmeta.
- Uređaj treba ugraditi u skladu s nacionalnim propisima o ožičenju.
- Nemojte upotrebljavati sredstva za ubrzavanje postupka odleđivanja ili čišćenja koje nije predložio proizvođač.
- Uređaj treba čuvati u prostoriji bez kontinuiranog rada (na primjer: otvoreni plamen, plinski uređaj koji radi ili električni grijач koji radi).
- Uređaj se mora pohraniti na način kojim se sprječavaju mehanička oštećenja.
- Nemojte razdvajati na dijelove ili spaliti, čak ni nakon uporabe.
- Imajte na umu da rashladna sredstva ne moraju imati miris.
- Cjevovod se treba zaštititi od fizičkih oštećenja i ne smije se postavljati u neprozračenom prostoru ako je taj prostor manji od 4 m<sup>2</sup>.
- Potrebno je poštovati nacionalne propise o plinu.
- Pobrinite se da potrebni ventilacijski otvor nisu začepljeni.
- Uređaj treba čuvati u dobro prozračenom prostoru gdje veličina prostorije odgovara prostoru određenom za uporabu.

 <b>UPOZORENJE</b>	Svaka osoba uključena u rad ili otvaranje rashladnog kruga mora imati ažuriran certifikat koji je izdalo ovlašteno tijelo, a koje joj daje ovlasti i nadležnost za siguran rad s rashladnim sredstvima u skladu sa ocjenjivačkim specifikacijama važećim u navedenoj djelatnosti.
 <b>UPOZORENJE</b>	Održavanje se smije vršiti isključivo prema preporukama proizvođača opreme. Održavanje i popravak koji iziskuju pomoć dodatnih kvalificiranih kadrova treba se obavljati pod nadzorom osobe nadležne za rad sa zapaljivim rashladnim sredstvima.

**Ako nešto ne razumijete ili vam je potrebna pomoć, obratite se ovlaštenom servisu.**

## **2.2 MJERE OPREZA PRI SERVISIRANJU**

Slijedite ova upozorenja pri servisiranju odvlaživača zraka s R290.

### **2.2.1. Provjere područja**

Prije početka rada na sustavima koji sadrže zapaljiva rashladna sredstva, potrebne su sigurnosne provjere kako bi se rizik od paljenja sveo na najmanju moguću mjeru. Za svaki popravak rashladnog sustava potrebno je pridržavati se sljedećih mjera opreza prije izvođenja radova na sustavu.

### **2.2.2. Postupci rada**

Radovi se trebaju provoditi po kontroliranom postupku kako bi se smanjio rizik od prisutnosti zapaljivog plina ili pare dok se radovi izvode.

### **2.2.3. Opće radno područje**

Trebalo bi obavijestiti sve osoblje za održavanje i ostale koji rade na lokalnom području o prirodi posla koji se obavlja. Rad u skušenim prostorima treba izbjegavati, a područje oko radnog prostora treba odvojiti. Osigurajte da su uvjeti unutar područja sigurni tako da provjerite ima li zapaljivog materijala.

### **2.2.4. Provjera prisutnosti rashladnog sredstva**

Područje treba provjeriti odgovarajućim detektorom rashladnog sredstva prije i tijekom rada, osiguravajući da je tehničar svjestan potencijalno zapaljivih svojstava. Osigurajte da je oprema za otkrivanje curenja prikladna za uporabu sa zapaljivim rashladnim sredstvima, tj. bez iskrenja, da je adekvatno zatvorena ili suštinski sigurna.

### **2.2.5. Prisutnost aparata za gašenje požara**

Ako će se na rashladnoj opremi ili pripadajućim dijelovima provoditi bilo kakvi radovi koji podrazumijevaju vrućinu, prikladna oprema za gašenje požara mora biti dostupna za rukovanje. Imajte suhi prah ili CO<sub>2</sub> aparat za gašenje požara u blizini područja punjenja.

### **2.2.6. Nema izvora paljenja**

Nijedna osoba koja obavlja radove u vezi s rashladnim sustavom koji uključuje izlaganje bilo kakvima radovima na cijevima koje sadrže ili su sadržavale zapaljivo rashladno sredstvo ne smije upotrebljavati izvore zapaljenja na način koji može dovesti do rizika od požara ili eksplozije. Sve moguće izvore zapaljenja, uključujući pušenje cigareta, treba držati dovoljno daleko od mjesta ugradnje, popravka, uklanjanja i odlaganja, tijekom kojeg zapaljivo rashladno sredstvo ima potencijal da se ispusti u okolno područje. Prije izvođenja radova potrebno je pregledati područje oko opreme kako bi se osiguralo da nema opasnosti od zapaljivosti ili rizika od paljenja. Moraju se izložiti znakovi „Zabranjeno pušenje“.

### **2.2.7. Ventilirano područje**

Osigurajte da je područje na otvorenom ili da je adekvatno prozračeno prije otvaranja sustava ili izvođenja bilo kakvih radova koji uključuju toplinu. Za vrijeme izvođenja radova potrebno je održavati određenu količinu ventilacije. Ventilacija bi trebala sigurno raspršiti ispušteno rashladno sredstvo i po mogućnosti ga izbaciti van u atmosferu.

## **2.2.8. Provjere rashladne opreme**

Ako se mijenjaju električne sastavnice, one bi trebale odgovarati svrsi i odgovarati ispravnim specifikacijama. U svakom trenutku treba slijediti proizvođačeve smjernice za održavanje i servisiranje. Ako ste u nedoumici, obratite se tehničkom odjelu proizvođača za pomoć.

Sljedeće provjere primjenjuju se na postrojenja koja upotrebljavaju zapaljiva rashladna sredstva:

- Veličina punjenja mora biti u skladu s veličinom prostorije unutar koje su ugrađeni dijelovi rashladnog sredstva;
- Ventilacijski strojevi i utičnice trebaju raditi na odgovarajući način, bez ikakvih prepreka;
- Ako se upotrebljava neizravni rashladni krug, treba provjeriti prisutnost rashladnog sredstva u sekundarnom krugu;
- Oznake na opremi trebaju biti vidljive i čitljive. Oznake i znakovi koji su nečitki trebaju se ispraviti;
- Cijevi za hlađenje ili njihovi dijelovi moraju se ugraditi u položaj u kojem nije vjerojatno da će biti izloženi bilo kojoj tvari koja može nagrasti dijelove rashladnog sredstva, osim ako sastavni dijelovi nisu izrađeni od materijala koji su inherentno otporni na nagrizanje ili su prikladno zaštićeni od takvog nagrizanja.

## **2.2.9. Provjere električnih sastavnica**

Popravak i održavanje električnih komponenti treba uključivati početne sigurnosne provjere i postupke pregleda sastavnica. Ako postoji kvar koji bi mogao ugroziti nečiju sigurnost, tada se na strujni krug ne smije spajati električno napajanje dok se kvar ne riješi na zadovoljavajući način. Ako se kvar ne može odmah ispraviti, ali je potrebno nastaviti s radom, treba se upotrijebiti odgovarajuće privremeno rješenje. To treba prijaviti vlasniku opreme, tako da su sve strane obaviještene.

Početne sigurnosne provjere trebaju uključivati:

- kondenzatori su ispražnjeni: to treba učiniti na siguran način kako bi se izbjegla mogućnost iskrenja;
- osigurati da tijekom punjenja, oporavka ili čišćenja sustava električne sastavnice ili ožičenje pod naponom nisu izloženi;
- provjeriti da postoji kontinuitet vezanja za zemlju.



### **3. POSTAVLJANJE**

#### **3.1 LOKACIJA**

1. Postavite uređaj na čvrstu, ravnu površinu u području s najmanje 20 cm slobodnog prostora oko njega kako bi se omogućila pravilna cirkulacija zraka.
2. Nikad ne postavljajte uređaj na mjesto koje bi moglo biti podložno:
  - Izvorima topline kao što su radijatori, uređaji za očitavanje topline, peći ili drugi proizvodi koji proizvode toplinu.
  - Ulju ili vodi koji prskaju po njemu
  - Izravnoj sunčevoj svjetlosti
  - Mehaničkim vibracijama ili udarima
  - Prekomjernoj prašini
  - Nedostatku ventilacije, kao što su ormarići ili police za knjige
  - Neravnim površinama



#### **UPOZORENJE!**

Postavite uređaj u prostorije veće od  $4\text{ m}^2$ .  
Ne postavljajte uređaj na mjesto gdje može procuriti zapaljivi plin.



#### **NAPOMENA!**

Proizvođač može navesti druge primjere ili dodatne informacije o mirisu rashladnog sredstva.

## **3.2 SIGURNO RUKOVANJE UREĐAJEM**

- Nakon raspakiranja provjerite ima li oštećenja ili ogrebotina na uređaju.
- Upravljaljajte ovim uređajem na sobnoj temperaturi između 5 °C i 35 °C.
- Ne upotrebljavajte na otvorenom. Ovaj odvlaživač zraka namijenjen je samo uporabi u zatvorenim prostorima.
- Nemojte raditi u neposrednoj blizini zidova, zavjesa ili drugih predmeta koji mogu blokirati ulaz i izlaz.
- Održavajte ulaz i izlaz zraka bez prepreka.
- Ako je nagnut za više od 45°, ostavite uređaj da stoji uspravno najmanje 24 sata prije uključivanja.
- Držite vrata i prozore zatvorene radi bolje energetske učinkovitosti.
- Uređaj nemojte upotrebljavati ili skladištiti na izravnom suncu ili kiši.
- Normalno je da se na dodir osjeća toplina na izlazu zraka nakon kontinuiranog rada tijekom vrućih dana.
- Ispraznite spremnik za vodu prije pomicanja odvlaživača.
- Provjerite je li spremnik za vodu pravilno postavljen jer u protivnom uređaj neće ispravno raditi.
- Odvlaživač zraka pokrenut će se u načinu rada koji je odabran kada se uređaj posljednji put upotrebljavao.
- Odvlaživač počinje odvlaživati ako je vlažnost u prostoriji 3 % veća od odabrane vlažnosti.
- Na kompresoru postoji zaštitno 3-minutno kašnjenje. Pričekajte 3 minute da odvlaživač nastavi odvlaživanje.

## 4. PREGLED PROIZVODA

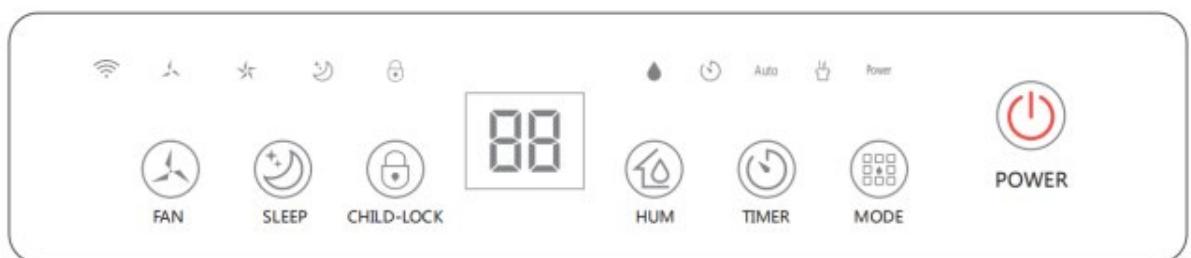


## 4.2 ZNAČAJKE

- ✓ Snažno uklanjanje vlage
- ✓ Antibakterijski filter
- ✓ Kontinuirana odvodnja ili spremnik za vodu od 2 l
- ✓ Funkcija sušenja odjeće / automatsko odmrzavanje
- ✓ Automatski način rada automatski podešava razine vlažnosti.
- ✓ Elektroničko upravljanje / automatsko isključivanje / automatsko ponovno pokretanje.
- ✓ Učinkovito uklanja vlagu, prašinu i grinje iz zraka.
- ✓ Niska potrošnja energije i energetska učinkovitost.
- ✓ 24-satni mjerač za podešavanje vremena rada.
- ✓ Tiki ventilator s dvije postavke brzine.

## 5. RAD

### 5.1. UPRAVLJAČKA PLOČA



#### Snaga

U pripravnom stanju pritisnite tipku za uključenje; indikator rada će zasvjetliti i zadana brzina ventilatora podesit će se na visoku. Istodobno će svijetliti indikator PROČIŠĆAVANJE, a zadana vlažnost podesit će se na 60 %. Kad je uređaj uključen, pritisnite tipku za uključenje kako biste ga isključili. Svjetlo indikatora rada isključit će se, a kompresor će se odmah zaustaviti. Zatim će se ventilator isključiti nakon odgode od 10 sekundi.



## Hum

Dodirnite tipku Hum (vlažnost) kako biste provjerili trenutačnu vlažnost u neposrednom okruženju. Dodirnite je ponovno za podešavanje vlažnosti.

Raspon ciljne vlažnosti je 30 % – 35 % – 40 % – 45 % – 50 % – 55 % – 60 % – 65 % – 70 % – 75 % – 80 %. Tri sekunde nakon podešavanja, sustav će potvrditi ulaznu vrijednost, a stroj će izaći iz postavki i vratiti se na prikaz trenutačne razine vlažnosti. U načinu sušenja ciljna se vlažnost ne može promijeniti. Pritisnite tipku za vlažnost na 5 sekundi kako biste prikazali trenutačnu temperaturu okoline.



## Mjerač vremena

Pritisnite tipku mjerača vremena za podešavanje funkcije mjerača vremena 0 – 24 sata. Može se postaviti u intervalima od 1 sata. Svakim pritiskom na ovu tipku vrijednost se povećava za jedan sat, a na zaslonu se prikazuje odgovarajuća vrijednost mjerača vremena. Podesite li vrijednost na „00“, funkcija mjerača vremena će se poništiti i indikator će se isključiti. Nakon podešavanja i završetka mjerača vremena, LED indikator mjerača vremena uključit će se tijekom cijelog razdoblja mjerača vremena. Nakon isteka mjerača vremena, LED indikator mjerača vremena automatski se isključuje.

U stanju uključenosti podesite vrijeme za isključenje stroja; u stanju pripravnosti podesite vrijeme za uključenje stroja.



## Mirovanje

Kad dodirnete tipku Sleep (mirovanje), tipka će zasvijetliti i pokrenuti funkciju mirovanja. Ako uređaj nije radio, svi će se indikatori postupno zatamniti, a brzina vjetra automatski će se prebaciti s visoke na nisku. Dodirnite bilo koju tipku za ponovno osvjetljenje indikatora. Ponovno dodirnite tipku Sleep za izlazak iz načina mirovanja.



## Način rada

Automatski način rada – kontinuirano sušenje. Pritisnite jednom za promjenu načina rada iz jednog u drugi. Zasvijetlit će odgovarajući indikator.

**Automatski način rada:** zadana ciljna vlažnost je 60 % kada stroj radi, ali ciljna vlažnost se može podesiti.

**Način kontinuiranog sušenja:** stroj nastavlja raditi, ali se ciljna vlažnost ne može podesiti.



### Roditeljska zaštita

Dugo pritisnite na 3 sekunde za uključenje/isključenje funkcije roditeljske zaštite.

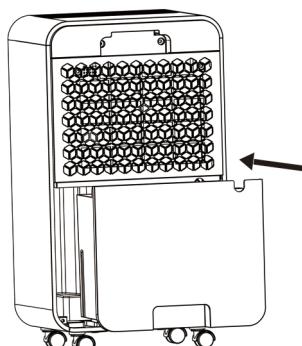
## 5.2. Indikator

	Niska brzina ventilatora
	Visoka brzina ventilatora
	Roditeljska zaštita
	NAČIN mirovanja
	Indikator roditeljske zaštite
	Način rada odvlaživanja
	Mjerač vremena
Auto	AUTOMATSKI NAČIN RADA
	Funkcija suhe odjeće
Power	Lampica napajanja
	Tuya Wi-Fi

## **6. ODRŽAVANJE**

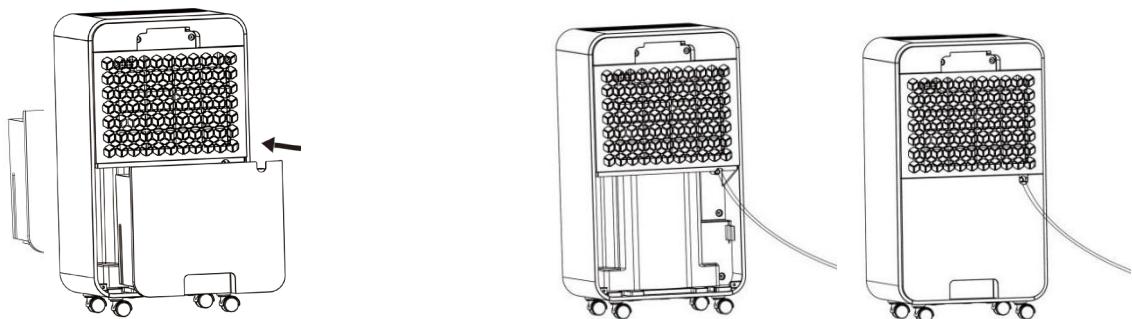
### **6.1. Mjere opreza**

1. Nemojte uklanjati plovak iz spremnika. Ako se plovak u spremniku ukloni, stroj se neće uključiti ili pokrenuti.
2. Ako je spremnik prljav, operite ga topлом vodom. Nemojte upotrebljavati sredstva za čišćenje ili čelične spužve, kemijski obrađene krpe otporne na prašinu, benzin, benzen, razrjeđivače ili druga kemijska otapala jer mogu oštetiti spremnik za vodu i uzrokovati curenje.
3. Kada umetnete spremnik za vodu, gurnite ga u stroj objema rukama i pričvrstite ga u pravi položaj. Ako spremnik nije u ispravnom položaju, stroj se neće uključiti ili raditi.



4. Kada upotrebljavate cijev za vodu za kontinuiranu drenažu, izlaz ne smije biti uronjen u vodu kako bi se sprječilo blokiranje.

Izvadite spremnik za vodu, spojite crijevo za vodu i premjestite spremnik.



## 6.2. Čišćenje odvlaživača

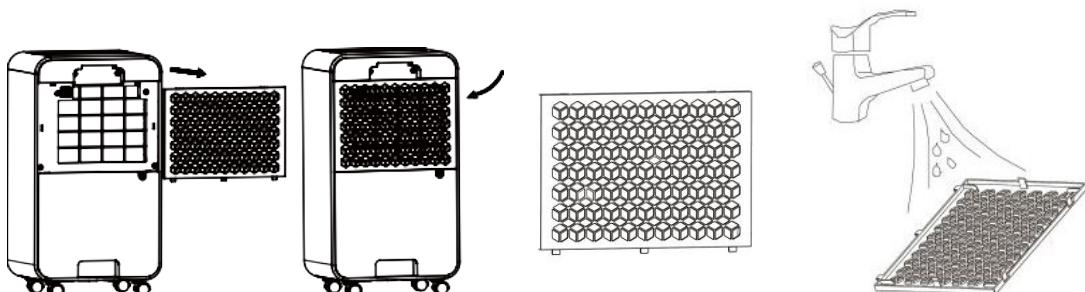
### Čišćenje filtra

1. Okrenite ručku
2. Uklonite okvir filtra
3. Uklonite filter
4. Očistite filter:

Usisavačem nježno upijte prašinu na površini zaslona.

Ako je filter jako prljav, obrišite ga mlakom vodom i mekim sredstvom za čišćenje prije temeljitog sušenja.

## 6.3. Postavljanje filtra



### Pohrana

Ako proizvod ne upotrebljavate dulje vrijeme i namjeravate ga pohraniti, обратите pozornost na sljedeće korake:

1. Ispraznite vodu u spremniku za vodu i obrišite kapljice vode na dnu unutrašnjosti stroja.
2. Namotajte kabel napajanja i spremite ga u suh spremnik za vodu.
3. Očistite filter.
4. Postavite stroj u hladno i suho okruženje.

## 7. ČUVANJE I ZBRINJAVANJE

### 7.1. POHRANA

Dugotrajna pohrana – ako ne namjeravate upotrebljavati uređaj dulje vrijeme (više od nekoliko tjedana), najbolje je očistiti uređaj i potpuno ga osušiti.

Pohranite uređaj prema sljedećim koracima.

1. Isključite uređaj iz napajanja.
2. Ispraznite spremnik za vodu i osušite krpom.
3. Očistite filter i pustite da se potpuno osuši u zasjenjenom području.
4. Prikupite kabel napajanja iz spremnika i ponovno ga spojite.
5. Ponovno postavite filter u njegov položaj.
6. Uređaj čuvajte na dobro prozračenom, suhom i sigurnom mjestu u zatvorenom prostoru, bez prisutnosti korozivnog plina.
7. Uređaj se mora držati u uspravnom položaju tijekom pohrane.

**PAŽNJA:** isparivač unutar stroja mora se osušiti prije nego što se uređaj spakira kako bi se izbjeglo oštećenje sastavnica i pljesan. Isključite uređaj iz utičnice i stavite ga na suho, otvoreno mjesto nekoliko dana kako bi se potpuno osušio. Drugi način sušenja uređaja jest postavljanje točke vlažnosti više od 5 % više od vlažnosti okoline kako bi se ventilator natjerao da suši isparivač nekoliko sati.

### 7.2. ZBRINJAVANJE

Oprez: isključite uređaj i odmah ga odspojite ako se dogodi nešto neuobičajeno. Zatim se obratite kvalificiranom električaru.



Nemojte odlagati neodvojene električne uređaje u komunalni otpad, upotrijebite odvojene objekte za prikupljanje. Za informacije o dostupnim sustavima prikupljanja obratite se lokalnoj upravi.

# **KAZALO**

1. PREDEN ZAČNETE.....	03
2. ZA VAŠO VARNOST.....	05
3. NAMESTITEV.....	09
4. PREDSTAVITEV IZDELKA.....	11
5. DELOVANJE.....	12
6. VZDRŽEVANJE.....	15
7. SHRANJEVANJE IN ODSTRANJEVANJE.....	18

# **1. PREDEN ZAČNETE.....**

## **1.1 OPIS IZDELKA**

Razvlaževalnik se uporablja za odstranjevanje odvečne vlage iz zraka. Posledično zmanjšanje relativne vlažnosti varuje stavbe in njihovo notranjost pred škodljivimi učinki prekomerne vlažnosti.

Uporablja se okolju prijazno hladilno sredstvo R290. R290 nima škodljivega vpliva na ozonsko plast (ODP) in ima zanemarljiv učinek tople grede (GWP) ter je na voljo po vsem svetu. Zaradi svoje energetske učinkovitosti je R290 zelo primeren kot hladilno sredstvo za tovrstno uporabo. Zaradi visoke stopnje vnetljivosti hladilnega sredstva je treba upoštevati posebne previdnostne ukrepe.

## **1.2 SIMBOLI NA ENOTI IN V NAVODILIH ZA UPORABO**



### **opozorilo**

Ta enota uporablja vnetljivo hladilno sredstvo.

Če hladilno sredstvo pušča in pride v stik s plamenom ali segretim delom, bo ustvarilo škodljiv plin, ki povzroča nevarnost požara.



Pred uporabo natančno preberite NAVODILA ZA UPORABO.



Dodatne informacije so na voljo v NAVODILIH ZA UPORABO, NAVODILIH ZA SERVISIRANJE in podobnih dokumentih.



Servisno osebje mora pred uporabo skrbno prebrati NAVODILA ZA UPORABO in NAVODILA ZA SERVISIRANJE.

## **IZ VARNOSTNIH RAZLOGOV JE TREBA VEDNO UPOŠTEVATI NASLEDNJA NAČELA**

- Ta naprava je namenjena za uporabo za strokovne ali usposobljene uporabnike v trgovinah, v lahki industriji in na kmetijah ali za komercialno uporabo za nestrokovnjake.
- To napravo smejo uporabljati otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom oziroma če so bili ustrezno poučeni o varni uporabi naprave ter o morebitnih nevarnostih, do katerih lahko pride. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci naj naprave ne čistijo in vzdržujejo brez nadzora.
- Enota je zasnovana samo za uporabo s plinom R-290 (propan) kot določenim hladilnim sredstvom.
- Zanka hladilnega sredstva je zaprta. Servisira jo lahko samo usposobljen tehnik!
- Hladilnega sredstva ne smete izpustiti v ozračje.
- R-290 (propan) je vnetljiv in težji od zraka.
- Najprej se začne nabirati na nižje ležečih površinah, vendar ga lahko prenaša ventilacija.
- Če obstaja sum prisotnosti propana v prostoru, ne dovolite neizkušenemu osebju, da poskuša najti vzrok.
- Propan, ki se uporablja v enoti, nima vonja.
- Če plina ne vonjate, to še ne pomeni, da slednji ne uhaja.
- Če odkrijete uhajanje, takoj evakuirajte vse osebe iz prostora, ga prezračite in se obrnite na lokalno gasilsko službo ter jih obvestite, da je prišlo do puščanja propana.
- Dokler ne prispe usposobljeni serviser in po morebitnem popravilu izjavi, da je prostor zopet varen, ne spustite nikogar v prostor.
- V prostoru ali v bližini enot se ne sme uporabljati odprtega ognja, cigaret ali drugih možnih virov vžiga.
- Sestavni deli so zasnovani za propan, so nevnetljivi in ne povzročajo isker. Sestavne dele je treba pri popravilu zamenjati izključno z enakimi deli.

**NEUPOŠTEVANJE TEGA OPOZORILA LAJKO POVZROČI EKSPLOZIJO, SMRT, POŠKODBE ALI MATERIALNO ŠKODO.**

## 2. ZA VAŠO VARNOST

**Vaša varnost je naša glavna prioriteta!**



**OPOZORILO**

**Pred uporabo razvlaževalnika natančno preberite ta navodila za uporabo in se v celoti seznanite z njegovo vsebino.**

### 2.1 VARNOSTNI UKREPI

**OPOZORILO - za zmanjšanje nevarnosti požara, električnega udara ali poškodb oseb ali premoženja:**

- Poškodovan napajalni kabel sme zamenjati le proizvajalec ali pooblaščeni serviser oz. druga strokovno usposobljena oseba, saj je sicer lahko takšno opravilo nevarno.
- A-vrednotena raven zvočnega tlaka mora biti pod 38 dB.
- Napravo je treba med vzdrževanjem izključiti iz vira napajanja.
- Enoto vedno uporabljajte skupaj z virom napajanja enake napetosti, frekvence in nazivne moči, kot je navedeno na identifikacijski ploščici izdelka.
- Vedno uporabljajte električno vtičnico, ki je ozemljena.
- Med čiščenjem ali kadar naprave ne uporabljate izključite napajalni kabel.
- Ne upravljaljajte naprave z mokrimi rokami. Preprečite razlitje vode na enoto.
- Naprave ne potapljaljajte v vodo ali izpostavljajte dežju, vlagi ali kateri koli drugi tekočini.
- Enote ne puščajte prižgane brez nadzora. Ne nagibajte ali obračajte enote.
- Naprave med delovanjem ne odklopite.
- Naprave ne izključite tako, da povlečete za napajalni kabel.
- Ne uporabljajte podaljška ali adapterja.
- Na enoto ne postavljajte predmetov.
- Ne plezajte po enoti in ne sedite na njej.
- Ne vstavljajte prstov ali drugih predmetov v odprtino za zrak.
- Ne dotikajte se dovoda za zrak ali aluminijastih reber enote.

- Naprave ne uporabljajte, če je padla na tla, je poškodovana ali kaže znake okvare.
- Naprave ne čistite s kemikalijami.
- Prepričajte se, da je enota daleč od virov ognja in vnetljivih ali eksplozivnih predmetov.
- Enota mora biti nameščena v skladu z nacionalnimi predpisi o ožičenju.
- Za pospeševanje postopka odmrzovanja ali čiščenja ne uporabljajte sredstev, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Napravo je treba hraniti v prostoru brez stalnih virov delovanja (na primer: odprt plamen, vključena naprava na plin ali vključen električni grelec).
- Napravo shranujte dovolj daleč stran od tovrstnih naprav, da preprečite mehanske poškodbe.
- Ne preluknjajte ali zažgite naprave, niti po uporabi.
- Upoštevajte, da hladilna sredstva morda nimajo vonja.
- Cevovodi morajo biti zaščiteni pred fizičnimi poškodbami in se ne smejo namestiti v neprezračen prostor, če je ta manjši od  $4\text{ m}^2$ .
- Upoštevati je treba nacionalne predpise v zvezi s plinom.
- Prezračevalne odprtine ne smejo biti blokirane.
- Napravo shranujte v dobro prezračenem prostoru, ki po velikosti ustreza prostoru, ki je določen za uporabo.

 <b>OPOZORILO</b>	<p>Vsaka oseba, ki sodeluje pri popravilu ali odpiranju tokokroga hladilnega sredstva, mora imeti posodobljeno veljavno potrdilo industrijsko akreditiranega ocenjevalnega organa, ki potrjuje njenou sposobljenost za varno ravnanje s hladilnimi sredstvi v skladu z industrijsko priznano specifikacijo za ocenjevanje.</p>
 <b>OPOZORILO</b>	<p>Servisiranje se sme izvajati samo v skladu s priporočili proizvajalca opreme. Vzdrževanje in popravila, ki zahtevajo pomoč drugega usposobljenega osebja, je treba izvajati pod nadzorom osebe, usposobljene za delo z vnetljivimi hladilnimi sredstvi.</p>

**Če česa ne razumete ali potrebujete pomoč, se obrnite na prodajalca.**

## **2.2 VARNOSTNI UKREPI PRI SERVISIRANJU**

Pri servisiranju razvlaževalnika z R290 upoštevajte ta opozorila.

### **2.2.1 Pregledi na območju**

Pred začetkom dela na sistemih, ki vsebujejo vnetljiva hladilna sredstva, so potrebni varnostni pregledi, da se zagotovi zmanjšanje tveganja vžiga. Za vsako popravilo hladilnega sistema je treba pred izvajanjem del na sistemu upoštevati naslednje previdnostne ukrepe.

### **2.2.2 Delovni postopki**

Delo je treba izvajati po nadzorovanem postopku, da se čim bolj zmanjša tveganje prisotnosti vnetljivega plina ali hlapov.

### **2.2.3 Splošno delovno območje**

Vse vzdrževalno osebje in druge, ki delajo na območju, je treba obvestiti o naravi dela, ki se opravlja. Izogibati se je treba delu v zaprtih prostorih, območje okoli delovnega prostora pa je treba zaščititi. Prepričajte se, da so pogoji na območju varni s preverjanjem vnetljivega materiala.

### **2.2.4 Preverjanje prisotnosti hladilnega sredstva**

Območje je treba preveriti z ustreznim detektorjem hladilnega sredstva pred in med delom, s čimer se zagotovi, da se tehnik zaveda potencialno vnetljivih lastnosti. Prepričajte se, da je oprema za odkrivanje uhajanja, ki se uporablja, primerna za uporabo z vnetljivimi hladilnimi sredstvi, tj. da ne povzroča isker, da je ustrezno zatesnjena in varna.

### **2.2.5 Gasilni aparat**

Če je treba na hladilni opremi ali povezanih delih opraviti kakršna koli dela, ki vključujejo toploto, mora biti na voljo ustrezna oprema za gašenje požara. V bližini območja polnjenja imejte gasilni aparat na prah ali s Co2.

### **2.2.6 Ni prisotnih virov vžiga**

Nobena oseba, ki opravlja dela v zvezi s hladilnim sistemom, ki vključujejo izpostavljanje cevovodov, ki vsebujejo ali so vsebovali vnetljivo hladilno sredstvo, ne bi smela uporabljati virov vžiga na tak način, da bi to lahko povzročilo nevarnost požara ali eksplozije. Vse možne vire vžiga, vključno s prižganimi cigaretami, je treba hraničiti dovolj daleč od mesta namestitve, popravila in odstranjevanja, ko obstaja možnost, da se vnetljivo hladilno sredstvo lahko sprosti v okolico. Pred izvedbo dela preglejte območje okrog opreme, da se prepričate, da ne obstaja nevarnost vnetljivosti ali nevarnost vžiga. Obvezno namestite znake "prepovedano kajenje".

### **2.2.7 Prezračevanje prostora**

Prepričajte se, da je območje na prostem ali da je ustrezno prezračeno, preden odprete sistem ali opravite kakršno koli delo, ki vključuje toploto. Med izvajanjem dela je treba zagotoviti ustrezno prezračevanje. Tovrstno prezračevanje mora varno razpršiti morebitno sproščeno hladilno sredstvo in ga po možnosti izpustiti navzven v ozračje.

## **2.2.8 Preverjanje hladilne opreme**

Če se električne komponente spremenijo, morajo ustreznati svojemu namenu in ustreznati pravilnim specifikacijam. Vedno je treba upoštevati proizvajalčeve smernice za vzdrževanje in servisiranje. Če ste v dvomih, se za pomoč obrnite na tehnični oddelek proizvajalca.

Naslednji pregledi se izvajajo za naprave, ki uporabljajo vnetljiva hladilna sredstva:

- količina polnjenja mora biti v skladu z velikostjo prostora, v katerem so nameščeni deli, ki vsebujejo hladilno sredstvo;
- prezračevalne naprave in odprtine morajo delovati ustrezzo, brez prerek;
- če se uporablja posredni hladilni tokokrog, je treba sekundarni tokokrog preveriti glede prisotnosti hladilnega sredstva;
- oznake na opremi morajo biti vidne in čitljive. Oznake in znake, ki so nečitljivi, je treba popraviti;
- hladilna cev ali sestavni deli morajo biti nameščeni tako, da ni verjetno, da bi bili izpostavljeni kateri koli snovi, ki lahko korodira sestavne dele, ki vsebujejo hladilno sredstvo, razen če so sestavni deli izdelani iz materialov, ki so po naravi odporni proti koroziji ali so ustrezzo zaščiteni pred takšno korozijo.

## **2.2.9 Preverjanje električnih komponent**

Popravila in vzdrževanje električnih komponent vključujejo začetne varnostne preglede in postopke pregleda komponent. Če obstaja napaka, ki bi lahko ogrozila varnost posameznika, električnega napajanja ne smete priključiti na tokokrog, dokler napaka ni ustrezzo odpravljena. Če napake ni mogoče odpraviti takoj, vendar je treba nadaljevati z delovanjem, se uporabi ustreznatačasna rešitev. O tem je treba poročati lastniku opreme, tako da so vse stranke obveščene.

Začetni varnostni pregledi morajo vključevati:

- izpraznitev kondenzatorjev: to je treba storiti na varen način, da se prepreči možnost iskrenja;
- med polnjenjem, obnavljanjem ali čiščenjem sistema ne sme biti prisotnih električnih komponent ali napeljave pod napetostjo;
- preverbo obstoja ozemljitvene kontinuitete.



### **3. NAMESTITEV**

#### **3.1 LOKACIJA**

1. Enoto postavite na trdno, ravno površino na območje z vsaj 20 cm prostora okoli enote, da omogočite pravilno kroženje zraka.
2. Nikoli ne namestite enote na mesto, kjer bi lahko bila izpostavljena:
  - Toplotnim virom, kot so radiatorji, štedilniki, peči ali drugi izdelki, ki proizvajajo toploto.
  - Brizgajočemu olju ali vodi
  - Neposredni sončni svetlobi
  - Mehanskim vibracijam ali udarcem
  - Prekomernemu prahu
  - Pomanjkanju prezračevanja, kot npr. znotraj omaric ali na knjižnih policah
  - Neenakomernim površinam



**OPOZORILO!**

Enoto namestite v prostore, velike vsaj  $4\text{ m}^2$ .  
Enote ne nameščajte na mesta, kjer lahko uhaja vnetljiv plin.



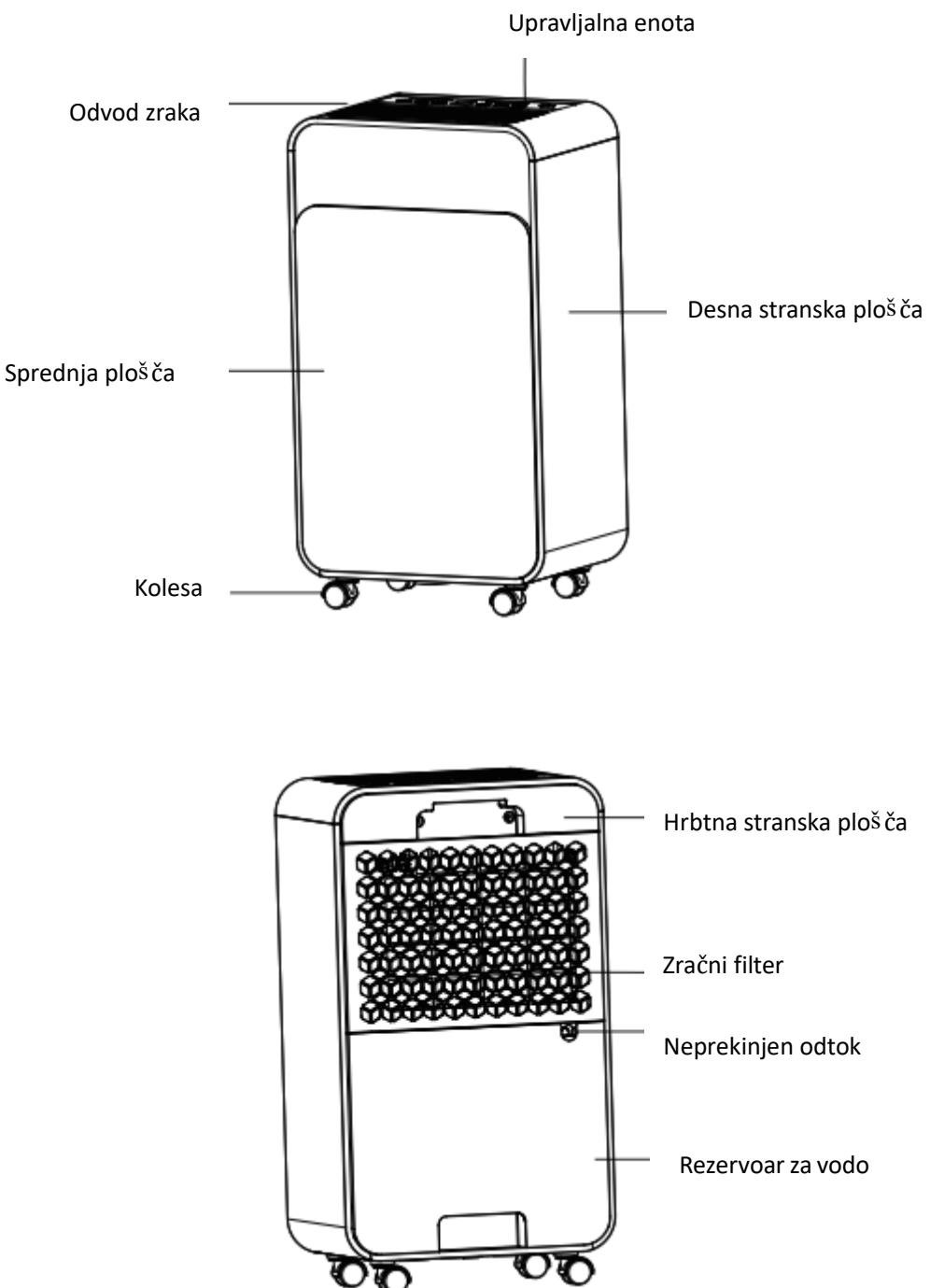
**OPOMBA!**

Proizvajalec lahko navede druge ustrezne primere ali dodatne informacije o vonju hladilnega sredstva.

## **3.2 VARNO UPRAVLJANJE NAPRAVE**

- Preverite napravo po razpakirjanju za morebitne poškodbe ali praske.
- To enoto uporabljajte pri temperaturi okolja med 5 °C in 35 °C.
- Ne uporabljajte na prostem. Ta razvlaževalnik je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih.
- Naprave ne uporabljajte v neposredni bližini sten, zaves ali drugih predmetov, ki lahko blokirajo odprtine.
- Dovod in odvod zraka naj bosta vedno prosta in brez preprek.
- Če se prevrne za več kot 45°, pustite, da enota stoji pokonci vsaj 24 ur, preden jo vklopite.
- Vrata in okna naj bodo zaprta za boljšo energetsko učinkovitost.
- Naprave ne uporabljajte in je ne shranujte na neposredni sončni svetlobi ali dežju.
- Normalno je, da je odvod zraka po neprekinjenem delovanju v vročih dneh topel na dotik.
- Pred premikanjem razvlaževalnika izpraznite rezervoar za vodo.
- Prepričajte se, da je rezervoar za vodo pravilno nameščen, sicer enota ne bo pravilno delovala.
- Razvlaževalnik se bo zagnal v načinu, izbranem ob zadnji uporabi enote.
- Razvlaževalnik začne razvlaževati, če je vlažnost v prostoru 3 % višja od izbrane vlažnosti.
- Kompresor ima zaščitno 3-minutno zakasnitev. Počakajte 3 minute, da razvlaževalnik nadaljuje z razvlaževanjem.

## 4. PREDSTAVITEV IZDELKA



## 4.2 LASTNOSTI

- ✓ Hitro odstranjevanje vlage
- ✓ Antibakterijski filter
- ✓ Neprekinjeno odvodnjavanje ali rezervoar za vodo s kapaciteto 2 l
- ✓ Funkcija sušenja oblačil / samodejnega odmrzovanja
- ✓ Samodejni način samodejno prilagodi ravni vlažnosti.
- ✓ Elektronski nadzor / samodejni izklop / samodejni ponovni zagon.
- ✓ Učinkovito odstranjuje vlogo, prah in pršice iz zraka.
- ✓ Nizka poraba energije in energetska učinkovitost.
- ✓ 24-urni časovnik za nastavitev časa delovanja.
- ✓ Tiki ventilator z dvema nastavtvama hitrosti.

# 5. DELOVANJE

## 5.1 UPRAVLJALNA ENOTA



### Power (Vklop/izklop)

V stanju pripravljenosti pritisnite gumb za vklop, da vklopite napravo; indikator delovanja bo zasvetil in privzeta hitrost ventilatorja bo nastavljena na visoko. Hkrati bo zasvetil indikator prečiščevanja, privzeta vlažnost pa bo nastavljena na 60 %. Ko je naprava vklopljena, pritisnite gumb za vklop, da izklopite napravo. Kontrolna lučka se bo ugasnila in kompresor se bo takoj ustavil. Nato se ventilator izklopi po 10-sekundni zakasnitvi.



## Hum (vlažnost)

Dotaknite se gumba Hum (vlažnost), da preverite trenutno vlažnost neposrednega okolja. Dotaknite se ga ponovno, da nastavite vlažnost. Razpon ciljne vlažnosti je 30 %- 35 % - 40 % - 45 % - 50 % - 55 %- 60 % - 65 % - 70 % - 75 %- 80 %. 3 sekunde po nastavivti bo sistem potrdil vhodno vrednost, enota pa bo zapustila način nastavivte in se vrnila na prikaz trenutne ravni vlažnosti. V načinu sušenja ciljne vlažnosti ni mogoče spremeniti. Pritisnite gumb za vlažnost za 5 sekund, da prikažete trenutno temperaturo okolice.



## Timer (časovnik)

Pritisnite gumb časovnika, da nastavite funkcijo časovnika med 0 in 24 urami. Lahko se nastavi v intervalih po 1 uro. Vsakič, ko pritisnete ta gumb, se vrednost poveča za eno uro in na zaslonu se prikaže ustrezna vrednost časovnika. Z nastavivjo vrednosti na "00" se funkcija časovnika prekine in indikator se izklopi. Ko je časovnik nastavljen in zaključen, bo lučka LED časovnika svetila v celotnem časovnem obdobju. Ko je funkcija časovnika zaključena, se lučka LED časovnika samodejno izklopi.

V stanju vklopa nastavite čas za izklop naprave; v stanju pripravljenosti nastavite čas za vklop naprave.



## Sleep (mirovanje)

Ko se dotaknete gumba za mirovanje, gumb zasveti in zažene funkcijo mirovanja. Po nedelovanju naprave se bodo vsi kazalniki postopoma zatemnili in hitrost delovanja se bo samodejno preklopila z visoke na nizko. Dotaknite se katerega koli gumba, da ponovno osvetlite indikator. Ponovno se dotaknite gumba za mirovanje, da zapustite način mirovanja.



## Mode (način)

Samodejni način - neprekinjeno sušenje. Pritisnite enkrat, da preklopite med načini. Prižge se ustrezni indikator.

**Samodejni način:** privzeta ciljna vlažnost je 60 %, ko stroj deluje, ciljna vlažnost pa se lahko prilagodi.

**Način neprekinjenega sušenja:** Naprava še naprej deluje, vendar ciljne vlažnosti ni mogoče prilagoditi.



### Child Lock (otroška zaščita)

Držite 3 sekunde, da vklopite/izklopite funkcijo otroške zaščite.

## 5.2 Indikator na zaslonu

	Nizka hitrost ventilatorja
	Visoka hitrost ventilatorja
	Otroška zaščita
	Način mirovanja
	Indikator otroške zaščite
	Način razvlaževanja
	Časovnik
Auto	Samodejni način (AUTO)
	Funkcija sušenja oblačil
Power	Indikator vklopa
	Tuya Wi-Fi

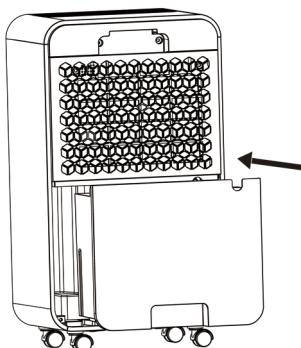
## **6 VZDRŽEVANJE**

### **6.1 Previdnostni ukrepi**

1. Ne odstranjujte plovca iz rezervoarja. Če odstranite plovec v rezervoarju, se naprava ne bo vklopila ali zagnala.

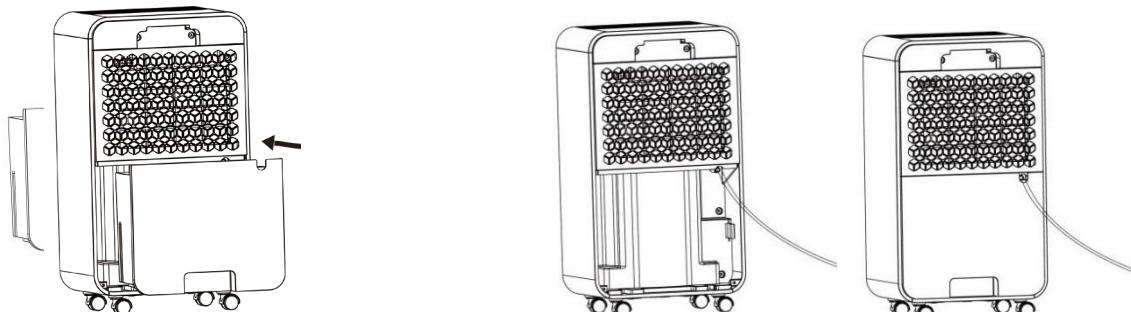
2. Če je rezervoar umazan, ga operite s toplo vodo. Ne uporabljajte čistil ali jeklenih gobic, kemično obdelanih krp, odpornih proti prahu, bencina, benzena, razredčil ali drugih kemičnih topil, ker lahko poškodujejo rezervoar za vodo in povzročijo puščanje.

3. Pri vstavljanju rezervoarja za vodo ga z obema rokama potisnite v napravo in ga pritrdite v pravi položaj. Če rezervoar ni v pravem položaju, se naprava ne bo vklopila in ne bo delovala.



4. Pri uporabi vodne cevi za neprekinjeno odvodnjavanje odvod za zrak ne sme biti potopljen v vodo, da se prepreči blokiranje.

Izvlecite rezervoar za vodo, priključite cev za vodo in ponovno namestite rezervoar.



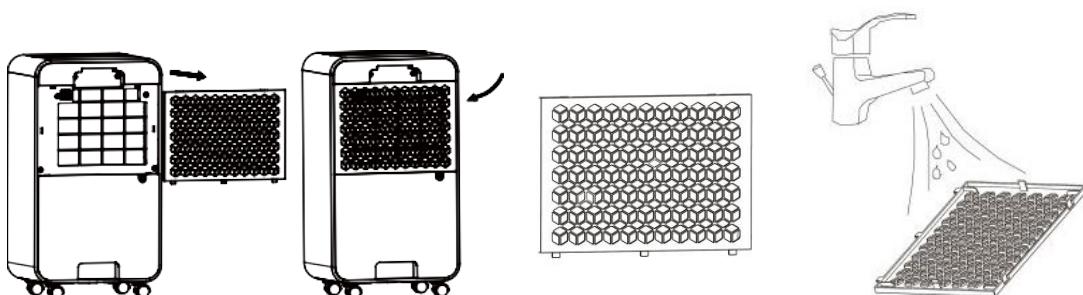
## **6.2 Čiščenje razvlaževalnika**

### Čiščenje filtra

1. Obrnite ročaj
2. Odstranite okvir filtra
3. Odstranite filter
4. Očistite filter: s sesalnikom nežno posesajte prah na površini.

Če je filter zelo umazan, ga pred temeljitim sušenjem obrišite z mlačno vodo in nežnim čistilom.

## **6.3 Namestitev filtra**



## **Shranjevanje**

Če izdelka ne uporabljate dlje časa in ga nameravate shraniti, bodite pozorni na naslednje korake:

1. Izpraznjite vodo v rezervoarju za vodo in obrišite kapljice vode na dnu notranjosti naprave.
2. Zvijte napajalni kabel in ga shranite v suh rezervoar za vodo.
3. Očistite filter.
4. Napravo hranite na suhem in hladnem mestu.

## 7. SHRANJEVANJE IN ODSTRANJEVANJE

### 7.1 SHRANJEVANJE

Dolgotrajno shranjevanje - Če enote ne nameravate uporabljati dlje časa (več kot nekaj tednov), je najbolje, da enoto očistite in jo popolnoma posušite.

Enoto shranite v skladu z naslednjimi koraki.

1. Izključite enoto iz napajanja.
2. Izpraznite rezervoar za vodo in ga posušite s krpo.
3. Filter očistite in pustite, da se popolnoma posuši v senci.
4. Navijte napajalni kabel okrog rezervoarja in ga ponovno namestite.
5. Ponovno namestite filter v njegov položaj.
6. Napravo shranite na dobro prezračevanem, suhem in varnem mestu v zaprtih prostorih, kjer ni nevarnosti uhajanja korozivnega plina.
7. Enota mora biti med skladiščenjem v pokončnem položaju.

**POZOR:** uparjalnik v napravi je treba pred shranjevanjem izsušiti, da se izognete poškodbam komponent in plesni. Odklopite enoto in jo postavite na suho, odprto mesto za nekaj dni, da se popolnoma posuši. Napravo lahko posušite tudi tako, da nastavite točko vlažnosti na več kot 5 % višjo od vlažnosti okolja, saj bo tako ventilator nekaj ur sušil uparjalnik.

### 7.2 ODSTRANJEVANJE

Pozor: Če se zgodi kaj neobičajnega, izklopite enoto in jo takoj izključite iz napajanja. Nato se obrnite na usposobljenega električarja.



Električnih naprav ne odlagajte med nerazvrščene komunalne odpadke, namesto tega uporablajte ločene prostore za zbiranje. Obrnite se na lokalno upravo za več informacij glede odlaganja odpadkov.

# **PËRMBAJTJA**

1. PËRPARA SE TË FILLONI.....	03
2. PËR SIGURINË TUAJ.....	05
3. INSTALIMI.....	09
4. PASQYRA E PRODUKTIT.....	11
5. PËRDORIMI.....	12
6. MIRËMBAJTJA.....	15
7. RUAJTJA DHE HEDHJA.....	18

# 1. PËRPARA SE TË FILLONI

## 1.1 PËRSHKRIMI I PRODUKTIT

Çlagështuesi përdoret për të hequr lagështinë e tepërt nga ajri. Pakësimi që rezulton në lagështinë relative, mbron ndërtesat dhe përbajtjen e tyre nga efektet negative të lagështisë së tepërt.

Gazi R290 miqësor me mjedisin përdoret si ftohës. R290 nuk ka ndikim të dëmshëm në shtresën e ozonit, ka një efekt serrë të papërfillshëm dhe është në dispozicion në të gjithë botën. Për shkak të veticës së tij të efikasitetit të energjisë, R290 është shumë i përshtatshëm si ftohës për këtë përdorim. Për shkak të nivelit të lartë të ndezshmërisë së ftohësit, masa të veçanta paraprake duhet të merren parasysh.

## 1.2 SIMBOLET NGA NJËSIA DHE MANUALI I PËRDORUESIT



### paralajmërim

Kjo njësi përdor një ftohës të ndezshmërit.

Nëse ftohësi rrjedh dhe bie në kontakt me flakë ose pjesën e ngrohjes, ai do të krijojë një gaz të dëmshëm, duke shkaktuar kështu rrezik zjarri.



Para përdorimit, lexoni me kujdes MANUALIN E PËRDORUESIT.



Informacione të mëtejshme janë në dispozicion në MANUALIN E PËRDORUESIT, MANUALIN e SHËRBIMIT dhe dokumente të ngjashme.



Para përdorimit, personelit të shërbimit i kërkohet të lexojë me kujdes MANUALIN E PËRDORUESIT dhe MANUALIN E SHËRBIMIT.

## **KËTO NË VIJIM DUHET TË RESPEKTOHEN GJITHMONË PËR ARSYE SIGURIE**

- Kjo pajisje është paraparë për përdorim nga ekspertë ose përdorues të trajnuar në dyqane, në industrinë e lehtë dhe në ferma ose për përdorim tregtar nga persona të thjeshtë.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore apo me mungesë përvoje dhe njohurish, me kusht që ata të mbikëqyren ose t'u jenë dhënë udhëzime në lidhje me përdorimin e sigurt të pajisjes elektroshtëpiake dhe me kusht që të kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga ana e përdoruesit, nuk duhet të kryhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Njësia është projektuar vetëm për përdorim me gaz R-290 (propan), si ftohës i caktuar.
- Laku i ftohësit është i hermetizuar. Shërbimin duhet të përpinqet ta kryejë vetëm një teknik i kualifikuar!
- Mos lejoni që ftohësi të shkarkohet në atmosferë.
- Gazi R-290 (propan) është i ndezshëm dhe më i rëndë se ajri.
- Ai mblidhet së pari në zona të ulëta, por mund të qarkullohet nga ventilatorët.
- Nëse gazi propan është apo edhe dyshohet të jetë i pranishëm, mos lejoni që personeli i patrajnuar të përpinqet ta gjejë shkakun.
- Gazi propan i përdorur në njësi nuk ka erë.
- Mungesa e erës nuk do të thotë domosdoshmërisht se nuk ka rrjedhje gazi.
- Nëse zbulohet rrjedhje, evakuoni menjëherë të gjithë personat nga dyqani, ajrosni dhomën dhe kontaktoni departamentin lokal të zjarrfikësve për t'i njoftuar se ka ndodhur një rrjedhje propani.
- Mos lejoni asnjë person të kthehet në dyqan derisa të mbërrijë tekniku i kualifikuar i shërbimit dhe të njoftojë se nuk ka rrezik për t'u kthyer në dyqan.
- Asnjë flakë e hapur, cigare apo burime të tjera të mundshme të ndezjes nuk duhet të përdoren brenda ose në afërsi të njësive.
- Pjesët përbërëse janë të projektuara për propan dhe janë jo të ndezshme dhe joshkëndijore. Pjesët përbërëse duhet të zëvendësohen vetëm me pjesë identike riparimi.

**MOSRESPEKTI I KËTIJ PARALAJMËRIMI MUND TË REZULTOJË NË SHPËRTHIM, DUKE SHAKTUAR VDEKJE, LËNDIM OSE DËMTIM TË PRONËS.**

## 2. PËR SIGURINË TUAJ

**Siguria juaj është përparësia jonë më e rëndësishme!**



### PARALAJMËRIM

Para se ta përdorni çlagështuesin tuaj, lexojeni me kujdes këtë manual dhe kuptoni plotësisht përbajtjen e tij.

### 2.1 MASAT PARAPRAKE OPERACIONALE

**PARALAJMËRIM - për të ulur rrezikun e zjarrit, goditjes elektrike ose dëmtimit të personave apo pronës:**

- Në qoftë se kablloja e rrymës është e dëmtuar, ajo duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose nga persona me të njëjtin kualifikim, në mënyrë që të shmanget rreziku.
- Niveli i presionit të zërit të ponderuar A duhet të jetë nën 38 dB.
- Gjatë mirëmbajtjes, pajisja duhet të shkëputet nga burimi i saj i energjisë.
- Njësinë përdoren gjithmonë nga një burim energjie me tension, frekuencë dhe kapacitet të barabartë, siç tregohet në pllakën e identifikimit të produktit.
- Përdorni gjithmonë një prizë elektrike që është e tokëzuar.
- Shkëputni kabllon e rrymës kur e pastroni ose kur nuk e përdorni.
- Mos e përdorni me duar të lagura. Mos lejoni që të derdhet ujë në njësi.
- Mos e zhysni dhe mos e ekspozoni njësinë në shi, lagështi apo ndonjë lëng tjetër.
- Mos e lini njësinë të punojë pa mbikëqyrje. Mos e anoni dhe mos e ktheni njësinë nga ana tjetër.
- Mos e hiqni njësinë nga priza ndërsa është në përdorim.
- Mos e hiqni nga priza duke e tërhequr kabllon e rrymës.
- Mos përdorni kabllo zgjatuese apo përshtatës.
- Mos vendosni objekte mbi pajisje.
- Mos u ngjitni dhe mos u ulni mbi njësi.
- Mos i futni gishtat apo objekte të tjera në vrimën dalëse të ajrit.
- Mos e prekni vrimën hyrëse të ajrit ose fletët e aluminit të njësisë.
- Mos e përdorni njësinë nëse ka rënë, është dëmtuar ose tregon shenja të mosfunkcionimit të produktit.
- Mos e pastroni pajisjen me kimikate.
- Sigurohuni që njësia të jetë larg zjarrit dhe objekteve të ndezshme ose shpërthyese.

- Njësia duhet të instalohet në përputhje me rregulloret kombëtare të instalimeve elektrike.
- Mos përdorni asnjë mjet për të përshtypuar procesin e shkrirjes ose për të pastruar, përvèç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- Pajisja duhet të ruhet në një dhomë pa burime me përdorim të vazhdueshëm (për shembull: flakë të hapura, pajisje gazi në përdorim ose ngrohës elektrik në përdorim).
- Pajisja duhet të ruhet larg, në mënyrë që të parandalohet dëmtimi mekanik.
- Mos e copëtoni dhe mos e digjni, madje as pas përdorimit.
- Kini parasysh se ftohësit mund të mos përbajnë fare erë.
- Tubacionet duhet të mbrohen nga dëmtimi fizik dhe nuk duhet të instalohen në një hapësirë të paajrosur, nëse ajo hapësirë është më e vogël se  $4\text{ m}^2$ .
- Duhet të respektohet përputhshmëria me rregulloret kombëtare të gazit.
- Mos lejoni që asnjë hapje ajrimi të bllokohet.
- Pajisja duhet të ruhet në një zonë të ajrosur mirë, ku madhësia e dhomës përputhet me zonën e dhomës të përcaktuar për përdorim.

 <b>PARALAJMËRIM</b>	Çdo person i cili është i përfshirë në punën ose hapjen e një qarku ftohës, duhet të mbajë një certifikatë të vlefshme të përditësuar nga një autoritet vlerësues i akredituar nga industria, i cili autorizon kompetencën e tij për t'i trajtuar në mënyrë të sigurt ftohësit, në përputhje me një specifikim vlerësimi të njojur nga industria.
 <b>PARALAJMËRIM</b>	Shërbimi duhet të kryhet vetëm siç rekomandohet nga prodhuesi i pajisjeve. Mirëmbajtja dhe riparimi që kërkon ndihmën e personelit tjeter të kualifikuar, duhet të kryhet nën mbikëqyrjen e personit kompetent në përdorimin e ftohësve të ndezshëm.

**Nëse nuk kuptoni diçka ose keni nevojë për ndihmë, kontaktoni me shërbimet e shitësit.**

## **2.2 MASAT PARAPRAKE TË SIGURISË PËR SHËRBIMIN**

Gjatë shërbimit të një çlagështuesi me R290, ndiqini këto paralajmërimet.

### **2.2.1 Kontrollet në zonë**

Para fillimit të punës në sistemet që përmbajnë ftohës të ndezshëm, nevojiten kontrollle sigurie për t'u siguar që rreziku i ndezjes të minimizohet. Për çdo riparim të sistemit të ftohjes, para kryerjes së punës në sistem, duhet të respektohen masat paraprake në vijim.

### **2.2.2 Procedurat e punës**

Puna duhet të ndërmerret sipas një procedure të kontrolluar, në mënyrë që të minimizohet rreziku i pranisë së një gazi apo avulli të ndezshëm gjatë kryerjes së punës.

### **2.2.3 Zona e përgjithshme e punës**

I gjithë personeli i mirëmbajtjes dhe të tjeterët që punojnë në zonën lokale, duhet të informohen për natyrën e punës që po kryhet. Puna në hapësira të mbyllura duhet të shmanget dhe zona rreth hapësirës së punës duhet të veçohet. Sigurohuni që kushtet brenda zonës të jenë të sigurta, duke kontrolluar materialin e ndezshëm.

### **2.2.4 Kontrolli për praninë e ftohësit**

Zona duhet të kontrollohet me një detektor të përshtatshëm të ftohësit para dhe gjatë punës, duke u siguar që tekniku të jetë i vetëdijshëm për vetitë me gjasë të ndezshme. Sigurohuni që pajisjet e zbulimit të rrjedhjeve që përdoren të jenë të përshtatshme për t'u përdorur me ftohës të ndezshëm, d.m.th. pa shkëndija, të hermetizuara në mënyrë të duhur ose në thelb të sigurta.

### **2.2.5 Prania e fikësit të zjarrit**

Nëse do të kryhet ndonjë punë që përfshin ngrohjen në pajisjet e ftohjes ose në ndonjë pjesë të lidhur, duhet të jenë në dispozicion pajisjet e duhura për shuarjen e zjarrit. Kini një fikës zjarri me pluhur të thatë ose me CO<sub>2</sub> ngjitur me zonën e ngarkimit.

### **2.2.6 Nuk ka burime të ndezjes**

Asnjë person që kryen punë në lidhje me një sistem ftohjeje që përfshin ekspozimin e ndonjë tubacioni që përmban ose ka përmbajtur ftohës të ndezshëm, nuk duhet të përdorë ndonjë burim ndezjeje në mënyrë të tillë që të mund të çojë në rrezik zjarri ose shpërthimi. Të gjitha burimet e mundshme të ndezjes, duke përfshirë pirjen e duhanit, duhet të mbahen mjaft larg nga vendi i instalimit, riparimit, heqjes dhe hedhjes, gjatë së cilës ftohësi i ndezshëm ka potencial për t'u çliruar në zonën përreth. Para se të kryhet puna, zona rreth pajisjeve duhet të vëzhgohet për t'u siguar që nuk ka rreziqe të ndezshme ose rreziqe të ndezjes. Duhet të shfaqet shenja "Ndalohet duhanpirja".

### **2.2.7 Zona e ajrosur**

Para se të hapni sistemin ose të kryeni ndonjë punë që përfshin nxehësinë, sigurohuni që zona të jetë e hapur ose të jetë e ajrosur në mënyrë të duhur. Një sasi e caktuar ajrimi duhet të mirëmbahet gjatë kohës në të cilën kryhet puna. Ky ajrim duhet të shpërndajë në mënyrë të sigurt çdo ftohës të çliruar dhe mundësishë ta nxjerrë jashtë në atmosferë.

## **2.2.8 Kontrollet në pajisjet e ftohjes**

Kur ndryshohen përbërësit elektrikë, ata duhet të jenë të përshtatshëm për qëllimin dhe të përmbushin specifikimet e duhura. Udhëzimet e prodhuesit për mirëmbajtjen dhe shërbimin duhet të ndiqen në çdo kohë. Nëse keni dyshime, konsultohuni me departamentin teknik të prodhuesit për ndihmë.

Kontrollet e mëposhtme duhet të zbatohen për instalimet që përdorin ftohës të ndezshëm:

- Madhësia e ngarkesës duhet të jetë në përputhje me madhësinë e dhomës brenda së cilës janë instaluar pjesët që përbajnë ftohës;
- Makineritë dhe vrimat e ajrosjes duhet të funksionojnë në mënyrë të duhur, pa asnjë pengesë;
- Nëse përdoret një qark ftohës jo i drejtpërdrejtë, qarku dytësor duhet të kontrollohet për praninë e ftohësit;
- Shënimet në pajisje duhet të mbahen të dukshme dhe të lexueshme. Shënimet dhe shenjat që janë të palexueshme duhet të korrigohen;
- tubi ose përbërësit e ftohjes duhet të instalohen në një pozicion ku nuk ka të ngjarë të ekspozohen ndaj ndonjë substance që mund t'i gjerryejë përbërësit që përbajnë ftohës, përveç nëse përbërësit janë ndërtuar nga materiale që janë në thelb rezistente ndaj gjerryerjes ose janë të mbrojtura në mënyrë të përshtatshme nga një gjerrye e tillë.

## **2.2.9 Kontrollet e përbërësve elektrikë**

Riparimi dhe mirëmbajtja e përbërësve elektrikë duhet të përfshijë kontrollet fillestare të sigurisë dhe procedurat e inspektimit të përbërësve. Nëse ekziston një defekt që mund të cenojë sigurinë e dikujt, atëherë asnjë furnizim me energji elektrike nuk duhet të lidhet me qarkun derisa defekti të trajtohet në mënyrë të kënaqshme. Nëse defekti nuk mund të korrigohet menjëherë, por është e nevojshme të vazhdohet puna, duhet të përdoret një zgjidhje e duhur e përkohshme. Kjo duhet t'i raportohet pronarit të pajisjes, në mënyrë që të gjitha palët të janë të informuara.

Kontrollet fillestare të sigurisë duhet të përfshijnë:

- këta kondensatorë shkarkohen: kjo duhet të bëhet në mënyrë të sigurt për të shmangur mundësinë e lëshimit të shkëndijave;
- sigurimin se nuk ka përbërës elektrikë të aktivizuar ose instalime elektrike të ekspozuara gjatë ngarkimit, rikuperimit apo pastrimit të sistemit;
- kontrollimin nëse ka vazhdimësi të lidhjes me tokëzimin.



## 3. INSTALIMI

### 3.1 VENDNDODHJA

1. Vendosni njësinë në një sipërfaqe të fortë dhe të niveluar, në një zonë me të paktën 20 cm hapësirë të lirë rrëth saj për të lejuar qarkullimin e duhur të ajrit.
2. Njësinë mos e instaloni asnijëherë aty ku mund t'u nënshتروhet:
  - Burimeve të nxehësisë si radiatorët, regjistrat e nxehësisë, sobat apo produkte të tjera që prodhojnë nxehësi.
  - Spërkatjes së naftës ose ujit mbi të
  - Ekspozimit të drejtëpërdrejtë në rrezet e diellit.
  - Dridhjeve apo tronditjes mekanike
  - Pluhurit të tepërt
  - Mungesës së ajrimit, si p.sh. nga dollapët ose raftet e librave
  - Sipërfaqeve të pabarabarta



#### PARALAJMËRIM!

Instaloni njësinë në dhoma që tejkalojnë  $4\text{ m}^2$ .

Mos e instaloni njësinë në një vend ku mund të rrjedhë gaz i ndezshëm.



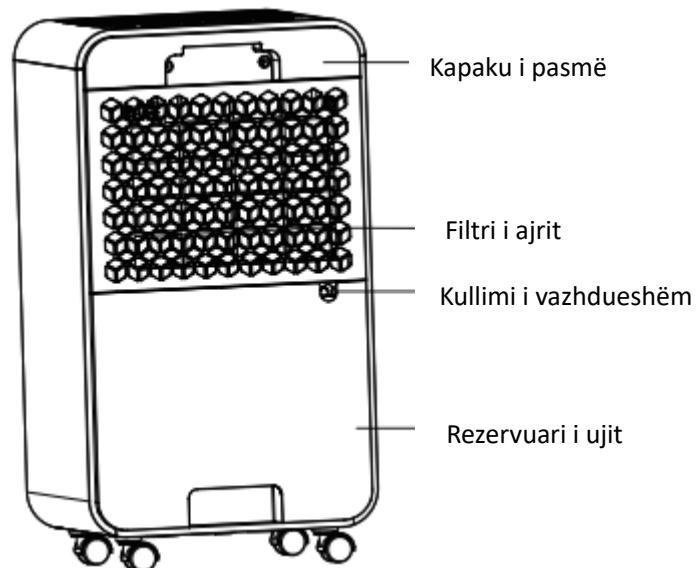
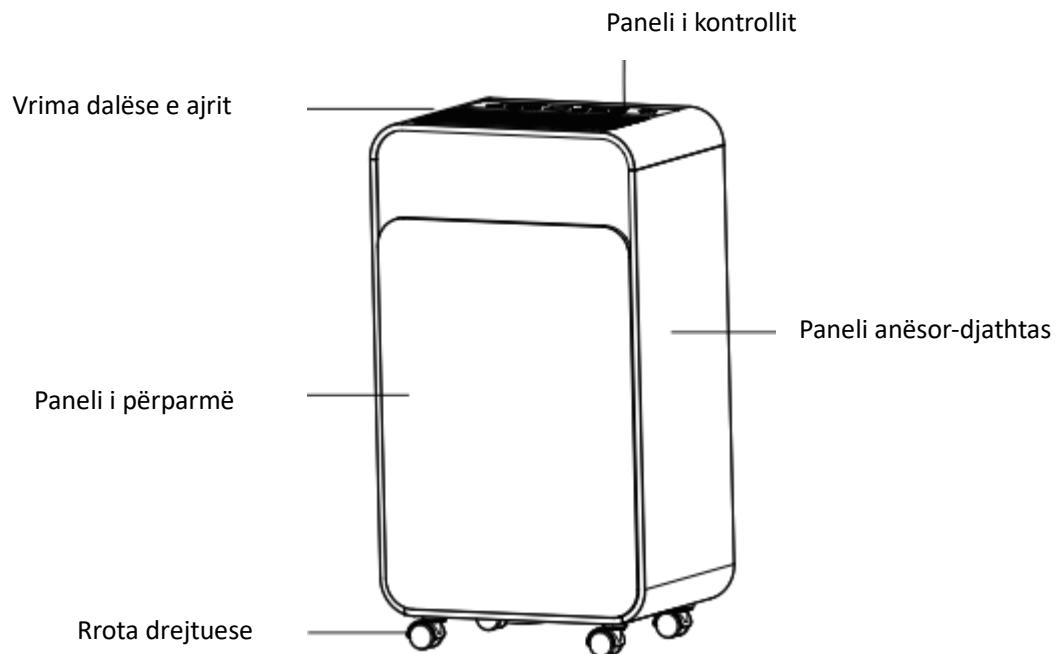
#### VINI RE!

Prodhuesi mund të japë shembuj të tjërë të përshtatshëm ose mund të ofrojë informacione shtesë në lidhje me aromën e ftohësit.

### **3.2 PËRDORIMI I PAJISJES NË MËNYRË TË SIGURT**

- Pas shpaketimit, kontrolloni pajisjen për ndonjë dëmtim ose gërvishtje.
- Përdoren këtë njësi në një temperaturë ambienti midis 5°C dhe 35°C.
- Mos e përdorni në mqedise të jashtme. Ky çlagështues është paraparë vetëm për përdorim të brendshëm në banesa.
- Mos e përdorni në afërsi të mureve, perdeve ose objekteve të tjera që mund ta bllokojnë vrimën hyrëse dhe dalëse.
- Mbajeni vrimën hyrëse dhe dalëse të ajrit pa pengesa.
- Nëse anohet me më shumë se 45°, lejoni që njësia të qëndrojë drejt për të paktën 24 orë para se ta ndizni.
- Mbani dyert dhe dritaret të mbyllura për efikasitet më të mirë të energjisë.
- Mos e përdorni dhe mos e ruani njësinë të ekspozuar drejtpërdrejt në rreze të diellit ose në shi.
- Është normale që vrima dalëse e ajrit të ndihet e ngrohtë në prekje pas punës së vazhdueshme në ditët e nxehta.
- Zbrazni rezervuarin e ujit para se ta zhvendosni çlagështuesin.
- Sigurohuni që rezervuari i ujit të jetë i vendosur siç duhet, përndryshe njësia nuk do të punojë siç duhet.
- Çlagështuesi do të niset në modalitetin e përzgjedhur kur njësia është përdorur për herë të fundit.
- Çlagështuesi fillon çlagështimin nëse lagështia e dhomës është 3% më e lartë se lagështia e përzgjedhur.
- Në kompresor ekziston një vonesë mbrojtëse prej 3 minutash. Prisni 3 minuta që çlagështuesi të rifillojë çlagështimin.

## 4. PASQYRA E PRODUKTIT

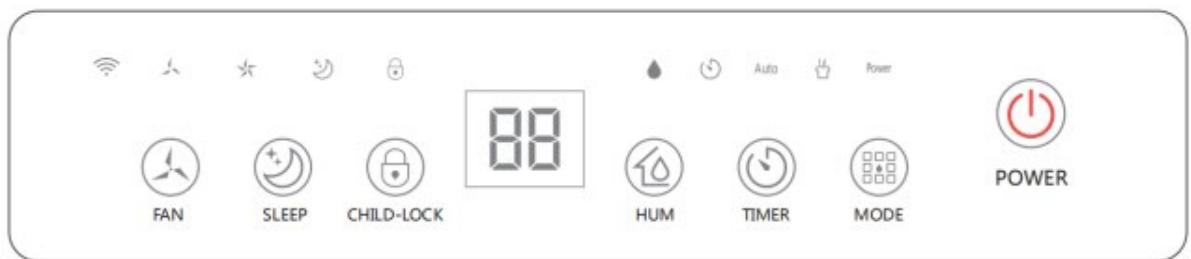


## 4.2 TIPARET

- ✓ Heqja e fuqishme e lagështisë
- ✓ Filtri antibakterial
- ✓ Kullimi i vazhdueshëm ose rezervuari i ujit prej 2L
- ✓ Funksioni i tharrjes së rrobave/shkrirja automatike
- ✓ Modaliteti automatik rregullon automatikisht nivelet e lagështisë.
- ✓ Kontrolli elektronik/fikja automatike/rinisja automatike.
- ✓ Largon në mënyrë efektive lagështinë, pluhurin dhe morrat e pluhurit nga ajri.
- ✓ Konsum i ulët energjie dhe efikasitet energjie.
- ✓ Një kohëmatës 24 orësh për të vendosur kohën e punës.
- ✓ Ventilator i qetë me dy cilësime shpejtësie.

# 5.FUNKSIONIMI

## 5.1 PANELI I KONTROLLIT



### Fuqia

Në modalitetin e gatishmërisë, shtypni butonin e energjisë për ta ndezur; treguesi i funksionimit do të ndizet dhe shpejtësia e parazgjedhur e ventilatorit do të vendoset në e lartë. Në të njëjtën kohë, treguesi i pastrimit do të ndriçojë dhe lagështia e parazgjedhur do të vendoset në 60%. Në gjendjen ndezur, shtypni butonin e energjisë për ta fikur. Drita treguese e funksionimit do të fiket dhe kompresori do të ndalet menjëherë. Më pas ventilatori do të mbyllët pas një vonese prej 10 sekondash.



## Hum

Prekni butonin e lagështisë (hum) për të kontrolluar lagështinë aktuale të mjedisit përreth. Prekeni përsëri për të vendosur lagështinë. Diapazoni për lagështinë e synuar është 30% -35% -40% -45% -50% -55% -60% - 65% - 70% -75% -80%. 3 sekonda pas vendosjes së kësaj, sistemi do ta konfirmojë vlerën e hyrjes dhe makina do të dalë nga cilësimet dhe do të kthehet te tregimi i nivelit aktual të lagështisë. Në modalitetin e tharjes, lagështia e synuar nuk mund të ndryshohet. Mbani shtypur butonin e lagështisë për 5 sekonda për të shfaqur temperaturën aktuale të ambientit.



## Kohëmatësi

Shtypni butonin e kohëmatësit për të vendosur funksionin e kohëmatësit 0-24 orë. Mund të vendoset në intervale prej 1 ore. Sa herë që e shtypni këtë buton, vlera rritet me një orë dhe vlera përkatëse e kohëmatësit shfaqet në ekran. Me vendosjen e vlerës në "00", funksioni i kohëmatësit do të anullohet dhe treguesi do të fiket. Pas vendosjes dhe përfundimit të kohëmatësit, drita LED e kohëmatësit do të jetë e ndezur gjatë gjithë periudhës së kohëmatësit. Pas përfundimit të kohëmatësit, drita LED e kohëmatësit fiket automatikisht.

Në gjendjen ndezur, vendosni kohën për të fikur pajisjen; në modalitetin e gatishmërisë, vendosni kohën për të ndezur pajisjen.



## Gjumi

Kur prekni butonin e gjumit, butoni do të ndizet dhe do të fillojë funksionin e gjumit. Pas mosveprimit, të gjithë treguesit do të kthehen gradualisht në errësirë dhe shpejtësia e erës do të kalojë automatikisht nga e lartë në e ulët. Prekni cilindo buton për të rindriçuar treguesin. Prekni përsëri butonin e gjumit për të dalë nga modaliteti i gjumit.



## Modaliteti

Modaliteti automatik - modaliteti i tharjes së vazhdueshme. Shtypeni një herë për të kaluar nga një modalitet në tjetrin. Treguesi përkatës do të ndizet.

**Modaliteti automatik:** Lagështia e parazgjedhur e synuar është 60% kur

pajisja është në punë dhe lagështia e synuar mund të rregullohet.

**Modaliteti i tharjes së vazhdueshme:** Pajisja vazhdon të funksionojë, por lagështia e synuar nuk mund të rregullohet.



### Bllokimi për fëmijët

Mbani shtypur për 3 sekonda për të ndezur/fikur funksionin e bllokimit për fëmijët.

## 5.2 Treguesi

	Shpejtësi e ulët e ventilatorit
	Shpejtësi e lartë e ventilatorit
	Bllokimi për fëmijët
	MODALITETI i gjumit
	Treguesi i bllokimit për fëmijët
	Modaliteti i çlagështimit
	Kohëmatësi
Auto	MODALITETI AUTOMATIK
	Funksioni i rrobave të thata
Power	Drita e energjisë
	Tuya Wi-Fi

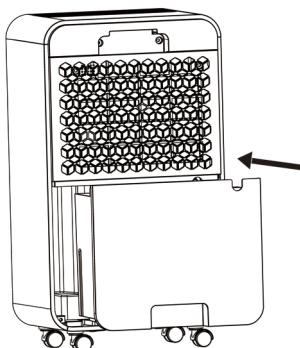
## **6 MIRËMBAJTJA**

### **6.1 Masat paraprake**

1. Mos e hiqni tapën nga rezervuari. Nëse hiqet tapa nga rezervuari, pajisja nuk do të ndizet apo niset.

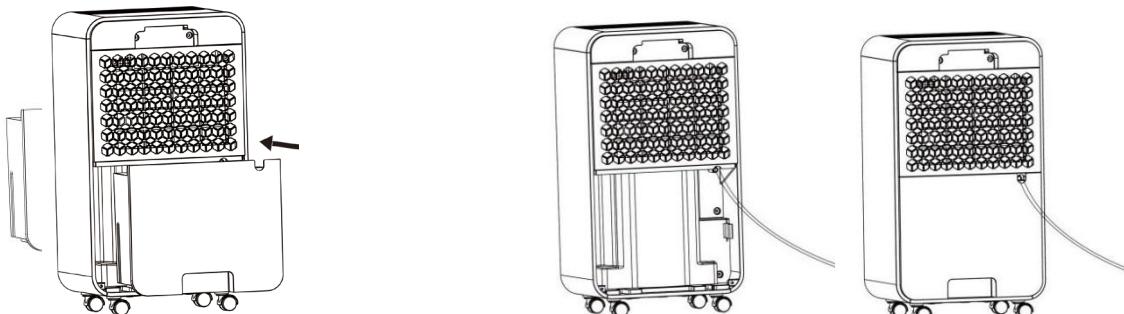
2. Nëse rezervuari është i ndotur, lajeni me ujë të ngrohtë. Mos përdorni pastrues ose sfungjer çeliku, lecka të papërshkueshme nga pluhuri të trajtuar kimikisht, benzinë, benzol, hollues apo tretës të tjera kimikë, pasi ato mund ta dëmtojnë rezervuarin e ujit dhe të shkaktojnë rrjedhje.

3. Kur fusni rezervuarin e ujit, shtyjeni atë në pajisje me të dy duart dhe fiksojeni në pozicionin e duhur. Nëse rezervuari nuk është në pozicionin e duhur, pajisja nuk do të ndizet dhe nuk do të punojë.



4. Kur përdorni një tub uji për kullimin e vazhdueshëm, vrima dalëse nuk duhet të zhytet në ujë në mënyrë që të parandalohet bllokimi i tij.

Nxirri rezervuarin e ujit, lidhni zorrën e ujit dhe ripoziciononi rezervuarin.



## **6.2 Pastrimi i çlagështuesit**

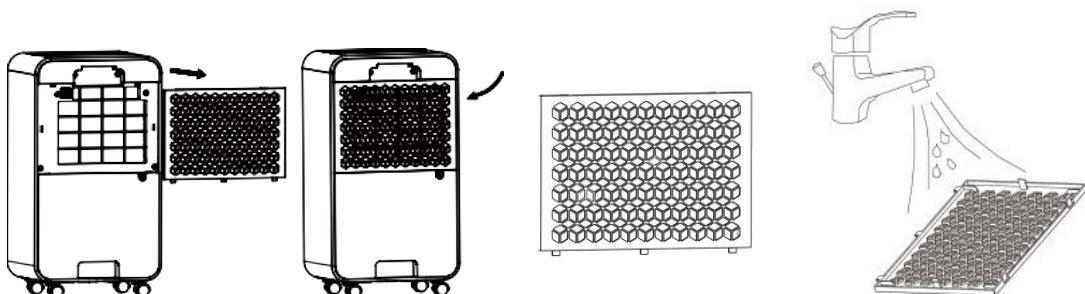
Pastrimi i filtrit

1. Ngrini dorezën
2. Hiqni kornizën e filtrit
3. Hiqni filtrin
4. Pastroni filtrin:

Përdorni një fshesë me korrent për të thithur butësisht pluhurin në sipërfaqen e ekranit.

Nëse filtri është shumë i ndotur, fshijeni me ujë të vakët dhe një pastrues të butë para se ta thani plotësisht.

## **6.3 Instalimi i filtrit**



## **Ruajtja**

Nëse nuk e përdorni produktin për një kohë të gjatë dhe keni ndërmend ta ruani, kushtojuni vëmendje hapave në vijim:

- 1.Zbrazni ujin në rezervuarin e ujit dhe fshini pikat e ujit në pjesën e poshtme të brendshme të pajisjes.
- 2.Mbështillni kabllon e energjisë dhe ruajeni në rezervuarin e thatë të ujit.
- 3.Pastroni filtrin.
- 4.Vendosni pajisjen në një mjedis të ftohtë dhe të thatë.

## **7.RUAJTJA DHE HEDHJA**

### **7.1 RUAJTJA**

Ruajtja afatgjatë - Nëse nuk planifikoni ta përdorni njësinë për një periudhë të zgjatur kohore (më shumë se disa javë), është më mirë ta pastroni njësinë dhe ta thani plotësisht.

Ruani njësinë sipas hapave në vijim.

1. Hiqni njësinë nga priza.
2. Zbrazni rezervuarin e ujit dhe thajeni me një leckë.
3. Pastroni filtrin dhe lëreni filtrin të thahet plotësisht në një zonë me hije.
4. Mblidhni kabllon e energjisë në rezervuar dhe riinstalojeni atë.
5. Riinstaloni filtrin në pozicionin e tij.
6. Ruani pajisjen në një vend të ajrosur mirë, të thatë, të sigurt brenda dhe pa gaz gërryes të pranishëm.
7. Kur ruhet, njësia duhet të mbahet në një pozicion të drejtë.

**KUJDES:** për të shmangur dëmtimin e përbërësve dhe mykun, avulluesi brenda pajisjes duhet të thahet para se njësia të paketohet. Hiqni njësinë nga priza dhe vendoseni në një zonë të thatë dhe të hapur për disa ditë për ta tharë plotësisht. Një mënyrë tjetër për të tharë njësinë është të vendosni pikën e lagështisë më shumë se 5% më të lartë se lagështia e ambientit për ta detyruar ventilatorin të thajë avulluesin për disa orë.

### **7.2 HEDHJA**

Kujdes: nëse ndodh diçka jonormale, fikni njësinë dhe hiqeni menjëherë nga priza. Kontaktoni një elektricist të kualifikuar.



Mos e hidhni pajisjen elektrike në mbeturinat komunale të paklasifikuara; përdorni objekte të veçanta grumbullimi. Kontaktoni qeverinë vendore për informacion në lidhje me sistemet e grumbullimit në dispozicion.

# **SADRŽAJ**

## **1. PRE NEGO ŠTO POČNETE DA KORISTITE**

PROIZVOD.....03

2. RADI VAŠE BEZBEDNOSTI.....05

3. INSTALACIJA.....09

4. PREGLED PROIZVODA.....11

5. RAD.....12

6. ODRŽAVANJE.....15

7. SKLADIŠTENJE I ODLAGANJE.....18

# **1. PRE NEGO ŠTO POČNETE DA KORISTITE PROIZVOD**

## **1.1 OPIS PROIZVODA**

Odvlaživač se koristi za uklanjanje viška vlage iz vazduha. Rezultirajuće smanjenje relativne vlažnosti štiti zgrade i njihov sadržaj od štetnih efekata prekomerne vlažnosti.

Ekološki prihvatljiv R290 se koristi kao rashladno sredstvo. R290 nema štetan uticaj na ozonski omotač (ODP) i ima zanemarljiv efekat staklene bašte (GWP) i dostupan je širom sveta. Zbog svojih energetski efikasnih svojstava, R290 je veoma pogodan kao rashladno sredstvo za ovu primenu. Posebne mere predostrožnosti moraju se uzeti u obzir zbog visokog nivoa zapaljivosti rashladnog sredstva.

## **1.2 SIMBOLI NA UREĐAJU I U UPUTSTVIMA ZA UPOTREBU**



### **upozorenje**

Ovaj uredaj koristi zapaljivo rashladno sredstvo.

Ako rashladno sredstvo curi i dođe u kontakt sa plamenom ili grejnim delom, nastaje štetan gas koji će uzrokovati opasnost od požara.



Pažljivo pročitajte UPUTSTVO ZA UPOTREBU pre rada.



Dodatne informacije su dostupne u UPUTSTVU ZA UPOTREBU, SERVISNOM UPUTSTVU i sličnim dokumentima.



Servisno osoblje je dužno da pažljivo pročita UPUTSTVO ZA UPOTREBU i SERVISNO UPUTSTVO pre rada.

## **IZ BEZBEDNOSNIH RAZLOGA UVEK TREBA POŠTOVATI SLEDEĆE**

- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu od strane stručnjaka ili obučenih korisnika u prodavnicama, u lakoj industriji i na farmama ili za komercijalnu upotrebu od strane nestručnih osoba.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca uzrasta od 8 i više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobili uputstva u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja i da razumeju opasnosti. Deca ne bi trebalo da se igraju uređajem. Čišćenje i održavanje ne bi trebalo da obavljaju deca bez nadzora.
- Uređaj je dizajniran samo za upotrebu sa gasom R-290 (propan) kao određenim rashladnim sredstvom.
- Petlja rashladnog sredstva je zapečaćena. Samo kvalifikovani tehničar može da ga servisira!
- Ne dozvolite da rashladno sredstvo bude ispušteno u atmosferu.
- R-290 (propan) je zapaljiv i teži od vazduha.
- Prvo se nakuplja u niskim delovima prostorije, ali može da cirkuliše ako se u blizini nalaze ventilatori.
- Ako je prisutan propan gas ili se sumnja da je prisutan, ne dozvolite neobučenom osoblju da pokuša da pronađe uzrok.
- Propan gas koji se koristi u uređaju nema miris.
- Nedostatak mirisa ne znači nužno da nije došlo do curenja gasa.
- Ako se otkrije curenje, odmah evakuišite sva lica iz prodavnice, provetrite prostoriju i kontaktirajte lokalnu vatrogasnu službu kako biste ih obavestili da je došlo do curenja propana.
- Ne dozvolite da se bilo koja osoba vrati u prodavnicu dok kvalifikovani serviser ne stigne i potvrdi da je bezbedno vratiti se u prodavnicu.
- Ne sme se koristiti otvoreni plamen, cigarete ili drugi mogući izvori paljenja unutar ili u blizini uređaja.
- Komponentni delovi su projektovani za propan i nisu zapaljivi i ne stvaraju varnice. Komponente treba zameniti samo identičnim delovima za popravku.

**NEPOŠTOVANJE OVOG UPOZORENJA MOŽE DA DOVEDE DO EKSPLOZIJE, SMRTI, POVREDE ILI OŠTEĆENJA IMOVINE.**

## 2. RADI VAŠE BEZBEDNOSTI

**Vaša bezbednost nam je najvažniji prioritet!**



### UPOZORENJE

Molimo vas da pažljivo pročitate ovo uputstvo i u potpunosti razumete njegov sadržaj pre upotrebe odvlaživača.

### 2.1 OPERATIVNE MERE PREDOSTROŽNOSTI

#### **UPOZORENJE- radi smanjenja rizika od požara, strujnog udara ili povreda osoba ili imovine:**

- Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, treba ga zameniti isključivo proizvođač ili njegov ovlašćeni serviser, jer ćete jedino time sprečiti eventualne opasnosti odnosno povrede.
- Nivo A-ponderisanog zvučnog pritiska treba da bude ispod 38 dB.
- Uređaj treba isključiti iz izvora napajanja tokom održavanja.
- Uvek upravljajte uređajem iz izvora napajanja jednakog napona, frekvencije i nazivne vrednosti kao što je naznačeno na identifikacionoj pločici proizvoda.
- Uvek koristite utičnicu koja je uzemljena.
- Isključite kabl za napajanje prilikom čišćenja ili kada nije u upotrebi.
- Nemojte upravljati uređajem mokrim rukama. Sprečite prosipanje vode na uređaj.
- Nemojte uranjati ili izlagati uređaj kiši, vlazi ili bilo kojoj drugoj tečnosti.
- Ne ostavljajte uređaj da radi bez nadzora. Nemojte naginjati ili prevrtati uređaj.
- Nemojte isključivati uređaj dok radi.
- Nemojte odspajati utikač povlačenjem kabla za napajanje.
- Nemojte koristiti produžni kabl ili adapter.
- Ne stavljamte predmete na vrh uređaja.
- Nemojte se penjati ili sedeti na uređaju.
- Ne stavljamte prste ili druge predmete u otvor za vazduh.
- Ne dodirujte dovod vazduha ili aluminijumska krilca uređaja.

- Nemojte upravljati uređajem ako je pao, oštećen ili pokazuje znakove kvara proizvoda.
- Nemojte čistiti uređaj hemikalijama.
- Uverite se da je uređaj daleko od vatre i zapaljivih ili eksplozivnih predmeta.
- Uređaj treba da bude instaliran u skladu sa nacionalnim propisima o ožičenju.
- Nemojte koristiti nikakva sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja ili za čišćenje, osim onih preporučenih od strane proizvođača.
- Uređaj treba čuvati u prostoriji bez neprekidnog rada izvora (na primer: otvoreni plamen, gasni uređaj ili električni grejač koji radi).
- Uređaj treba uskladištiti kako bi se sprečilo mehaničko oštećenje.
- Nemojte da rastavljate ili palite uređaj, čak ni kada više nije u upotrebi.
- Imajte na umu da rashladna sredstva možda nemaju nikakav miris.
- Cevovod treba da bude zaštićen od fizičkih oštećenja i ne sme se postavljati u neprovetrenom prostoru ako je taj prostor manji od  $4\text{ m}^2$ .
- Treba poštovati nacionalne propise o gasu.
- Ventilacioni otvor ne smeju da budu blokirani.
- Uređaj treba čuvati u dobro provetrenom prostoru gde veličina prostorije odgovara prostoru određenom za upotrebu.

 <b>UPOZORENJE</b>	Svaka osoba koja upravlja uređajem ili otvara kolo rashladnog sredstva treba da poseduje ažurirani važeći sertifikat od industrijski akreditovanog tela za procenu koji ovlašćuje njihovu nadležnost za bezbedno rukovanje rashladnim sredstvima u skladu sa industrijski priznatom specifikacijom za procenu.
 <b>UPOZORENJE</b>	Servisiranje treba vršiti samo po preporuci proizvođača opreme. Održavanje i popravka koji zahtevaju pomoć drugog kvalifikovanog osoblja treba da se obavljaju pod nadzorom osobe nadležne za upotrebu zapaljivih rashladnih sredstava.

**Ako nešto ne razumete ili vam je potrebna pomoć, обратите се serviseru.**

## **2.2 MERE PREDOSTROŽNOSTI ZA SERVISIRANJE**

Pridržavajte se ovih upozorenja prilikom servisiranja odvlaživača sa R290.

### **2.2.1 Provera područja**

Pre početka rada na sistemima koji sadrže zapaljiva rashladna sredstva, neophodne su bezbednosne provere kako bi se osiguralo da je rizik od paljenja sveden na minimum. Za svaku popravku rashladnog sistema treba se pridržavati sledećih mera predostrožnosti pre izvođenja radova na sistemu.

### **2.2.2 Postupci rada**

Radove treba preduzeti po kontrolisanom postupku kako bi se smanjio rizik od prisustva zapaljivog gasa ili pare tokom izvođenja radova.

### **2.2.3 Opšte područje rada**

Svo osoblje za održavanje i ostali koji rade u lokalnoj oblasti treba da budu obavešteni o prirodi posla koji se obavlja. Rad u skućenim prostorima treba izbegavati, a područje oko radnog prostora treba odvojiti. Uverite se da su uslovi unutar područja bezbedni tako što ćete proveriti da li ima zapaljivog materijala.

### **2.2.4 Provera prisustva rashladnog sredstva**

Područje treba proveriti odgovarajućim detektorom za rashladno sredstvo pre i tokom rada, osiguravajući da je tehničar svestan potencijalno zapaljivih svojstava. Uverite se da je oprema za otkrivanje curenja koja se koristi pogodna za upotrebu sa zapaljivim rashladnim tečnostima, tj. bez varničenja, adekvatno zatvorena ili bezbedna.

### **2.2.5 Prisustvo aparata za gašenje požara**

Ako se na rashladnoj opremi ili bilo kojim povezanim delovima obavljaju bilo kakvi radovi koji uključuju toplotu, odgovarajuća oprema za gašenje požara treba da bude dostupna. Postavite suvi prah ili aparat za gašenje požara sa CO<sub>2</sub> pored prostora za punjenje.

### **2.2.6 Nema izvora paljenja**

Nijedna osoba koja obavlja radove u vezi sa rashladnim sistemom koji podrazumevaju izlaganje bilo kakvih cevovoda koji sadrže ili su sadržavali zapaljivo rashladno sredstvo ne bi trebalo da koristi bilo koji izvor paljenja na način koji bi mogao da dovede do rizika od požara ili eksplozije. Sve moguće izvore paljenja, uključujući pušenje cigareta, treba držati dovoljno daleko od mesta ugradnje, popravke, uklanjanja i odlaganja, tokom kojih zapaljivo rashladno sredstvo može da se osloboди u okolinu. Pre izvođenja radova, područje oko opreme treba pregledati kako bi se osiguralo da nema opasnosti od zapaljivosti ili rizika od paljenja. Trebalo bi da budu prikazani znakovi „Zabranjeno pušenje”.

### **2.2.7 Provetren prostor**

Uverite se da je prostor na otvorenom ili da je adekvatno provetren pre otvaranja sistema ili izvođenja bilo kakvih radova koji uključuju toplotu. Prostor treba da bude dovoljno provetren tokom obavljanja radova. Ovo provetranje treba bezbedno da rasprši sve ispuštene rashladne materije i po mogućnosti da ih izbací u atmosferu.

## **2.2.8 Provera rashladne opreme**

Kada se menjaju električne komponente, one treba da odgovaraju nameni i da ispunjavaju odgovarajuće specifikacije. U svakom trenutku treba poštovati uputstva proizvođača za održavanje i servisiranje. Ako ste u nedoumici, konsultujte tehničko odeljenje proizvođača za pomoć.

Sledeće provere treba primeniti na instalacije koje koriste zapaljiva rashladna sredstva:

- Veličina punjenja treba da bude u skladu sa veličinom prostorije u kojoj su ugrađeni delovi koji sadrže rashladno sredstvo;
- Ventilacioni uređaji i otvori treba da rade adekvatno, bez ikakvih prepreka;
- Ako se koristi indirektni rashladni krug, sekundarni krug treba proveriti zbog prisustva rashladnog sredstva;
- Oznake na opremi treba da budu vidljive i čitljive. Oznake i znakovi koji su nečitki treba ispraviti;
- Rashladna cev ili komponente treba da budu postavljene u položaj u kome je malo verovatno da će biti izložene bilo kojoj supstanci koja može korodirati komponente koje sadrže rashladno sredstvo, osim ako su komponente izrađene od materijala koji su inherentno otporni na koroziju ili su prikladno zaštićeni od takve korozije.

## **2.2.9 Provera električnih komponenti**

Popravka i održavanje električnih komponenti treba da obuhvati početne bezbednosne provere i procedure pregleda komponenti. Ako postoji kvar koji bi mogao ugroziti nečiju bezbednost, onda se na strujno kolo ne sme priključiti električno napajanje dok se kvar ne reši na odgovarajući način. Ako se kvar ne može odmah otkloniti, ali je neophodno nastaviti sa radom, treba koristiti adekvatno privremeno rešenje. Ovo treba prijaviti vlasniku opreme, tako da su sve strane obaveštene.

Početne bezbednosne provere treba da obuhvate:

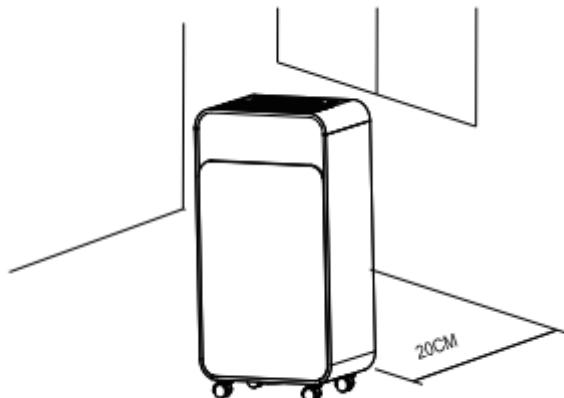
- kondenzatori su ispraznjeni: to treba uraditi na bezbedan način kako bi se izbegla mogućnost varničenja;
- treba proveriti da li ima izloženih električnih komponenti ili ožičenja pod naponom tokom punjenja, obnavljanja ili čišćenja sistema;
- treba proveriti da li postoji kontinuitet uzemljenja.



## 3. INSTALACIJA

### 3.1 LOKACIJA

1. Postavite uređaj na čvrstu, ravnu površinu u prostoriju sa najmanje 20 cm slobodnog prostora oko uređaja kako biste omogućili pravilnu cirkulaciju vazduha.
2. Nikada ne instalirajte uređaj tamo gde bi mogao da bude izložen:
  - Izvorima toplote kao što su radijatori, grejači, peći ili drugi proizvodi koji proizvode toplotu.
  - Ulju ili vodi koja ga mogu poprskati
  - Direktnoj sunčevoj svetlosti
  - Mehaničkim vibracijama ili udaru
  - Prekomernoj prašini
  - Mestima bez dovoljne ventilacije, kao što su ormarići ili police za knjige
  - Neravnim površinama



#### UPOZORENJE!

Instalirajte uređaj u prostorijama koje su veće od  $4\text{ m}^2$ .  
Ne instalirajte uređaj na mesto gde može da curi zapaljivi gas.



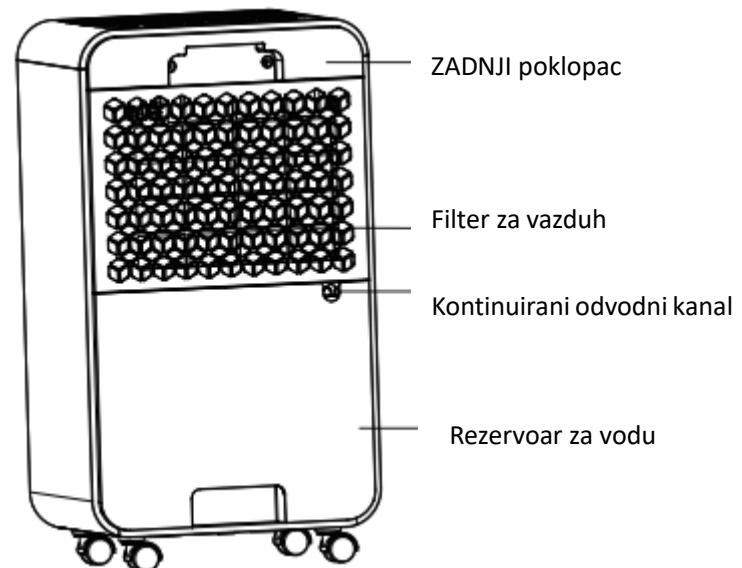
#### NAPOMENA!

Proizvođač može dati druge odgovarajuće primere ili može ponuditi dodatne informacije o mirisu rashladnog sredstva.

### **3.2 BEZBEDNO UPRAVLJANJE UREĐAJEM**

- Proverite uređaj nakon raspakivanja da li ima oštećenja ili ogrebotina.
- Upravljaljajte ovim uređajem na temperaturi okoline između 5 °C i 35 °C.
- Ne koristite na otvorenom. Ovaj odvlaživač je namenjen samo za kućne potrebe u zatvorenom prostoru.
- Nemojte uključivati uređaj u blizini zidova, zavesa ili drugih predmeta koji mogu blokirati ulaz i izlaz.
- Ulazni i izlazni otvor za vazduh ne sme da bude blokiran.
- Ako se nagne za više od 45°, ostavite uređaj da stoji uspravno najmanje 24 časa pre uključivanja.
- Neka vrata i prozori budu zatvoreni za bolju energetsku efikasnost.
- Nemojte upravljati uređajem niti ga skladištiti na direktnoj sunčevoj svetlosti ili kiši.
- Normalno je da izlazni otvor za vazduh bude vruć na dodir nakon neprekidnog rada u vrućim danima.
- Ispraznite rezervoar za vodu pre pomeranja odvlaživača.
- Uverite se da je rezervoar za vodu pravilno postavljen, jer u suprotnom uređaj neće raditi pravilno.
- Odvlaživač vazduha će raditi u režimu koji je izabran kada je uređaj poslednji put korišćen.
- Odvlaživač počinje sa odvlaživanjem ako je vlažnost u prostoriji 3 % veća od izabrane vlažnosti.
- Na kompresoru postoji zaštitno 3-minutno kašnjenje. Sačekajte 3 minuta da odvlaživač nastavi sa odvlaživanjem.

## 4. PREGLED PROIZVODA



## 4.2 KARAKTERISTIKE

- ✓ Snažno uklanjanje vlage
- ✓ Antibakterijski filter
- ✓ Kontinuirana drenaža ili rezervoar za vodu od 2 l
- ✓ Funkcija sušenja odeće/Automatsko odmrzavanje
- ✓ Automatski režim automatski podešava nivoe vlažnosti.
- ✓ Elektronska kontrola/automatsko isključivanje/automatsko ponovno uključivanje.
- ✓ Efikasno uklanja vlagu, prašinu i grinje iz vazduha.
- ✓ Niska potrošnja energije i energetski efikasan.
- ✓ 24-časovni tajmer za podešavanje vremena rada.
- ✓ Tiki ventilator sa dva podešavanja brzine.

## 5. RAD

### 5.1 KONTROLNA TABLA



#### Dugme za uključivanje/isključivanje

U režimu pripravnosti, pritisnite dugme za uključivanje da biste ga uključili; indikator rada će zasvetleti i podrazumevana brzina ventilatora će biti podešena na veliku brzinu. Istovremeno, indikator PREČIŠĆAVANJA će svetleti, a podrazumevana vlažnost će biti podešena na 60 %. Kada je uređaj uključen, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste ga isključili. Svetlo indikatora rada će se ugasiti i kompresor će se odmah zaustaviti. Zatim će se ventilator isključiti nakon kašnjenja od 10 sekundi.



## Hum

Dodirnite dugme Hum (vlažnost) da biste proverili trenutnu vlažnost neposrednog okruženja. Dodirnite ga ponovo za podešavanje vlažnosti. Opseg ciljne vlažnosti je 30 %- 35 % - 40 % - 45 % - 50 % - 55 %- 60 % - 65 % -70 % - 75 %- 80 %. 3 sekunde nakon podešavanja, sistem će potvrditi ulaznu vrednost i uređaj će izaći iz podešavanja i vratiti se na prikaz trenutnog nivoa vlažnosti. U režimu sušenja, ciljna vlažnost se ne može promeniti. Dugo pritisnite dugme za vlažnost na 5 sekundi da biste prikazali trenutnu temperaturu prostorije.



## Tajmer

Pritisnite dugme tajmera da biste podesili funkciju tajmera od 0 do 24 časa. Može se podesiti u intervalima od 1 sata. Svaki put kada pritisnete ovo dugme, vrednost se povećava za sat vremena i na ekranu se prikazuje odgovarajuća vrednost tajmera. Podešavanjem vrednosti na „00”, funkcija tajmera će se otkazati i indikator će se isključiti. Nakon podešavanja i završetka rada tajmera, LED lampica tajmera će biti uključena tokom rada tajmera. Nakon završetka rada tajmera, LED lampica tajmera se automatski isključuje.

Kada je uređaj uključen, podesite vreme za isključivanje uređaja; u režimu pripravnosti podesite vreme za uključivanje uređaja.



## Sleep

Kada dodirnete dugme Sleep (mirovanje), dugme će zasvetleti i aktiviraće se funkcija mirovanja. Nakon prestanka rada, svi indikatori će se postepeno zatamniti i brzina vetra će se automatski prebaciti sa visoke na nisku. Dodirnite bilo koje dugme da biste ponovo osvetlili indikator. Ponovo dodirnite dugme za mirovanje da biste izašli iz režima mirovanja.



## Režim

Automatski režim - režim kontinuiranog sušenja. Pritisnite jednom za prebacivanje režima iz jednog u drugi. Upaliće se odgovarajući indikator.

**Automatski režim:** podrazumevana ciljna vlažnost je 60 % kada uređaj

radi i ciljna vlažnost se može podesiti.

**Režim kontinuiranog sušenja:** Uređaj nastavlja da radi, ali se ciljna vlažnost ne može podesiti.



### Bezbednosna blokada za decu

Dugo pritisnite 3 sekunde da biste uključili/isključili funkciju bezbednosne blokade za decu.

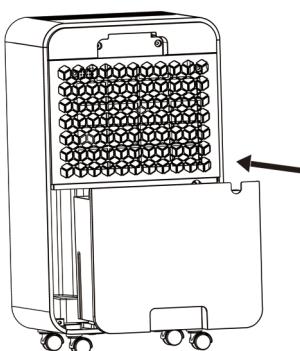
## 5.2 Indikator

	Niska brzina ventilatora
	Velika brzina ventilatora
	Bezbednosna blokada za decu
	Režim mirovanja
	Indikator bezbednosne blokade za decu
	Režim odvlaživanja
	Tajmer
Auto	AUTOMATSKI REŽIM
	Funkcija sušenja odeće
Power	Lampica napajanja
	Tuya Wi-Fi

## **6 ODRŽAVANJE**

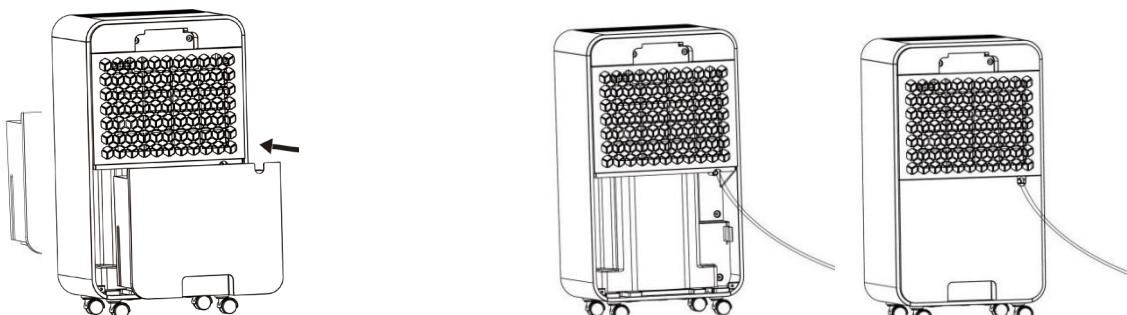
### **6.1 Mere predostrožnosti**

1. Nemojte uklanjati plovak iz rezervoara. Ako se plovak u rezervoaru ukloni, uređaj se neće uključiti ili pokrenuti.
2. Ako je rezervoar prljav, operite ga topлом vodom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje ili čelične sundere, hemijski tretirane krpe otporne na prašinu, benzin, benzen, razređivače ili druge hemijske rastvarače, jer mogu oštetiti rezervoar za vodu i izazvati curenje.
3. Kada stavljate rezervoar za vodu, gurnite ga u uređaj sa obe ruke i pričvrstite ga u pravi položaj. Ako rezervoar nije u ispravnom položaju, uređaj se neće uključiti ili raditi.



4. Kada koristite cev za vodu za kontinuiranu drenažu, izlazni otvor ne bi trebalo da bude potopljen u vodu kako bi se sprečilo njegovo blokiranje.

Izvadite rezervoar za vodu, priključite crevo za vodu i prenestite rezervoar.



## **6.2 Čišćenje odvlaživača**

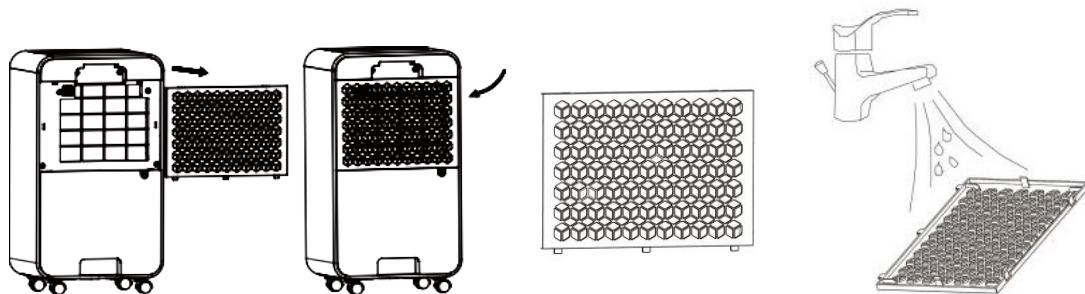
### Čišćenje filtera

1. Okrenite ručku
2. Uklonite okvir filtera
3. Uklonite filter
4. Očistite filter:

Koristite usisivač da nežno usisate prašinu sa površine ekrana.

Ako je filter veoma prljav, operite ga mlakom vodom i blagim sredstvom za čišćenje pre nego što ga temeljno osušite.

## **6.3 Umetanje filtera**



## **Skladištenje**

Ako ne koristite proizvod duže vreme i nameravate da ga uskladištite, obratite pažnju na sledeće korake:

1. Ispraznite vodu iz rezervoara i obrišite kapljice vode na dnu unutrašnjosti uređaja.
2. Namotajte kabl za napajanje i stavite ga u suv rezervoar.
3. Očistite filter.
4. Uredaj čuvajte u hladnom, suvom prostoru.

## **7. SKLADIŠTENJE I ODLAGANJE**

### **7.1 SKLADIŠTENJE**

Dugotrajno skladištenje - Ako ne planirate da koristite uređaj duže vreme (više od nekoliko nedelja), najbolje je da ga očistite i potpuno osušite.

Uređaj skladištite u skladu sa sledećim koracima.

1. Isključite uređaj.
2. Ispraznite rezervoar za vodu i osušite krpom.
3. Očistite filter i pustite da se potpuno osuši u osenčenom prostoru.
4. Skupite kabl za napajanje na rezervoaru i ponovo ga stavite.
5. Ponovo stavite filter u njegov položaj.
6. Čuvajte uređaj na dobro provetrenom, suvom i bezbednom mestu u zatvorenom prostoru, bez prisustva korozivnog gasa.
7. Uređaj mora biti u uspravnom položaju kada je u skladištu.

**PAŽNJA:** Isparivač unutar uređaja mora da se osuši pre nego što se uređaj spakuje kako bi se izbeglo oštećenje komponenti i plesan. Isključite uređaj i stavite ga na suvo, otvoreno mesto nekoliko dana da se potpuno osuši. Drugi način da se uređaj osuši je da se tačka vlažnosti podesi više od 5 % od vlažnosti okoline kako bi ventilator sušio isparivač nekoliko sati.

### **7.2 ODLAGANJE**

Oprez: Isključite uređaj i odmah ga odspojite ako se desi nešto neuobičajeno. Zatim kontaktirajte kvalifikovanog električara.



Ne odlažite električne uređaje u nesortirani komunalni otpad, već koristite odvojene objekte za odlaganje otpada. Kontaktirajte gradsku upravu za više informacija vezano za dostupne sisteme prikupljanja otpada.

## **СОДРЖИНА**

1. ПРЕД ДА ПОЧНЕТЕ.....	03
2. ЗА ВАША БЕЗБЕДНОСТ.....	05
3. ПОСТАВУВАЊЕ.....	09
4. ПРЕГЛЕД НА ПРОИЗВОДОТ.....	11
5. РАКУВАЊЕ.....	12
6. ОДРЖУВАЊЕ.....	15
7. СКЛАДИРАЊЕ И ОТСТРАНУВАЊЕ.....	18

# 1. ПРЕД ДА ПОЧНЕТЕ

## 1.1 ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

Одвлажнувачот се користи за отстранување на вишокот влага од воздухот.

Намалувањето на релативната влажност ги штити зградите и нивната внатрешност од негативните влијанија на прекумерната влажност.

Еколошкиот R290 се користи како разладно средство. R290 нема штетно влијание врз озонската обвивка (ODP) и занемарливо влијание на стакленички гасови (GWP) и е достапен низ целиот свет. Поради своите енергетски ефикасни својства, R290 е многу погоден како средство за ладење за оваа примена. Мора да се земат предвид посебните мерки на претпазливост поради високиот степен на запаливост на разладното средство.

## 1.2 СИМБОЛИ НА ЕДИНИЦАТА И ПРИРАЧНИКОТ ЗА КОРИСТЕЊЕ



### Предупредување

Овој уред користи запаливо средство за ладење.

Ако разладното средство истекува и дојде во контакт со пламен или грејниот дел, ќе создаде штетен гас, што ќе предизвика опасност од пожар.



Внимателно прочитајте го ПРИРАЧНИКОТ ЗА КОРИСТЕЊЕ пред ракување со производот.



Дополнителни информации се достапни во ПРИРАЧНИКОТ ЗА КОРИСТЕЊЕ, ПРИРАЧНИК ЗА СЕРВИСИРАЊЕ и слични документи.



Сервисниот персонал треба внимателно да ги прочита ПРИРАЧНИКОТ ЗА КОРИСТЕЊЕ и ПРИРАЧНИК ЗА СЕРВИСИРАЊЕ пред започнат со работа.

## **СЛЕДНИВЕ НАСОКИ СЕКОГАШ ТРЕБА ДА СЕ СЛЕДАТ ОД БЕЗБЕДНОСНИ ПРИЧИНИ**

- Овој уред е наменет за употреба од страна на експерти или обучени корисници во продавници, во лесната индустрија и на фарми или за комерцијална употреба од страна на нестручни лица.
- Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и постари, и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, под услов да се под надзор или да им се дадат насоки за безбедно користење на апаратот и под услов да ги разбираат опасностите кои постојат. Децата не треба да си играат со апаратот. Деца не треба да го чистат и одржуваат апаратот без надзор.
- Единицата е дизајнирана само за употреба со гас R-290 (пропан) како назначено средство за ладење.
- Разладното коло е запечатено. Само квалификуван техничар може да го сервисира!
- Не дозволувајте разладното средство да се испушта во атмосферата.
- R-290 (пропан) е запалив и потежок од воздухот.
- Прво се собира во ниските области, но може да се циркулира од вентилаторите.
- Доколку е присутен или доколку постои сомневање за гас пропан, не дозволувајте необучен персонал да се обиде да ја пронајде причината за истекувањето.
- Пропан гасот што се користи во единицата нема мирис.
- Немањето мирис не мора да значи дека нема истекување на гас.
- Доколку се открие истекување, веднаш евакуирајте ги сите лица од продавницата, проветрете ја просторијата и контактирајте со локалната противпожарна служба за да ги известите дека дошло до истекување на пропан.
- Не дозволувајте лица да се вратат во продавницата додека не дојде квалификуваниот сервисер и не ве советува дека е безбедно да се вратите во продавницата.
- Не треба да се користат отворен пламен, цигари или други можни извори на палење внатре или во близина на единиците.
- Компонентните делови се дизајнирани за пропан и не предизвикуваат искрење. Компонентните делови треба да се заменат само со идентични сервисни делови.

**ДОКОЛКУ НЕ СЕ ПРИДРЖУВАТЕ ДО ОВА ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ МОЖЕ ДА НАСТАНЕ ЕКСПЛОЗИЈА, КОЈА ПРЕДИЗВИКУВА СМРТ, ПОВРЕДА ИЛИ ИМОТНА ШТЕТА.**

## 2. ЗА ВАША БЕЗБЕДНОСТ

**Вашата безбедност е наш најважен приоритет!**



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Ве молиме внимателно прочитајте го ова упатство и целосно разберете ја неговата содржина пред да го користите вашиот одвлажнувач.

### 2.1 МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ ПРИ РАКУВАЊЕ

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - за да се намали ризикот од пожар, електричен удар или повреда на лица или штета на имот:**

- Ако кабелот за напојување е оштетен, тој мора да биде заменет од производителот, овластениот сервисер или слично квалификувани лица за да се избегне опасност.
- Нивото на звучен притисок според пондерирана скала A треба да биде под 38 dB.
- За време на одржувањето, апаратот треба да се исклучи од изворот на енергија.
- Секогаш ракувајте со уредот од извор на енергија со еднаков напон, фреквенција и номинален капацитет како што е наведено на идентификациската плоча на производот.
- Секогаш користете штекер кој е заземјен.
- Исклучете го кабелот за напојување кога го чистите или кога не го користите апаратот.
- Немојте да работите со влажни раце. Не дозволувајте вода да се истури врз уредот.
- Не го потопувајте или изложувајте го уредот на дожд, влага или која било друга течност.
- Не оставяјте го уредот да работи без надзор. Не навалувајте го или превртувајте го уредот.
- Не исклучувајте го уредот додека работи.
- Не исклучувајте го со влечење на кабелот за напојување.
- Не користете продолжен кабел или адаптер.
- Не ставајте предмети врз на уредот.
- Не се качувајте и не седете на единицата.

- Не ставајте прсти или други предмети во отворот за воздух.
- Не допирајте го влезот за воздух или алуминиумските перки на уредот.
- Не ракувајте со уредот ако е паднат, оштетен или покажува знаци на дефект.
- Не чистете го апаратот со никакви хемикалии.
- Осигурете се дека уредот стои подалеку од оган и запаливи или експлозивни предмети.
- Уредот треба да се монтира во согласност со националните прописи за ожичување.
- Не користете никакви средства за да го забрзате процесот на одмрзнување или за чистење, освен оние препорачани од производителот.
- Апаратот треба да се чува во просторија без извори на топлина кои постојано работат (на пример: отворен пламен, апарат на гас или електрична греалка).
- Апаратот треба да се складира за да се спречи механичко оштетување.
- Не распарчувајте и не горете го апаратот, дури и откако ќе му заврши работниот век.
- Имајте предвид дека средствата за ладење може да немаат никаков мирис.
- Цевководите треба да бидат заштитени од физичко оштетување и не треба да се поставуваат во непроветрен простор доколку тој простор е помал од  $4\text{ m}^2$ .
- Треба да се почитува усогласеноста со националните прописи за гас.
- Држете ги сите потребни отвори за вентилација без пречки.
- Апаратот треба да се чува во добро проветreno место каде што големината на просторијата одговара на просторот наведен за употреба.

 <b>ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ</b> <b>E</b>	<p>Секое лице кое се занимава со работење или со отворање на разладни кола треба да поседува ажуриран валиден сертификат од орган за проценка акредитиран во индустријата кој ја овластува неговата компетентност безбедно да ракува со разладните средства во согласност со спецификациите за проценка признати од индустријата.</p>
--	---



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

Сервисирањето треба да се врши само како што е препорачано од производителот на опремата. Одржувањето и поправката за кои е потребна помош од друг квалификуван персонал треба да се врши под надзор на лице кое е компетентно за употреба на запаливи разладни средства.

**Доколку нешто не разбираате или ви треба помош, ве молиме контактирајте со овластените дилерски служби.**

## **2.2 БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ ПРИ СЕРВИСИРАЊЕ**

Следете ги овие безбедносни мерки кога сервисирате одвлажнувач со R290.

### **2.2.1 Проверки на просторијата**

Пред да започнете со работа на системи што содржат запаливи средства за ладење, неопходни се безбедносни проверки за да се осигурате дека ризикот од палење е сведен на минимум. За секоја поправка на системот за ладење, треба да се почитуваат следните мерки на претпазливост пред да се изврши работа врз системот.

### **2.2.2 Работни процедури**

Работата треба да се изврши под контролирана постапка за да се минимизира ризикот од присуство на запалив гас или испарување додека се изведува работата.

### **2.2.3 Општа работна површина**

Целиот персонал за одржување и другите вработени во непосредната близина треба да бидат информирани за природата на работата што се изведува. Треба да се избегнува работа во затворени простори, а местото околу работниот простор треба да се загради. Уверете се дека условите во просторот се безбедни со тоа што ќе проверите дали има запалив материјал.

### **2.2.4 Проверка за присуство на средство за ладење**

Просторот треба да се провери со соодветен детектор за разладно средство пред и за време на работата, осигурувајќи се дека техничарот е свесен за потенцијално запаливите својства. Осигурајте се дека опремата за откривање истекување што се користи е погодна за употреба со запаливи средства за ладење, т.е. не искри, соодветно е затворена или е суштински безбедна.

### **2.2.5 Присуство на противпожарен апарат**

Ако треба да се изврши некоја работа на опремата за ладење или на кои било поврзани делови што вклучува топлина, треба да биде достапна при рака соодветната опрема за гаснење пожар. Држете противпожарен апарат со сув прашок или со CO2 во непосредна близина на местото за полнење.

### **2.2.6 Без извори на палење**

Ниту едно лице кое врши работа во врска со систем за ладење што вклучува откривање на цевководи што содржат или содржеле запаливо средство за ладење не треба да користи какви било извори на палење на таков начин што може да доведе до ризик од пожар или експлозија. Сите можни извори на палење, вклучително и пушењето цигари, треба да се чуваат доволно далеку од местото на монтажа, поправка, отстранување и исфрлање, при што запалливото разладно средство има потенцијал да се испушти во околината. Пред да започнете со работа, треба да се испита областа околу опремата за да се уверите дека нема опасности или ризици од палење. Треба да се истакнат знаци „Забрането пушење“.

### **2.2.7 Вентилација на просторот**

Уверете се дека просторот е на отворено или дека има соодветна вентилација пред да го отворите системот или да вршите каква било работа што вклучува топлина. Додека се изведува работата треба да се одржува одреден степен на вентилација. Оваа вентилација треба безбедно да го однесе секое ослободено средство за ладење и по можност да го исфрли надвор во атмосферата.

### **2.2.8 Проверки на опремата за ладење**

Онаму каде што се менуваат електричните компоненти, тие треба да бидат соодветни за намената и да ги исполнуваат точните спецификации. Во секое време треба да се следат упатствата за одржување и сервисирање на производителот. Доколку се сомневате, консултирајте се со техничкиот оддел на производителот за помош.

Следниве проверки треба да се применат на инсталации кои користат запаливи средства за ладење:

- Големината на полнењето треба да биде во согласност со големината на просторијата во која се поставени деловите што содржат средство за ладење;
- Механизацијата за вентилација и испустите треба да работат соодветно, без никакви пречки;
- Доколку се користи индиректно разладно коло, секундарното коло треба да се провери за присуство на средство за ладење;
- Ознаките на опремата треба да бидат видливи и читливи. Ознаките и знаците кои се нечитливи треба да се коригираат;
- Разладната цевка или компонентите треба да се инсталираат на позиција каде што е малку веројатно да бидат изложени на некоја супстанција што може да ги кородира компонентите што содржат средство за ладење, освен ако компонентите се изградени од материјали кои се инхерентно отпорни на кородирање или се соодветно заштитени од таква корозија.

### **2.2.9 Проверки на електричните компоненти**

Поправката и одржувањето на електричните компоненти треба да вклучуваат првични безбедносни проверки и процедури за проверка на компонентите. Ако постои дефект што може да ја загрози нечија безбедност, тогаш не треба да се приклучува електрично напојување за колото додека дефектот не се отстрани. Ако дефектот не може веднаш да се отстрани, но е неопходно да се продолжи со работа, треба да се користи соодветно привремено решение. Ова треба да се пријави кај сопственикот на опремата, за да бидат информирани сите страни.

Првичните безбедносни проверки треба да вклучуваат:

- да се осигурате дека кондензаторите се испразнети: тоа треба да се направи на безбеден начин за да се избегне можноста за искрење;
- да се осигурате дека нема изложени електрични компоненти или жици под напон додека се полни, обновува или прочистува системот;
- проверка дали има заземјувањето е постојано поврзано.



## 3. ПОСТАВУВАЊЕ

### 3.1 ЛОКАЦИЈА

1. Ставете го уредот на цврста, рамна површина во просторија со најмалку 20 см слободен простор околу него за да се овозможи правилна циркулација на воздухот.
2. Никогаш не го поставувајте уредот каде што може да биде подложен на :
  - Извори на топлина како што се радијатори, топлински регистратори, шпорети или други производи кои произведуваат топлина.
  - Масло или вода кои може да го испрскаат
  - Директна сончева светлина
  - Механички вибрации или шок
  - Прекумерна прашина
  - Недостаток на вентилација, како на пример од ормари или полици за книги
  - Нерамни површини



**ПРЕДУПРЕДУВА  
ЊЕ!**

Поставете го уредот во простории кои се поголеми од  $4\text{ m}^2$ . Не поставувајте го уредот на место каде што може да истече запалив гас.



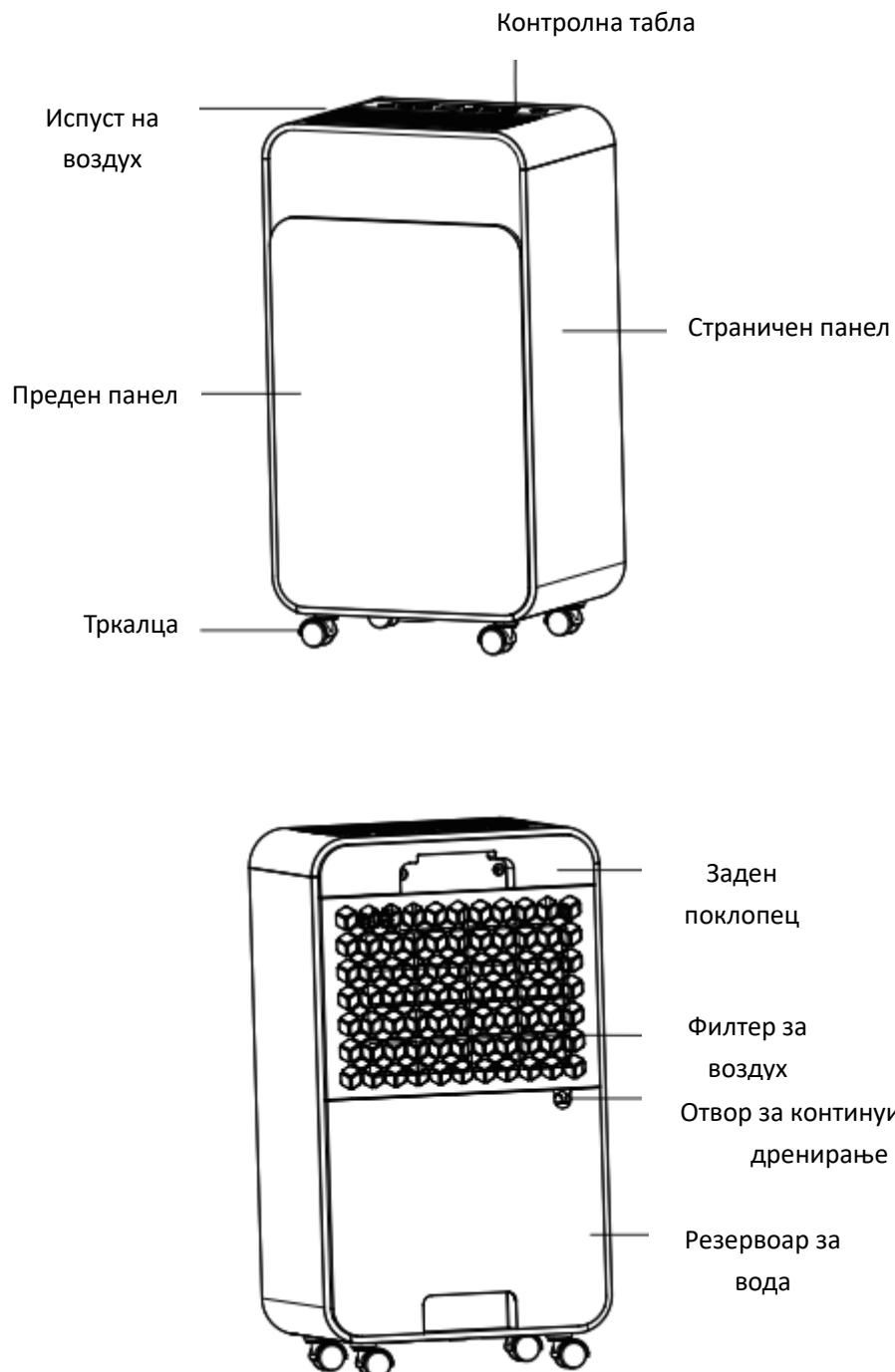
**ЗАБЕЛЕШКА!**

Производителот може да даде други соодветни примери или може да понуди дополнителни информации за мирисот на средството за ладење.

## **3.2 БЕЗБЕДНО РАКУВАЊЕ СО УРЕДОТ**

- Проверете го уредот по отпакувањето за какви било оштетувања или гребнатини.
- Работете со овој уред на амбиентална температура помеѓу 5°C и 35°C.
- Не користете го на отворено. Овој одвлажнувач е наменет само за внатрешни станбени примени.
- Не користете го во близина на сидови, завеси или други предмети што може да го блокираат влезот и испустот.
- Чувайте ги влезот и испустот на воздухот без пречки.
- Ако е наведнат за повеќе од 45°, оставете го уредот да седи исправено најмалку 24 часа пред да го вклучите.
- Држете ги вратите и прозорците затворени за подобра енергетска ефикасност.
- Не користете го и не чувајте го уредот на директна сончева светлина или дожд.
- Нормално е испустот на воздухот да биде топол на допир по подолго работење во топли денови.
- Испразнете го резервоарот за вода пред да го преместите одвлажнувачот.
- Проверете дали резервоарот за вода е правилно наместен, инаку уредот нема да работи правилно.
- Одвлажнувачот ќе се вклучи во режимот избран кога уредот последен пат бил користен.
- Одвлажнувачот започнува со одвлажнување ако влажноста во просторијата е за 3% поголема од избраната влажност.
- На компресорот има заштитно временско доцнење од 3 минути. Почекајте 3 минути за одвлажнувачот да продолжи со одвлажнување.

## 4. ПРЕГЛЕД НА ПРОИЗВОДОТ



## 4.2 КАРАКТЕРИСТИКИ

- ✓ Мокно отстранување на влагата
- ✓ Антибактериски филтер
- ✓ Континуирано дренирање или резервоар за вода од 2L
- ✓ Функција за сушење облека/ автоматско одмрзнување
- ✓ Автоматскиот режим автоматски ги прилагодува нивоата на влажност.
- ✓ Електронска контрола/ автоматско исклучување/ автоматско рестартирање.
- ✓ Ефикасно ја отстранува влагата, прашината и прашинските грани од воздухот.
- ✓ Ниска потрошувачка на енергија и енергетски ефикасен.
- ✓ 24-часовен тајмер за поставување на времето на работа.
- ✓ Тивок вентилатор со две поставки за брзина.

## 5. РАКУВАЊЕ

### 5.1 КОНТРОЛНА ТАБЛА



#### Вклучување/ исклучување

Во режим на готовност, притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го вклучите апаратот; индикаторот за работа ќе светне и стандардната брзина на вентилаторот ќе биде поставена на висока. Во исто време, индикаторот PURIFY (ПРОЧИСТУВАЊЕ) ќе светне, а стандардната влажност ќе биде поставена на 60%. Додека е вклучен апаратот, притиснете го копчето за вклучување/ исклучување за да се

исклучи. Индикаторот за работа ќе се изгасне и компресорот веднаш ќе престане. Потоа вентилаторот ќе се исклучи со доцнење од 10 секунди .



### **Hum (влажност)**

Допрете го копчето за „hum“ (влажност) за да ја проверите моменталната влажност на непосредната околина. Допрете го повторно за да ја поставите влажноста. Опсегот за целната влажност е 30%- 35% - 40% - 45% - 50% - 55%- 60% - 65% -70% - 75%- 80%. З секунди по поставувањето, системот ќе ја потврди влезната вредност и апаратот ќе излезе од поставките и ќе се врати на прикажување на моменталното ниво на влажност. Во режим на сушење, целната влажност не може да се промени. Притиснете и држете го копчето за влажност 5 секунди за да се прикаже моменталната температура.



### **Time (Тајмер)**

Притиснете го копчето за тајмер за да ја поставите функцијата на тајмерот 0-24 часа. Може да се постави во интервали од 1 час. Секогаш кога ќе го притиснете ова копче, вредноста се зголемува за еден час и соодветната вредност на тајмерот се прикажува на еcranот. Со поставување на вредноста на „00“, функцијата на тајмерот ќе се откаже и индикаторот ќе се исклучи. Откако ќе се постави тајмерот, сијаличката на тајмерот ќе биде вклучена во текот на целиот период на тајмерот. Откако ќе заврши тајмерот, сијаличката на тајмерот автоматски се исклучува.

Додека е вклучен апаратот, поставете го времето за исклучување на апаратот; додека е во режим на готовност, поставете го времето за вклучување на машината.



### **Sleep (Режим за спиење)**

Кога ќе го допрете копчето за режим за спиење, копчето ќе светне и ќе ја стартува функцијата за спиење. Откако нема да се даваат нови команди, сите индикатори постепено ќе се затемнат и брзината на дување автоматски ќе се префрли од висока на ниска. Допрете кое било копче за повторно да се вклучи индикаторот. Допрете го копчето за спиење

повторно за да излезете од режимот за спиење.



## Mode (Режим)

Автоматски режим - режим на континуирано сушење. Притиснете еднаш за да го префрлите режимот од еден на друг. Соодветниот индикатор ќе светне.

**Автоматски режим:** Стандардната целна влажност е 60% кога апаратот работи, а целната влажност може да се прилагоди.

**Режим на континуирано сушење:** машината продолжува да работи, но целната влажност не може да се прилагоди.



## Заклучување за деца

Притиснете и држете 3 секунди за да ја вклучите/исклучите функцијата за заклучување за деца.

## 5.2 Индикатори

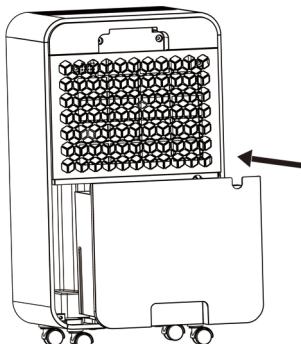
	Ниска брзина на вентилаторот
	Висока брзина на вентилаторот
	Заклучување за деца
	Режим за спиење
	Индикатор за заклучување за деца
	Режим на одвлачнување
	Тајмер
Auto	АВТОМАТСКИ РЕЖИМ
	Функција за сушење облека

Power	Сијаличка за вклученост
Wi-Fi	Tuya Wi-Fi

## 6 ОДРЖУВАЊЕ

### 6.1 Мерки на претпазливост

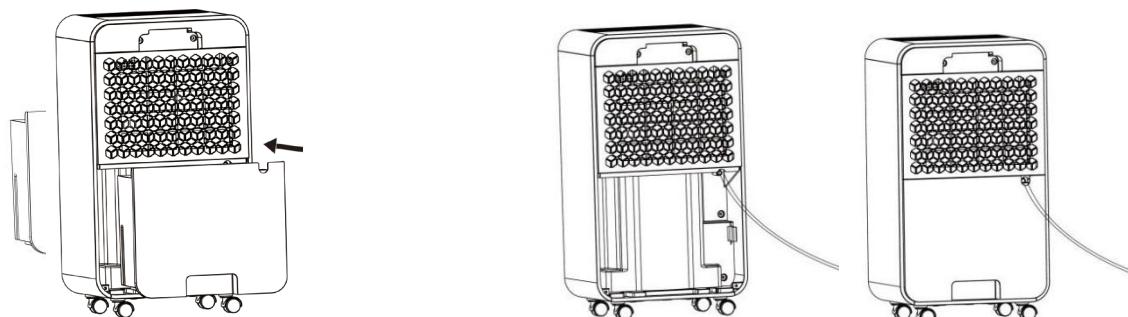
1. Не отстранувајте ја пловката од резервоарот. Ако пловката се отстрани од резервоарот, апаратот нема да се вклучи или стартува.
2. Ако резервоарот е валкан, измијте го со топла вода. Не користете средства за чистење или жици за триење, хемиски обработени ткаенини отпорни на прашина, бензин, бензен, разредувачи или други хемиски растворувачи, бидејќи тие може да го оштетат резервоарот за вода и да предизвикаат истекување.
3. Кога го ставате резервоарот за вода, вметнете го во апаратот со двете раце и фиксирајте го во правилна положба. Ако резервоарот не е во правилна положба, апаратот нема да се вклучи или работи.



4. Кога користите цевка за вода за континуирано дренирање, излезот не

треба да биде потопен во вода за да се спречи негово блокирање.

Извадете го резервоарот за вода, поврзете го цревото за вода и позиционирајте го резервоарот.



## 6.2 Чистење на одвложнувачот

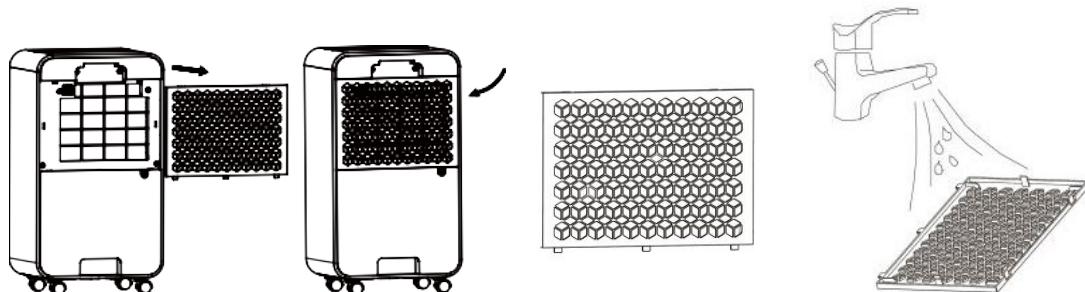
Чистење на филтерот

1. Свртете ја раката нагоре
2. Отстранете ја рамката на филтерот
3. Отстранете го филтерот
4. Исчистете го филтерот:

Користете правосмукаалка за нежно да ја соберете прашината на површината на филтерот.

Ако филтерот е многу валкан, исчистете го со млака вода и нежно средство за чистење и темелно исушете го.

## 6.3 Вметнување на филтерот



## Складирање

Доколку не го користите производот подолго време и имате намера да го чувате, ве молиме обрнете внимание на следните чекори:

1. Испразнете ја водата во резервоарот за вода и избришете ги капките

вода на дното од внатрешната страна на апаратот.

2. Завиткајте го кабелот за напојување и складирајте го во исушениот резервоар за вода.
3. Исчистете го филтерот.
4. Ставете го апаратот на ладно и суво место.

## **7.СКЛАДИРАЊЕ И ОТСТРАНУВАЊЕ**

### **7.1 СКЛАДИРАЊЕ**

Долгорочко складирање - Доколку не планирате да го користите уредот подолг временски период (повеќе од неколку недели), најдобро е да го исчистите и целосно да го исушите.

Складирајте го уредот според следните чекори.

1. Исклучете го уредот од струја.
2. Испразнете го резервоарот за вода и исушете го со крпа.
3. Исчистете го филтерот и оставете го филтерот целосно да се исуши под сенка.
4. Соберете го кабелот за напојување во резервоарот и повторно вметнете го резервоарот на место.
5. Повторно инсталирајте го филтерот во неговата положба.
6. Чувајте го апаратот на добро проветreno, суво, безбедно место во затворен простор, без присуство на корозивен гас.
7. Уредот мора да се чува во исправена положба кога се складира.

**ВНИМАНИЕ:** Испарувачот во машината треба да се исуши пред да се спакува уредот за да се избегне оштетување на компонентите и мувла. Исклучете го уредот од струја и ставете го на суво, отворено место неколку дена за целосно да се исуши. Друг начин за сушење на уредот е да ја поставите точката на влажност повеќе од 5% повисока од влажноста на околината за да го принудите вентилаторот да го

исуши испарувачот неколку часа.

## 7.2 ОТСТРАНУВАЊЕ

Внимание: Исклучете го уредот и веднаш извлечете го кабелот од штекер ако настане нешто надвор од вообичаеното. Потоа контактирајте квалификуван електричар.



Не фрлајте ги електричните апарати во неселектиран комунален отпад; користете посебни капацитети за селектирање.

Контактирајте со вашата локална самоуправа за информации во врска со достапните системи за собирање и селектирање отпад.

# **CUPRINS**

ÎNAINTE DE A ÎNCEPE .....	03
2. FPENTRU SIGURANȚA DVS.....	05
3. INSTALARE.....	09
4. PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI.....	11
5. OPERARE.....	12
6. ÎNTREȚINERE.....	15
7. DEPOZITARE ȘI RECICLARE.....	18

# **1. ÎNAINTE DE A ÎNCEPE**

## **1.1 DESCRIEREA PRODUSULUI**

Dezumidificatorul este utilizat pentru a elmina excesul de umiditate din aer. Reducerea umidității relative rezultată protejează clădirile și conținutul acestora de efectele negative ale excesului de umiditate.

Ca agent frigorific este utilizat R290, care nu afectează mediul înconjurător. R290 nu are nici o influență dăunătoare asupra stratului de ozon (ODP), are un efect de seră neglijabil (GWP) și este disponibil în întreaga lume. Datorită proprietăților sale eficiente din punct de vedere energetic, R290 este foarte potrivit ca agent frigorific pentru această utilizare. Trebuie luate măsuri speciale de precauție din cauza nivelului ridicat de inflamabilitate a agentului frigorific.

## **1.2 SIMBOLURI DE PE APARAT ȘI DIN MANUALUL DE UTILIZARE**

Acest aparat utilizează un agent frigorific inflamabil.



### **Avertizare**

Dacă agentul frigorific prezintă surgeri și intră în contact cu o flacără sau cu partea de încălzire, acesta va crea un gaz nociv, provocând un pericol de incendiu.



Citiți cu atenție MANUALUL DE UTILIZARE înainte de folosire.



Informații suplimentare sunt disponibile în MANUALUL DE UTILIZARE, MANUALUL DE ÎNTREȚINERE și alte documente similare.



Personalul de service trebuie să citească cu atenție MANUALUL DE UTILIZARE și MANUALUL DE ÎNTREȚINERE înainte de utilizare.

## **DIN MOTIVE DE SIGURANȚĂ, TREBUIE SĂ SE RESPECTE ÎNTOTDEAUNA URMĂTOARELE**

- Acest aparat este destinat utilizării de către experți sau utilizatori calificați în magazine, în industria ușoară și în ferme, sau pentru utilizare comercială de către persoane neprofesioniste.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârstă de peste 8 ani și de persoane cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să fi primit instrucțiuni adecvate privind utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele implicate. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Aparatul este proiectat numai pentru utilizarea cu gaz R-290 (propan) ca agent frigorific desemnat.
- Bucla de agent frigorific este sigilată. Numai un tehnician calificat trebuie să încerce să îl repare!
- Nu permiteți evacuarea agentului frigorific în atmosferă.
- R-290 (propan) este inflamabil și mai greu decât aerul.
- Aceasta se adună mai întâi în zonele joase, dar poate fi pus în circulație de către ventilatoare.
- În cazul în care există gaz propan sau doar se suspectează prezența acestuia, nu permiteți personalului necalificat să încerce să găsească cauza.
- Gazul propan utilizat în aparat nu are miros.
- Lipsa mirosului nu înseamnă neapărat că nu există o scurgere de gaz.
- În cazul în care se detectează o scurgere, evacuați imediat toate persoanele din magazin, aerisați încăperea și contactați departamentul local de pompieri pentru a-i anunța că a avut loc o scurgere de propan.
- Nu lăsați nici o persoană să intre din nou în magazin până când tehnicianul de service calificat nu a sosit și nu vă informează că este sigur să vă întoarceti în magazin.
- Nu trebuie utilizate flăcări deschise, țigări sau alte surse posibile de aprindere în interiorul sau în apropierea aparatelor.
- Piesele componente sunt proiectate pentru propan și sunt neincendiatoare și fără scânteie. Piese de componente trebuie înlocuite numai cu piese pentru reparații identice.

**NEREPECTAREA ACESTEI AVERTIZĂRI POATE DUCE LA O EXPLOZIE, PROVOCÂND DECES,  
VĂTĂMARE SAU DAUNE MATERIALE.**

## **2. PENTRU SIGURANȚA DVS.**

**Siguranța dumneavoastră este prioritatea noastră cea mai importantă!**



**AVERTIZARE**

**Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să înțelegeți pe deplin conținutul său înainte de a utiliza dezumidificatorul.**

### **2.1 MĂSURI DE PRECAUȚIE OPERAȚIONALE**

**AVERTIZARE- pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare sau rănire a persoanelor sau a bunurilor:**

- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de agentul de service sau alte persoane calificate pentru a evita un pericol.
- Nivelul de presiune acustică ponderat A trebuie să fie sub 38 dB.
- Aparatul trebuie să fie deconectat de la sursa de alimentare în timpul întreținerii.
- Operați întotdeauna aparatul de la o sursă de alimentare cu tensiune, frecvență și putere egale cu cele indicate pe plăcuța de identificare a produsului.
- Folosiți întotdeauna o priză cu împământare.
- Scoateți cablul de alimentare din priză atunci când curățați aparatul sau când nu îl utilizați.
- Nu acționați cu mâinile umede. Preveniți vărsarea apei pe aparat.
- Nu scufundați și nu expuneți aparatul la ploaie, umiditate sau orice alt lichid.
- Nu lăsați aparatul în funcțiune nesupravegheat. Nu încărcați și nu răsturnați aparatul.
- Nu scoateți aparatul din priză în timp ce este în funcțiune.
- Nu scoateți din priză trăgând de cablul de alimentare.
- Nu utilizați un cablu prelungitor sau un adaptor.
- Nu așezați obiecte deasupra aparatului.
- Nu vă urcați și nu vă așezați pe aparat.
- Nu introduceți degetele sau alte obiecte în deschiderea de refuzare a aerului în timp ce aparatul este în funcțiune.

- Nu atingeți orificiul de admisie a aerului sau aripioarele de aluminiu ale aparatului.
- Nu utilizați aparatul dacă este scăpat, deteriorat sau prezintă semne de funcționare defectuoasă.
- Nu curățați aparatul cu substanțe chimice.
- Asigurați-vă că aparatul se află la distanță de foc și de obiecte inflamabile sau explozive.
- Aparatul trebuie instalat în conformitate cu reglementările naționale privind cablarea.
- Nu utilizați mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare sau pentru curățare, în afară de cele recomandate de producător.
- Aparatul trebuie depozitat într-o încăpere fără surse de aprindere continuă (de exemplu, flăcări deschise, un aparat care funcționează cu gaz sau un încălzitor electric).
- Aparatul trebuie depozitat astfel încât să se prevină deteriorarea mecanică.
- Nu perforați și nu incendiați, chiar și după utilizare.
- Rețineți că este posibil ca agenții frigorifici să nu aibă miros.
- Tevile trebuie să fie protejate împotriva deteriorării fizice și nu trebuie instalate într-un spațiu neventilat dacă spațiul respectiv este mai mic de 4 m<sup>2</sup>.
- Trebuie respectată conformitatea cu reglementările naționale privind gazele.
- Mențineți orificiile de ventilație libere de orice obstrucție.
- Aparatul trebuie depozitat într-o zonă bine ventilată, unde dimensiunea camerei corespunde cu suprafața camerei specificată pentru funcționare.

 <b>AVERTIZARE</b>	Orice persoană care este implicată în lucrul la un circuit cu agent frigorific sau în demontarea unui circuit cu agent frigorific trebuie să dețină un certificat valabil de la o autoritate de evaluare acreditată în domeniu, care îi autorizează competența de a manipula agenții frigorifici în condiții de siguranță, în conformitate cu o specificație de evaluare recunoscută în domeniu.
 <b>AVERTIZARE</b>	Operațiunile de service vor fi efectuate numai conform recomandărilor producătorului echipamentului. Întreținerea și reparările care necesită asistență altor persoane calificate se efectuează sub supravegherea persoanei competente în utilizarea agenților frigorifici inflamabili.

**Dacă nu înțelegeți ceva sau dacă aveți nevoie de ajutor, vă rugăm să contactați serviciile distribuitorului.**

## **2.2 MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU ÎNTREȚINERE**

Vă rugăm să respectați aceste avertizări atunci când efectuați lucrări de întreținere la un dezumidificator cu R290.

### **2.2.1 Verificări în zonă**

Înainte de a începe lucrul la sistemele care conțin agenți frigorifici inflamabili, sunt necesare verificări de siguranță pentru a vă asigura că riscul de aprindere este redus la minimum. Pentru repararea sistemului frigorific, trebuie respectate următoarele măsuri de precauție înainte de efectuarea lucrărilor la sistem.

### **2.2.2 Procedura de lucru**

Lucrările trebuie efectuate în cadrul unei proceduri controlate, astfel încât să se reducă la minim riscul prezenței gazelor sau vaporilor inflamabili în timpul lucrărilor.

### **2.2.3 Zonă de lucru generală**

Toți membrii personalului de întreținere și alte persoane care lucrează în zona locală vor fi instruiți cu privire la natura lucrărilor efectuate. Trebuie evitat lucrul în spații închise, iar zona din jurul spațiului de lucru trebuie izolată. Luati toate măsurile în zonă pentru asigurarea siguranței în ceea ce privește controlul materialelor inflamabile.

### **2.2.4 Verificarea prezenței agentului frigorific**

Zona trebuie verificată cu un detector adecvat de agent frigorific înainte și în timpul lucrului, pentru a se asigura că tehnicianul cunoaște proprietățile potențial inflamabile. Asigurați-vă că echipamentul de detectare a scurgerilor utilizat este adecvat pentru utilizarea cu agenți frigorifici inflamabili, adică fără scânteie, etanșați corespunzător sau cu siguranță intrinsecă.

### **2.2.5 Prezența stingătorului de incendiu**

În cazul în care trebuie efectuate lucrări la cald asupra echipamentului de refrigerare sau a oricărora piese asociate, trebuie să fie la îndemână un echipament adecvat de stingere a incendiilor. Trebuie să aveți un stingător de incendiu cu pulbere uscată sau cu CO<sub>2</sub> lângă zona de încărcare.

### **2.2.6 Fără surse de aprindere**

Nici o persoană care efectuează lucrări în legătură cu un sistem de refrigerare care implică expunerea oricărei lucrări la conducte care conține sau a conținut agent frigorific inflamabil nu trebuie să utilizeze surse de aprindere care pot conduce la risc de incendiu sau explozie. Toate sursele posibile de aprindere, inclusiv fumatul, trebuie menținute la o distanță suficientă de locul de instalare, reparare, îndepărțare și eliminare, timp în care agentul frigorific inflamabil poate fi eliberat în spațiul înconjurător. Înainte de efectuarea lucrărilor, zona din jurul echipamentului trebuie inspectată pentru a vă asigura că nu există pericole de inflamabilitate sau riscuri de aprindere. Se vor afișa semne cu „Fumatul interzis”.

### **2.2.7 Zonă ventilată**

Asigurați-vă că zona este în aer liber sau că este ventilată corespunzător înainte de a deschide sistemul sau de a efectua lucrări la cald. Trebuie menținută o anumită ventilație în timpul

desfășurării lucrărilor. Ventilația trebuie să disperseze în siguranță orice agent frigorific eliberat și, de preferință, să îl expulzeze în exterior în atmosferă.

### **2.2.8 Verificări ale echipamentului frigorific**

În cazul în care componentele electrice sunt schimbate, acestea trebuie să corespundă scopului și specificațiilor corecte. Trebuie respectate în permanență instrucțiunile de întreținere și service ale producătorului. Dacă aveți neclarități, consultați departamentul tehnic al producătorului pentru asistență.

Următoarele verificări se aplică instalațiilor care utilizează agenți frigorifici inflamabili:

- Dimensiunea încărcăturii trebuie să fie în conformitate cu dimensiunea încăperii în care sunt instalate piesele care conțin agent frigorific;
- Utilajele și orificiile de ventilație trebuie să funcționeze corespunzător și să nu fie obstrucționate;
- În cazul în care se utilizează un circuit de răcire indirectă, circuitul secundar trebuie să fie verificat pentru prezența agentului frigorific
- Marcajele de pe echipament trebuie să rămână vizibile și lizibile. Marcajele și semnele ilizibile trebuie corectate.
- Conducta sau componente frigorifice sunt instalate într-o poziție în care este puțin probabil să fie expuse la substanțe care pot coroda componente care conțin agent frigorific, cu excepția cazului în care componente sunt fabricate din materiale care sunt rezistente în mod inherent la coroziune sau sunt protejate corespunzător împotriva coroziunii.

### **2.2.9 Verificări ale componentelor electrice**

Repararea și întreținerea componentelor electrice trebuie să includă verificări inițiale de siguranță și proceduri de inspecție a componentelor. Dacă există o defecțiune care ar putea compromite siguranța cuiva, atunci nici o sursă de alimentare electrică nu trebuie conectată la circuit până când defecțiunea nu este remediată în mod satisfăcător. Dacă defecțiunea nu poate fi remediată imediat, dar este necesară continuarea funcționării, se utilizează o soluție temporară adecvată. Acest lucru va fi raportat proprietarului echipamentului, astfel încât toate părțile să fie informate.

Verificările inițiale de siguranță includ:

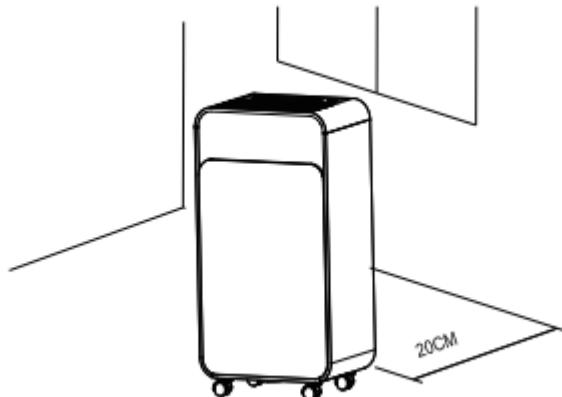
- să fie descărcați condensatorii: acest lucru trebuie făcut în condiții de siguranță, pentru a se evita posibilitatea producerii de scânteii;
- să nu fie expuse componente electrice sub tensiune și cabluri în timpul încărcării, recuperării sau golirii sistemului;
- să existe continuitatea a legăturii la pământ.



## 3. INSTALAREA

### 3.1 LOCUL

1. Așezați aparatul pe o suprafață fermă și orizontală, într-o zonă cu cel puțin 20 cm de spațiu liber în jurul său pentru a permite o circulație adecvată a aerului.
2. Nu instalați niciodată aparatul într-un loc unde ar putea fi expus la:
  - Surse de căldură, cum ar fi radiatoare, calorifere, sobe sau alte produse care produc căldură.
  - Stropire cu apă sau ulei
  - Lumina directă a soarelui
  - Vibrație sau șoc mecanic
  - Praf excesiv
  - Lipsa ventilării, cum ar fi dulapuri sau biblioteci
  - Suprafețe denivelate



#### AVERTIZARE!

Instalați aparatul în încăperi care depășesc 4 m<sup>2</sup>.  
Nu instalați aparatul într-un loc în care se pot scurge gaze inflamabile.



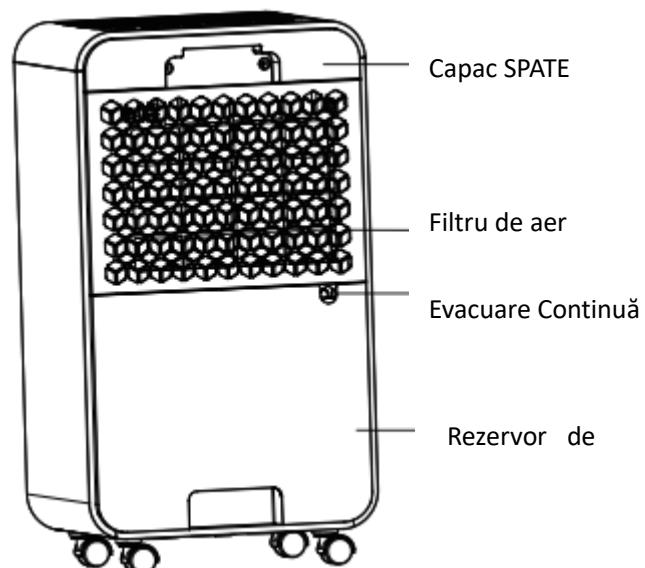
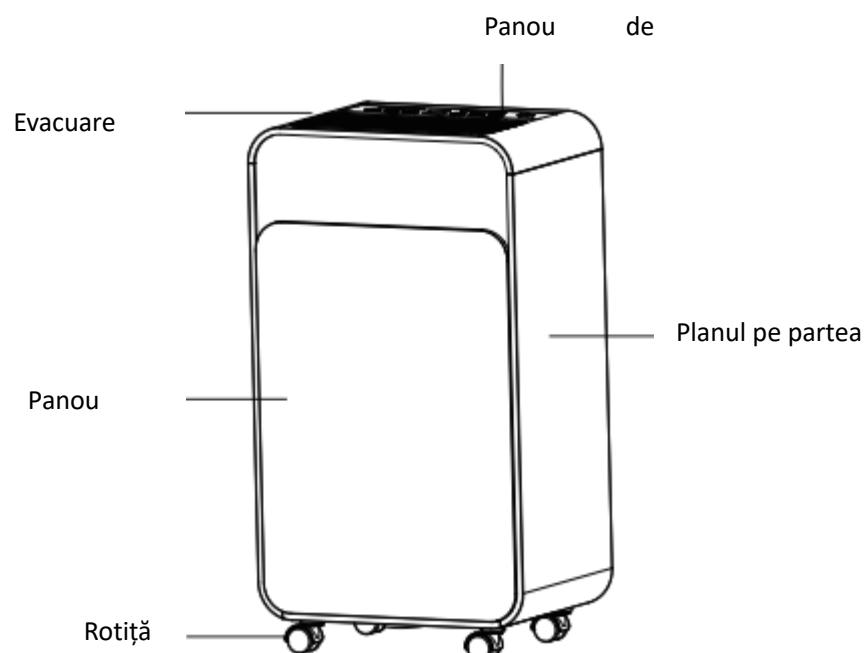
#### OBSERVAȚIE!

Producătorul poate furniza alte exemple adecvate sau poate oferi informații suplimentare privind mirosul agentului frigorific.

### **3.2 OPERAREA APARATULUI ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ**

- Verificați aparatul după dezambalare să nu prezinte deteriorări sau zgârieturi.
- Utilizați această unitate la o temperatură ambiantă cuprinsă între 5°C și 35°C.
- Nu folosiți aparatul în aer liber. Acest dezumidificator este destinat numai pentru aplicații rezidențiale de interior.
- Nu îl folosiți aproape de perete, perdele sau alte obiecte care pot bloca intrarea și ieșirea.
- Păstrați orificiile de intrare și ieșire a aerului libere de obstacole.
- Dacă este înclinat cu mai mult de 45°, lăsați aparatul să stea în poziție verticală timp de cel puțin 24 de ore înainte de a-l porni.
- Țineți ușile și ferestrele închise pentru o mai bună eficiență energetică.
- Nu folosiți și nu depozitați aparatul în lumina directă a soarelui sau în ploaie.
- Este normal ca orificiul de ieșire a aerului să fie cald la atingere după o funcționare continuă în zilele călduroase.
- Golii rezervorul de apă înainte de a muta dezumidificatorul.
- Asigurați-vă că rezervorul de apă este montat corect, altfel unitatea nu va funcționa corect.
- Dezumidificatorul va porni în modul selectat atunci când unitatea a fost utilizată ultima dată.
- Dezumidificatorul începe dezumidificarea dacă umiditatea camerei este cu 3% mai mare decât umiditatea selectată.
- Există o temporizare de protecție de 3 minute pentru compresor. Așteptați 3 minute pentru ca dezumidificatorul să reia dezumidificarea.

## 4. PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

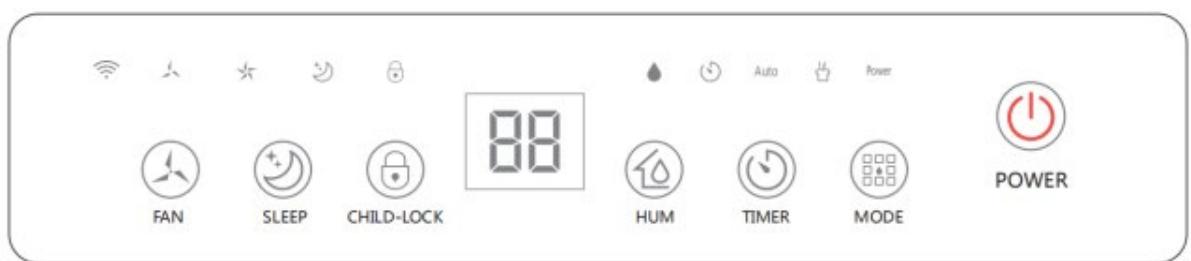


## 4.2 CARACTERISTICI

- ✓ Îndepărtarea puternică a umidității
- ✓ Filtru antibacterian
- ✓ Evacuare continuă sau rezervor de apă de 2 l
- ✓ Funcția de Uscare a Rufelor / Dezghețare Automată
- ✓ Modul automat reglează automat nivelurile de umiditate.
- ✓ Control electronic / Oprire automată / repornire automată.
- ✓ Îndepărtează eficient umiditatea, praful și acarienii din aer.
- ✓ Consum redus de energie și eficiență energetică.
- ✓ Un temporizator de 24 de ore pentru a seta ora de funcționare.
- ✓ Ventilator silentios cu două setări de viteză.

# 5. FUNCȚIONAREA

## 5.1 PANOU DE COMANDĂ



### Alimentare

În modul de așteptare, apăsați butonul de alimentare pentru a porni; indicatorul de funcționare se va aprinde și viteza implicită a ventilatorului va fi setată la mare. În același timp, indicatorul PURIFY se va aprinde, iar umiditatea implicită va fi setată la 60%. În starea de funcționare, apăsați butonul de alimentare pentru a opri aparatul. Indicatorul luminos de funcționare se va stinge și compresorul se va opri imediat. Apoi, ventilatorul se va opri după o întârziere de 10 secunde.



## Hum

Atingeți butonul hum (umiditate) pentru a verifica umiditatea curentă a mediului înconjurător imediat. Atingeți-l din nou pentru a seta umiditatea. Intervalul pentru umiditatea țintă este de 30% - 35% - 40% - 45% - 50% - 55% - 60% - 65% - 70% - 75% - 80%. La 3 secunde după setarea acestei valori, sistemul va confirma valoarea introdusă, iar aparatul va ieși din setări și va reveni la afișarea nivelului curent de umiditate. În modul de uscare, umiditatea țintă nu poate fi modificată. Apăsați lung butonul de umiditate timp de 5 secunde pentru a afișa temperatura ambientă curentă.



## Temporizator

Apăsați butonul de temporizare pentru a seta funcția de temporizare de 0-24 ore. Aceasta poate fi setat la intervale de 1 oră. De fiecare dată când apăsați acest buton, valoarea crește cu o oră și valoarea corespunzătoare a cronometrului este afișată pe ecran. Prin setarea valorii la "00", funcția de temporizare va fi anulată, iar indicatorul se va stinge. După ce temporizatorul este setat și finalizat, LED-ul temporizatorului va fi aprins pe toată perioada de temporizare. După terminarea temporizatorului, LED-ul temporizatorului se stinge automat.

În starea de pornire, setați ora la care se oprește aparatul; în modul de așteptare, setați ora la care se pornește aparatul.



## Sleep

Când atingeți butonul sleep (Veghe), acesta se va aprinde și va porni funcția de veghe. După ce nu a funcționat, toți indicatorii se vor întuneca treptat, iar viteza aerului va fi comutată automat de la mare la mică. Atingeți orice buton pentru a ilumina din nou indicatorul. Atingeți din nou butonul sleep pentru a ieși din modul veghe.



## Mode

Mod automat - mod de uscare continuă. Apăsați o dată pentru a trece de la un mod la altul. Indicatorul corespunzător se va aprinde.

**Modul automat:** Umiditatea țintă implicită este de 60% atunci când aparatul este în funcțiune, iar umiditatea țintă poate fi ajustată.

**Mod de uscare continuă:** Aparatul continuă să funcționeze, dar umiditatea țintă nu poate fi ajustată.



### Blocare pentru copii

Apăsați îndelung timp de 3 secunde pentru a porni/opri funcția de blocare pentru copii.

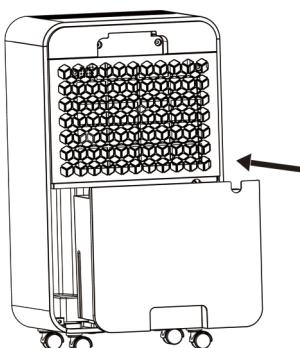
## 5.2 Indicator

	Viteză Redusă a Ventilatorului
	Viteză Ridicată a Ventilatorului
	Blocare pentru Copii
	Modul SLEEP
	Indicator de Blocare pentru Copii
	Modul Dezumidificare
	Temporizator
	AUTO MODE:
	Functia Uscare Rufe
	Lumină de alimentare
	Tuya Wi-Fi

## **6 ÎNTREȚINERE**

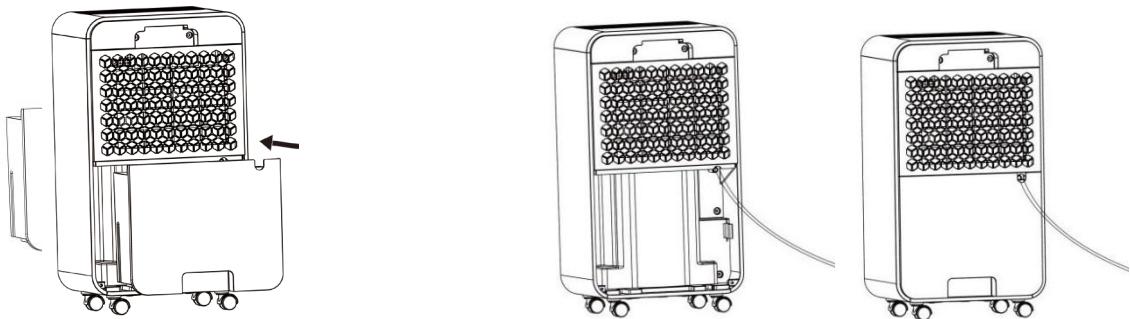
### **6.1 Măsuri de precauție**

1. Nu scoateți flotorul din rezervor. Dacă flotorul din rezervor este îndepărtat, mașina nu se va porni sau nu va porni.
2. Dacă rezervorul este murdar, spălați-l cu apă caldă. Nu utilizați detergenți sau bureți de oțel, lavete antipraf tratate chimic, benzină, benzen, diluanți sau alți solventi chimici, deoarece aceștia pot deteriora rezervorul de apă și pot cauza surgeri.
3. Când introduceți rezervorul de apă, împingeți-l în aparat cu ambele mâini și fixați-l în poziția corectă. Dacă rezervorul nu se află în poziția corectă, mașina nu va porni și nu va funcționa.



4. Atunci când se utilizează un tub de apă pentru drenaj continuu, orificiul de ieșire nu trebuie să fie scufundat în apă pentru a preveni blocarea acestuia.

Scoateți rezervorul de apă, conectați furtunul de apă și repoziționați rezervorul.



## 6.2

### **Curățarea dezumidificatorului**

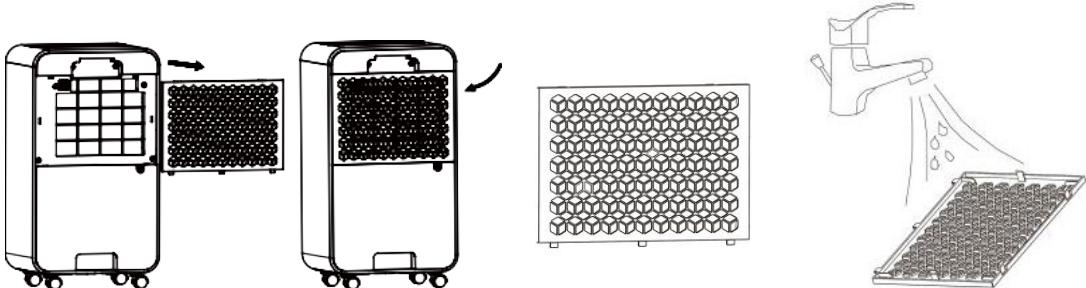
Curățarea filtrului

1. Întoarceți mânerul în sus
2. Scoateți cadrul filtrului
2. Scoateți filtrul
4. Curățați filtrul:

Utilizați un aspirator pentru a absorbi ușor praful de pe suprafața sitei.

Dacă filtrul este foarte murdar ștergeți-l cu apă căldată și un detergent delicat, înainte de a-l usca bine.

### **6.3 Instalarea filtrului**



### **Depozitarea**

Dacă nu utilizați produsul pentru o perioadă lungă de timp și intenționați să îl depozitați, vă rugăm să acordați atenție următoarelor etape:

1. Goliti apa din rezervorul de apă și ștergeți picăturile de apă de pe partea inferioară a interiorului aparatului.
2. Înfășurați cablul de alimentare și depozitați-l în rezervorul de apă uscat.
3. Curățați filtrul.
4. Poziționați aparatul într-un mediu răcoros și uscat.

## **7. DEPOZITAREA ȘI ELIMINAREA**

### **7.1 DEPOZITAREA**

Depozitarea pe termen lung - Dacă nu intenționați să folosiți aparatul pentru o perioadă lungă de timp (mai mult de câteva săptămâni), cel mai bine este să îl curătați și să îl uscați complet.

Depozitați aparatul conform pașilor de mai jos.

1. Scoateți aparatul din priză.
2. Goliți rezervorul de apă și uscați-l cu o lavetă.
3. Curătați filtrul și lăsați-l să se usuce complet într-o zonă umbrătă.
4. Strângeti cablul de alimentare de la rezervor și remontați-l.
5. Re-montați filtrul în poziția sa.
6. Depozitați aparatul într-un loc bine ventilat, uscat și sigur, în interior, fără prezența unui gaz coroziv.
7. Aparatul trebuie păstrat în poziție verticală atunci când este depozitat.

**ATENȚIE:** Evaporatorul din interiorul aparatului trebuie să fie uscat înainte ca unitatea să fie împachetată pentru a evita deteriorarea componentelor și apariția mucegaiului. Scoateți aparatul din priză și așezați-l într-un loc uscat și deschis timp de câteva zile pentru a-l usca complet. O altă modalitate de a usca aparatul este să setați punctul de umiditate cu mai mult de 5% mai mare decât umiditatea ambientală pentru a forța ventilatorul să usuce evaporatorul timp de câteva ore.

### **7.2 ELIMINARE**

Atenționări: Opriti aparatul și scoateți-l imediat din priză dacă apare ceva anormal. Contactați apoi un tehnician calificat.



Nu aruncați aparatele electrice în deșeurile urbane nesortate; folosiți centre de colectare separată.

Contactați Consiliul local pentru informații privind sistemele de colectare disponibile.

# **СОДЕРЖАНИЕ**

1. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ .....	03
2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	05
3. УСТАНОВКА .....	09
4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА .....	11
5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ .....	12
6. ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	15
7. ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ .....	18

# 1. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

## 1.1 ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Осушитель предназначен для удаления лишней влаги из воздуха. Понижение относительной влажности защищает здания и находящееся в них имущество от неблагоприятного воздействия избыточной влажности.

В качестве хладагента в приборе используется экологически чистый газ R290. R290 не оказывает вредного воздействия на озоновый слой (ODP) и имеет незначительный потенциал глобального потепления (GWP), а также доступен по всему миру. Благодаря своим энергосберегающим свойствам R290 отлично подходит в качестве хладагента для данной области применения. Из-за высокого уровня воспламеняемости хладагента необходимо принимать во внимание особые меры предосторожности.

## 1.2 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ НА ПРИБОРЕ И В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



В данном устройстве используется воспламеняющийся хладагент.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При утечке хладагента или его контакте с пламенем или нагревателем образуется опасный газ, который может привести к пожару.



Внимательно прочтите ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ перед началом использования.



Дополнительную информацию можно найти в ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ИНСТРУКЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ и подобных документах.



Перед началом работы сервисный мастер должен внимательно прочитать ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ и ИНСТРУКЦИЮ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.

## **ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ РЯД МЕР ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.**

- Этот прибор предназначен для использования специалистами или обученными пользователями в магазинах, мастерских и на фермах, а также для коммерческого использования неспециалистами.
- Использование прибора детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или с недостатком опыта или знаний допускается, только если они находятся под присмотром, получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают опасности, связанные с его эксплуатацией. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут очищать и осуществлять обслуживание прибора только под присмотром.
- Прибор предназначен только для использования с газом R-290 (пропан) в качестве хладагента.
- Контур хладагента герметичен. Обслуживать контур хладагента может только квалифицированный специалист!
- Не допускайте утечки хладагента в атмосферу.
- R-290 (пропан) легко воспламеняется. Он тяжелее воздуха и скапливается у земли, но может распространяться потоком воздуха от вентилятора.
- При утечке пропана или подозрении на утечку неквалифицированному персоналу запрещается устанавливать причину утечки.
- Пропан, используемый в приборе, не имеет запаха. Отсутствие запаха не означает отсутствие утечки пропана.
- При обнаружении утечки немедленно эвакуируйте всех людей из магазина, проветрите помещение и сообщите в местную пожарную службу об утечке.
- Не позволяйте никому возвращаться в магазин, пока не прибудет квалифицированный специалист и не подтвердит, что возвращение в магазин безопасно.
- Запрещается пользоваться открытым огнем, сигаретами или другими источниками огня внутри или вблизи помещения.
- Комплектующие предназначены для работы с пропаном, не воспламеняются и не создают искр. Комплектующие следует заменять только идентичными запасными деталями.

**НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТОГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЗРЫВУ, ЧТО ПОВЛЕЧЕТ ЗА СОБОЙ СМЕРТЬ, ТРАВМЫ ИЛИ МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ.**

## 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**Ваша безопасность — наш самый важный приоритет!**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Внимательно прочтайте эту инструкцию по эксплуатации перед использованием прибора.

### 2.1 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током или травмирования людей и порчи имущества следуйте приведенным ниже указаниям.**

- Во избежание опасности замену поврежденного шнура питания может проводить производитель, авторизованный сервисный центр или квалифицированный специалист.
- Уровень звукового давления по шкале А не должен превышать 38 дБ.
- На время технического обслуживания отключайте прибор от источника питания.
- Напряжение, частота и номинальная мощность источника питания, к которому подключается прибор, должны соответствовать параметрам, указанным в заводской табличке прибора.
- Подключайте прибор к заземленной розетке.
- Отсоединяйте шнур питания от розетки при очистке прибора или когда он не используется.
- Не прикасайтесь к прибору и его частям мокрыми руками. Не допускайте попадания воды на прибор.
- Не погружайте прибор в воду и не подвергайте воздействию дождя, влаги или любой другой жидкости.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Не наклоняйте и не переворачивайте прибор.
- Не отключайте прибор от сети во время его работы.
- При извлечении держите шнур питания за вилку.
- Не используйте удлинитель или адаптер.
- Не кладите предметы на верх прибора.
- Не забирайтесь и не садитесь на прибор.
- Не вставляйте пальцы или предметы в выпускное отверстие для воздуха.

- Не прикасайтесь к впускному отверстию для воздуха или алюминиевым ребрам прибора.
- Не используйте прибор, если он упал, поврежден или имеет признаки неисправности.
- Не очищайте прибор химическими средствами.
- Убедитесь, что прибор находится вдали от огня и легковоспламеняющихся или взрывоопасных предметов.
- Прибор должен быть установлен в соответствии с национальными правилами электромонтажа.
- Не используйте средства для ускорения размораживания или очистки, кроме рекомендованных производителем.
- Размещайте прибор в помещении, где нет постоянно работающих источников огня и тепла (например, открытого огня, газового прибора или работающего электрического нагревателя).
- Размещайте прибор так, чтобы не допустить его механическое повреждение.
- Не ломайте и не сжигайте отслуживший прибор.
- Помните, что хладагент может не иметь запаха.
- Предохраняйте контур охлаждения от механических повреждений. Прибор нельзя устанавливать в невентилируемом помещении площадью меньше 4 м<sup>2</sup>.
- Соблюдайте национальные требования по газам.
- Следите, чтобы вентиляционные отверстия не были заблокированы.
- Размещайте прибор в хорошо проветриваемом помещении, размер которого соответствует указанной площади работы прибора.

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!</b>	Специалист, выполняющий работы или вмешательство в контур охлаждения, должен иметь действующий сертификат аккредитованного отраслевого органа, который подтверждает, что специалист может обращаться с хладагентами безопасно в соответствии с принятыми отраслевыми требованиями.
 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!</b>	Обслуживание должно выполняться только в соответствии с рекомендациями производителя оборудования. Техническое обслуживание и ремонт, требующие вмешательство другого квалифицированного персонала, должны выполняться под наблюдением лица, компетентного в использовании воспламеняющихся хладагентов.

**Если вам что-то не понятно или вам требуется помочь, обратитесь в службу поддержки.**

## **2.2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ**

Следуйте приведенным ниже мерам безопасности при обслуживании осушителя, использующего хладагент R290.

### **2.2.1 Проверка рабочей зоны**

Перед началом работ с системами, содержащими воспламеняющиеся хладагенты, необходимо убедиться, что отсутствует риск возгорания в помещении. Прежде чем приступать к ремонту системы охлаждения, необходимо соблюдать описанные меры предосторожности.

### **2.2.2 Порядок работы**

Работы должны проводиться в соответствии с утвержденным регламентом, чтобы минимизировать риск присутствия воспламеняющегося газа или пара во время выполнения работ.

### **2.2.3 Общая рабочая зона**

Весь обслуживающий персонал и другие работающие в данном помещении должны быть проинструктированы о характере выполняемых работ. Следует избегать работы в ограниченном пространстве. Область проведения работы должна быть отделена от остальных помещений. Убедитесь, что в рабочей зоне обеспечены безопасные условия для работы с воспламеняющимися хладагентами.

### **2.2.4 Проверка наличия хладагента**

До и во время работы необходимо проверять зону с помощью детектора хладагента, чтобы сервисный мастер знал о потенциально воспламеняющейся атмосфере. Убедитесь, что используемое оборудование для обнаружения утечек пригодно для использования с воспламеняющимися хладагентами, то есть не искрится, надлежащим образом герметизировано и искробезопасно.

### **2.2.5 Наличие огнетушителя**

Если на холодильном оборудовании или любых связанных с ним частях должны проводиться какие-либо работы, связанные с нагревом, необходимо иметь в наличии оборудование для пожаротушения. Держите порошковый огнетушитель или углекислотный огнетушитель рядом с зоной зарядки.

### **2.2.6 Отсутствие источников воспламенения**

Лицам, выполняющим работы с холодильной системой, в том числе с трубопроводами, которые содержат или содержали воспламеняющийся хладагент, запрещается использовать источники возгорания таким образом, чтобы это могло привести к риску возгорания или взрыва. Возможные источники возгорания, включая курение сигарет, должны находиться на достаточном расстоянии от места установки, ремонта, демонтажа и утилизации воспламеняющегося хладагента, во время которых хладагент может попасть в окружающее пространство. Перед началом работ необходимо осмотреть зону вокруг оборудования, чтобы убедиться в отсутствии опасности и факторов воспламенения. Необходимо установить знаки «Не курить».

### **2.2.7 Проветривание рабочей зоны**

Перед вмешательством в систему или проведением огнеопасных работ убедитесь, что рабочая зона открытая или хорошо вентилируется. Во время проведения работ необходимо интенсивно

проводить рабочую зону. Проветривание должно безопасно рассеивать хладагент и, желательно, выводить его наружу в атмосферу.

## **2.2.8 Проверка холодильного оборудования**

При замене электрических компонентов новые компоненты должны соответствовать старым по назначению и техническим характеристикам. Соблюдайте указания производителя по сервисному и техническому обслуживанию. В случае сомнений обратитесь за помощью в технический отдел производителя.

При установке устройств, использующих воспламеняющиеся хладагенты, необходимо проверить следующее:

- объем заправляемого хладагента должен соответствовать размеру помещения, в котором установлены детали, содержащие хладагент,
- вентиляционное оборудование и отверстия работают надлежащим образом и не имеют препятствий,
- при использовании непрямого холодильного контура необходимо проверить вторичный контур на наличие хладагента,
- маркировка оборудования должна оставаться видимой и читаемой. Если маркировка нечитаемая, это необходимо исправить,
- если детали, содержащие хладагент, изготовлены из некоррозиестойких материалов или не защищены от коррозии соответствующим образом, устанавливайте эти детали в положении, не допускающем коррозию.

## **2.2.9 Проверка электрических устройств**

Перед ремонтом и техническим обслуживанием электрических компонентов необходимо провести первичную проверку безопасности и проверку компонентов. При наличии неисправности, которая угрожает безопасности, не подключайте к цепи электропитание, пока неисправность не будет устранена. Если неисправность невозможно сразу устранить, но необходимо продолжить работы, используйте временное решение. Об этом следует сообщить владельцу оборудования, чтобы все стороны были проинформированы.

При первичной проверке безопасности необходимо:

- разрядить конденсаторы: выполнять безопасно, чтобы избежать искрения,
- убедиться в отсутствии открытых электрических компонентов и проводки при заправке, регенерации хладагента и очистке системы,
- проверить надежность заземления.



## 3. УСТАНОВКА

### 3.1 РАЗМЕЩЕНИЕ

1. Установите прибор на ровную твердую поверхность. Оставьте не менее 20 сантиметров свободного пространства с каждой стороны прибора для хорошей циркуляции воздуха.
2. Не устанавливайте прибор в следующих местах:
  - вблизи источников тепла, например, батарей, обогревателей, плит или других устройств, излучающих тепло,
  - в местах, где возможно попадание масла или воды на прибор,
  - в местах воздействия прямого солнечного света,
  - в местах, где возможно воздействие механической вибрации или удары,
  - в местах с повышенной запыленностью,
  - в местах с недостаточной вентиляцией, например, в шкафах,
  - на неровной поверхности.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Устанавливайте прибор в помещениях площадью более 4 м<sup>2</sup>.  
Не устанавливайте прибор в местах, где возможна утечка воспламеняющегося газа.



**ПРИМЕЧАНИЕ!**

Производитель может предоставить другие подходящие примеры или предоставить дополнительную информацию о запахе хладагента.

### **3.2 БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

- Проверьте прибор на наличие повреждений и царапин.
- Используйте прибор при температуре окружающей среды от 5°C до 35°C.
- Не используйте прибор на открытом воздухе. Прибор предназначен только для использования в жилых помещениях.
- Не используйте в непосредственной близости от стен, занавесок или других предметов, которые могут заблокировать входное и выходное отверстия.
- Следите, чтобы входное и выходное отверстия не были заблокированы.
- Если прибор был наклонен под углом больше чем на 45°, перед включением оставьте прибор в вертикальном положении не менее 24 часов.
- Держите двери и окна закрытыми для повышения энергоэффективности.
- Не используйте и не храните прибор в местах воздействия прямого солнечного света или под дождем.
- После непрерывной работы в жаркие дни выходное отверстие для воздуха становится теплым на ощупь. Это нормально.
- Перед перемещением прибора вылейте воду из емкости для конденсата.
- Правильно устанавливайте емкость для конденсата, иначе прибор будет работать неправильно.
- Прибор запускается в режиме, установленном при последнем использовании прибора.
- Прибор начинает осушать воздух, если влажность в помещении на 3% выше установленного значения.
- Повторный запуск прибора после остановки возможен только через 3 минуты. Включение заблокировано для защиты прибора. Прибор автоматически включится через 3 минуты.

## 4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

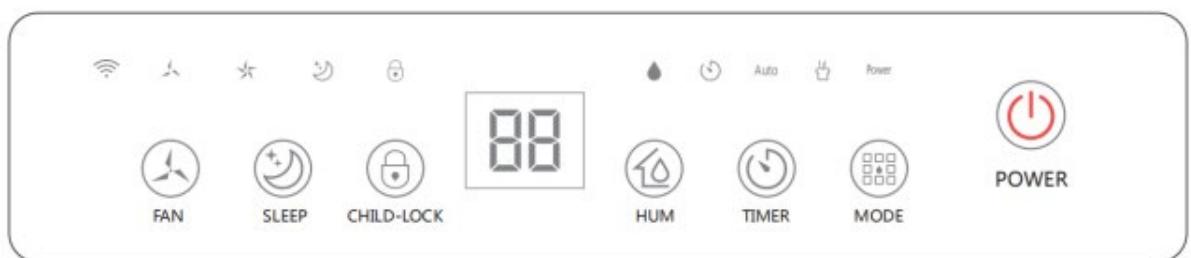


## 4.2 ПРЕИМУЩЕСТВА

- ✓ Высокая производительность
- ✓ Антибактериальный фильтр
- ✓ Отвод конденсата в слив или в емкость для конденсата объемом 2 литра
- ✓ Функции «Сушка белья», «Автоматическое оттаивание»
- ✓ Автоматическая регулировка уровня влажности в автоматическом режиме
- ✓ Электронное управление, автоматическое отключение, автоматический перезапуск
- ✓ Эффективное удаление влаги, пыли и пылевых клещей из воздуха
- ✓ Низкое энергопотребление и высокая энергоэффективность
- ✓ 24-часовой таймер для установки времени работы
- ✓ Тихий вентилятор с двумя скоростями

## 5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

### 5.1 ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



#### POWER (ПИТАНИЕ)

В режиме ожидания нажмите кнопку питания, чтобы включить прибор. Загорится индикатор работы, и по умолчанию будет установлена высокая скорость вентилятора. При этом загорится индикатор PURIFY, и по умолчанию будет установлено значение влажности 60%. Чтобы выключить прибор, во включенном состоянии снова нажмите кнопку питания. Индикатор работы погаснет, и компрессор сразу остановится. Вентилятор остановится через 10 секунд.



## **HUM (ВЛАЖНОСТЬ)**

Нажмите кнопку HUM (ВЛАЖНОСТЬ), чтобы посмотреть текущее значение влажности в помещении. Нажмите кнопку еще раз, чтобы установить влажность. Диапазон регулировки влажности: 30%-35%-40%-45%-50%-55%-60%-65%-70%-75%-80%. Через 3 секунды после установки прибор сохранит выбранное значение и вернется к отображению текущего значения влажности. В режиме сушки значение влажности изменить нельзя. Нажмите и удерживайте кнопку HUM (ВЛАЖНОСТЬ) 5 секунд, чтобы посмотреть текущее значение температуры в помещении.



## **TIMER (ТАЙМЕР)**

Нажмите кнопку таймера, чтобы установить таймер от 0 до 24 часов с шагом 1 час. При каждом нажатии на кнопку значение увеличивается на 1 час, и на дисплее отображается соответствующее значение таймера. Если установить значение «00», функция таймера сбросится и индикатор погаснет. После установки времени таймера индикатор функции горит в течение всего периода таймера. По истечении времени таймера индикатор таймера автоматически гаснет.

Во включенном режиме установите таймер для выключения прибора. В режиме ожидания установите таймер для включения прибора.



## **SLEEP (НОЧНОЙ РЕЖИМ)**

Нажмите кнопку SLEEP (НОЧНОЙ РЕЖИМ). Загорится соответствующий индикатор, и включится ночной режим. Если далее не нажимать кнопки, то все индикаторы будут приглушенно светиться, и вентилятор автоматически переключится на низкую скорость. Нажмите любую кнопку, чтобы индикаторы ярко загорелись. Нажмите кнопку SLEEP (НОЧНОЙ РЕЖИМ) еще раз, чтобы выйти из ночного режима.



## **MODE (РЕЖИМ)**

Режимы: автоматический режим и режим постоянной сушки. Нажимайте кнопку для переключения между режимами, при этом загорается соответствующий индикатор.

**Автоматический режим.** По умолчанию установлена влажность 60%.

Значение влажности можно поменять.

**Режим постоянной сушки.** В этом режиме значение влажности менять невозможно.



### **CHILD LOCK (БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ)**

Нажмите и удерживайте кнопку 3 секунды, чтобы включить или выключить блокировку от детей.

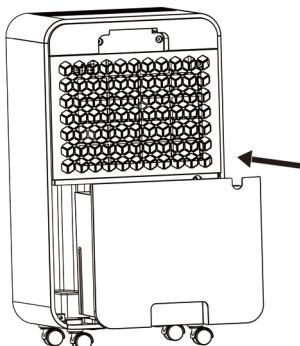
## **5.2 Индикаторы**

	Низкая скорость вентилятора
	Высокая скорость вентилятора
	Блокировка от детей
	Ночной режим
	Блокировка от детей
	Режим осушения
	Таймер
	Автоматический режим
	Сушка одежды
	Индикатор питания
	Tuya Wi-Fi

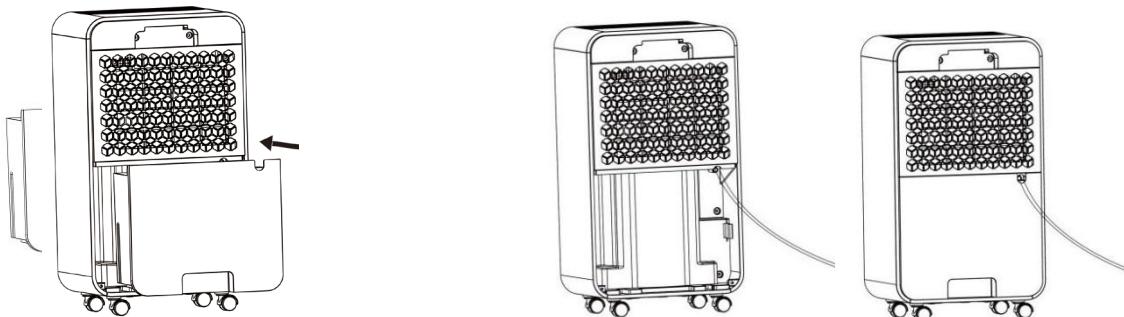
## 6. ОБСЛУЖИВАНИЕ

### 6.1 Меры предосторожности

1. Не извлекайте поплавок из емкости для конденсата. Если поплавок извлечь, прибор будет невозможно включить и запустить.
2. Если емкость загрязнена, промойте ее теплой водой. Не используйте чистящие средства, стальные губки, химически обработанные пыленепроницаемые ткани, бензин, бензол, разбавители и другие химические растворители, так как они могут повредить емкость для конденсата и привести к протечке.
3. При установке емкости для конденсата на прибор удерживайте ее обеими руками и зафиксируйте в правильном положении. Если емкость неправильно установлена, прибор не включится и не будет работать.



4. При отводе конденсата в слив свободный конец шланга не должен быть погружен в воду во избежание засора шланга.  
Снимите емкость для конденсата, подсоедините сливной шланг и установите емкость на место.

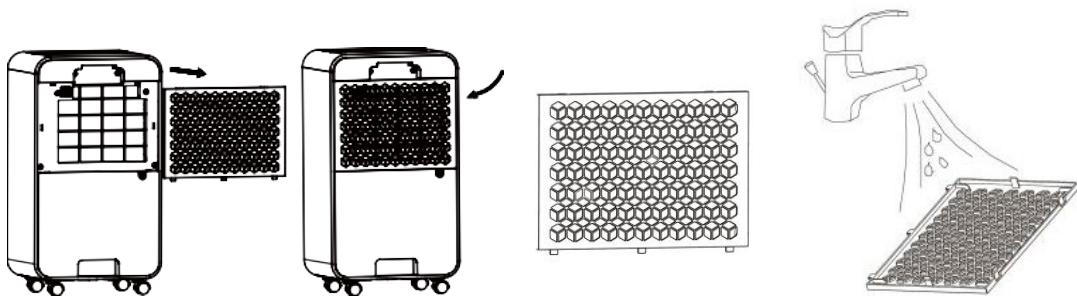


## **6.2 Очистка осушителя**

Очистка фильтра

1. Поднимите ручку.
2. Снимите рамку фильтра.
3. Снимите фильтр.
4. Очистите фильтр. Для этого аккуратно соберите пыль с поверхности фильтра с помощью пылесоса. Если фильтр сильно загрязнен, промойте его мягким моющим средством и теплой водой. Затем полностью просушите.

## **6.3 Установка фильтра**



## **Хранение**

Если вы не будете пользоваться прибором длительное время и хотите убрать его на хранение, выполните следующее:

1. Вылейте воду из емкости для конденсата и протрите капли воды на корпусе прибора.
2. Сверните шнур питания и уберите в емкость для конденсата.
3. Очистите фильтр.
4. Поставьте прибор в прохладное сухое место.

# **7. ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ**

## **7.1 ХРАНЕНИЕ**

Долгосрочное хранение. Если вы не будете пользоваться прибором длительное время (более нескольких недель), очистите прибор и полностью высушите.

Подготовка прибора к длительному хранению:

1. Отключите прибор.
2. Вылейте воду из емкости для конденсата и протрите ее тканью.
3. Очистите фильтр и дайте ему полностью высохнуть в затененном месте.
4. Сверните шнур питания и уберите в емкость для конденсата.
5. Установите фильтр на место.
6. Храните прибор в хорошо проветриваемом, сухом, безопасном месте, где отсутствуют агрессивные газы.
7. Храните прибор в вертикальном положении.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание повреждения деталей прибора и образования плесени перед упаковкой необходимо просушить испаритель внутри прибора. Для этого отключите прибор от сети и поместите в сухое открытое место на несколько дней, чтобы он полностью высох. Еще один способ просушить прибор — установить влажность не менее чем на 5% выше влажности в помещении и оставить вентилятор работать несколько часов, пока испаритель не высохнет.

## **7.2 УТИЛИЗАЦИЯ**

Предупреждение! В случае непредвиденной ситуации немедленно выключите прибор и отсоедините его от сети. Затем обратитесь к квалифицированному специалисту.



Не выбрасывайте изделие вместе с несортированными бытовыми отходами. Сдайте изделие для последующей переработки.  
За более подробной информацией о возможных способах утилизации изделия обращайтесь к местным властям.

# **OBSAH**

1. PŘEDTÍM NEŽ ZAČNETE.....	03
2. PRO VAŠI BEZPEČNOST.....	05
3. INSTALACE.....	09
4. PŘEHLED PRODUKTU.....	11
5. PROVOZ.....	12
6. ÚDRŽBA.....	15
7. SKLADOVÁNÍ A LIKVIDACE.....	18

# 1. PŘEDTÍM NEŽ ZAČNETE

## 1.1 POPIS PRODUKTU

Odvlhčovač slouží k odstranění nadměrné vlhkosti ze vzduchu. Výsledné snížení relativní vlhkosti chrání budovy a jejich obsah před nepříznivými účinky nadměrné vlhkosti.

Jako chladivo se používá ekologicky šetrné chladivo R290. R290 nemá škodlivý vliv na ozonovou vrstvu (ODP), má zanedbatelný skleníkový efekt (GWP) a je k dispozici po celém světě. Díky svým účinným energetickým vlastnostem je R290 velmi vhodné jako chladivo pro tuto aplikaci. Vzhledem k vysoké hořlavosti chladicí kapaliny je třeba brát v úvahu zvláštní bezpečnostní opatření.

## SYMBOLY NA ZAŘÍZENÍ A Z UŽIVATELSKÉ PŘÍRUČKY



Tato jednotka používá hořlavé chladivo.

Pokud chladivo unikne a dostane se do kontaktu s ohněm nebo topnou částí, vytvoří se škodlivý plyn a hrozí nebezpečí požáru.



Před použitím si pečlivě přečtěte UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU.



Další informace naleznete v UŽIVATELSKÉ PŘÍRUČCE, SERVISNÍ PŘÍRUČCE apod.



Servisní personál je povinen si před zahájením provozu pečlivě přečíst NÁVOD K POUŽITÍ a SERVISNÍ PŘÍRUČKU.

## **V ZÁJMU BEZPEČNOSTI JE TŘEBA VŽDY DODRŽOVAT NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY**

- Tato klimatizace je určena k použití odborníky nebo vyškolenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách nebo pro komerční využití laiky.
- Děti starší osmi let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými a rozumovými schopnostmi či s nedostatkem znalostí a zkušeností mohou tento spotřebič používat pod odpovídajícím dohledem, nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou nebezpečí spojená s jeho používáním. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dozoru.
- Jednotka je určena pouze pro použití s chladivem R-290 (propan).
- Smyčka chladiva je utěsněná. O servis by se měl pokoušet pouze kvalifikovaný technik
- Chladivo nevypouštějte do ovzduší.
- R-290 (propan) je hořlavý a těžší než vzduch.
- Shromažďuje se nejprve v nízkých oblastech, ale může být cirkulován ventilátory.
- Pokud je přítomen propan nebo je dokonce podezření na jeho přítomnost, nedovolte nevyškoleným pracovníkům, aby se pokoušeli najít příčinu.
- Propan používaný v jednotce nemá žádný zápach.
- Absence zápuče neznamená nedostatek uniklého plynu.
- Pokud zjistíte únik, okamžitě evakuujte všechny osoby z prostoru, vyvětrejte místo a kontaktujte místní hasiče a oznamte jim, že došlo k úniku propanu.
- Nevpouštějte žádné osoby zpět do prostoru, dokud se nedostaví kvalifikovaný servisní technik, který schválí, že je návrat do prostoru bezpečný.
- Uvnitř jednotek ani v jejich blízkosti nepoužívejte otevřený oheň, cigarety ani jiné možné zdroje zapálení.
- Součástky jsou určeny pro propan a nejsou vznětlivé a jiskřivé. Součástky se smí vyměňovat pouze za identické opravárenské díly.

**NEDODRŽENÍ TĚCHTO UPOZORNĚNÍ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK VÝBUCH, SMRT, ZRANĚNÍ A ŠKODY NA MAJETKU.**

## 2. PRO VAŠI BEZPEČNOST

**Vaše bezpečnost je pro nás nejdůležitější!**



### VAROVÁNÍ

**Před použitím odvlhčovače si pečlivě přečtěte tento návod a plně mu porozumějte.**

### 2.1 PROVOZNÍ OPATŘENÍ

**VAROVÁNÍ – pro snížení rizika požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob či majetku:**

- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo sestavou, kterou získáte od výrobce nebo jeho servisního zástupce.
- Hladina akustického tlaku A by měla být nižší než 38 dB.
- Během údržby by měl být spotřebič odpojen od zdroje napájení.
- Přístroj vždy napájejte ze zdroje stejného napětí, frekvence a jmenovité hodnoty uvedené na identifikačním štítku výrobku.
- Vždy používejte uzemněnou elektrickou zásuvku.
- Při čištění, údržbě nebo v době, kdy přístroj nepoužíváte, odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Nepoužívejte přístroj s mokrýma rukama. Zabraňte vylití vody na přístroj.
- Přístroj neponořujte ani nevystavujte dešti, vlhkosti nebo jiné kapalině.
- Nenechávejte přístroj běžet bez dozoru. Přístroj nenaklánějte ani nepřevracejte.
- Neodpojujte zástrčku ze zásuvky, pokud je jednotka v provozu.
- Neodpojujte přístroj od sítě tahem za napájecí kabel.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel ani adaptérkovou zástrčku.
- Nepokládejte na přístroj žádné předměty.
- Na jednotku nelezte ani na ni nesedejte.
- Nevkládejte prsty ani jiné předměty do výstupu vzduchu.
- Nedotýkejte se přívodu vzduchu ani hliníkových lamel jednotky.

- Nepoužívejte jednotku, pokud leží na boku, je poškozená nebo vykazuje známky poruchy.
- Nečistěte přístroj žádnými chemikáliemi.
- Zajistěte, aby byl přístroj v dostatečné vzdálenosti od ohně, hořlavých nebo výbušných předmětů.
- Jednotka musí být instalována v souladu s národními předpisy pro elektroinstalaci.
- Nepoužívejte jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování nebo k čištění než ty, které doporučuje výrobce.
- Přístroj musí být uložen v místnosti bez zdrojů nepřetržitého provozu (například: otevřeného ohně, provozovaného plynového spotřebiče nebo provozovaného elektrického ohříváče).
- Spotřebič musí být skladován tak, aby nedošlo k jejímu mechanickému poškození.
- Spotřebič neoddělujte na kusy ani nespalujte, a to ani po použití.
- Uvědomte si, že chladicí prostředky nemusí obsahovat zápach.
- Potrubí musí být chráněno před fyzickým poškozením a nesmí být instalováno v nevětraném prostoru, pokud je tento prostor menší než  $4\text{ m}^2$ .
- Je třeba dodržovat národní předpisy týkající se plynu.
- Veškeré požadované větrací otvory udržujte bez překážek.
- Spotřebič musí být skladován v dobře větraném prostoru. Velikost tohoto prostoru musí odpovídat velikosti prostoru, které jsou určeny pro provoz spotřebiče.

 <b>VAROVÁNÍ</b>	Každá osoba, která se podílí na práci s chladivem by měla být držitelem aktuálního platného osvědčení od průmyslově akreditovaného hodnotícího orgánu, které ji opravňuje k bezpečnému zacházení s chladivy v souladu s průmyslově uznávanou hodnotící specifikací.
 <b>VAROVÁNÍ</b>	Údržba se provádí pouze podle doporučení výrobce zařízení. Údržba a opravy vyžadující pomoc jiných kvalifikovaných pracovníků se provádějí pod dohledem osoby způsobilé k používání hořlavých chladiv.

**Pokud něčemu nerozumíte nebo potřebujete pomoc, obrat'te se na služby prodejce.**

## **2.2 BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI PROVOZU**

Při servisu odvlhčovače s chladivem R290 dodržujte tato upozornění.

### **2.2.1 Kontroly v oblasti**

Před zahájením prací na systémech obsahujících hořlavá chladiva je nutné provést bezpečnostní kontroly, aby se minimalizovalo riziko vznícení. Při opravách chladicího systému musí být před zahájením prací na systému dodržena následující bezpečnostní opatření.

### **2.2.2 Pracovní postup**

Práce musí být prováděny řízeným postupem tak, aby se minimalizovalo riziko přítomnosti hořlavého plynu nebo výparů během provádění prací.

### **2.2.3 Obecný pracovní prostor**

Všichni pracovníci údržby a další osoby pracující v dané oblasti musí být poučeni o povaze prováděných prací. Je třeba se vyvarovat práce v uzavřených prostorách. Okolí pracovního prostoru musí být odděleno. Zajistěte, aby podmínky v oblasti byly bezpečné díky kontrole hořlavého materiálu.

### **2.2.4 Kontrola přítomnosti chladiva**

Před zahájením prací a během nich musí být prostor zkontrolován vhodným detektorem chladiva, aby bylo zajištěno, že technik ví o potenciálně hořlavém prostředí. Ujistěte se, že používané zařízení pro detekci úniku je vhodné pro použití s hořlavými chladivy, tj. bez jiskření, dostatečně utěsněné nebo jiskrově bezpečné.

### **2.2.5 Přítomnost hasicího přístroje**

Pokud se na chladicím zařízení nebo souvisejících částech pracuje za horka, musí být k dispozici vhodné hasicí zařízení. V blízkosti místa nabíjení mějte suchý práškový hasicí přístroj nebo hasicí přístroj CO2.

### **2.2.6 Žádné zdroje vznícení**

Žádná osoba provádějící práce na chladicím systému, které zahrnují odkrytí jakéhokoli potrubí, které obsahuje nebo obsahovalo hořlavé chladivo, nesmí používat žádné zdroje zapálení takovým způsobem, který by mohl vést k nebezpečí požáru nebo výbuchu. Všechny možné zdroje zapálení, včetně kouření cigaret, by měly být v dostatečné vzdálenosti od místa instalace, oprav, odstraňování a likvidace, při nichž může dojít k případnému úniku hořlavého chladiva do okolního prostoru. Před zahájením prací má být okolí zařízení prohlédnuto, aby bylo zajištěno, že v něm nehrozí nebezpečí vznícení nebo vzplanutí. Musí být umístěny značky "Zákaz kouření".

### **2.2.7 Větraný prostor**

Před vniknutím do systému nebo prováděním jakýchkoli horkých prací se ujistěte, že je prostor otevřený nebo že je dostatečně větraný. Po dobu provádění prací musí být zajištěn určitý stupeň větrání. Větrání by mělo bezpečně rozptýlit veškeré uvolněné chladivo a nejlépe ho vypudit ven do ovzduší.

### **2.2.8 Kontroly chladicího zařízení**

Pokud se mění elektrické součásti, musí být vhodné pro daný účel a odpovídat správné specifikaci. Vždy musí být dodržovány pokyny výrobce pro údržbu a servis. V případě pochybností se obraťte na technické oddělení výrobce.

U zařízení používajících hořlavá chladiva se provádějí následující kontroly:

- Velikost náplně odpovídá velikosti místonosti, v níž jsou instalovány části obsahující chladivo;
- Větrací zařízení a vývody jsou v odpovídajícím provozu a nejsou zablokovány;
- Pokud se používá nepřímý chladicí okruh, zkонтroluje se přítomnost chladiva v sekundárním okruhu;
- Označení zařízení je stále viditelné a čitelné. Označení a značky, které jsou nečitelné, se opraví
- chladicí potrubí nebo součásti jsou instalovány v poloze, kde je nepravděpodobné, že budou vystaveny působení jakýchkoli látek, které mohou způsobit korozi součástí obsahujících chladivo, pokud nejsou součásti vyrobeny z materiálů, které jsou ze své podstaty odolné proti korozi nebo jsou proti ní vhodně chráněny.

### **2.2.9 Kontroly elektrických zařízení**

Opravy a údržba elektrických součástí musí zahrnovat počáteční bezpečnostní kontroly a postupy kontroly součástí. Pokud existuje závada, která by mohla ohrozit bezpečnost, nesmí být do obvodu připojen žádný elektrický přívod, dokud není závada uspokojivě odstraněna. Pokud závadu nelze odstranit okamžitě, ale je nutné pokračovat v provozu, použije se vhodné dočasné řešení. To se oznámí vlastníkovi zařízení, aby byly všechny strany informovány.

Počáteční bezpečnostní kontroly musí zahrnovat:

- vybití kondenzátorů: musí být provedeno bezpečným způsobem, aby se zabránilo možnosti jiskření;
- při nabíjení, obnově nebo čištění systému nejsou vystaveny žádné elektrické součásti a vedení pod napětím;
- je zajištěna kontinuita uzemnění.



## **3. INSTALACE**

### **3.1 UMÍSTĚNÍ**

1. Umístěte přístroj na pevný, rovný povrch v prostoru s alespoň 20 cm volného prostoru kolem něj, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu.
2. Přístroj nikdy neinstalujte na místa, kde by mohl být vystaven:
  - Zdrojem tepla, jako jsou radiátory, tepelné registry, kamna nebo jiné výrobky, které produkují teplo.
  - Potřísňení olejem nebo vodou
  - Přímému slunečnímu záření
  - Mechanickým vibracím nebo nárazům
  - Nadměrné prašnosti
  - Nedostatečnému větrání, například skříň nebo knihovna
  - Nerovnému povrchu



**VAROVÁNÍ!**

Jednotku instalujte v místnostech o rozloze větší než 4 m<sup>2</sup>. Neinstalujte jednotku na místě, kde může unikat hořlavý plyn.



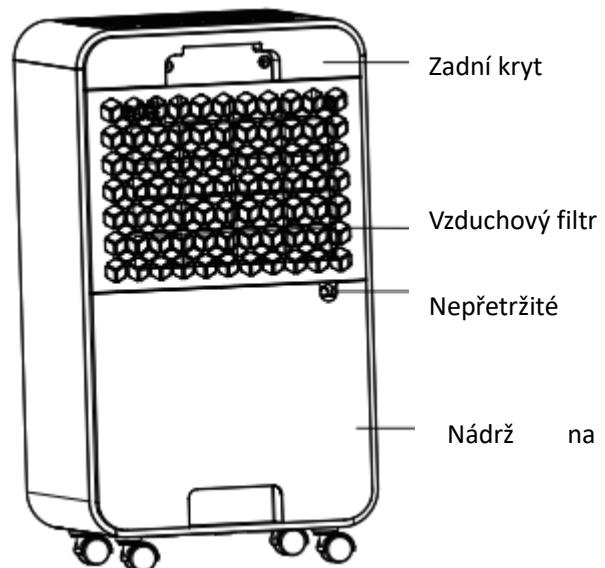
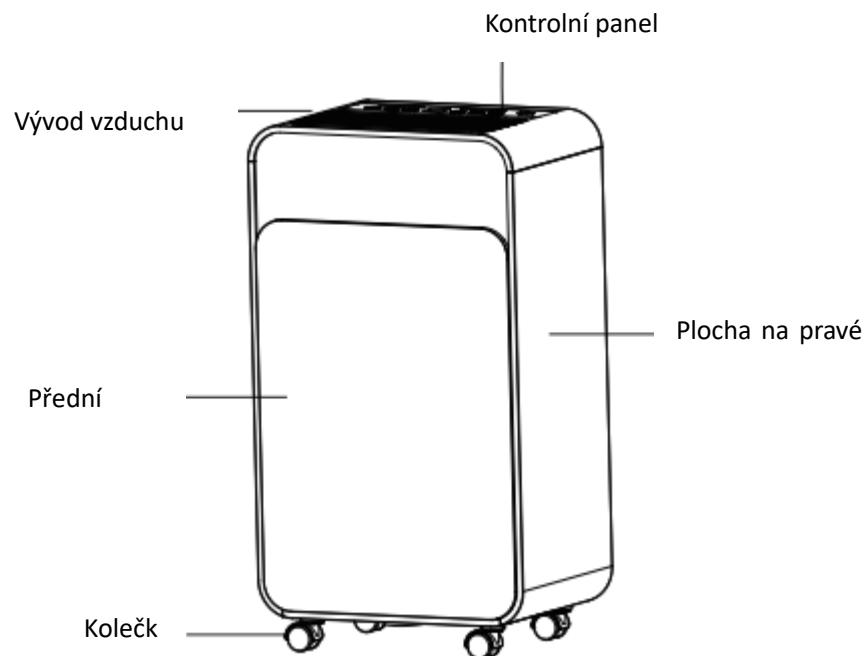
**POZNÁMKA!**

Výrobce může uvést jiný vhodný příklad nebo může poskytnout další informace o zápacích chladiva.

## **3.2 BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ**

- Po vybalení zařízení zkontrolujte, zda není poškozené nebo poškrábané.
- Provozujte toto zařízení při okolní teplotě mezi 5 °C a 35 °C.
- Nepoužívejte zařízení venku. Tento odvlhčovač je určen pouze pro vnitřní obytné aplikace.
- Neprovozujte jej v těsné blízkosti stěn, závěsů nebo jiných předmětů, které by mohly blokovat vstup a výstup.
- Přívod a výstup vzduchu udržujte bez překážek.
- Pokud je přístroj nakloněn o více než 45°, nechte jej před spuštěním alespoň 24 hodin stát ve svislé poloze.
- Pro lepší energetickou účinnost nechte dveře a okna zavřená.
- Neprovozujte ani neskladujte jednotku na přímém slunci nebo dešti.
- Je normální, že po nepřetržitém provozu v horkých dnech je výstup vzduchu teplý na dotek.
- Před přemístěním odvlhčovače vyprázdněte nádržku na vodu.
- Ujistěte se, že je nádrž na vodu správně namontována, jinak jednotka nebude správně fungovat.
- Odvlhčovač se spustí v režimu zvoleném při posledním použití jednotky.
- Odvlhčovač začne odvlhčovat, pokud je vlhkost v místnosti o 3 % vyšší než nastavená vlhkost.
- Na kompresoru je ochranná 3minutová prodleva. Počkejte 3 minuty, než odvlhčovač obnoví odvlhčování.

## 4. PŘEHLED PRODUKTU



## 4.2 FUNKCE

- ✓ Výkonný odvod vlhkosti
- ✓ Antibakteriální filtr
- ✓ Nepřetržité vypouštění nebo 2l nádrž na vodu
- ✓ Funkce sušení prádla/automatické odmrazování
- ✓ Automatický režim automaticky upravuje úroveň vlhkosti.
- ✓ Elektronické ovládání/automatické vypnutí/automatický restart.
- ✓ Účinně odstraňuje vlhkost, prach a prachové roztoče ze vzduchu.
- ✓ Nízká spotřeba energie a vysoká energetická účinnost.
- ✓ 24hodinový časovač pro nastavení času provozu.
- ✓ Tichý ventilátor se dvěma nastaveními rychlosti.

# 5.PROVOZ

## 5.1 OVLÁDACÍ PANEL



### Napájení

V pohotovostním režimu zapněte stisknutím tlačítka napájení; indikátor provozu se rozsvítí a výchozí rychlosť ventilátoru bude nastavena na vysokou. Současně se rozsvítí indikátor PURIFY a výchozí vlhkost bude nastavena na 60 %. V zapnutém stavu vypněte stisknutím tlačítka napájení. Kontrolka chodu zhasne a kompresor se okamžitě zastaví. Poté se ventilátor vypne s 10sekundovým zpožděním.



### Vlhkost

Klepnutím na tlačítko HUM (vlhkost) zkontrolujete aktuální vlhkost bezprostředního prostředí. Dalším dotykem nastavíte vlhkost. Rozsah cílové vlhkosti je 30 % - 35 % - 40 % - 45 % - 50 % - 55 % - 60 % - 65 % - 70 % - 75 % - 80 %. 3 sekundy po nastavení systém potvrdí zadanou hodnotu a stroj opustí nastavení a vrátí se k zobrazení aktuální úrovně vlhkosti. V režimu sušení nelze změnit cílovou vlhkost. Dlouhým stisknutím tlačítka vlhkosti po dobu 5 sekund zobrazíte aktuální okolní teplotu.



### Časovač

Stisknutím tlačítka časovače nastavíte funkci časovače 0-24 hodin. Lze jej nastavit v intervalech po 1 hodině. Při každém stisknutí tohoto tlačítka se hodnota zvýší o hodinu a na obrazovce se zobrazí odpovídající hodnota časovače. Nastavením hodnoty na „00“ se funkce časovače zruší a indikátor zhasne. Po nastavení a dokončení časovače bude LED časovače svítit po celou dobu časovače. Po uplynutí časovače LED časovače automaticky zhasne.

V zapnutém stavu nastavte čas vypnutí stroje; v pohotovostním režimu nastavte čas zapnutí stroje.



### Režim spánku

Když se dotknete tlačítka pro režim spánku, tlačítko se rozsvítí a spustí funkci režimu spánku. Po nečinnosti všechny indikátory postupně ztmavnou a rychlosť ventilátoru se automaticky přepne z vysoké na nízkou. Dotkněte se libovolného tlačítka pro opětovné osvětlení indikátoru. Dalším stisknutím tlačítka spánku režim spánku ukončíte.



### Režim

Auto režim – režim kontinuálního sušení. Jedním stisknutím přepnete režim z jednoho do druhého. Rozsvítí se příslušný indikátor.

Automatický režim: Výchozí cílová vlhkost je 60 %, když stroj běží, a cílovou vlhkost lze upravit.

Režim kontinuálního sušení: Stroj běží dál, ale cílovou vlhkost nelze upravit.



## Dětská pojistka

Dlouhým stisknutím na 3 sekundy zapnete/vypnete funkci dětské pojistky.

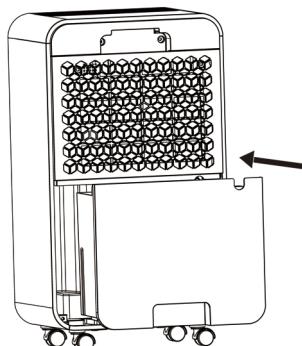
## 5.2 Indikátor

	Nízká rychlosť ventilátora
	Vysoká rychlosť ventilátora
	Dětská pojistka
	Režim spánku
	Indikátor dětské pojistky
	Režim odvlhčování
	Časovač
Auto	AUTOMATICKÝ REŽIM
	Funkce suchého prádla
Power	Světlo napájení
	Tuya Wi-Fi

## **6 ÚDRŽBA**

### **6.1 Opatření**

1. Nevyjmíte plovák. Pokud je plovák z nádrže odstraněn, přístroj se nezapne.
2. Pokud je nádrž špinavá, umyjte ji teplou vodou. Nepoužívejte čisticí prostředky, drátěnky, chemicky ošetřené utěrky na prach, plynové vedení, benzen, ředitlo ani jiná rozpouštědla, protože mohou nádrž poškrábat a poškodit a způsobit únik vody.
3. Při vkládání nádržky na vodu ji zatlačte do přístroje oběma rukama a vložte do správné polohy. Pokud není nádrž v správné poloze, přístroj se nezapne.



4. Při použití vodní trubice pro kontinuální odvodnění by výtok neměl být ponořen do vody, aby nedošlo k jeho ucpání.

Vyjměte nádržku na vodu, připojte hadici na vodu a nádržku přemístěte.



**6.2**

### **Čištění odvlhčovače**

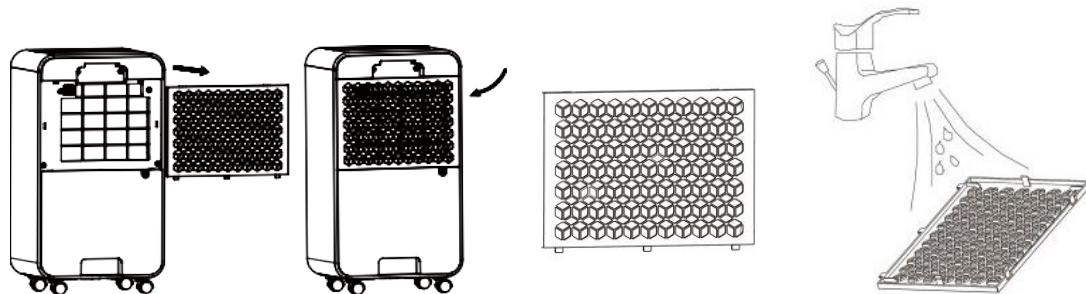
## Čištění filtru

- 1.Otočte rukojet' nahoru
- 2.Odstraňte rám filtru
- 3.Vyjměte filtr
- 4.Vyčistěte filtr:

K jemnému pohlcení prachu na povrchu obrazovky použijte vysavač.

Pokud je filtr velmi znečištěný, před důkladným vysušením jej otřete vlažnou vodou a jemným čisticím prostředkem.

## 6.3 Instalace filtru



## Skladování

Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte a hodláte jej skladovat, věnujte prosím pozornost následujícím krokům:

- 1.Vyprázdněte vodu ze zásobníku na vodu a otřete kapky vody na spodní straně vnitřku stroje.
- 2.Sviňte napájecí kabel a uložte jej do nádrže na suchou vodu.
- 3.Vyčistěte filtr.
- 4.Umístěte stroj do chladného a suchého prostředí.

## **7. SKLADOVÁNÍ A LIKVIDACE**

### **7.1 SKLADOVÁNÍ**

Dlouhodobé skladování – Pokud nebudete jednotku delší dobu používat (délé než několik týdnů), je nejlepší ji vyčistit a zcela vysušit.

Jednotku skladujte podle následujících pokynů:

1. Odpojte jednotku ze zásuvky.
2. Vypust'te z jednotky zbývající vodu.
3. Vyčistěte filtr a nechte jej zcela vyschnout na stinném místě.
4. Sebrat napájecí kabel v zadní části jednotky.
5. Znovu nainstalujte filtr na jeho místo.
6. Uchovávejte přístroj na větraném, suchém, nekorodujícím plynu a bezpečném místě v interiéru.
7. Při skladování musí být přístroj udržován ve svislé poloze.

**POZOR:** Výparník uvnitř stroje musí být před zabalením jednotky vysušen, aby nedošlo k poškození součástí a vzniku plísni. Odpojte jednotku od sítě a umístěte ji na několik dní na suché otevřené místo, aby vyschla.

Dalším způsobem, jak jednotku vysušit, je nastavit bod vlhkosti o více než 5 % vyšší, než je okolní vlhkost, aby byl ventilátor nucen výparník několik hodin vysoušet.

### **7.2 LIKVIDACE**

Upozornění: Pokud se vyskytnou známky neobvyklých stavů a závady, okamžitě jednotku vypněte a odpojte od sítě. Poté kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře.



Elektrospotřebiče nelikvidujte jako netříděný komunální odpad, využívejte zařízení pro oddělený sběr.

Informace o dostupných systémech sběru získáte od místních úřadů.

# **TARTALOM**

1. MIELŐTT ELKEZDENÉ.....	03
2. BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN.....	05
3. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	09
4. A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE.....	11
5. MŰKÖDTETÉS.....	12
6. KARBANTARTÁS.....	15
7. TÁROLÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS.....	18

# **1. MIELŐTT ELKEZDENÉ**

## **1.1 A TERMÉK LEÍRÁSA**

A párátlanító a felesleges nedvesség eltávolítására szolgál a levegőből. A relatív páratartalom ebből eredő csökkenése megvédi az épületeket és azok tartalmát a túlzott páratartalom káros hatásaitól.

A környezetbarát R290 szolgál hűtőközegként. Az R290 nincs káros hatással az ózonrétegre (ODP) elhanyagolható az üvegházhatása (GWP), és világszerte elérhető. Energiahatékony tulajdonságai miatt az R290 kiválóan alkalmas hűtőközegként ilyen jellegű alkalmazáshoz. Különleges óvintézkedéseket kell megfontolni a hűtőközeg magas gyúlékonysága miatt.

## **1.2 A KÉSZÜLÉK ÉS A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ SZIMBÓLUMAI**



Ez a készülék gyúlékony hűtőközeggel működik.

### **Figyelmeztetés**

Ha a hűtőközeg szivárog és lánggal vagy fűtőrésszel kerül érintkezésbe, káros gázt fejleszt, ami tűzveszélyt okoz.



Használat előtt olvassa el figyelmesen a HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.



További információk a FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓBAN, SZERVIZ KÉZIKÖNYVBEN és hasonló dokumentumokban találhatók.



A szerelőnek gondosan el kell olvasnia a FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓT és a SZERVIZ KÉZIKÖNYVET a munkavégzés megkezdése előtt.

## **BIZTONSÁGI OKOKBÓL MINDIG BE KELL TARTANI A KÖVETKEZŐKET**

- Ezt a készüléket szakemberek vagy képzett felhasználók használhatják üzletekben, könnyűiparban és gazdaságokban, vagy laikusok kereskedelmi használatra.
- Ezt a készüléket akkor használhatják 8 évesnél idősebb gyerekek, valamint csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezők, illetve megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, ha felügyeletük biztosított vagy ha útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatáról és megértették az ezzel járó veszélyeket. A gyerekek nem szabad, hogy játsszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását nem végezhetik gyerekek felügyelet nélkül.
- Az egység csak R-290 (propán) gáz hűtőközeggel használható.
- A hűtőkör tömített. Csak szakképzett szerelő kísérelje meg a javítását!
- Ügyeljen rá, hogy a hűtőközeg ne kerüljön a légkörbe.
- Az R-290 (propán) gyúlékony és nehezebb a levegőnél.
- Először az alacsonyabb területeken gyűlik össze, de a ventilátorok keringethetik.
- Ha propángáz van jelen vagy ennek a gyanúja merül fel, ne engedje, hogy képzetlen személyzet megpróbálja megtalálni az okot.
- A készülékben használt propángáz szagtalan.
- A szag hiánya nem feltétlenül jelenti azt, hogy nincs gázszivárgás.
- Ha szivárgást észlel, azonnal küldje ki az összes személyt az üzletből, szellőztesse ki a helyiséget, és értesítse a helyi tűzoltóságot, hogy propánszivárgás történt.
- Ne engedjen vissza senkit az üzletbe addig, amíg a szakképzett szerelő meg nemérkezik, és meg nem állapítja, hogy az üzletbe való visszatérés biztonságos.
- Tilos nyílt láng, cigarette vagy más lehetséges gyújtóforrás használata az egységek belsejében vagy közelében.
- Az alkatrészeket propánhoz terveztek, így nem gyúlékonyak és nem szikráznak. Az alkatrészeket csak azonos alkatrészekre szabad cserálni.

**ENNEK A FIGYELMEZTETÉSNEK A FIGYELMEN KÍVÜL HAGYÁSA HALÁLT, SÉRÜLÉST VAGY ANYAGI KÁRT OKOZÓ ROBBANÁST IDEZHET ELŐ.**

## **2. BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN**

**Az Ön biztonsága a legfontosabb prioritásunk!**



### **FIGYELMEZTETÉS**

**Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és teljes mértékben értse meg annak tartalmát a párátlanító használata előtt.**

### **2.1 ÜZEMELTETÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK**

#### **FIGYELMEZTETÉS – a tűz, áramütés, illetve személyi vagy anyagi sérülés veszélyének csökkentése érdekében:**

- Ha a tápkábel megsérült, azt a veszélyek elkerülése érdekében kizárálag a gyártó, annak márkaszervize vagy más, hasonlóan képzett személy cserélheti ki.
- Az A-súlyozott hangnyomásszintnek 38 dB alatt kell lennie.
- A készüléket karbantartás közben le kell választani az áramforrásról.
- A készüléket mindenkorral mindenkorral feszültségű, frekvenciájú és osztályozású áramforrásról üzemeltesse, mint ahogyan a termék adattábláján szerepel.
- Mindig földelt konnektort használjon.
- Tisztításkor vagy használaton kívül húzza ki a tápkábelt.
- Ne működtesse nedves kézzel. Ügyeljen arra, hogy ne folyjon víz a készülékre.
- A készüléket ne merítse víz alá, és ne tegye ki esőnek, nedvességnak vagy más folyadéknak.
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül működni. Ne döntse meg vagy fordítsa meg az egységet.
- Működés közben ne húzza ki az egységet.
- Ne a tápkábelnél fogva húzza ki.
- Ne használjon hosszabbítót vagy adaptert.
- Ne tegyen tárgyat a készülék tetejére.
- Ne másszon fel vagy üljön rá a készülékre.
- Ne dugja be ujjait vagy más tárgyat a levegőkimenetbe.

- Ne érintse meg az egység levegőbemenetét vagy alumínium bordáit.
- Ne működtesse a készüléket, ha leesett, megsérült vagy hibás működésére utaló jeleket mutat.
- Ne tisztítsa a készüléket semmilyen vegyszerrel.
- Győződjön meg arról, hogy az egység távol van a tüztől és a gyúlékony vagy robbanásveszélyes tárgyaktól.
- Az egységet a huzalozásra vonatkozó nemzeti előírásoknak megfelelően kell telepíteni.
- Ne használjon semmilyen más eszközt a leolvasztási folyamat felgyorsítására vagy a tisztításra, a gyártó által ajánlottakon kívül.
- A készüléket olyan helyiségben kell tárolni, ahol nincsenek folyamatosan működő hőforrások (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy működő elektromos fűtőtest). A készüléket az ilyenektől távol kell tárolni, mechanikai sérüléseket elkerülendő.
- Ne darabolja fel vagy égesse el, még használat után sem.
- Tudjon róla, hogy a hűtőközegeknek nem lehet szaguk.
- A csővezetékeket óvni kell a fizikai sérülésektől, és nem szabad szellőzetlen helyiségben elhelyezni, ha ez a tér kisebb, mint  $4\text{ m}^2$ .
- A nemzeti gázsabályozást be kell tartani.
- A szükséges szellőzőnyílásokat tartsa dugulástól mentesen.
- A készüléket jól szellőző helyen kell tárolni, ahol a helyiség mérete megfelel a használatra előírt méretnek.

 <b>FIGYELMEZTETÉS</b>	<p>Minden olyan személynek, aki a hűtőközeg-körön dolgozik vagy annak megnyitásában részt vesz, rendelkeznie kell egy, az iparágban akkreditált értékelő hatóság által kiállított érvényes tanúsítvánnyal, amely felhatalmazza arra, hogy biztonságosan kezeljen hűtőközegeket, az iparágban elismert értékelési előírásoknak megfelelően.</p>
--	--

**FIGYELMEZTETÉS**

A szervizelést csak a berendezés gyártója által javasolt módon szabad elvégezni. A más szakképzett személy segítségét igénylő karbantartást és javítást a gyúlékony hűtőközegek használatában jártas személy felügyelete mellett kell elvégezni.

**Ha valamit nem ért, vagy segítségre van szüksége, kérjük, forduljon a márkaszervizhez.**

## **2.2 A SZERVIZELÉSRE ÓVINTÉZKEDÉSEK**

**VONATKOZÓ**

**BIZTONSÁGI**

Kérjük, kövesse ezeket a figyelmeztetéseket az R290-es párátlanító szervizelésekor.

### **2.2.1 A terület ellenőrzése**

A gyúlékony hűtőközegeket tartalmazó rendszereken végzett munka megkezdése előtt biztonsági ellenőrzéseket kell végezni, hogy a gyulladás veszélye minimális legyen. A hűtőrendszer bárminemű javítása során a következő óvintézkedéseket kell betartani a rendszeren végzett munka előtt.

### **2.2.2 Munkafolyamatok**

A munkát ellenőrzött eljárással kell végezni, hogy minimálisra csökkenjen annak kockázata, hogy a munkavégzés közben gyúlékony gáz vagy gőz jelen legyen.

### **2.2.3 Általános munkaterület**

Minden karbantartó személyzetet és a helyszínen dolgozó többi személyt tájékoztatni kell az elvégzett munka jellegéről. Kerülni kell a zárt térben végzett munkát, és a munkaterület körül területet le kell választani. Gyúlékony anyagok ellenőrzésével győződjön meg arról, hogy a területen belüli körülmények biztonságosak.

### **2.2.4 Hűtőközeg jelenlétének ellenőrzése**

Munkavégzés előtt és közben ellenőrizni kell a területet megfelelő hűtőközeg-érzékelővel, biztosítva, hogy a technikus tisztában legyen a potenciálisan gyúlékony tulajdonságokkal. Győződjön meg arról, hogy a használt szivárgásérzékelő berendezés alkalmas gyúlékony hűtőközegekkel való használatra, azaz szikramentes, megfelelően tömített vagy gyújtószikramentes.

### **2.2.5 Tűzoltó készülék jelenléte**

Ha a hűtőberendezésen vagy bármely kapcsolódó részen hővel járó munkát kell végezni, a megfelelő tűzoltó készüléknek kéznél kell lennie. A töltési terület mellett legyen szárazpor vagy CO<sub>2</sub> tűzoltó készülék.

### **2.2.6 Ne legyen gyújtóforrás**

Senki, aki olyan hűtőrendszerrel kapcsolatos munkát végez, amely során gyúlékony hűtőközeget tartalmazó (vagy korábban azt tartalmazott) csővezetéket szerel, nem használhat olyan gyújtóforrást, amely tűz- vagy robbanásveszélyt okozhat. minden lehetséges gyújtóforrást, beleértve a dohányzást is, kellően távol kell tartani a telepítés, javítás, eltávolítás és ártalmatlanítás helyétől, amely során a gyúlékony hűtőközeg kijuthat a környező területre. A munka megkezdése előtt a berendezés körüli területet fel kell mérni, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nincs tűz- vagy gyulladásveszély. „Dohányozni tilos” táblákat kell kihelyezni.

### **2.2.7 Szellőző terület**

Győződjön meg arról, hogy a terület nyitott, vagy hogy megfelelően szellőztetett, mielőtt kinyitná a rendszert, vagy bármilyen hővel járó munkát végezne. A munkavégzés ideje alatt

bizonyos mértékű szellőzést kell fenntartani. Ennek a szellőztetésnek biztonságosan el kell oszlatnia a felszabaduló hűtőközeget, és lehetőleg ki kell juttatnia a légkörbe.

### **2.2.8 A hűtőberendezés ellenőrzése**

Ha elektromos alkatrészek cseréjére kerül sor, azok meg kell hogy feleljenek a célnak és a vonatkozó előírásoknak. A gyártó karbantartási és szervizelési irányelvezet mindenkor be kell tartani. Ha kétségei vannak, kérjen segítséget a gyártó műszaki osztályától.

A következő ellenőrzéseket kell elvégezni a gyúlékony hűtőközeget tartalmazó berendezésekben:

- A töltet méretének meg kell egyeznie annak a helyiségnek a méretével, amelyen belül a hűtőközeget tartalmazó alkatrészeket felszerelik;
- A szellőztető gépeknek és kivezető nyílásoknak megfelelően, akadálymentesen kell működniük;
- Ha közvetett hűtőkört használnak, a szekunder körben ellenőrizni kell a hűtőközeg jelenlétét;
- A berendezésen lévő jelöléseknek láthatónak és olvashatónak kell lenniük. Az olvashatatlan jelöléseket és jelzéseket javítani kell;
- a hűtőcsövet vagy -alkatrészeket olyan helyre kell beszerelni, ahol nem valószínű, hogy olyan anyagok hatásának vannak kitéve, amelyek korrodálhatják a hűtőközeg-tartalmú alkatrészeket, kivéve, ha az alkatrészek olyan anyagokból készülnek, amelyek eleve ellenállnak a korrózióknak, vagy megfelelően védve vannak az ilyen korrózió ellen.

### **2.2.9 Az elektromos alkatrészek ellenőrzése**

Az elektromos alkatrészek javításának és karbantartásának magában kell foglalnia a kezdeti biztonsági ellenőrzéseket és az alkatrész-ellenőrzési eljárásokat. Ha olyan hiba áll fenn, amely veszélyeztetheti a személyek biztonságát, akkor a hiba kielégítő elhárításáig nem szabad elektromos táplálást csatlakoztatni az áramkörhöz. Ha a hibát nem lehet azonnal kijavítani, de az üzemelés folytatása szükséges, akkor megfelelő ideiglenes megoldást kell alkalmazni. Ezt jelenteni kell a berendezés tulajdonosának, tehát minden érintettet tájékoztatni kell.

A kezdeti biztonsági ellenőrzések során a következőket kell ellenőrizni:

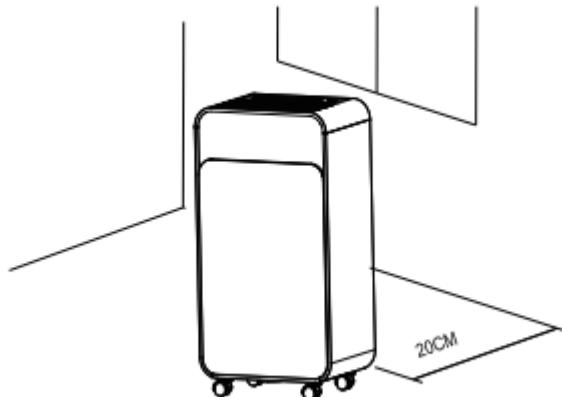
- a kondenzátorok kisültek: ezt biztonságos módon kell megtenni a szikraképződés elkerülése érdekében;
- annak biztosítása, hogy a rendszer töltése, helyreállítása vagy tisztítása közben ne legyenek szabadon feszültség alatt álló elektromos alkatrészek vagy vezetékek;
- a földelés folytonosságának ellenőrzése.



## 3. ÜZEMBE HELYEZÉS

### 3.1 ELHELYEZÉS

1. Helyezze a készüléket szilárd, vízszintes felületre olyan helyre, ahol legalább 20 cm szabad hely van körülötte a megfelelő légáramlás érdekében.
2. Soha ne szerelje fel az egységet olyan helyre, ahol a következőknek lehet kitéve:
  - Hőforrások, például radiátorok, fűtőnyílások, kályhák vagy egyéb hőt termelő termékek
  - Ráfröccsenő olaj vagy víz
  - Közvetlen napfény
  - Mechanikai vibráció vagy ütés
  - Túl sok por
  - A szellőzés hiánya, például szekrények vagy könyvespolcok miatt
  - Egyenetlen felületek



#### FIGYELMEZTETÉS!

A készüléket 4 m<sup>2</sup>-nél nagyobb helyiségben helyezze el.  
Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol gyúlékony gáz szivároghat.



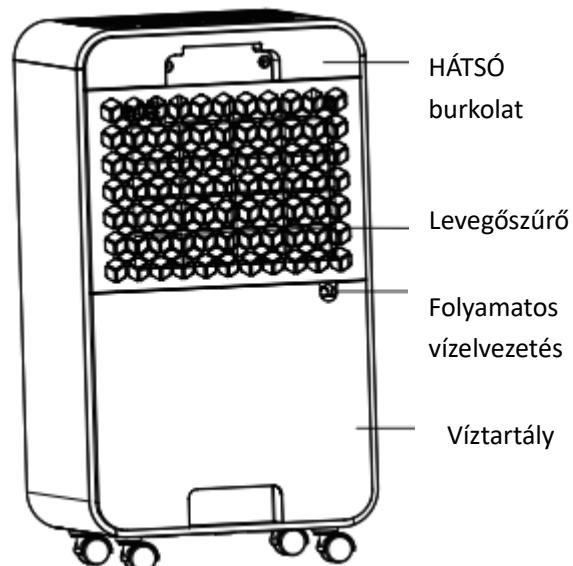
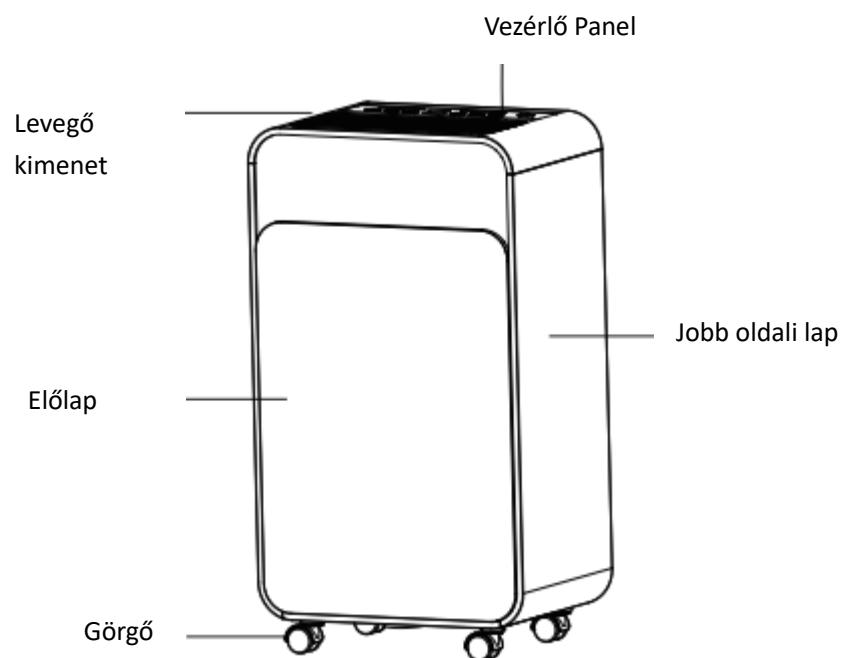
#### MEGJEGYZÉS!

A gyártó kínálhat más megfelelő példákat, vagy további információkat adhat a hűtőközeg szagáról.

## **3.2 A KÉSZÜLÉK BIZTONSÁGOS MŰKÖDTETÉSE**

- Kicsomagolás után ellenőrizze a készüléket, hogy nincs-e rajta sérülés vagy karcolás.
- A készüléket 5°C és 35°C közötti környezeti hőmérsékleten használja.
- Ne használja a készüléket kültéren. Ez a párátlanító csak beltéri lakossági használatra készült.
- Ne működtesse falak, függönyök vagy más olyan tárgyak közvetlen közelében, amelyek elzárhatják a be- és kimenetet.
- Tartsa akadálymentesen a levegő be- és kimenetét.
- Ha 45°-nál nagyobb szögben meg volt döntve, hagyja, hogy az egység legalább 24 órán keresztül függőlegesen álljon, mielőtt bekapcsolná.
- Tartsa zárva az ajtókat és ablakokat a jobb energiahatékonyság érdekében.
- Ne működtesse és ne tárolja a készüléket közvetlen napfényben vagy esőben.
- Normális, hogy a forró napokon történő folyamatos működés után a levegőkimenet melegenek érezhető.
- A párátlanító mozgatása előtt ürítse ki a víztartályt.
- Győződjön meg arról, hogy a víztartály megfelelően van felszerelve, különben a készülék nem fog megfelelően működni.
- A párátlanító a legutóbbi használatkor kiválasztott üzemmódban indul el.
- A párátlanító megkezdi a párátlanítást, ha a helyiségek páratartalma 3%-kal magasabb, mint a beállított páratartalom.
- A kompresszoron 3 perces védőidő-késleltetés található. Várjon 3 percet, amíg a párátlanító folytatja a párátlanítást.

## 4. A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE



## 4.2 JELLEMZŐK

- ✓ Erőteljes nedvességeltávolítás
- ✓ Antibakteriális szűrő
- ✓ Folyamatos vízelvezetés vagy 2 literes víztartály
- ✓ Ruhaszárítási funkció/Automatikus leolvasztás
- ✓ Az automatikus mód automatikusan beállítja a páratartalom szintjét.
- ✓ Elektronikus vezérlés/Automatikus kikapcsolás/Automatikus újraindítás.
- ✓ Hatékonyan távolítja el a nedvességet, a port és a poratkákat a levegőből.
- ✓ Alacsony energiafogyasztás és energiatakarékosság.
- ✓ 24 órás időzítő a működési idő beállításához.
- ✓ Csendes ventilátor két sebességbeállítással.

# 5. MŰKÖDTETÉS

## 5.1 VEZÉRLŐ PANEL



### Power

Készenléti állapotban nyomja meg a bekapcsoló gombot a bekapcsoláshoz; a működésjelző kigyullad, és az alapértelmezett ventilátorsebesség magasra lesz állítva. Ezzel egyidejűleg a PURIFY jelfény világít, és az alapértelmezett páratartalom 60%-ra lesz állítva. Bekapcsolt állapotban nyomja meg a bekapcsolgombot a kikapcsoláshoz. A működésjelző lámpa kialszik, és a kompresszor azonnal leáll. Ezután a ventilátor 10 másodperces késleltetés után leáll.



## Hum

Érintse meg a hum (páratartalom) gombot a közvetlen környezet aktuális páratartalmának ellenőrzéséhez. Érintse meg újra a páratartalom beállításához. A célpáratartalom tartománya 30% - 35% - 40% - 45% - 50% - 55% - 60% - 65% - 70% - 75% - 80%. 3 másodperccel a beállítás után a rendszer megerősíti a bevitt értéket, és a készülék kilép a beállításokból és visszatér az aktuális páratartalom megjelenítéséhez. Szárítás üzemmódban a célpáratartalom nem módosítható. Tartsa lenyomva a páratartalom gombot 5 másodpercig az aktuális környezeti hőmérséklet megjelenítéséhez.



## Timer

Nyomja meg az időzítő gombot a 0-24 órás időzítő funkció beállításához. 1 órás időközönként állítható be. minden alkalommal, amikor megnyomja ezt a gombot, az érték egy órával nő, és a megfelelő időzítés értéke megjelenik a képernyőn. Ha az értéket „00”-ra állítja, az időzítés funkció törlődik, és a jelfény kialszik. Az időzítés beállítása és befejezése után az időzítés LED-je az időzítés teljes időtartama alatt világít. Az időzítés lejárta után az időzítés LED automatikusan kialszik.

Bekapcsolt állapotban állítsa be a készülék kikapcsolásának idejét; készenléti módban állítsa be a készülék bekapcsolásának idejét.



## Sleep

Amikor megéríti a Sleep gombot, a gomb világítani kezd, és elindítja az alvás funkciót. Ha semmilyen további művelet nem történik, minden jelfény fokozatosan elsötétül, és a légáramlás sebessége automatikusan magasról alacsonyra vált. Érintse meg bármelyik gombot a jelfény újbóli bekapcsolásához. Az alvás üzemmódból való kilépéshez érintse meg ismét a Sleep gombot.



## Mode

Auto üzemmód - folyamatos szárítási mód. Nyomja meg egyszer az üzemmódok közötti váltáshoz. A kapcsolódó jelfény kigyullad.

**Auto üzemmód:** Az alapértelmezett célpáratartalom 60%, amikor a gép

működik, és a célpáratartalom módosítható.

**Folyamatos szárítás üzemmód:** A készülék tovább működik, de a kívánt páratartalom nem állítható be.



### Child Lock

Nyomja meg hosszan 3 másodpercig a gyerekzár funkció be-/kikapcsolásához.

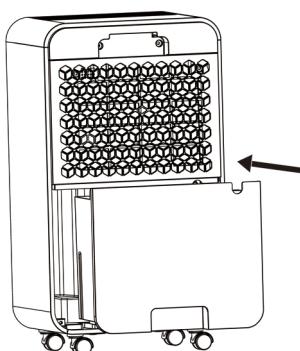
## 5.2 Jelzések

	Alacsony ventilátor sebesség
	Nagy ventilátor sebesség
	Gyerekzár
	Alvás ÜZEMMÓD
	Gyerekzár jelfény
	Páratlanítás üzemmód
	Időzítés
Auto	AUTO ÜZEMMÓD
	Száraz ruha funkció
Power	Bekapcsolás jelfénytuy
	Tuya Wi-Fi

## **6 KARBANTARTÁS**

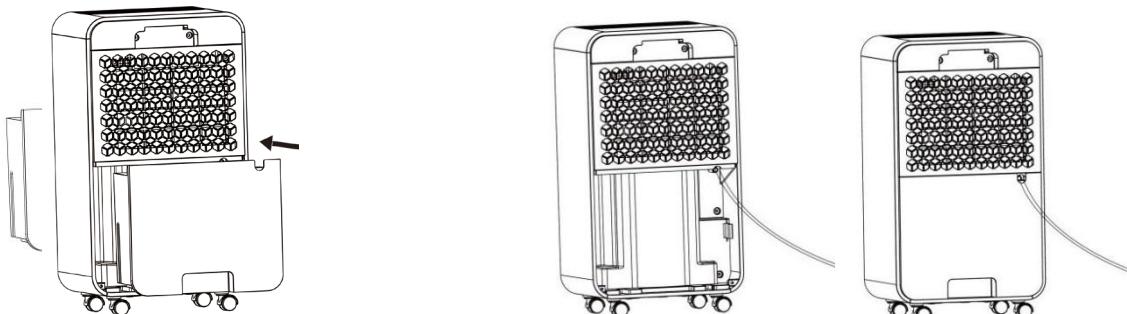
### **6.1 Óvintézkedések**

1. Ne vegye ki az úszót a tartályból. Ha a tartályban lévő úszót eltávolítják, a készülék nem kapcsol be és nem működik.
2. Ha a tartály szennyezett, mosza ki meleg vízzel. Ne használjon tisztítószert vagy acélszivacsot, vegyileg kezelt porálló törlőkendőt, benzint, benzolt, hígítót vagy más vegyi oldószert, mert ezek károsíthatják a víztartályt és szivárgást okozhatnak.
3. A víztartályt behelyezésekor két kézzel nyomja be a készülékbe, és rögzítse a megfelelő helyzetbe. Ha a tartály nincs a megfelelő helyzetben, a készülék nem kapcsol be és nem működik.



4. Ha a folyamatos vízelvezetéshez vízcsövet használ, a kivezető nyílást nem szabad víz alá meríteni, nehogy eltömődjön.

Vegye ki a víztartályt, csatlakoztassa a víztömlőt, és helyezze vissza a tartályt.



## **6.2 A párátlanító tisztítása**

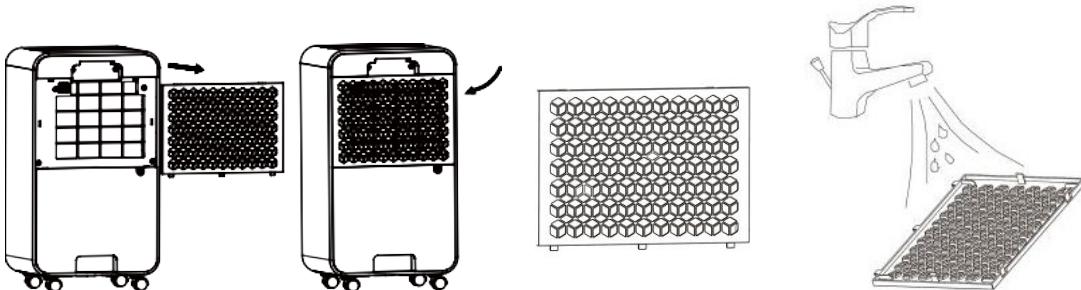
A szűrő tisztítása

1. Fordítsa felfelé a fogantyút
2. Távolítsa el a szűrő keretét
3. Távolítsa el a szűrőt
4. Tisztítsa meg a szűrőt:

Porszívó segítségével óvatosan szívja fel a port a szűrő felületéről.

Ha a szűrő nagyon szennyezett, törölje át langyos vízzel és kímélő tisztítószerrel, mielőtt alaposan megszárítaná.

## **6.3 A szűrő behelyezése**



## **Tárolás**

Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, és tárolni kívánja, kérjük, vegye figyelembe az alábbi lépéseket:

1. Ürítse ki a vizet a víztartályból, és törölje le a vízcseppeket a készülék belsejének alján.
2. Tekerje fel a tápkábelt, és tárolja a száraz víztartályban.
3. Tisztítsa meg a szűrőt.
4. Helyezze a készüléket hűvös, száraz helyre.

## **7.TÁROLÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS**

### **7.1 TÁROLÁS**

Hosszú távú tárolás - Ha hosszabb ideig (néhány hétnél tovább) nem tervezи használni a készüléket, a legjobb, ha megtisztítja és teljesen megszárítja.

Tárolja a készüléket a következő lépések szerint.

1. Húzza ki a készüléket.
2. Ürítse ki a víztartályt, és törölje szárazra egy ruhával.

3. Tisztítsa meg a szűrőt, és hagyja teljesen megszáradni egy árnyékos helyen.
4. Hajtoggassa össze a csatlakozó kábelt, tegye a tartályba és helyezze vissza a tartályt a helyére.
5. Helyezze vissza a szűrőt.
6. A készüléket jól szellőző, száraz, biztonságos, korrozív gázoktól mentes helyen tárolja zárt térben.
7. A készüléket függőleges helyzetben kell tárolni.

**FIGYELEM:** A gép belséjében lévő párologtatót ki kell szárítani az egység becsomagolása előtt, elkerülendő az alkatrészek károsodását és a penészképződést. Húzza ki a készüléket a konnektorból, és helyezze száraz, nyitott helyre néhány napra, hogy teljesen megszáradjon. A készülék szárításának másik módja az, ha a páratartalom pontot több mint 5%-kal magasabbra állítja, mint a környezeti páratartalom, így a ventilátor néhány óra alatt megszárítja a párologtatót.

## 7.2 ÁRTALMATLANÍTÁS

Figyelmeztetések: Ha bármilyen rendellenességet észlel, azonnal kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a konnektorból. Ezután forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.



Ne dobja az elektromos készülékeket a vegyes kommunális hulladék közé; szelektív gyűjtőhelyet használjon.

A rendelkezésre álló begyűjtési rendszerekkel kapcsolatos információkért forduljon a helyi önkormányzathoz.

# **TREŚĆ**

1. PRZED ROZPOCZĘCIEM.....	03
2. DLA TWOJEGO BEZPIECZEŃSTWA.....	05
3. INSTALACJA.....	09
4. PRZEGŁĄD PRODUKTU.....	11
5. OBSŁUGA.....	12
6. KONSERWACJA.....	15
7. PRZEHOWYWANIE I UTYLIZACJA.....	18

# **1. PRZED ROZPOCZĘCIEM**

## **OPIS PRODUKTU**

Osuszacz służy do usuwania nadmiernej wilgoci z powietrza. Obniżenie wilgoci względnej chroni budynki oraz ich wnętrze przed niekorzystnym wpływem nadmiernej wilgoci.

Jako czynnik chłodniczy stosowany jest przyjazny środowisku R290. R290 nie ma szkodliwego wpływu na warstwę ozonową (ODP), ma znikomy wpływ na efekt cieplarniany (GWP) i jest dostępny na całym świecie. Ze względu na swoje właściwości energooszczędne R290 doskonale nadaje się jako chłodzivo do tego zastosowania. Zachowaj szczególną ostrożność ze względu na wysoką łatopalność płynu chłodzącego.

## **1.2 SYMBOLE URZĄDZENIA I INSTRUKCJI OBSŁUGI**

W tym urządzeniu zastosowano łatopalny czynnik chłodniczy.



### **Ostrzeżenie**

Jeśli czynnik chłodniczy wycieknie i wejdzie w kontakt z ogniem lub częścią grzewczą, utworzy szkodliwy gaz, co spowoduje ryzyko pożaru.



Przed użyciem przeczytaj uważnie INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.



Więcej informacji możesz znaleźć w INSTRUKCJI OBSŁUGI, INSTRUKCJI SERWISOWEJ i tym podobnych.



Personel serwisowy jest zobowiązany do uważnego przeczytania INSTRUKCJI OBSŁUGI i INSTRUKCJI SERWISOWEJ przed użyciem.

## **ABY ZACHOWAĆ BEZPIECZEŃSTWO, ZAWSZE PRZESTRZEGAJ NASTĘPUJĄCYCH PUNKTÓW**

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez doświadczonych lub przeszkolonych użytkowników w sklepach, przemyśle lekkim i na farmach, lub do użytku komercyjnego przez osoby niedoświadczone.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub bez doświadczenia ani wiedzy, o ile są one pod nadzorem lub zostały poinstruowane, jak korzystać z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Nie mogą one też czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku z gazem R-290 (propan) jako wyznaczonym czynnikiem chłodniczym.
- Układ czynnika chłodniczego jest szczelny. Tylko wykwalifikowany technik powinien podejmować się serwisowania!
- Nie wypuszczaj czynnika chłodniczego do atmosfery.
- R-290 (propan) jest łatwopalny i cięższy od powietrza.
- Z początku gromadzi się na niskiej wysokości, ale może być rozprowadzany przez wentylatory.
- Jeśli występuje lub podejrzewa się obecność propanu, nie pozwalaj nieprzeszkolonemu personelowi na szukanie przyczyn.
- Wykorzystywany w urządzeniu propan nie ma zapachu.
- Brak zapachu nie oznacza braku ulatniającego się gazu.
- W przypadku wykrycia wycieku natychmiast ewakuuj wszystkie osoby, przewietrz pomieszczenie i skontaktuj się z lokalną strażą pożarną w celu poinformowania ich o wycieku propanu.
- Nie wpuszczaj żadnych osób do pomieszczenia, dopóki wykwalifikowany serwis techniczny nie poinformuje o możliwości bezpiecznego powrotu do środka.
- Nie pal papierosów, używaj otwartego ognia ani innych źródeł zapłonu w pobliżu urządzenia, ani w pomieszczeniu, w którym się ono znajduje.
- Części składowe są przeznaczone do użytku z propanem, nie wchodzą z nim w reakcję i nie iskrzą. Części składowe wymieniaj jedynie na identyczne części zamienne.

**NIEPRZESTRZEGANIE POWYŻSZYCH OSTRZEŻEŃ MOŻE SPOWODOWAĆ WYBUCH, ŚMIERĆ,  
OBRAŻENIA I USZKODZENIA NIERUCHOMOŚCI.**

## **2. DLA TWOJEGO BEZPIECZEŃSTWA**

**Twoje bezpieczeństwo jest dla nas najważniejsze!**



### **OSTRZEŻENIE**

**Dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i w pełni ją zrozum przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.**

### **2.1 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**

**OSTRZEŻENIE – aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń osób czy mienia stosuj się do poniższych wskazówek:**

- aby uniknąć zagrożenia, w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach;
- Poziom ciśnienia akustycznego wg charakterystyki częstotliwościowej A powinien wynosić poniżej 38 dB;
- podczas konserwacji odłącz urządzenie od źródła zasilania;
- urządzenie zawsze podłączaj do źródła zasilania o takim samym napięciu, częstotliwości i wartości znamionowej, jak podano na tabliczce znamionowej produktu;
- zawsze korzystaj z uziemionego gniazdka elektrycznego;
- odłącz przewód zasilający podczas czyszczenia lub gdy nie jest używany;
- nie obsługuju urządzeniami mokrymi rękami. Zapobiegaj rozlewaniu się wody na urządzenie;
- nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani wystawiaj go na działanie deszczu, wilgoci ani innych płynów;
- nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru. Nie przechylaj ani przewracaj urządzenia;
- nie odłączaj wtyczki podczas pracy urządzenia;
- nie odłączaj urządzenia, ciągnąc za przewód zasilający;
- nie używaj przedłużacza ani wtyczki przejściowej;
- nie kładź żadnych przedmiotów na urządzeniu;

- nie wchodź na produkt ani na nim nie siadaj;
- nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do wylotu powietrza;
- nie dotykaj wlotu powietrza ani aluminiowych żeberek urządzenia;
- nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone, uszkodzone lub działa wadliwie;
- nie czyść urządzenia środkami chemicznymi;
- upewnij się, że urządzenie jest daleko od ognia, a także od łatwopalnych lub wybuchowych przedmiotów;
- zainstaluj urządzenie zgodnie z krajowymi przepisami;
- nie używaj środków przyspieszających proces rozmrażania lub czyszczenia innych, niż zalecane przez producenta;
- przechowuj urządzenie w pomieszczeniu bez źródeł pracy ciągłej (na przykład: otwartego ognia, działającego urządzenia gazowego lub działającego grzejnika elektrycznego);
- przechowuj urządzenie w sposób uniemożliwiający jego mechaniczne uszkodzenie;
- nie przebijaj go ani spalaj, nawet po zużyciu;
- pamiętaj, że czynniki chłodnicze mogą nie wydzielać zapachu;
- rurociągi powinny być chronione przed uszkodzeniami fizycznymi i nie mogą być instalowane w niewentylowanym pomieszczeniu, jeżeli przestrzeń ta jest mniejsza niż  $4\text{ m}^2$ ;
- przestrzegaj krajowych przepisów dotyczących gazu;
- nie zasłaniaj żadnych wymaganych otworów wentylacyjnych;
- przechowuj urządzenie w dobrze wentylowanym miejscu, gdzie wielkość pomieszczenia odpowiada powierzchni pomieszczenia określonej dla pracy.

 <b>OSTRZEŻENIE</b>	<p>Każda osoba, która jest zaangażowana w prace przy obwodzie czynnika chłodniczego lub ma z nim kontakt, powinna posiadać aktualny, ważny certyfikat wydany przez akredytowany w branży organ oceniający, który upoważnia jej kompetencje do bezpiecznego obchodzenia się z czynnikami chłodniczymi zgodnie z uznaną w branży specyfikacją oceny.</p>
---	--

**OSTRZEŻENIE**

Serwisowanie wykonuj wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta sprzętu. Konserwacja i naprawy wymagające pomocy innego wykwalifikowanego personelu powinny być wykonywane pod nadzorem osoby kompetentnej w zakresie stosowania łatwopalnych czynników chłodniczych.

**Jeśli czegoś nie rozumiesz lub potrzebujesz pomocy, skontaktuj się z serwisem sprzedawcy.**

## **2.2 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS SERWISOWANIA**

Przestrzegaj tych ostrzeżeń przy wykonywaniu poniższych czynności podczas serwisowania osuszacza z czynnikiem chłodniczym R290.

### **2.2.1 Kontrole obszaru**

Przed rozpoczęciem prac nad układami zawierającymi łatwopalne czynniki chłodnicze konieczne jest sprawdzenie bezpieczeństwa w celu zminimalizowania ryzyka zapłonu. Przy naprawie układu chłodniczego przed przystąpieniem do prac przy układzie zastosuj się do poniższych środków ostrożności.

### **2.2.2 Procedura pracy**

Prace wykonuj zgodnie z procedurą kontrolowaną tak, aby zminimalizować ryzyko obecności łatwopalnego gazu lub oparów podczas wykonywania pracy.

### **2.2.3 Ogólny obszar roboczy**

Cały personel konserwacyjny i inne osoby pracujące w okolicy zostaną poinstruowane o charakterze wykonywanej pracy. Unikaj pracy w przestrzeniach zamkniętych. Obszar wokół miejsca pracy oddziel. Upewnij się, że warunki w obszarze zostały zabezpieczone poprzez przeprowadzenie kontroli materiałów łatwopalnych.

### **2.2.4 Sprawdzanie obecności czynnika chłodniczego**

Obszar sprawdź za pomocą odpowiedniego detektora czynnika chłodniczego przed i podczas pracy, aby upewnić się, że technik jest świadomie potencjalnie łatwopalnego powietrza. Upewnij się, że używany sprzęt do wykrywania wycieków jest odpowiedni do stosowania z łatwopalnymi czynnikami chłodniczymi, tj. bez iskier, odpowiednio uszczelniony lub zabezpieczony przed iskrami od wewnętrz.

### **2.2.5 Obecność gaśnicy**

Podczas wykonywania prac gorących na sprzęcie chłodniczym lub innych powiązanych z nim częściach miej w pobliżu odpowiedni sprzęt gaśniczy. Potrzebna jest gaśnica proszkowa lub C02 w pobliżu miejsca napełniania.

### **2.2.6 Brak źródeł zapłonu**

Żadna osoba wykonująca prace związane z instalacją chłodniczą, które wiążą się z odsłonięciem rurociągów zawierających palny czynnik chłodniczy, nie może używać źródeł zapłonu w sposób, który może spowodować zagrożenie pożarem lub wybuchem. Wszystkie możliwe źródła zapłonu, w tym zapalone papierosy, przy których palny czynnik chłodniczy może zostać uwolniony do otaczającej przestrzeni, powinny być trzymane w odpowiedniej odległości od miejsca instalacji, naprawy, usuwania i utylizacji. Przed rozpoczęciem pracy zbadaj obszar wokół sprzętu, aby upewnić się, że nie ma zagrożeń łatwopalnych lub ryzyka zapłonu. Powinny być umieszczone znaki „Zakaz palenia”.

### **2.2.7 Przestrzeń wentylowana**

Przed dostaniem się do systemu lub wykonaniem jakichkolwiek prac gorących upewnij się, że obszar jest otwarty lub odpowiednio wentylowany. Pewien stopień wentylacji powinien

utrzymywać się przez cały okres wykonywania prac. Wentylacja powinna bezpiecznie rozpraszać uwolniony czynnik chłodniczy i usuwać go na zewnątrz do atmosfery.

### **2.2.8 Kontrole urządzeń chłodniczych**

W przypadku wymiany elementów elektrycznych muszą one być odpowiednie do przeznaczenia i mieć odpowiednie specyfikacje. Zawsze przestrzegaj wytycznych dotyczących konserwacji i serwisu producenta. W razie wątpliwości skonsultuj się z działem technicznym producenta w celu uzyskania pomocy.

W przypadku instalacji z wykorzystaniem łatwopalnych czynników chłodniczych przeprowadź następujące kontrole:

- czy wielkość wsadu jest zgodna z rozmiarem pomieszczenia, w którym zainstalowane są części zawierające czynnik chłodniczy;
- czy maszyny i wyloty wentylacyjne działają prawidłowo i nie są zablokowane;
- jeśli używany jest pośredni obwód chłodniczy, sprawdź obwód wtórny pod kątem obecności czynnika chłodniczego;
- czy oznakowanie na sprzęcie jest nadal widoczne i czytelne. Oznaczenia i znaki, które są nieczytelne, popraw;
- czy rura lub komponenty chłodnicze są instalowane w miejscu, w którym jest mało prawdopodobne, aby były narażone na kontakt z jakąkolwiek substancją, która może powodować korozję elementów zawierających czynnik chłodniczy, chyba że elementy te są zbudowane z materiałów, które są naturalnie odporne na korozję lub są odpowiednio zabezpieczone przed korozją.

### **2.2.9 Kontrole komponentów elektrycznych**

Naprawa i konserwacja komponentów elektrycznych obejmuje wstępne kontrole bezpieczeństwa i procedury kontroli komponentów. Jeśli istnieje usterka, która mogłaby zagrozić bezpieczeństwu, wówczas żadne zasilanie elektryczne nie powinno być podłączone do obwodu, dopóki nie zostanie ona rozwiązana w zadowalający sposób. Jeżeli usterki nie można usunąć natychmiast, ale konieczne jest kontynuowanie pracy, zastosuj odpowiednie rozwiązanie tymczasowe. Zgłoś to właścielowi sprzętu, aby wszystkie strony były poinformowane.

Wstępne kontrole bezpieczeństwa obejmują sprawdzenie:

- czy kondensatory są rozładowane: zrób to w bezpieczny sposób, aby uniknąć możliwości zaiskrzenia;
- że żadne elementy elektryczne ani przewody pod napięciem nie są odsłonięte podczas ładowania, odzyskiwania lub czyszczenia systemu;
- że istnieje ciągłość uziemienia.



## 3. INSTALACJA

### 3.1 LOKALIZACJA

1. Ustaw urządzenie na stabilnej, równej powierzchni w miejscu z co najmniej 20 cm wolnej przestrzeni wokół niego, umożliwiającej prawidłową cyrkulację powietrza.
2. Nigdy nie instaluj urządzenia w miejscu, w którym mogłyby być narażone na:
  - źródła ciepła, takie jak kaloryfery, rejestratory ciepła, piece lub inne produkty wytwarzające ciepło;
  - pryskanie oleju lub wody;
  - bezpośrednie światło słoneczne;
  - wibracje lub wstrząsy mechaniczne;
  - nadmierny kurz;
  - brak wentylacji, np. szafka lub regał;
  - nierówną powierzchnię.



#### OSTRZEŻENIE!

Urządzenie zainstaluj w pomieszczeniach o powierzchni przekraczającej  $4 \text{ m}^2$ .

Nie instaluj urządzenia w miejscu, w którym może wyciekać łatwopalny gaz.



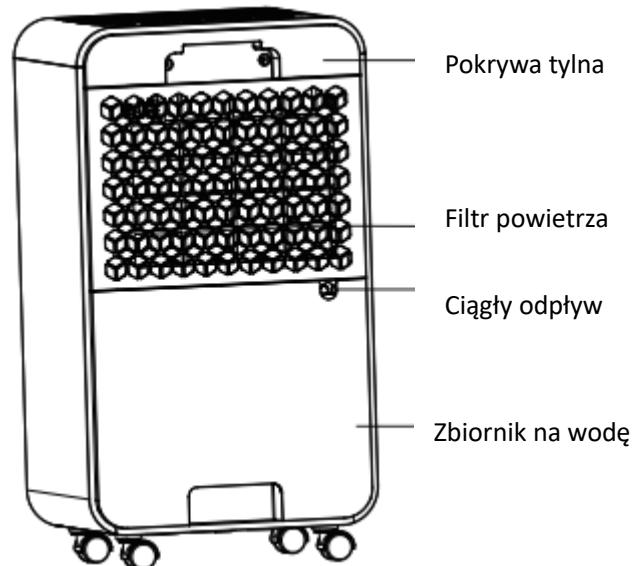
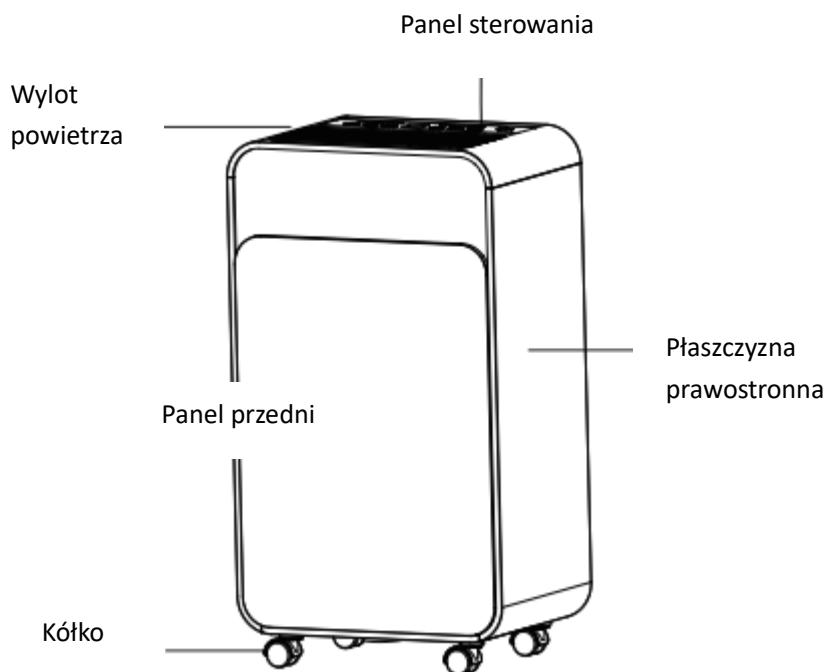
#### UWAGA!

Producent może dostarczyć inny odpowiedni przykład lub dodatkowych informacji o zapachu czynnika chłodniczego.

## **3.2 BEZPIECZNA OBSŁUGA URZĄDZENIA**

- Po rozpakowaniu sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń lub zarysowań.
- Używaj urządzenia w temperaturze otoczenia od 5 °C do 35 °C.
- Nie używaj produktu na zewnątrz. Osuszacz jest przeznaczony wyłącznie do pomieszczeń mieszkalnych.
- Nie używaj go w pobliżu ścian, zasłon ani innych obiektów, które mogą blokować wlot i wylot powietrza.
- Wlot i wylot powietrza powinny być wolne od przeszkód.
- W przypadku przechylenia o więcej niż 45° ustaw urządzenie w pozycji pionowej przez co najmniej 24 godziny przed uruchomieniem.
- Trzymaj drzwi i okna blisko siebie, aby oszczędzać energię.
- Nie używaj ani przechowuj urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub deszczu.
- Normalne jest, że wylot powietrza jest ciepły w dotyku po ciągłej pracy w upalne dni.
- Opróżnij zbiornik na wodę przed przeniesieniem osuszacza.
- Upewnij się, że zbiornik na wodę jest prawidłowo zamontowany, w przeciwnym razie urządzenie nie będzie działać prawidłowo.
- Osuszacz uruchamia się w trybie wybranym podczas ostatniego użycia urządzenia.
- Osuszacz rozpoczyna osuszanie, jeśli wilgotność w pomieszczeniu jest o 3% wyższa niż wybrana wilgotność.
- Urządzenie wyposażone jest w zabezpieczające 3-minutowe opóźnienie sprężarki.  
Poczekaj 3 minuty, aż osuszacz wznowi osuszanie.

## 4. PRZEGŁĄD PRODUKTU



## 4.2 CECHY

- ✓ Silne usuwanie wilgoci.
- ✓ Filtr antybakteryjny.
- ✓ Ciągłe odprowadzanie wody lub 2-litrowy zbiornik na wodę.
- ✓ Funkcja suszenia bielizny i automatyczne rozmrażanie.
- ✓ Tryb automatyczny automatycznie dostosowuje poziomy wilgotności.
- ✓ Sterowanie elektroniczne/automatyczne wyłączanie/automatyczny restart.
- ✓ Skutecznie usuwa wilgoć, kurz i roztocza z powietrza.
- ✓ Niskie zużycie energii – energooszczędny.
- ✓ 24-godzinny programator do ustawiania czasu pracy.
- ✓ Cichy wentylator ma dwa ustawienia prędkości.

# 5.OBSŁUGA

## 5.1 PANEL STEROWANIA



### Moc

W trybie czuwania naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć; wskaźnik pracy zaświeci się i domyślna prędkość wentylatora zostanie ustawiona na wysoką. Jednocześnie zaświeci się wskaźnik PURIFY, a domyślna wilgotność zostanie ustawiona na 60%. Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć. Lampka kontrolna pracy zgaśnie, a sprężarka natychmiast się zatrzyma. Następnie wentylator wyłączy się po 10-sekundowym opóźnieniu.



### Wilgotność

Dotknij przycisku wilgotności, aby sprawdzić aktualną wilgotność bezpośredniego otoczenia. Dotknij go ponownie, aby ustawić wilgotność. Zakres docelowej wilgotności wynosi 30%- 35% - 40% - 45% - 50% - 55%-60% - 65% - 70% - 75% - 80%. 3 sekundy po ustawieniu system potwierdzi wprowadzoną wartość, a urządzenie wyjdzie z ustawień i powróci do pokazywania aktualnego poziomu wilgotności. W trybie suszenia nie można zmienić docelowej wilgotności. Długie naciśnięcie przycisku wilgotności przez 5 sekund powoduje wyświetlenie aktualnej temperatury otoczenia.



## Timer

Naciśnij przycisk timera, aby ustawić funkcję timera w zakresie 0-24 godzin. Czas można ustawić w odstępach co 1 godzinę. Po każdym naciśnięciu tego przycisku wartość zwiększa się o godzinę, a odpowiednia wartość timera jest wyświetlana na ekranie. Ustawiając wartość na "00", funkcja timera zostanie anulowana, a wskaźnik się wyłączy. Po ustawieniu i zatwierdzeniu timera dioda LED timera będzie się świecić przez cały czas jego trwania. Po zakończeniu timera dioda LED timera wyłączy się automatycznie.

Gdy urządzenie jest włączone, ustaw czas wyłączenia urządzenia; w stanie czuwania należy ustawić czas włączenia urządzenia.



## Uśpienie

Po dotknięciu przycisku uśpienia, przycisk zaświeci się i uruchomi funkcję uśpienia. Jeśli urządzenie nie będzie używane, wszystkie wskaźniki zaczną stopniowo ciemnieć, a prędkość nadmuchu zostanie automatycznie przełączona z wysokiej na niską. Dotknij dowolnego przycisku, aby ponownie podświetlić wskaźnik. Dotknij ponownie przycisku uśpienia, aby wyjść z trybu uśpienia.



## Tryb

Tryb Auto - tryb ciągłego suszenia. Naciśnij raz, aby przełączyć tryb z jednego na drugi. Zaświeci się odpowiedni wskaźnik.

Tryb Auto: Domyślna wilgotność docelowa wynosi 60%, gdy urządzenie pracuje, wilgotność docelową można zmienić.

Tryb ciągłego suszenia: Urządzenie nadal pracuje, ale nie można regulować wilgotności docelowej.



## Blokada przed dziećmi

Naciśnij długo przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć funkcję blokady przed dziećmi.

## 5.2 Wskaźnik

	Niska prędkość wentylatora
	Wysoka prędkość wentylatora
	Blokada przed dziećmi
	TRYB uśpienia
	Wskaźnik blokady przed dziećmi
	Tryb osuszania
	Timer
Auto	TRYB AUTO
	Funkcja suszenia ubrań
Power	Światło zasilania
	Tuya Wi-Fi

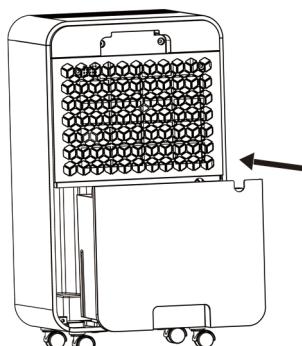
## **6 KONSERWACJA**

### **6.1 Środki ostrożności**

1. Nie należy usuwać pływaka ze zbiornika. Jeśli pływak w zbiorniku zostanie usunięty, urządzenie nie włączy się ani nie uruchomi.

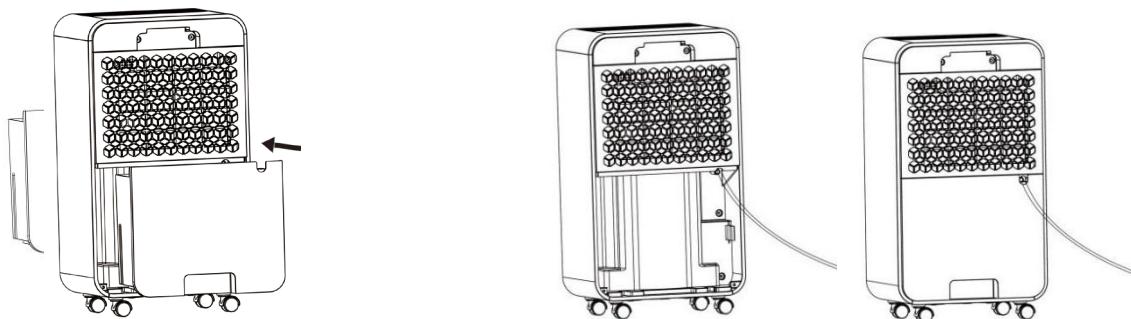
2. Jeśli zbiornik jest brudny, umyj go ciepłą wodą. Nie używaj środków czyszczących ani stalowych gąbek, ściereczek nasączonych substancjami chemicznymi, benzyny, benzenu, rozcieńczalników lub innych rozpuszczalników chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić zbiornik wody i spowodować wyciek.

3. Podczas wkładania zbiornika na wodę należy wcisnąć go w urządzenie obiema rękami i zamocować we właściwej pozycji. Jeśli zbiornik nie jest we właściwej pozycji, urządzenie nie włączy się i nie będzie działać.



4. W przypadku użycia rurki do ciągłego odprowadzania wody, wylot nie powinien być zanurzony w wodzie, gdyż może to spowodować zablokowanie.

Wyjmij zbiornik na wodę, podłącz wąż i ponownie ustaw zbiornik.



## 6.2

### Czyszczenie osuszacza

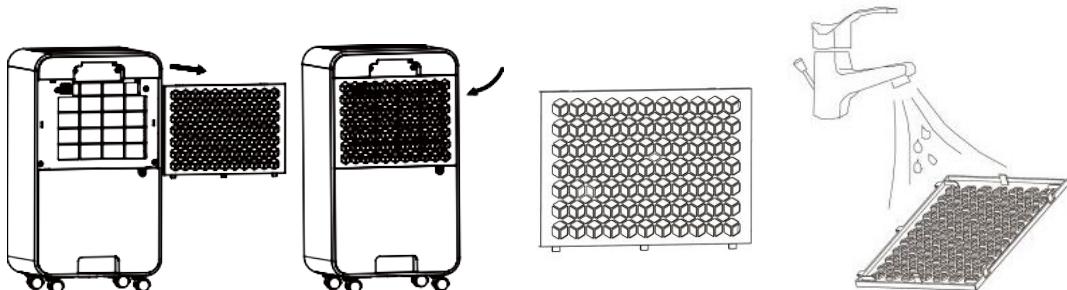
#### Czyszczenie filtra

1. Obróć uchwyt do góry
2. Zdejmij ramę filtru
3. Wyjmij filtr
4. Wyczyść filtr:

Użyj odkurzacza, aby delikatnie wciągnąć kurz znajdujący się na powierzchni ekranu.

Jeśli filtr jest bardzo brudny, przetrzyj go letnią wodą i miękkim czyścikiem przed dokładnym wysuszeniem.

### 6.3 Instalacja filtru



### Przechowywanie

Jeśli nie używasz produktu przez dłuższy czas i zamierzasz go przechowywać, zwróć uwagę na następujące kroki:

1. Opróżnij zbiornik na wodę i wytrzyj krople wody z dna wnętrza urządzenia.
2. Zwiń przewód zasilający i schowaj go w suchym zbiorniku na wodę.
3. Wyczyść filtr.
4. Umieść urządzenie w chłodnym, suchym miejscu.

## 7. PRZECHOWYWANIE I UTYLIZACJA

### 7.1 PRZECHOWYWANIE

Długotrwałe przechowywanie – jeśli nie będziesz używać urządzenia przez dłuższy czas (więcej niż kilka tygodni), najlepiej wyczyści urządzenie i całkowicie je wysusz.

Przechowuj urządzenie zgodnie z następującymi krokami:

1. Odłącz urządzenie od zasilania.
2. Opróżnij zbiornik na wodę i osuszM szmatką.
3. Wyczyść filtr i pozwól mu całkowicie wyschnąć w zacienionym miejscu.
4. Zabierz przewód zasilający ze zbiornika i ponownie go zainstaluj.
5. Ponownie zainstaluj filtr na swoim miejscu.
6. Urządzenie należy przechowywać w dobrze wentylowanym, suchym, bezpiecznym miejscu w pomieszczeniach zamkniętych, w których nie występują gazy korozyjne.
7. Podczas przechowywania urządzenie musi znajdować się w pozycji pionowej.

**Uwaga:** Parownik wewnętrz maszyny musi zostać wysuszony przed zapakowaniem urządzenia, aby uniknąć pleśni i uszkodzenia elementów. Odłącz urządzenie i umieść je w suchym, otwartym miejscu na kilka dni, aby je wysuszyć. Innym sposobem osuszenia urządzenia jest ustawienie punktu wilgotności o ponad 5% wyższego niż wilgotność otoczenia, aby spowodować osuszenie parownika przez kilka godzin.

### 7.2 UTYLIZACJA

Ostrzeżenia: Natychmiast wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka, jeśli wystąpi cokolwiek nienormalnego. Następnie skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.



Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi, korzystaj z oddzielnych punktów zbiórki.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat dostępnych systemów zbiórki.

# **OBSAH**

1. PREDTÝM NEŽ ZAČNETE.....	03
2. PRE VAŠU BEZPEČNOSŤ.....	05
3. INŠTALÁCIA.....	09
4. PREHĽAD PRODUKTU.....	11
5. PREVÁDZKA.....	12
6. ÚDRŽBA.....	15
7. SKLADOVANIE A LIKVIDÁCIA.....	18

# 1. PREDTÝM NEŽ ZAČNETE

## 1.1 POPIS PRODUKTU

Odvlhčovač slúži na odstránenie nadmernej vlhkosti zo vzduchu. Výsledné zníženie relatívnej vlhkosti chráni budovy a ich obsah pred nepriaznivými účinkami nadmernej vlhkosti.

Ako chladivo sa používa ekologicky šetrné chladivo R290. R290 nemá škodlivý vplyv na ozónovú vrstvu (ODP), má zanedbateľný skleníkový efekt (GWP) a je k dispozícii po celom svete. Vďaka svojim účinným energetickým vlastnostiam je R290 veľmi vhodné ako chladivo pre túto aplikáciu. Vzhľadom na vysokú horľavosť chladiacej kvapaliny je potrebné brat' do úvahy zvláštne bezpečnostné opatrenia.

## 1.2 SYMBOLY NA ZARIADENÍ A V POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKE

Táto jednotka používa horľavé chladivo.



### Varovanie

Ak chladivo unikne a dostane sa do kontaktu s ohňom alebo vykurovacou časťou, vytvorí sa škodlivý plyn a hrozí nebezpečenstvo požiaru.



Pred použitím si starostlivo prečítajte používateľskú príručku.



Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke, servisnej príručke a pod.



Servisný personál je povinný si pred zahájením prevádzky starostlivo prečítať NÁVOD NA POUŽITIE a SERVISNÚ PRÍRUČKU.

## **V ZÁUJME BEZPEČNOSTI JE POTREBNÉ VŽDY DODRŽIAVAŤ NASLEDUJÚCE POKYNY**

- Toto zariadenie je určené na použitie odborníkmi alebo vyškolenými používateľmi v obchodoch, ľahkom priemysle a poľnohospodárstve, alebo na komerčné použitie neodborníkmi.
- Deti vo veku osem rokov a viac, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom vedomostí a skúseností môžu používať tento prístroj pod primeraným dohľadom alebo ak dostali príslušné pokyny týkajúce sa bezpečného používania prístroja a ak chápú riziká spojené s jeho používaním. Nedovoľte detom hrať sa so zariadením. Deti môžu vykonávať čistenie a používateľskú údržbu spotrebiča len pod dozorom zodpovednej osoby.
- Toto zariadenie je navrhnuté iba na použitie chladiva R290 (propán).
- Slučka chladiva je utesnená. Servis by mal vykonávať iba kvalifikovaný technik.
- Chladivo nevypúšťajte do ovzdušia.
- R-290 (propán) je horľavý a ťažší než vzduch.
- Zhromažďuje sa najskôr v nízkych oblastiach, ale môže byť cirkulovaný ventilátormi.
- Ak je prítomný propán alebo je dokonca podozrenie na jeho prítomnosť, nedovoľte nevyškoleným pracovníkom, aby sa pokúšali nájsť príčinu.
- Propán používaný v jednotke nemá žiadny zápach.
- Absencia zápacu neznamená nedostatok uniknutého plynu.
- Ak zistíte únik, okamžite evakuujte všetky osoby z priestoru, vyvetrajte miestnosť, kontaktujte miestnych hasičov a oznámte im, že došlo k úniku propánu.
- Nevpúšťajte žiadne osoby späť do priestoru, kým sa nedostaví kvalifikovaný servisný technik, ktorý schváli, že je návrat do priestoru bezpečný
- Vo vnútri jednotiek ani v ich blízkosti nefajčíte, nepoužívajte otvorený oheň ani iné možné zdroje zapálenia.
- Súčiastky sú určené pre propán a nie sú vznetlivé a iskrivé. Súčiastky sa smú vymieňať iba za identické opravárenske diely.

**NEDODRŽANIE TÝCHTO UPOZORNENÍ MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK VÝBUCH, SMRŤ, ZRANENIE A ŠKODY NA MAJETKU.**

## 2. PRE VAŠU BEZPEČNOSŤ

**Vaša bezpečnosť je pre nás najdôležitejšia!**



**VAROVANIE**

**Pred použitím odvlhčovača si starostlivo prečítajte tento návod a plne ho pochopte.**

### 2.1 PREVÁDZKOVÉ OPATRENIA

**VAROVANIE – pre zníženie rizika požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia osôb či majetku:**

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, zákaznícky servis výrobcu alebo kvalifikovaný technik, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
- Hladina akustického tlaku A by mala byť nižšia než 38 dB.
- Počas údržby by mal byť spotrebič odpojený od zdroja napájania.
- Prístroj vždy napájajte zo zdroja rovnakého napäťa, frekvencie a menovitej hodnoty ako je uvedené na identifikačnom štítku výrobku.
- Vždy používajte uzemnenú elektrickú zásuvku.
- Pri čistení, údržbe alebo v dobe, kedy prístroj nepoužívate, odpojte napájací kábel zo zásuvky.
- Nepoužívajte prístroj s mokrými rukami. Zabráňte vyliatiu vody na prístroj.
- Prístroj neponárajte ani nevystavujte dažďu, vlhkosti alebo inej kvapaline.
- Nenechávajte prístroj bežať bez dozoru. Prístroj nenakláňajte ani neprevracajte.
- Neodpájajte zástrčku zo zásuvky, kým je jednotka v prevádzke.
- Neodpájajte prístroj od siete t'ahom za napájací kábel.
- Nepoužívajte predlžovací kábel ani adaptérovú zástrčku.
- Neukladajte na prístroj t'ažké predmety.
- Na jednotku nelezte ani na ňu nesadajte.
- Nevkladajte prsty ani iné predmety do výstupu vzduchu.
- Nedotýkajte sa prívodu vzduchu ani hliníkových lamiel jednotky.

- Nepoužívajte jednotku, kým leží na boku, je poškodená alebo vykazuje známky poruchy.
- Nečistite prístroj žiadnymi chemikáliami.
- Zaistite, aby bol prístroj v dostatočnej vzdialosti od ohňa, horľavých alebo výbušných predmetov;
- Jednotka musí byť nainštalovaná v súlade s národnými predpismi pre elektroinštalácie.
- Nepoužívajte iné prostriedky na urýchlenie procesu odmrazovania alebo na čistenie než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Prístroj musí byť uložený v miestnosti bez zdrojov nepretržitej prevádzky (napríklad: otvoreného ohňa, prevádzkovaného plynového spotrebiča alebo prevádzkovaného elektrického ohrievača).
- Jednotka sa musí skladovať tak, aby sa zabránilo mechanickému poškodeniu.
- Spotrebič nerozoberajte na kusy ani nespalujte, a to ani po použití.
- Uvedomte si, že chladiace prostriedky nemusia mať žiadny zápach.
- Potrubie musí byť chránené pred fyzickým poškodením a nesmie byť inštalované v nevetranom priestore, ak je tento priestor menší než  $4\text{ m}^2$ .
- Je potrebné dodržiavať národné predpisy týkajúce sa plynu.
- Všetky požadované vetracie otvory udržujte bez prekážok.
- Spotrebič sa musí skladovať v dobre vetranom priestore, ktorého veľkosť zodpovedá ploche miestnosti určenej na prevádzku.

 <b>VAROVANIE</b>	<p>Každá osoba, ktorá sa podieľa na práci s chladivom by mala byť držiteľom aktuálneho platného osvedčenia od priemyselne akreditovaného hodnotiaceho orgánu, ktoré ich oprávňuje k bezpečnému zaobchádzaniu s chladivami v súlade s priemyselne uznávanou hodnotiacou špecifikáciou.</p>
 <b>VAROVANIE</b>	<p>Údržba sa vykonáva iba podľa odporúčania výrobcu zariadenia. Údržba a opravy vyžadujúce pomoc iných kvalifikovaných pracovníkov sa uskutočňujú pod dohľadom osoby spôsobnej k používaniu horľavých chladív.</p>

**Ak niečomu nerozumiete alebo potrebujete pomoc, obráťte sa na služby predajcu.**

## **2.2 BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIE PRI PREVÁDZKE**

Pri servise odvlhčovača s chladivom R290 dodržujte tieto upozornenia.

### **2.2.1. Kontroly v oblasti**

Pred zahájením prác na systémoch obsahujúcich horľavé chladivá je nutné uskutočniť bezpečnostné kontroly, aby sa minimalizovalo riziko vznenietenia. Pri opravách chladiaceho systému musia byť pred zahájením prác na systéme dodržané nasledujúce bezpečnostné opatrenia.

### **2.2.2 Pracovný postup**

Práce musia byť uskutočňované riadeným postupom tak, aby sa minimalizovalo riziko prítomnosti horľavého plynu alebo výparov počas uskutočnovania prác.

### **2.2.3 Všeobecný pracovný priestor**

Všetci pracovníci údržby a ďalšie osoby pracujúce v danej oblasti musia byť poučené o povahе uskutočňovaných prác. Je potrebné sa vyvarovať práce v uzavorených priestoroch. Okolie pracovného priestoru musí byť oddelené. Zaistite, aby podmienky v oblasti boli bezpečné vďaka kontrole horľavého materiálu.

### **2.2.4 Kontrola prítomnosti chladiva**

Pred zahájením prác a počas nich musí byť priestor skontrolovaný vhodným detektorom chladiva, aby bolo zaistené, že technik vie o potenciálne horľavom prostredí. Uistite sa, že používané zariadenie pre detekciu úniku je vhodné na použitie s horľavými chladivami, t. j. bez iskrenia, dostatočne utesnené alebo iskrovo bezpečné.

### **2.2.5 Prítomnosť hasiaceho prístroja**

Ak sa na chladiacom zariadení alebo súvisiacich častiach pracuje v teple, musí byť k dispozícii vhodné hasiacé zariadenie. V blízkosti miesta nabíjania majte suchý práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj CO<sub>2</sub>.

### **2.2.6 Žiadne zdroje vznenietenia**

Žiadna osoba uskutočňujúca práce na chladiacom systéme, ktoré zahŕňajú odkrytie akéhokoľvek potrubia, ktoré obsahuje alebo obsahovalo horľavé chladivo, nesmie používať žiadne zdroje zapálenia takým spôsobom, ktorý by mohol viest' k nebezpečenstvu požiaru alebo výbuchu. Všetky možné zdroje zapálenia, vrátane fajčenia, by mali byť v dostatočnej vzdialenosťi od miesta inštalácie, opráv, odstraňovania a likvidácie, pri ktorých môže dôjsť k prípadnému úniku horľavého chladiva do okolitého priestoru. Pred zahájením prác má byť okolie zariadenia prezreté, aby bolo zaistené, že v ňom nehrozí nebezpečenstvo alebo vzplanutie. Musia byť umiestnené značky „Zákaz fajčenia“.

### **2.2.7 Vetraný priestor**

Pred vniknutím do systému alebo vykonávaním akýchkoľvek horúcich prác sa uistite, že je priestor otvorený alebo že je dostatočne vetraný. Po dobu uskutočnovania prác musí byť zaistený určitý stupeň vetrania. Vetranie by malo bezpečne rozptýliť všetko uvoľnené chladivo a najlepšie ho vypudit' von do ovzdušia.

## **2.2.8. Kontroly chladiaceho zariadenia**

Ak sa menia elektrické súčasti, musia byť vhodné na daný účel a zodpovedať správnej špecifikácii. Vždy musia byť dodržiavané pokyny výrobcu pre údržbu a servis. V prípade pochybností sa obráťte na technické oddelenie výrobcu.

U zariadení používajúcich horľavé chladivá sa uskutočňujú nasledujúce kontroly:

- Veľkosť náplne zodpovedá veľkosti miestnosti, v ktorej sú inštalované časti obsahujúce chladivo;
- Vetracie zariadenia a vývody sú v zodpovedajúcej prevádzke a nie sú zablokované;
- Ak sa používa nepriamy chladiaci okruh, skontroluje sa prítomnosť chladiva v sekundárnom okruhu;
- Označenie zariadenia je stále viditeľné a čitateľné. Označenie a značky, ktoré sú nečitateľné, sa opravia;
- chladiace potrubie alebo súčasti sú inštalované v polohe, kde je nepravdepodobné, že budú vystavené pôsobeniu akýchkoľvek látok, ktoré môžu spôsobiť korózii súčastí obsahujúcich chladivo, ak nie sú súčasti vyrobené z materiálov, ktoré sú vo svojej podstate odolné voči korózii alebo sú proti nej vhodne chránené.

## **2.2.9. Kontroly elektrických zariadení**

Opravy a údržba elektrických súčastí musí zahŕňať začiatočné bezpečnostné kontroly a postupy kontroly súčastí. Ak existuje chyba, ktorá by mohla ohrozíť bezpečnosť, nesmie byť do obvodu pripojený žiadny elektrický prívod, kým nie je chyba uspokojivo odstránená. Ak chybu nie je možné okamžite odstrániť, ale je nutné pokračovať v prevádzke, použije sa vhodné dočasné riešenie. To sa oznámi vlastníkovi zariadenia, aby boli všetky strany informované.

Začiatočné bezpečnostné kontroly musia zahŕňať:

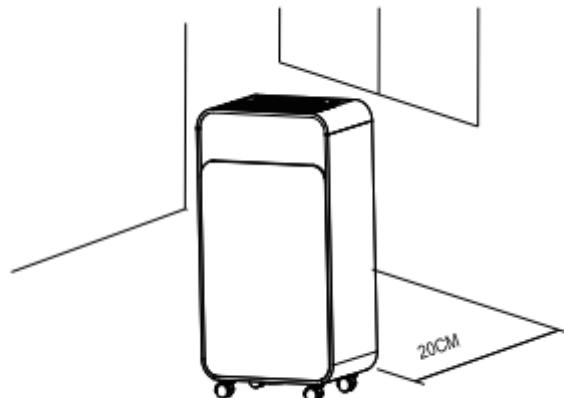
- vybitie kondenzátorov: musí byť vykonané bezpečným spôsobom, aby sa zabránilo možnosti iskrenia;
- pri nabíjaní, obnove alebo čistení systému nie sú žiadne elektrické súčasti a vedenie pod napäťím;
- je zaistená kontinuita uzemnenia.



## 3. INŠTALÁCIA

### 3.1 UMIESTNENIE

1. Umiestnite prístroj na pevný, rovný povrch v priestore s aspoň 20 cm voľného priestoru okolo neho, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu.
2. Prístroj nikdy neinštalujte na miesta, kde by mohol byť vystavený:
  - Zdrojom tepla, ako sú radiátory, tepelné ohrievače, kachle alebo iné výrobky, ktoré produkujú teplo.
  - Striekajúcej vode alebo oleju
  - Priamemu slnečnému žiareniu;
  - Mechanickým vibráciám alebo nárazom;
  - Nadmernej prašnosti;
  - Nedostatočnému vetraniu, napríklad skriňa alebo knižnica;
  - Nerovnému povrchu



#### UPOZORNENIE!

Jednotku inštalujte v miestnostiach s rozlohou väčšou než  $4\text{ m}^2$ . Neinštalujte jednotku na mieste, kde môže unikať horľavý plyn.



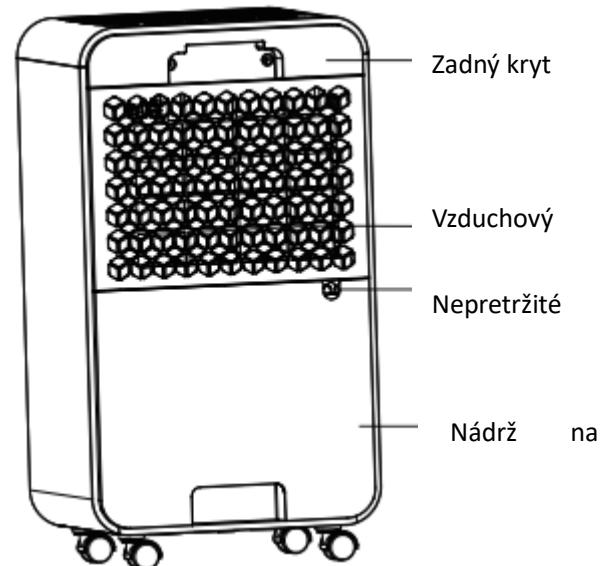
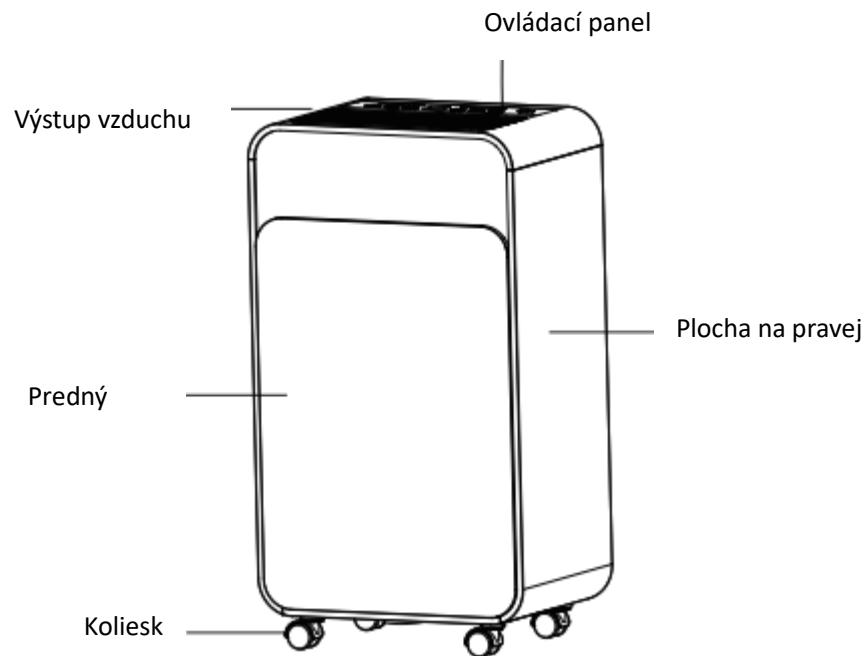
#### POZNÁMKA!

Výrobca môže uviesť iný vhodný príklad alebo môže poskytnúť ďalšie informácie o zápachu chladiva.

## **3.2 BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE ZARIADENIA**

- Po vybalení zariadenia skontrolujte, či nie je poškodené alebo poškriabané.
- Prevádzkujte toto zariadenie pri okolitej teplote medzi 5 °C a 35 °C.
- Nepoužívajte ho vonku. Tento odvlhčovač je určený iba pre vnútorné obytné aplikácie.
- Neprevádzkujte ho v tesnej blízkosti stien, závesov alebo iných predmetov, ktoré by mohli blokovať vstup a výstup.
- Prívod a výstup vzduchu udržujte bez prekážok.
- Ak je prístroj naklonený o viac ako 45°, nechajte ho pred spustením aspoň 24 hodín stáť vo zvislej polohe.
- Kvôli lepšej energetickej účinnosti nechajte dvere a okná zavreté.
- Neprevádzkujte ani neskladujte jednotku na priamom slnku alebo daždi.
- Je normálne, že po nepretržitej prevádzke v horúcich dňoch je výstup vzduchu teplý na dotyk.
- Pred premiestnením odvlhčovača vyprázdnite nádržku na vodu.
- Uistite sa, že je nádrž na vodu správne namontovaná, inak jednotka nebude správne fungovať.
- Odvlhčovač sa spustí v režime zvolenom pri poslednom použití jednotky.
- Odvlhčovač začne odvlhčovať, ak je vlhkosť v miestnosti o 3 % vyššia než nastavená vlhkosť.
- Na kompresore je ochranná 3-minútová odmlka. Počkajte 3 minúty, kým odvlhčovač obnoví odvlhčovanie.

## 4. Prehľad produktu



## 4.2 FUNKCIE

- ✓ Výkonný odvod vlhkosti
- ✓ Antibakteriálny filter
- ✓ Nepretržité vypúšťanie alebo 2 l nádrž na vodu
- ✓ Funkcia sušenia bielizne/automatické odmrazovanie
- ✓ Automatický režim automaticky upravuje úroveň vlhkosti.
- ✓ Elektronické ovládanie/automatické vypnutie/automatický reštart.
- ✓ Účinne odstraňuje vlhkosť, prach a prachové roztoče zo vzduchu.
- ✓ Nízka spotreba energie a vysoká energetická účinnosť.
- ✓ 24-hodinový časovač na nastavenie času prevádzky.
- ✓ Tichý ventilátor s dvoma nastaveniami rýchlosťi.

# 5.PREVÁDZKA

## 5.1 Ovládací panel



### Napájanie

V pohotovostnom režime zapnite stlačením tlačidla napájania; indikátor prevádzky sa rozsvieti a predvolená rýchlosť ventilátora bude nastavená na vysokú. Súčasne sa rozsvieti indikátor PURIFY a predvolená vlhkosť bude nastavená na 60 %. V zapnutom stave vypnite stlačením tlačidla napájania. Kontrolka chodu zhasne a kompresor sa okamžite zastaví. Potom sa ventilátor vypne s 10-sekundovým oneskorením.



### Vlhkosť

Kliknutím na tlačidlo HUM (vlhkosť) skontrolujete aktuálnu vlhkosť bezprostredného prostredia. Ďalším dotykom nastavíte vlhkosť. Rozsah cielovej vlhkosti je 30 % – 35 % – 40 % – 45 % – 50 % – 55 % – 60 % – 65 % – 70 % – 75 % – 80 %. 3 sekundy po nastavení systém potvrdí zadanú hodnotu a stroj opustí nastavenie a vráti sa k zobrazeniu aktuálnej úrovne vlhkosti. V režime sušenia nie je možné zmeniť cielovú vlhkosť. Dlhým stlačením tlačidla vlhkosti na 5 sekúnd zobrazíte aktuálnu okolitú teplotu.



### Časovač

Stlačením tlačidla časovača nastavíte funkciu časovača 0 – 24 hodín. Je možné ho nastaviť v intervaloch po 1 hodine. Pri každom stlačení tohto tlačidla sa hodnota zvýši o hodinu a na obrazovke sa zobrazí zodpovedajúca hodnota časovača. Nastavením hodnoty na „00“ sa funkcia časovača zruší a indikátor zhasne. Po nastavení a dokončení časovača bude LED časovača svietiť po celý čas časovača. Po uplynutí časovača LED kontrolka časovača automaticky zhasne. V zapnutom stave nastavte čas vypnutia stroja; v pohotovostnom režime nastavte čas zapnutia stroja.



### Režim spánku

Ked' sa dotknete tlačidla pre režim spánku, tlačidlo sa rozsvieti a spustí funkciu režimu spánku. Po nečinnosti všetky indikátory postupne stmavnú a rýchlosť ventilátora sa automaticky prepne z vysokej na nízku. Dotykom ľubovoľného tlačidla sa indikátor opäťovne osvetlí. Ďalším stlačením tlačidla spánku režim spánku ukončíte.



### Režim

Automatický režim – režim kontinuálneho sušenia. Jedným stlačením prepnete režim z jedného do druhého. Rozsvieti sa príslušný indikátor.

Automatický režim: Predvolená cielová vlhkosť je 60 %, ked' stroj beží, a cielovú vlhkosť je možné upraviť.

Režim kontinuálneho sušenia: Stroj beží d'alej, ale cielovú vlhkosť nie je možné upraviť.



## Detská poistka

Dlhým stlačením na 3 sekundy zapnete/vypnete funkciu detskej poistky.

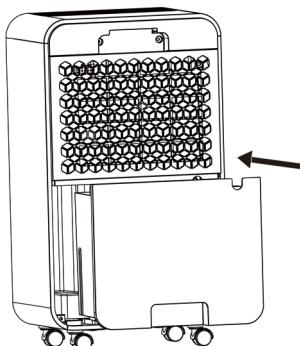
## 5.2 Indikátor

↗	Nízka rýchlosť ventilátora
★	Vysoká rýchlosť ventilátoru
🔒	Detská poistka
🌙	Režim spánku
🔓	Indikátor detského zámku
💧	Režim odvlhčovania
⌚	Časovač
Auto	AUTOMATICKÝ REŽIM
🧻	Funkcia suchej bielizne
Power	Svetlo napájania
WiFi	Tuya Wi-Fi

## **6 ÚDRŽBA**

### **6.1 Opatrenia**

1. Nevyberajte plavák. Ak je plavák z nádrže odstránený, prístroj sa nezapne.
2. Ak je nádrž špinavá, umyte ju teplou vodou. Nepoužívajte čistiace prostriedky alebo drôtenky, chemicky ošetrené protiprachové tkaniny, benzín, benzén, riedidlá alebo iné rozpúšťadlá, pretože môžu poškodiť nádržku na vodu a spôsobiť únik vody.
3. Pri vkladaní nádržky na vodu ju zatlačte do prístroja obidvomi rukami a vložte do správnej polohy. Ak nie je nádrž v správnej polohe, prístroj sa nezapne.



4. Pri použití vodnej trubice na kontinuálne odvodnenie by výtok nemal byť ponorený do vody, aby nedošlo k jeho zapchatiu.

Vyberte nádržku na vodu, pripojte hadicu na vodu a nádržku premiestnite.



**6.2**

### **Čistenie odvlhčovača**

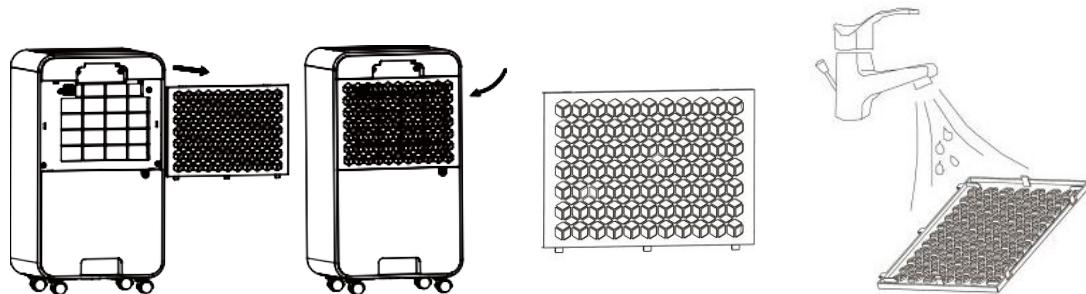
## Čistenie filtra

1. Otočte rukoväť nahor
2. Odstráňte rám filtra
3. Vyberte filter
4. Vyčistite filter:

Na jemné pohlenie prachu na povrchu obrazovky použite vysávač.

Ak je filter veľmi znečistený, pred dôkladným vysušením ho utrite vlažnou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.

## 6.3 Inštalácia filtra



## Skladovanie

Ak výrobok dlhší čas nepoužívate a chystáte sa ho skladovať, venujte, prosím, pozornosť nasledujúcim krokom:

1. Vyprázdnite vodu zo zásobníka na vodu a utrite kvapky vody na spodnej strane vnútrajška stroja.
2. Zviňte napájací kábel a uložte ho do nádrže na suchú vodu.
3. Vyčistite filter.
4. Umiestnite stroj do chladného a suchého prostredia.

## **7. SKLADOVANIE A LIKVIDÁCIA**

### **7.1 SKLADOVANIE**

Dlhodobé skladovanie – ak nebudete jednotku dlhšiu dobu používať (dlhšie než niekoľko týždňov), je najlepšie ju vyčistiť a úplne vysušiť.

Jednotku skladujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Odpojte jednotku zo zásuvky.
2. Vypustite z jednotky zostávajúcu vodu.
3. Vyčistite filter a nechajte ho úplne vyschnúť na zatienenom mieste.
4. Zmotajte napájací kábel v zadnej časti jednotky.
5. Znovu nainštalujte filter na jeho miesto.
6. Uchovávajte prístroj na vetranom, suchom, nekorodujúcim plyne a bezpečnom mieste v interéri.
7. Pri skladovaní musí byť prístroj udržovaný vo zvislej polohe.

**POZOR:** Výparník vo vnútri prístroja musí byť pred zabalením jednotky vysušený, aby nedošlo k poškodeniu súčastí a vzniku plesní. Odpojte jednotku od siete a umiestnite ju na niekoľko dní na suché otvorené miesto, aby vyschla. Ďalším spôsobom, ako jednotku vysušiť, je nastaviť bod vlhkosti o viac než 5 % vyššie, než je okolitá vlhkosť, aby bol ventilátor nútený výparník niekoľko hodín vysúšať.

### **7.2 LIKVIDÁCIA**

Upozornenia: Vypnite a odpojte jednotku, ak sa vyskytnú nejaké známky abnormality. Kontaktujte kvalifikovaného elektrikára.



Elektrospotrebiče nelikvidujte ako netriedený komunálny odpad, využívajte zariadenie pre oddelený zber.

Informácie o dostupných systémoch zberu získate od miestnych úradov.

# **ЗМІСТ**

1. ПЕРШ НІЖ РОЗПОЧАТИ.....	03
2. ВАША БЕЗПЕКА.....	05
3. УСТАНОВЛЕННЯ.....	09
4. ОГЛЯД ПРИСТРОЮ.....	11
5. РОБОТА ПРИЛАДУ.....	12
6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	15
7. ЗБЕРІГАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЯ.....	18

# 1. ПЕРШ НІЖ РОЗПОЧАТИ

## 1.1 ОПИС ВИРОБУ

Осушувач використовується для усунення надлишкової вологи з повітря. Знижена відносна вологість захищає будівлі та все всередині від несприятливого впливу надлишкової вологості.

В якості холодаагенту використовується екологічно чистий агент R290. R290 не становить загрози для озонового шару (ODP), має незначний парниковий ефект (GWP) та є доступним у всьому світі. Завдяки своїм енергоекспективним властивостям, R290 є дуже придатним для цього застосування. Через високий рівень горючості необхідно враховувати особливі запобіжні заходи при використанні холодаагента.

## 1.2 СИМВОЛИ НА ПРИСТРОЇ ТА В ПОСІБНИКУ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



### попередження

У цьому пристрої використовується легкозаймистий холодаагент.

При витоку холодаагента чи контакті з полум'ям або нагрівальною частиною холодаагент вивільняє шкідливий газ, через який утворюється небезпека пожежі.



Перед експлуатацією приладу уважно прочитайте ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА.



Додаткову інформацію можна знайти в ПОСІБНИКУ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ, в ПОСІБНИКУ З ОБСЛУГОВУВАННЯ та в подібних документах.



Перед експлуатацією обслуговуючий персонал має уважно прочитати ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ та ПОСІБНИК З ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ.

### **З МІРКУВАНЬ БЕЗПЕКИ ЗАВЖДИ СЛІД ДОТРИМУВАТИСЯ НАСТУПНОГО**

- Цей прилад призначено для використання експертами чи персоналом магазинів, який пройшов відповідне навчання, в легкій промисловості та на фермах, або для комерційного використання людьми, що не є фахівцями.
- Цим приладом можна користуватися дітям старше 8 років і особам із обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями чи відсутністю досвіду та знань, за умови нагляду чи проходження інструктажу щодо безпечної використання приладу, а також за умови, що вони розуміють пов'язану з цим небезпеку. Дітям не слід грatisя з приладом. Очищення та користувацьке технічне обслуговування не мають проводити діти без нагляду.
- Пристрій призначено тільки для використання газу R-290 (пропан) в якості холодаагента.
- Контур холодаагента герметичний. Обслуговування має проводити виключно кваліфікований персонал!
- Не допускайте скидання холодаагента в атмосферу.
- R-290 (пропан) є легкозаймистим і важчим за повітря.
- Спочатку він накопичується в низьких місцях, але його розповсюдженню можуть сприяти вентилятори.
- Якщо в повітрі присутній або навіть просто підозрюється присутність газоподібного пропану, не дозволяйте некваліфікованому персоналу намагатися знайти причину.
- Газоподібний пропан, що використовується у приладі, не має запаху.
- Відсутність запаху не обов'язково свідчить про відсутність витоку газу.
- У разі виявлення витоку негайно евакуйте з магазину всіх людей, провітрійте приміщення та зверніться до місцевої пожежної служби й повідомте про витік пропану.
- Не дозволяйте ні кому повернутися в магазин, поки не прибуде фахівець із технічного обслуговування, який повідомить, що повернатися в магазин безпечно.
- У безпосередній близькості до приладів і у відповідних приміщеннях забороняється користуватися відкритим полум'ям, палити чи використовувати інші джерела займання.
- Частини приладу призначенні для використання з пропаном і не сприяють займанню чи іскрінню. Частини приладу слід замінювати тільки на ідентичні запасні частини.

**НЕДОТРИМАННЯ ЦЬОГО ПОПЕРЕДЖЕННЯ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ВИБУХУ, ЩО МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО СМЕРТІ, ТРАВМУВАННЯ ЧИ ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА.**

## 2. ВАША БЕЗПЕКА

**Ваша безпека є нашим пріоритетом №1!**



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перш ніж використовувати осушувач, уважно прочитайте цей посібник і зрозумійте його зміст у повному обсязі.

### 2.1 ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Аби зменшити ризик виникнення пожежі, ураження електричним струмом або травмування людей чи майна:**

- Якщо шнур живлення пошкоджений, з метою уникнення небезпеки його має бути замінено виробником, його представником з обслуговування чи аналогічною кваліфікованою особою.
- Рівень А-зваженого звукового тиску повинен бути нижче 38 дБ.
- Під час технічного обслуговування прилад слід від'єднати від джерела живлення.
- Живлення приладу завжди має подаватися від джерела живлення однакової напруги, частоти та номіналу, зазначеного на паспортній таблиці.
- Завжди використовуйте заземлену розетку.
- Під час очищення чи під час простою від'єднуйте шнур від джерела живлення.
- Не торкайтесь приладу мокрими руками. Не допускайте потрапляння води на прилад.
- Не занурюйте пристрій у рідину та не піддавайте його впливу дощу, вологи чи будь-якої іншої рідини.
- Не залишайте пристрій без нагляду. Не нахилайте та не перевертайте пристрій.
- Не від'єднуйте пристрій від електромережі під час роботи.
- Не виймайте вилку з розетки, тягнучи за кabelь.
- Не використовуйте подовжувачі та перехідники.
- Не кладіть предмети на пристрій зверху.
- Не залазьте та не сидіть на пристрої.
- Не вставляйте пальці та жодні інші предмети в отвір для повітря.
- Не торкайтесь впускного отвору повітря чи алюмінієвих ребер пристрою.

- Не вмикайте пристрій, якщо він упав, пошкодився чи має ознаки несправності.
- Не чистьте прилад жодними хімічними речовинами.
- Переконайтесь, що пристрій знаходиться далеко від відкритого полум'я та легкозаймистих або вибухонебезпечних предметів.
- Пристрій має бути встановлений відповідно до національних правил електричної проводки.
- Не використовуйте засоби для прискорення процесу розморожування чи очищення, крім тих, які рекомендовані виробником.
- Прилад має зберігатися у приміщенні без безперервно працюючих джерел (наприклад: відкрите полум'я, працюючий газовий прилад або електрообігрівач).
- Прилад слід зберігати окремо, щоб запобігти механічним пошкодженням.
- Не розбирайте та не спалюйте навіть після використання.
- Зауважте, що холдоагенти можуть бути без жодного запаху.
- Трубопроводи має бути захищено від фізичних пошкоджень. Прилад не має бути встановлено у невентильованому приміщенні, якщо площа приміщення менша за 4 м<sup>2</sup>.
- Слід дотримуватися національних норм щодо газового обладнання.
- Тримайте всі необхідні вентиляційні отвори вільними від перешкод.
- Прилад слід зберігати в добре вентильованому приміщенні, де розмір приміщення відповідає площині, вказаній у технічних характеристиках приладу.

 <b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ</b>	Будь-яка особа, пов'язана з роботою з чи відкриттям контуру холдоагента, повинна мати актуальній чинний сертифікат від галузевого акредитованого органу з оцінювання, який уповноважує їх компетентність безпечно поводитися з холдоагентами відповідно до визнаної в галузі специфікації з оцінювання.
 <b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ</b>	Технічне обслуговування повинно виконуватись лише згідно з рекомендаціями виробника обладнання. Технічне обслуговування та ремонт, які потребують допомоги іншого кваліфікованого персоналу, повинні виконуватися під наглядом особи, кваліфікованої для роботи з легкозаймистими холдоагентами.

**Якщо ви чогось не розумієте чи вам потрібна допомога, зверніться до служби підтримки дилерів.**

## **2.2 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ**

При технічному обслуговуванні осушувача з холодаагентом R290 зауважте наступні попередження.

### **2.2.1 Перевіряння робочих зон**

Перед початком роботи з системами, що містять легкозаймисті холодаагенти, необхідно переконатися у виконанні техніки безпеки, щоб мінімізувати ризик зайнання. При будь-якому ремонті холодильної системи перед початком робіт із системою слід виконати наступні запобіжні заходи.

### **2.2.2 Робочі зони**

Роботи повинні проводитися відповідно до контролюваної процедури, щоб мінімізувати ризик витоку зайнистого газу чи пари.

### **2.2.3 Загальна робоча зона**

Весь обслуговуючий персонал і інші працівники, які працюють у відповідній зоні, має бути проінформовано про характер виконуваних робіт. Слід уникати роботи в обмеженому просторі, а область навколо робочого простору повинна бути огорожена. Переконайтесь, що умови в цій зоні безпечні, та поблизу відсутні легкозаймисті матеріали.

### **2.2.4 Перевірка на наявність холодаагенту**

Перед роботою та під час робіт слід перевірити зону за допомогою відповідного детектора холодаагента, щоб переконатися, що технічний спеціаліст знає про потенційно зайнисті властивості. Переконайтесь, що обладнання для виявлення витоку придатне для використання разом з легкозаймистими холодаагентами, а саме, не сприяє іскрінню, герметичне та іскробезпечне.

### **2.2.5 Наявність вогнегасника**

Якщо на холодильному обладнанні чи будь-яких пов'язаних частинах мають проводитися будь-які теплові роботи, у безпосередній близькості має бути доступне відповідне обладнання для пожежогасіння. Тримайте під рукою порошковий вогнегасник або вогнегасник CO2.

### **2.2.6 Відсутність джерел зайнання**

Особи, що виконують в охолоджувальній системі роботи, які передбачають оголення будь-яких труб, що містять або містили легкозаймистий холодаагент, не мають користуватися жодними джерелами зайнання у спосіб, який може призвести до пожежі чи вибуху. Усі можливі джерела зайнання, включаючи запалені сигарети, повинні зберігатися на достатній відстані від місця встановлення, ремонту, видалення та утилізації, під час яких легкозаймистий холодаагент може бути викинутий в навколошнє середовище. Перед початком робіт необхідно оглянути територію навколо обладнання й переконатися у відсутності небезпеки зайнання чи вогненебезпечних чинників. Необхідно виставити знаки «Не палити».

### **2.2.7 Вентильована зона**

Перш ніж відкривати систему чи проводити будь-які теплові роботи, переконайтесь, що зона достатньо відкрита чи належно вентилюється. Протягом часу виконання робіт має підтримуватися певний рівень вентиляції. Вентиляція повинна безпечно розсіювати будь-який вивільнений холодаагент, при цьому його бажано викидати в зовнішню атмосферу.

### **2.2.8 Перевірка холодильного обладнання**

При заміні електричні компоненти мають відповідати призначенню та відповідним специфікаціям. Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника з технічного обслуговування та експлуатації. При виникненні сумнівів зверніться по допомогу до технічного відділу виробника. До приладів, у яких використовуються легкозаймисті холдоагенти мають застосовуватися наступні перевірки.

- Розмір заряду повинен відповідати розміру приміщення, в якому встановлені частини, що містять холдоагент;
- вентиляційне обладнання та отвори мають працювати належним чином без жодних перешкод;
- якщо використовується непрямий охолоджувальний контур, слід перевірити вторинний контур на наявність холдоагента;
- маркування на обладнанні має бути видимим і розбірливим. Нерозбірливе маркування та знаки мають бути виправлені;
- холодильна труба чи компоненти повинні бути встановлені в положенні, де вони не будуть піддаватися впливу речовин, які можуть викликати корозію компонентів, які містять холдоагент, крім випадків, коли компоненти виготовлені з матеріалів, які за своєю суттю стійкі до корозії чи належним чином захищені від такої корозії.

## **2.2.9 Перевірки електричних компонентів**

Ремонт і технічне обслуговування електричних компонентів повинні включати початкові перевірки безпеки та процедури перевірки компонентів. Якщо існує несправність, яка може поставити під загрозу вашу безпеку, то не підключайте електричне живлення, поки несправність не буде належно виправлена. Якщо несправність неможливо усунути негайно, але необхідно продовжити роботу, то потрібно реалізувати належне тимчасове рішення. Про це необхідно повідомити власника обладнання.

Початкові перевірки безпеки повинні включати наступне:

- конденсатори необхідно розрядити: це слід робити безпечно, щоб уникнути іскріння;
- переконайтесь, що під час заряджання, відновлення чи очищення системи електричні компоненти чи проводка не піддаються впливу електричного струму;

Переконайтесь, що контур заземлення не порушенено.



## 3. УСТАНОВЛЕННЯ

### 3.1 МІСЦЕ РОЗТАШУВАННЯ

1. Розташуйте пристрій у приміщенні на твердій рівній поверхні, де навколо приладу доступно щонайменше 20 см вільного простору, щоб забезпечити належну циркуляцію повітря.
2. Ніколи не розташовуйте прилад у місцях, де:
  - На прилад можуть впливати джерела тепла, як-от радіатори, теплові камери, печі чи інші джерела тепла.
  - На прилад може пролитися чи розбризкатися мастило чи вода.
  - На прилад може потрапити пряме сонячне світло.
  - На прилад може вплинути механічна вібрація чи удар.
  - На приладі може накопичитися надмірна кількість пилу.
  - Відсутня вентиляція, наприклад, через шафи чи книжкові полиці.
  - Нерівні поверхні.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Установлюйте прилад у приміщеннях, площа яких перевищує 4 м<sup>2</sup>.



#### ПРИМІТКА.

Не встановлюйте прилад у місцях, де може статися витік легкозаймистого газу.

Виробник може надати інші відповідні приклади чи додаткову інформацію щодо запаху холдоагента.

## **3.2 БЕЗПЕЧНА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ**

- Перевірте прилад після розпакування на наявність пошкоджень або подряпин.
- Цей пристрій має використовуватися за температури навколошнього середовища від 5°C до 35°C.
- Не використовуйте прилад на відкритому повітрі. Цей осушувач призначений лише для використання у приміщеннях.
- Не користуйтесь в безпосередній близькості від стін, штор і інших об'єктів, які можуть заблокувати впускний або випускний отвори.
- Тримайте впускний і випускний отвори повітря вільними від перешкод.
- Якщо пристрій нахилено більше ніж на 45°, то, перш ніж увімкнути, дайте йому постояти в вертикальному положенні щонайменше 24 години.
- Тримайте двері та вікна закритими для кращої енергоефективності.
- Не експлуатуйте та не зберігайте пристрій під прямыми сонячними променями або під дощем.
- Якщо випускний отвір повітря теплий на дотик після безперервної роботи протягом спекотного дня, то це нормально.
- Перед переміщенням осушувача випорожніть бак для води.
- Переконайтесь, що бак для води встановлено правильно, інакше пристрій не працюватиме належним чином.
- Осушувач увімкнеться в режимі, вибраному під час останнього використання.
- Осушувач починає осушування, якщо вологість у приміщенні на 3% вище за вибрану вологість.
- Для компресора застосовується захисна 3-хвилинна затримка. Зачекайте 3 хвилини, поки осушувач відновить осушування.

## 4. ОГЛЯД ВИРОБУ



## 4.2 ХАРАКТЕРИСТИКИ

- ✓ Потужне видалення вологи
- ✓ Антибактеріальний фільтр
- ✓ Безперервний дренаж або бак для води на 2 л
- ✓ Функція сушіння одягу/автоматичне розморожування
- ✓ Режим автоматичного регулювання вологості.
- ✓ Електронне керування/автоматичне вимкнення/автоматичний запуск.
- ✓ Ефективно видаляє з повітря вологу, пил і пилових кліщів.
- ✓ Низьке енергоспоживання та висока енергоефективність.
- ✓ 24-годинний таймер для налаштування часу роботи.
- ✓ Тихий вентилятор з двома налаштуваннями швидкості.

# 5. РОБОТА ПРИЛАДУ

## 5.1 ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



### Потужність

Щоб увімкнути, в режимі очікування натисніть кнопку живлення; загориться індикатор роботи, за умовчанням буде вибрано високу швидкість вентилятора. При цьому світитиметься індикатор PURIFY (ОЧИЩЕННЯ), а вологість за умовчанням буде встановлено на 60%. Аби вимкнути, під час роботи натисніть кнопку живлення. Світлодіодний індикатор роботи згасне, компресор негайно зупиниться. Після 10-секундної затримки вимкнеться вентилятор.



## Hum

Аби перевірити поточну вологість навколошнього середовища, натисніть кнопку Hum (Вологість). Натисніть іще раз, аби налаштувати вологість. Діапазон налаштування вологості становить 30% – 35% – 40% – 45% – 50% – 55% – 60% – 65% – 70% – 75% – 80%. Через 3 секунди після налаштування цього параметра система підтвердить вхідне значення, меню налаштувань зміниться на показник поточного рівня вологості. У режимі сушіння змінити цільову вологість не можна. Аби відобразити поточну температуру навколошнього середовища, натисніть і утримуйте кнопку вологості протягом 5 секунд.



## Timer

Аби встановити функцію таймера на 0–24 години, натисніть кнопку Timer (Таймер). Таймер можна налаштовувати з інтервалом в 1 годину. Кожного разу при натисканні цієї кнопки значення збільшується на годину. На екрані відображається відповідне значення. При значенні «00» функція таймера скасовується, а індикатор вимикається. Після налаштування та завершення роботи таймера відповідний світлодіодний індикатор буде горіти протягом усього періоду роботи таймера. Після завершення таймера СВІТЛОДІОДНИЙ ІНДИКАТОР таймера вимкнеться автоматично.

Під час роботи налаштовується час вимкнення приладу; в режимі очікування налаштовується час увімкнення приладу.



## Sleep

При натисканні кнопка Sleep (Сон) засвітиться й запуститься відповідна функція. За відсутності керування приладом усі індикатори поступово тьмянішають, а швидкість вентилятора автоматично перемикається з високої на низьку. Натисніть будь-яку кнопку, щоб увімкнути підсвічування індикатора. Щоб вийти з режиму очікування, знову натисніть кнопку Sleep (Сон).



## Mode

Режим Auto (Авто) — це режим безперервного сушіння. Аби перемкнутися з одного режиму на інший, натисніть кнопку один раз. Засвітиться відповідний індикатор.

**Автоматичний режим:** цільова вологість за умовчанням становить 60% під час роботи приладу. Цільову вологість можна регулювати.

**Режим безперервного осушування:** прилад продовжує працювати, але цільову вологість регулювати не можна.



## Захист від дітей

Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, аби ввімкнути/вимкнути функцію захисту від дітей.

## 5.2 Індикатор

	Низька швидкість вентилятора
	Висока швидкість вентилятора
	Захист від дітей
	Режим сну
	Індикатор захисту від дітей
	Режим осушування
	Таймер
Auto	Автоматичний режим
	Функція сушіння одягу
Power	Індикатор живлення
	Tuya Wi-Fi

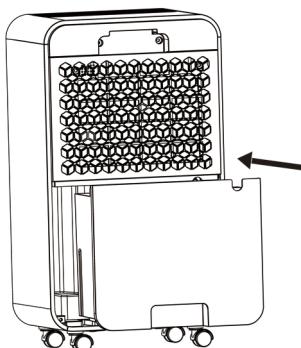
## **6. Технічне обслуговування**

### **6.1 Запобіжні заходи**

1. Не виймайте поплавок з бака. Якщо поплавок вийнято з баку, прилад не ввімкнеться.

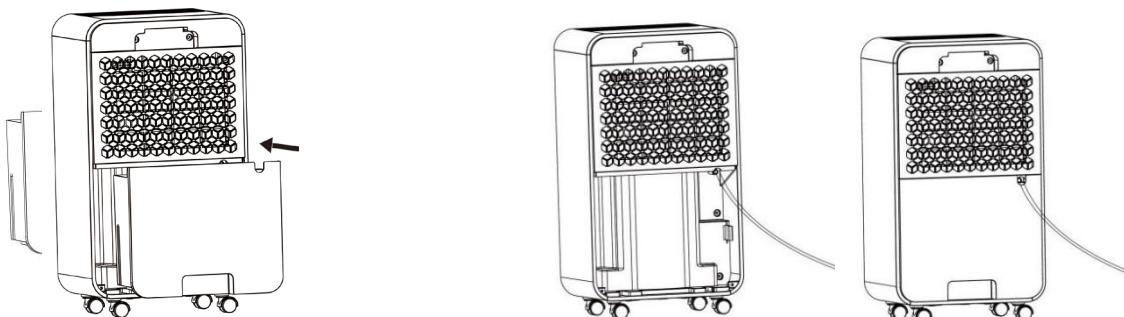
2. Якщо бак забруднено, промийте його теплою водою. Не використовуйте очищувачі чи сталеві губки, хімічно оброблені пилонепроникні тканини, бензин, бензол, розріджувачі чи інші хімічні розчинники, оскільки вони можуть пошкодити бак для води та спричинити витік.

3. При встановленні натисніть на бак для води обома руками та зафіксуйте у правильному положенні. Якщо бак не у правильному положенні, прилад не ввімкнеться.



4. При використанні водяної трубки для безперервного дренажу вихідний кінець трубки не має бути занурений у воду, щоб запобігти його блокуванню.

Вийміть бак, під'єднайте шланг для води та установіть бак назад у прилад.



## **6.2 Очищення осушувача**

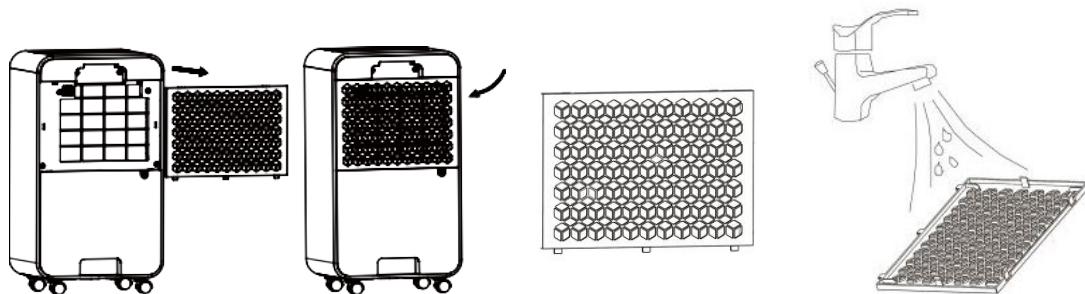
Очищення фільтра

1. Підніміть ручку
2. Зніміть рамку фільтра
3. Вийміть фільтр.
4. Очистьте фільтр.

Обережно усуньте пил з поверхні фільтра за допомогою порохотягу.

Якщо фільтр сильно забруднений, промийте його теплою водою та м'яким миючим засобом і ретельно висушіть.

## **6.3 Установлення фільтра**



## **Зберігання**

Якщо ви не користуєтесь приладом протягом тривалого часу й маєте намір зберігати його, зверніть увагу на наступні кроки:

1. Випорожніть бак для води та протріть краплі води на дні всередині машини.
2. Змотайте шнур живлення та зберігайте його в сухому баку для води.
3. Очистьте фільтр.
4. Зберігайте прилад у прохолодному сухому середовищі.

## **7. ЗБЕРІГАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЯ**

### **7.1 ЗБЕРІГАННЯ**

Довготривале зберігання: якщо ви не плануєте користуватися пристроям протягом тривалого періоду (більше кількох тижнів), найкраще очистити пристрій і висушити його повністю.

Аби зберігати пристрій належно, виконайте наступні кроки.

1. Відключіть пристрій.
2. Випорожніть бак для води та насухо витріть тканиною.
3. Очистьте фільтр і дайте йому повністю висохнути в тіні.
4. Змотайте шнур живлення, укладіть його в бак для води та встановіть бак на місце.
5. Установіть на місце фільтр.
6. Зберігайте пристрій у добре провітрюваному, сухому, безпечному місці у приміщенні без корозійного газу.
7. Під час зберігання пристрій слід тримати у вертикальному положенні.

**УВАГА!** Перш ніж пристрій буде упаковано, випарник усередині машини має бути сухий, щоб уникнути пошкодження компонентів і розповсюдження цвілі. Від'єднайте пристрій і розташуйте його в сухому відкритому місці на кілька днів, аби повністю висушити. Інший спосіб висушити пристрій — установити точку вологості мінімум на 5% вище вологості навколишнього середовища, щоб змусити вентилятор висушити випарник протягом кількох годин.

## **7.2 УТИЛІЗАЦІЯ**

Увага! Якщо станеться ненормальна подія, вимкніть пристрій і негайно від'єднайте його від електромережі. Зверніться до кваліфікованого електрика.



Не утилізуйте електроприлади з несортированими побутовими відходами. Здавайте приладу у спеціальні точки прийому побутової техніки. Щоб отримати інформацію про те, де можна здати побутові прилади на утилізацію, зверніться до місцевих органів.